

M.^a Cristina González Espinosa

**LA PERSONALIZACIÓN DE LA
POLÍTICA**
Los debates electorales en EE. UU (2020)

TRABAJO DE FIN DE MÁSTER
Dirigido por la Dra. Arantxa Capdevila

Departamento de Estudios de Comunicación
Máster en Comunicación Estratégica

Curso 2020-21
Septiembre de 2021, Tarragona



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI

ÍNDICE

1. Introducción: Justificación, Objeto de Estudio, Objetivos.....	1
1.1 Justificación	1
1.2 Objeto de estudio	4
1.3 Objetivos.....	5
2. Marco teórico	5
3. Metodología	15
3.1 Análisis temático	15
3.2 Análisis de los elementos configuradores de la personalización.....	16
3.2.1 Primer nivel de personalización.....	17
3.2.2 Segundo nivel de personalización.....	18
3.2.3 Tercer nivel de personalización	20
3. Resultados	21
4. Conclusiones	30
5. Bibliografía.....	34
6. Anexos.....	40
Anexo 1: Temas de debate.....	40
A) Policy issues.....	40
B) Political issues.....	41
C) Campaign issues	41
Anexo 2: Transcripción de los debates.....	43
Transcripción del primer debate presidencial de las elecciones de 2020	43
Transcripción del segundo debate presidencial de las elecciones de 2020	130

1. Introducción: Justificación, Objeto de Estudio, Objetivos

En este trabajo, el lector encontrará una investigación que aborda la cuestión de la personalización en los dos debates presidenciales de Estados Unidos en el año 2020. En este documento se presenta, primeramente, una introducción del trabajo que explica la importancia de estudiar la personalización de la política en los debates televisados, junto a un objeto de estudio, una serie de objetivos y un marco teórico expositor de los estudios de dicho fenómeno. En segundo lugar, un análisis metodológico sobre los temas que se tratan en los debates, y sobre los aspectos configuradores de la personalización. Tras realizar dicho análisis, se expondrán los resultados de la investigación y finalmente, una serie de conclusiones sobre el tratamiento de la personalización en los debates electorales.

1.1 Justificación

Para realizar el presente trabajo, se ha tomado en cuenta el factor candente de la política estadounidense en el panorama democrático, cuya exposición trasciende fronteras y segmenta opiniones a lo largo del globo. Una de las razones que fundamenta la elección del tema de estudio, ha sido la atención que han suscitado las elecciones estadounidenses en el panorama internacional. De hecho, la carrera política de los líderes del partido demócrata y el partido republicano, se ha visto involucrada en una serie de polémicas y disputas que han trascendido directamente a los debates televisados por cadenas estadounidenses. Además, el seguimiento tan diferenciado de ambos debates explica la importancia de la actuación de los candidatos: el primer encuentro tuvo tantas interrupciones y una conducta tan poco profesional por parte de los candidatos, que los datos de audiencia del segundo debate decayeron significativamente. Este hecho está vinculado estrechamente con el estudio de la personalización en los debates, pues la disminución del interés por parte de los telespectadores es una de las consecuencias directas de llevar a cabo un debate electoral caracterizado por la falta de profesionalidad. Los datos estipulan que el primer debate obtuvo una audiencia de 73,1 millones de espectadores, mientras que el último fue visto por 63 millones de personas.

Por otro lado, observamos una dificultad añadida a las relaciones políticas entre ambos dirigentes a raíz de lo acontecido recientemente, la pandemia ocasionada por el virus SARS-CoV-2, más conocido mundialmente como coronavirus. A partir de la coyuntura sanitaria y de los efectos colaterales que se han ido produciendo en el marco económico, político y social; las líneas que dibujaban el esquema político nacional estadounidense se han ido tensando ante las circunstancias. En este caso, la constante imprevisión de las medidas preventivas contra el virus, y el cuestionamiento de las mismas, han ensanchado las discrepancias ideológicas. De hecho, esta situación ha provocado tales desacuerdos y polémicas con respecto a las medidas sanitarias y a las declaraciones del entonces presidente Donald Trump, que la crispación ha brotado de forma muy significativa en los distintos sectores de la población. Es por ello, que las elecciones de 2020 cobran una gran importancia en el contexto nacional estadounidense, donde conocer las propuestas de los candidatos de primera mano, despierta el interés general por los debates televisados.

A partir del tema planteado, se ha seleccionado un formato concreto, en este caso, el que concierne a debates políticos televisados, donde la cobertura de los medios de comunicación visuales es fundamental para la interpretación y opinión de los receptores en campaña política. Los debates televisados surgen como formato electoral una vez instaurada la televisión en el panorama comunicativo, concediendo a los partidos políticos nuevas fórmulas de presentación de sus políticas. Los primeros antecedentes que se conocen sobre este formato televisivo, se originaron en el primer debate político televisado en Estados Unidos. Este fue el primer debate televisado de la historia y se celebró el 26 de septiembre del año 1960, cuando Richard Nixon y John F. Kennedy se disputaron la candidatura para convertirse en el 35º presidente de los EE.UU. Ante este evento, se sentaron unos setenta millones de espectadores frente a los televisores, cuya retransmisión fue concedida por la CBS.

Como más tarde se pudo comprobar a través de una encuesta sobre la valoración de los candidatos, la televisión había ejercido un papel primordial a la hora de posicionar al ganador. Mientras que Richard Nixon fue mal asesorado y su imagen retransmitida reflejó cierto descontrol y nerviosismo durante el debate, John F. Kennedy mostró su faceta más confiada y segura, mostrando una mejor disposición que su rival y proyectando finalmente una imagen de triunfador ante las cámaras. A partir de este momento, comenzó a concebirse la política desde una perspectiva más formal y propagandística, donde la

presencia y la imagen se convierten en factores constituyentes del modelo y la estrategia política. Tras el encuentro del candidato demócrata y republicano, cambiaron las tornas en el eje político, donde la mediatización y el poder de la televisión inauguraron el medio como “herramienta tanto de propaganda política como de fuentes de información sobre los partidos para una gran parte de la sociedad” (Ruiz del Olmo y Bustos Díaz, 2017: 237).

De este modo, los debates televisados nacen con el objetivo de presentar y acercar los posicionamientos políticos de las campañas electorales a los espectadores, constituyendo una herramienta adjunta en las campañas electorales contemporáneas. De hecho, las dos funciones primordiales del debate son alentar la intención de voto tras la acción deliberativa de los candidatos y reformular la decisión del telespectador. No obstante, la evolución del formato y la incorporación de nuevas técnicas comunicativas en el panorama político, han transformado su forma y contenido: ahora se deja atrás el carácter clásico y rígido de los primeros debates televisados y se pasa a emitir un formato en el que impera el entretenimiento. Por ello, un aspecto que concierne al análisis de los debates televisados, e influye de manera significativa en la proyección del candidato ante sus espectadores, es el grado de espectacularización del mismo. Esta tendencia somete la tradicional función de los programas informativos a las demandas de entretenimiento que exige el medio televisivo, donde impera la imagen muy por encima de la palabra.

Por otro lado, un aspecto de relevancia de los debates televisados estadounidenses que delimita el estudio de su naturaleza, es el sistema presidencial de Estados Unidos. Este sistema político es liderado por el Presidente de los Estados Unidos, que ocupa a su vez los cargos de Jefe de Estado y del Gobierno, respectivamente. Esta figura política caracterizada por concentrar el poder político y mediático como líder, permite observar con más detenimiento los rasgos de personalización en su representación, atributos que se encuentran muy ligados al sistema presidencial y que se dejan ver en las estrategias discursivas de los líderes. Picarella (2009) explica cómo los sistemas presidenciales poseen de forma consustancial propiedades de la personalización en las labores del ejecutivo: “Presidencialización y personalización son, por lo tanto, dos dinámicas estrechamente relacionadas porque, si es cierto que cuando se habla de Presidencialización generalmente se considera el poder ejecutivo y la consolidación del líder y de los recursos a su disposición, aunque con la personalización se observa el desarrollo y las características de las campañas, también es cierto que los dos fenómenos

no están separados. No es posible pensar en uno sin referirse al otro: la conexión inherente al hecho de que instituciones firmemente presidencializadas suelen corresponder a partidos personalizados, que a su vez implementan, especialmente en ocasión de las elecciones generales, campañas fuertemente personalizadas basadas en complejas estrategias de comunicación y marketing político.” (Picarella, 2009: 517).

De este modo, la correlación entre el propio sistema político estadounidense y el fenómeno de la personalización, se implementa en el espectro televisivo a través de la participación de los candidatos en los debates electorales. En esta representación contextual se hallan los dos análisis paralelos: las estrategias político-personales del candidato con respecto a la puesta en escena y las cuestiones a abordar; y la lógica que concierne a los medios de comunicación como elemento mediador entre la sociedad y la política. De esta forma, teniendo en cuenta las características íntegras de la línea del partido, y los temas que requieren un espacio de discusión común y público, se podrá analizar la exposición pública de las cuestiones que acontecen en la realidad política estadounidense.

1.2 Objeto de estudio

El presente trabajo pretende mostrar los debates políticos televisados de los líderes del partido demócrata y del partido republicano a lo largo de la campaña electoral estadounidense de 2020, para comprobar si los temas han sido tratados desde una perspectiva personalista.

El primer debate tuvo lugar el día 29 de septiembre de 2020 de las 21 hasta las 22:30 horas (tres de la madrugada hora española), se emitió en directo en todas las cadenas nacionales estadounidenses (ABC, CBS, NBC, CNN, C-SPAN, Fox News y MSNBC). El encuentro se produjo en la Universidad Case Western Reserve de Cleveland (Ohio) y fue moderado por Chris Wallace, presentador habitual de la cadena Fox News.

En cuanto al segundo debate, fue celebrado el 22 de octubre de 2020 a la misma hora que el anterior y emitido también por cadenas nacionales. Este segundo debate se dio a doce días de las elecciones presidenciales, se produjo en la Universidad de Belmont de Nashville y fue moderado por Kristen Welker.

A partir de los dos debates, se llevará a cabo un exhaustivo análisis de los temas tratados, partiendo de su lógica contextual y el posicionamiento ideológico de los líderes. Además, y teniendo en cuenta la particularidad presente que este trabajo pretende estudiar, habrá que evidenciar las estrategias discursivas personalistas en el tratamiento de los temas.

1.3 Objetivos

Objetivo principal

- Definir las estrategias discursivas de personalización de los líderes políticos en los debates televisados.

Objetivos secundarios

- Analizar los temas propuestos en los debates.
- Conocer las estrategias de personalización en el tratamiento de los temas.

2. Marco teórico

En este apartado se explica la teoría que concierne a los debates televisados y los aspectos que reúne como formato televisivo, así como la naturaleza del sistema político en el que se desarrolla y las prácticas electorales, con el objetivo de conocer cuáles son las particularidades de la personalización en la política.

En primer lugar, se aborda la teoría sobre la irrupción del fenómeno televisivo en la política, tomando en cuenta la adaptación al formato y el interés político de constituir el debate televisado como parte de las campañas electorales. En este punto es importante conocer cómo la política ha sido trasladada a la televisión, ya que conlleva la adaptación a un formato concreto y un objetivo clave: acercar la política a los ciudadanos. Por otro lado, se expondrán los antecedentes del modelo de debate estadounidense, con el objetivo

de conocer su tipología -que guarda una estrecha relación con el sistema presidencial de Estados Unidos-, y el estilo ‘americanizado’ que caracteriza su naturaleza. Además, se ahondará en las características de la política estadounidense, elementos clave que constituyen la esencia de las campañas en la actualidad (la espectacularización, el acercamiento del marketing a la política, o la profesionalización de las campañas), y que han propiciado el objetivo de investigación del presente trabajo: la personalización de la política. A partir de esta serie de elementos, se pretende acercar al lector un análisis completo sobre cómo el fenómeno de la personalización se ha introducido en la política, convirtiéndose en un elemento de valor de las campañas políticas electorales en la actualidad.

Con la actualización de los tiempos y la innovación tecnológica, la presentación de la política en los medios de comunicación ha ido cambiando, pues en el amplio espectro comunicativo han ido surgiendo nuevos formatos y canales de información con una serie de capacidades que, en cierto sentido, ponen a prueba la capacidad comunicativa y elocuente de los líderes políticos en los tradicionales medios de masas. En este sentido, la comunicación política ha buscado la adaptación al medio, con el objetivo de aprovechar al máximo el rendimiento televisivo y el tirón que ha supuesto para la comunicación de masas: “En el ámbito de la comunicación política, la televisión ha modificado notablemente las reglas del juego electoral y, consecuentemente, los participantes en la arena política han tenido que adaptarse a los imperativos de ésta. La televisión constituye el desafío definitivo para un orador ya que ofrece las mismas posibilidades de triunfar y sacar partido de la audiencia que de fracasar (Janner, 1993: 119)” (Quintas Froufe, Eva y Natalia, 2010: 23). Por tanto, partiendo de la función que ha ejercido la televisión durante décadas, es conveniente insistir en que este soporte constituye una de las principales fuentes de información para la sociedad, un hecho que los partidos políticos han tomado muy en cuenta a la hora de adquirir conciencia sobre la trascendencia de la difusión de información política en televisión.

El debate electoral ha sido definido de múltiples formas, no obstante, tomando como referencia la propuesta de María José Canel (2005: 58), el debate electoral «consiste en el enfrentamiento dialéctico entre las partes rivales que compiten en la contienda electoral». El fin es que el debate exponga la contraposición de opiniones a través de un esquema argumental organizado, donde la televisión intenta adecuar la lógica de la discusión política al medio. Incidiendo en esta perspectiva, “los debates electorales

aportan importantes especificidades a la campaña electoral: 1) permiten a los ciudadanos escuchar directamente a los candidatos sin intermediación mediática, 2) generan audiencias elevadas, con lo que llegan a electores a los que normalmente no alcanza la información política y 3) concentran la atención de la campaña y generan mucha información añadida” (López-García, Llorca-Abad, Valera-Ordaz, y Peris-Blanes, 2018: 778). A través de esta serie de especificidades, el debate electoral constituye un ejercicio de salud en el sistema democrático, fomentando el interés del público y llamando al compromiso electoral como actividad esencial y responsable que ha de acometer la ciudadanía.

Por ello, la celebración de un debate electoral “supone un momento crucial en la campaña electoral por el impacto mediático de los mismos dadas las millonarias audiencias que acumulan, el interés y exhaustivo seguimiento que despiertan entre el público, entre los analistas políticos y especialmente entre los medios de comunicación” (Quintas Froufe, Eva y Natalia, 2010: 26). Coincidiendo con dichas autoras, es la expectación que causa la retransmisión del debate la que hace que se perciba como una herramienta clave a la hora de exponer las estrategias discursivas de los líderes políticos. No obstante, el papel que juega la televisión como medio de comunicación y mediador entre el político y el espectador, es el de posicionar al candidato en un escenario incómodo, brindando a los espectadores la posibilidad de poder evaluar su capacidad de improvisación e intervención, así como aspectos del carácter o la personalidad, ante preguntas no planificadas en una situación caracterizada por la espontaneidad.

Los debates presidenciales en Estados Unidos son de dos tipos, por un lado, están los que tienen lugar antes de que cada partido haya elegido a su candidato, y por otro, cuando los candidatos ya están elegidos oficialmente. En el primer caso, los debates son organizados por cadenas de televisión (a veces también colaboran con otros medios de comunicación) con el Comité Nacional de cada partido. En el segundo lugar, los debates son organizados por la Comisión para los Debates Presidenciales (CDP), una organización sin ánimo de lucro financiada por grandes empresas y gestionada por el Partido Republicano y el Partido Demócrata (Barrientos, Caldevilla y Vargas, 2019). Esta organización, tal y como explica Toribio (2015), se encarga de determinar todos los detalles técnicos y administrativos del debate: las reglas, los tiempos, el rol del moderador, la puesta en escena y posición de los candidatos, así como el modelo de participación del público, la distribución de entradas y el formato del debate.

En cuanto al modelo de debate estadounidense, estos tienen una duración de 90 minutos y normalmente los candidatos se posicionan de pie frente a un atril ante el moderador. Este puede tener público en directo o puede llevarse a cabo en estudio a puerta cerrada. En cuanto al formato, señalamos los dos tipos de debate más utilizados, por un lado, el debate “a tres”, donde los candidatos están sentados cara a cara con un solo moderador; y por otro, el conocido como *town hall* (o *town hall meeting*), traducido como tertulia electoral, cuyo modelo permite al candidato que pueda moverse por el escenario, así como la participación del público. Sin embargo, lo que tienen en común ambos modelos de debate es que no hay preguntas previamente pactadas con los partidos y hay un solo moderador periodista. En cuanto a este último, cabe destacar que su figura en el debate televisado es crucial, cuya función no puede quedar reducida a ser el lector de preguntas: “Su objetivo es que el debate resulte lo más productivo posible, sin olvidar el entretenimiento: proponer preguntas, certificar tiempos, encauzar diálogos enzarzados, provocar algún sonrojo e insistir en aquellas respuestas difusas del candidato” (Toribio, 2015: 18).

Conocer las particularidades del sistema político estadounidense es clave a la hora de saber por qué los debates televisados adquieren tal influencia y relevancia en su contexto, así como cuáles son sus características y qué implica que los actores políticos empiecen a posicionarse en un medio de masas como lo es la televisión. El sistema político estadounidense es un sistema presidencialista, donde el Presidente es Jefe del Estado y del Gobierno. Con respecto a este hecho, y según los autores Plasser y Plasser (2002), el modelo político de un país puede estar relacionado con la forma en la que desarrollan las campañas electorales. La reflexión alude a que, en sistemas parlamentarios, los ciudadanos no eligen directamente al Jefe de Estado o Gobierno, por lo que las campañas tienden a centrarse en los partidos políticos. Sin embargo, en los países con sistemas presidencialistas, las contiendas electorales tienden a centrarse en los candidatos.

Por otro lado, teniendo en cuenta estudios anteriores como el que abordan Téllez, Muñiz y Ramírez sobre la función discursiva de los debates, encontramos que la cultura estadounidense implica necesariamente un modelo de discurso determinado, pues dependiendo del contexto político, social y económico, existirán unas tendencias u otras. En dicho estudio, se comparan los debates en España, México y Estados Unidos, donde el modelo de debate sufre ciertas diferencias en su formato, pero donde, sobre todo, se

encuentran diferencias a nivel discursivo por las características de su cultura concreta. En este punto, cabe evidenciar uno de los puntos más relevantes de este trabajo, que es la influencia cultural la que determina las estrategias de debate y la que, de un modo singular, propicia la personalización de la política en el caso estadounidense. Como explican dichos autores, a pesar de que hay elementos comunes entre debates televisados alrededor del mundo, ni el estilo ni el discurso político o la semántica coinciden:

“Estados Unidos es identificado con las culturas de bajo contexto, caracterizadas por el individualismo, la orientación a la resolución de conflictos y la falta de temor a la confrontación directa. A su vez, la comunicación entre las personas suele ser más explícita y menos personal (Hall, 1976; citado en Kim, et al., 1998). Mooij (1998, citado en Plasser y Plasser, 2002) menciona que el estilo de publicidad estadounidense, en general, refleja la asertividad de su cultura, ya que se caracteriza por ser directa y competitiva. De esta manera la publicidad televisiva es verbal, con apelaciones directas y personalizadas. Además enfatiza el enfoque en el vendedor y resalta el patriotismo y los valores tradicionales.” (Téllez, 2009: 36).

De hecho, en muchos casos son las estrategias discursivas de personalización las que se presentan en el modelo estadounidense, pues se adhieren al discurso político a partir de los rasgos culturales. No obstante, es conveniente tener en cuenta la definición de estrategia discursiva para conocer en qué punto se sitúa la personalización. Menéndez (2000) ofrece la siguiente definición:

“Una estrategia discursiva es un plan que un hablante lleva a cabo con un fin determinado en función de la situación interactiva en la que encuentra. Su conformación depende de la combinación de recursos gramaticales y pragmáticos. El estudio de los recursos gramaticales depende del análisis textual. El de los pragmáticos, de cómo se inscribe el sujeto en una situación particular, es decir, del análisis discursivo. Describir esta combinación de recursos es dar cuenta de una planificación discursiva particular.” (Menéndez, 2000: 923).

En este caso, la personalización de dichas estrategias conforma un discurso concreto. De hecho, los recursos que plantea la personalización se plasman en la estrategia para lograr los objetivos del discurso previamente delimitados. La personalización se manifiesta cuando la visibilidad del candidato es más evidente que otros elementos del discurso. Esta visibilidad se expone en las referencias a los rasgos de la personalidad del candidato, o a partir de aspectos relacionados con el ámbito privado y personal. Por tanto, una estrategia discursiva de personalización ocupa la construcción de un discurso en el que los atributos particulares del candidato se evidencian, con el objetivo de transmitir un mensaje político que refuerce positivamente la percepción del candidato en la esfera pública.

En este contexto se produce un cambio trascendental, ya que la comunicación política se traslada a la televisión. Una vez posicionados ante las leyes de la mediatización, la forma de comunicar política se personaliza en la figura del representante del partido, fomentando de esta forma una de las características básicas de los debates electorales televisados. Desde esta perspectiva, los partidos políticos darán más importancia a los encuentros en televisión que a los clásicos mítines y ruedas de prensa con los periodistas, pues ahora son los medios el lugar idóneo donde ha de desarrollarse la campaña. Como señala Berrocal (2003), los partidos buscarán simbolizar sus ideas en un único candidato: “Los sistemas electorales mayoritarios favorecen a la amplitud del fenómeno al concentrar el partido y su programa en un candidato, que termina simbolizando todo cuanto ofrecen al electorado. Se trata de buscar el símbolo de la política en lugar de sus argumentos. Las ideas dejan paso a las personas.” (Berrocal, 2003: 58).

En este punto, son muchos los factores que han propiciado la personalización de la política en sí misma, no obstante, Rebolledo (2017) insiste en que son el rol de los medios de comunicación y la continua desideologización de la ciudadanía, los que fomentan que se vertebre la confianza en la política a partir de la figura del candidato: “(...) la aparición de los medios de comunicación, especialmente los audiovisuales, provoca un salto cualitativo en el predominio de la imagen, y con ello, de la persona frente a ideas, conceptos u organizaciones colectivas” (Rebolledo, 2017: 149). Además, inciden en este contexto ingredientes fundamentales como la complejidad social y la constante actualización tecnológica: “Si bien, la personalización también puede entenderse como parte del proceso de individualización de la vida social, o como resultado de la

modernización socio-económica y tecnológica, de las sociedades democráticas occidentales (Mancini y Swanson, 1996)” (Rebolledo, 2017: 148). No obstante, cabe hacer un breve apunte sobre el desarrollo complejo de la personalización del líder, y es que los ciudadanos también forman parte del proceso de la personalización de la política mostrando su interés por conocer los detalles de los líderes políticos.

Lo cierto es que las características del modelo de debate televisado que se originó en Estados Unidos residen en el estilo político de las campañas electorales norteamericanas, estilo que dio pie a la posterior “americanización” de las campañas electorales en el resto del mundo. En este sentido, autores como Mancini y Swanson (1996) o Schulz (1999), elaboraron rigurosos análisis sobre las peculiaridades y características que describen y distinguen las campañas electorales estadounidenses: la profesionalización, el *management* por acontecimiento o por tema, la creciente personalización, la ‘emocionalización’, la campaña negativa con mensajes agresivos, la acentuación de la competencia entre los candidatos, la utilización de la comunicación como una estructura autónoma y el ejercicio del ciudadano como espectador de lo que pasa entre los medios y los políticos.

Este modelo se termina constituyendo gracias a la intervención profesional de los expertos en comunicación política, los analistas de campañas y los especialistas en marketing político práctico, quienes propician cambios significativos a raíz de la implementación de la publicidad y del marketing en el ámbito de la comunicación política, adoptando finalmente un modelo político estratégico basado en las técnicas y procedimientos de estos dos ámbitos. Roberto Rodríguez (2012) explica que gracias al acercamiento de la política a la publicidad (contratación de asesores y consultores), y al efecto que había supuesto la televisión como medio clave en la difusión de la política, la figura del político tradicional fue adaptándose a los requerimientos del nuevo formato:

«Se empieza a hablar así en América del paso de las old politics a las new politics y, más tarde, sobre todo a partir de la campaña de Eisenhower de 1952, se acuña el concepto de marketing político, que conoció su explosión al abrigo de la llegada de la televisión y con la generalización y perfeccionamiento de los sondeos y estudios de mercado, que permitieron a los políticos conocer en mayor profundidad las demandas de los ciudadanos y trabajar así con un enfoque más “comercial” basado en la satisfacción de sus “demandas”.» (Rodríguez, 2012: 30).

Es por ello, que las campañas electorales estadounidenses parten de un sistema organizacional determinado, donde la planificación, diseño y ejecución de las campañas electorales estadounidenses parten de un eje transversal de carácter puramente comercial. La importancia de este fenómeno recae en cómo Estados Unidos y su modelo de campaña electoral, ha sido reconocido e imitado en el resto de países, considerando de este modo que su influencia en el panorama internacional es muy notable. Sandra Orejuela (2006), hace un valioso apunte sobre el término de la ‘americanización’, quién lo ha considerado doblemente útil por la trascendencia de su concepción (en referencia al término propiamente dicho):

“Primero, porque señala el origen geográfico donde se empezaron a dar los cambios en las campañas electorales; segundo, porque muestra la importancia que las campañas norteamericanas tienen en el resto de países. Actualmente, no hay duda que la cobertura de las elecciones presidenciales en los EEUU es una noticia de carácter internacional. Este interés se explica, por un lado, por la repercusión que los resultados de estas elecciones tienen en las políticas de otros estados, por ejemplo, en los países latinoamericanos cuyas economías dependen, muchas veces, de los tratados que alcancen con Norteamérica; y por otro, por la propagación del llamado mito de la americanización.” (Orejuela, 2006: 59).

Otro de los términos que surge constantemente a raíz del estudio de las campañas electorales norteamericanas, es el de profesionalización, un concepto que guarda estrecha relación con las singularidades propias de la política contemporánea. En esta dirección, observamos cómo las campañas electorales tradicionales cambian en función del comportamiento que sufre la política una vez se introduce en el panorama comunicativo. La comunicación es un elemento fundamental a la hora de notificar particularidades diferenciadoras entre las campañas electorales más convencionales y las campañas electorales profesionalizadas, pues son las formalidades y normas de los medios de comunicación, y el marketing de comunicación electoral, los que crean la “necesidad” de una intervención experta en la política y finalmente, en las campañas electorales. Una definición acertada y completa sobre las campañas profesionalizadas es la que ofrece Oniel Díaz (2015):

“En este sentido, defino una campaña profesional como aquella que utiliza tácticas y estrategias de marketing que privilegian el uso intensivo de medios de comunicación masiva, así como de las más recientes innovaciones tecnológicas para llegar a los votantes (media-intensive), las cuales son guiadas por sofisticados métodos de investigación de mercado y opinión pública (encuestas, grupos de discusión, bases de datos, investigación de la oposición, etcétera) (poll-driven), y planeadas por consultores profesionales, expertos en marketing político y en manejo de medios (consultant-driven).” (Díaz, 2005: 125).

El declive de los partidos políticos, el surgimiento de un sistema de medios de comunicación complejo (centrado sobre todo en la televisión), y, por último, el establecimiento de una pauta o procedimiento profesionalizado sobre la forma en la que se ha de presentar a los candidatos de los partidos políticos; conforman los referentes necesarios para definir una campaña electoral en la actualidad. Como explican los expertos Néstor-J. Restrepo-Echavarría, Raquel Rodríguez-Díaz y Antón R. Castromil, (2018: 290), son los cambios sociales producidos en la nueva modernidad los que fomentan nuevas actitudes políticas más inestables en la ciudadanía. En esta línea, “la consecución de los votos se convierte en una batalla sin cuartel que necesita ser dirigida por estrategias profesionales”.

Producto de los cambios producidos en la esfera pública a lo largo de finales del siglo veinte e inicios del veintiuno, se sucede otro fenómeno vinculado a las campañas electorales y sobre todo a los debates televisados, formato donde se da cabida a la espectacularización como valor añadido de la expresión política. Lo cierto es que esta característica ha formado parte durante mucho tiempo del sistema electoral y finalmente, de la cultura norteamericana, caracterizada por hacer de los procesos de elección un espectáculo. De hecho, y tal como se explica en el artículo de Sandra Orejuela (2006), se trata de un “ingrediente que es perfectamente verificable: bandas de músicos y cantantes country, banquetes y manifestaciones con la presencia central de un show de artistas que constituyen un potente factor de atracción para conseguir la participación del elector medio norteamericano (Statera, 1986, p, 15).” (Orejuela, 2006: 57).

Con el objetivo de dar cabida a este fenómeno, es conveniente explicar que la comunicación electoral se define como “el lugar de convergencia donde pueden

contemplarse los resultados de los estudios electorales, la importancia que han tenido las campañas electorales dentro de la comunicación política y los efectos que producen los medios de comunicación sobre el comportamiento electoral” (Monzón, 2006: 293). Desde esta perspectiva, los medios de comunicación instauran sus criterios informativos partiendo de la agenda mediática establecida, donde la realidad televisiva está programada de forma que cada aparición audiovisual presente en televisión viene determinada previamente. La dinámica informativa televisiva posee sus propios códigos, donde el formato exige la adaptación de la información, un proceso caracterizado por la pérdida de profundidad y contextualización. En este sentido, el criterio informativo se ve modificado por los requerimientos del formato televisivo: “predomina el elemento visualmente espectacular en detrimento de un análisis objetivo que ahonde en la información.” (Rodríguez Escanciano y Hernández Herrarte, 2009: 270).

Teniendo en cuenta la función social que reside en los medios de comunicación, se abre un debate sobre las tendencias del periodismo audiovisual reflejado en los debates electorales. La espectacularización cobra importancia y se oprime la información objetiva, ya que los medios se posicionan como vectores del “infoentretenimiento” en vez de actuar en función de su responsabilidad.

“Tal y como los posicionan algunos autores, «los medios de comunicación pasan de ser vehículos pasivos de la comunicación, simples canalizadores o taquígrafos, a ser sujetos activos y transformadores de la sociedad. Gozan de autonomía y poder y de alguna manera compiten con los partidos y sus líderes en la influencia política... Los periodistas traspasan la barrera de la información para influir en la vida política como si fueran políticos y los líderes políticos aprenden técnicas de comunicación para ser buenos actores y comunicadores, por lo que lo importante ahora es la simulación, la imagen y el espectáculo... Las consecuencias de este proceso se han traducido en lo que ha dado en llamarse populismo y personalización».” (Monzón, 2006: 298).

3. Metodología

Con el fin de dar respuesta a los objetivos planteados en el presente trabajo, el diseño metodológico se estructurará a partir de un análisis de los elementos configuradores de la personalización, basado en el estudio de las autoras Zamora y Rebolledo (2017), que fundamentan la personalización de los debates en tres niveles (la visibilidad del candidato, el uso de los rasgos personales y los aspectos de su vida privada) y se encuentran presentes en los debates. Además, esta metodología será complementada con un análisis de contenido para la categorización temática del debate, con el fin de delimitar los temas para proceder al análisis de personalización.

El debate electoral posee sus propios tiempos y pausas, y está delimitado estrictamente por los códigos televisivos y la estructura de debate. Por tanto, para organizar y ordenar la muestra, la unidad de análisis será la intervención de los candidatos, cuya duración dependerá exclusivamente del tiempo que utilicen para cada una. En el caso de las interrupciones entre candidatos, estas no supondrán el fin de la intervención a no ser que den pie a una nueva intervención.

3.1 Análisis temático

El análisis de contenido, según Berelson (1952), es una técnica de investigación que pretende aproximar el estudio del contenido presente en la comunicación, desde una perspectiva objetiva, sistemática y cuantitativa.

Por tanto, dicho análisis se centrará en los mensajes emitidos por los candidatos políticos durante los debates electorales. Conocer el discurso político a partir de la preponderancia de las cuestiones que se abordan en el debate es fundamental, sobre todo a la hora de delimitar el enfoque temático desde la personalización de la estrategia política del candidato. Para acotar las categorías temáticas, se ha escogido la tipología de Patterson (1960), que citado por Mazzoleni (2010), ha clasificado las categorías en cuatro bloques (*policy*, *campaign*, *political issues* y *personal issues*). Además, se han tomado en cuenta las subcategorías temáticas propuestas por Patterson (1960) para facilitar la diversificación temática del trabajo y se han situado en el anexo del trabajo. Para ello, se han modificado algunas subcategorías y se han incluido otras, con el objetivo de ajustar y adaptar los temas al contexto político estadounidense.

La definición de las categorías es la siguiente:

- *Policy issues*: cuestiones de política sectorial, como la sanidad, la educación, la economía, etc.
- *Campaing issues*: cuestiones relacionadas con el devenir de la campaña electoral, como actos de campaña específicos, sondeos, configuración de listas y candidaturas, etc.
- *Political issues*: cuestiones concernientes a la esfera más abstracta de la confrontación electoral, ideología de los partidos y candidatos, alianzas entre partidos, relaciones con la sociedad civil y los poderes fácticos.
- *Personal issues*: cuestiones relativas a la vida y la actividad de los candidatos, su carácter, sus aficiones, etc.

Si se toma en cuenta la división temática que plantea dicha metodología, es conveniente señalar que el apartado que concierne a *personal issues*, coincide con parte del estudio de nuestra segunda metodología de niveles de personalización. Por tanto, con el fin de que la metodología final del trabajo no se exceda ni sea contraproducente, el apartado de *personal issues* será eliminado para favorecer el análisis de las temáticas propias de un debate electoral a partir del tratamiento personalizado, con el objetivo de no caer en redundancias que no presentan ninguna aportación.

3.2 Análisis de los elementos configuradores de la personalización

El análisis de los elementos configuradores de la personalización se realiza a partir de una serie de indicadores, donde se toman en cuenta los rasgos de personalización presentes en el discurso de los candidatos.

Tabla 1. Niveles de personalización

Personalización	Niveles de personalización
	I. Nivel: visibilidad
	II. Nivel: rasgos personales
	III. Nivel: aspectos de la vida privada

Fuente: Zamora y Rebolledo (2017)

3.2.1 Primer nivel de personalización

En el primer nivel de personalización se toman en cuenta los elementos lingüísticos del candidato, sobre todo los deícticos: “La forma de hablar de uno mismo o de dirigirse a su oponente refuerza la propia presencia o interpela con autoridad respecto a las obligaciones de los demás: en el primer caso revaloriza el propio enunciado, con lo que se gana en protagonismo y en seguridad; en el segundo muestra asimismo el dominio de la situación y el mando que se posee para exigir, marcar caminos, señalar fracasos o precisar olvidos.” (Cantavella, 2008: 85).

1. Deícticos del candidato para referirse a sí mismo: el uso de los pronombres “yo” y “nosotros” a la hora de presentarse como personas individuales o como representantes de un colectivo. También se apreciarán los determinantes posesivos como “mí” y “nuestro” y los pronombres reflexivos “me” y “se”.
2. Deícticos del candidato para referirse a sus oponentes: cómo el candidato se dirige al oponente durante su intervención, si este lo hace de forma personalizada (a través de “tú” o “usted”) o como parte de un grupo (“vosotros” o “ustedes”). Al igual que en el caso anterior, se tomará en cuenta el uso de determinantes posesivos (“tú” y “vuestro”) y de pronombres reflexivos (“te” y “os”).

En este caso, al tratarse de un debate en inglés, la traducción del mismo se adapta a las reglas lingüísticas del habla española, tomando en cuenta los deícticos coincidentes en ambos idiomas para realizar el análisis. El objetivo es hacer un análisis exacto y verificable, por eso, cabe tener en cuenta una serie de diferencias en cuanto a la forma de

señalar los deícticos en su traducción. En inglés no existe el deíctico pronominal reflexivo “os” como una unidad deíctica concreta, sino que se referencia a la segunda persona del plural utilizando el pronombre *you* en todo caso. Por esta razón, en la transcripción del debate no habrá referencias a dicho deíctico y se puntuará como 0 en cada caso, cuyo fin es adaptar el análisis sin perder los elementos clave de la metodología.

3.2.2 Segundo nivel de personalización

En el segundo nivel de personalización se alude a las aptitudes personales del candidato. En este punto se recogen las cualidades que el propio candidato muestra de sí mismo, pero también las que expresa de forma indirecta durante sus intervenciones. El análisis del nivel se divide en siete categorías o rasgos; tomando como base la propuesta de Schütz (1993):

Tabla 2. Rasgos personales

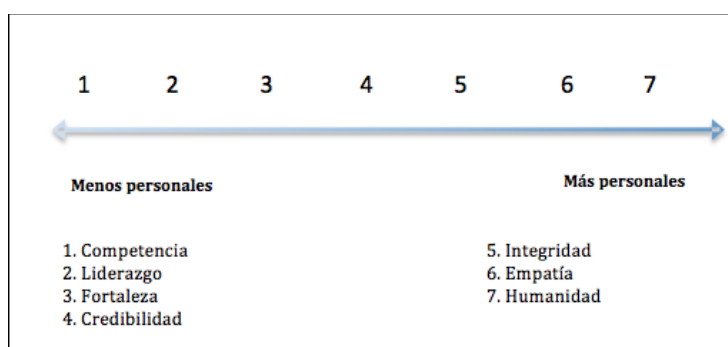
II Nivel de personalización: Rasgos personales	Indicadores	
	Rasgos	Aspectos que incluyen:
	Competencia	Conocimiento, argumentos, exposición de datos
	Liderazgo	Visión, iniciativa, objetivos, retos, seguidores, apoyos
	Fortaleza	Determinado, persistente, luchador
	Credibilidad	Estatus, experiencia, éxitos cosechados, comportamientos pasados
	Integridad	Convicciones, sinceridad, honradez, responsable, justo
	Empatía	Cercano, agradable, accesible
	Humanidad	Compasión, preocupado por los problemas de la gente, uno más

Fuente: Zamora y Rebolledo (2017)

Cada rasgo se sitúa ordenado en una franja a la que se le atribuye un valor de personalización determinado. Por tanto, se dibuja una línea y se posicionan los valores de izquierda a derecha y de ‘menos personalizados’ a ‘más personalizados’. Además, esa distribución también apelará a un estilo de comunicación determinado, uno más personal y otro más institucional (Zamora y Rebolledo, 2017).

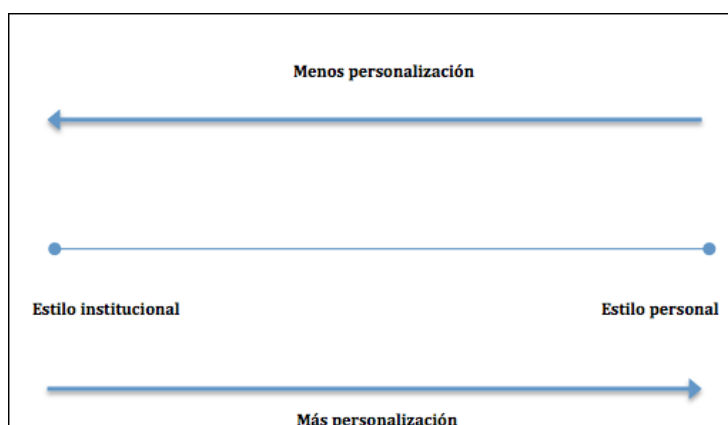
Siguiendo este orden, la competencia comprende los conocimientos del candidato a partir de argumentos, razonamientos y datos estadísticos (el candidato se presenta como una persona capacitada para el cargo). El liderazgo abarca la capacidad de iniciativa y las propuestas del candidato de cara al gobierno. Por otro lado, la fortaleza la aporta la determinación del candidato (se muestra como una persona segura, decidida y constante). En cuanto a la credibilidad, tiene mucho peso la trayectoria política en relación al refuerzo de la fiabilidad. En este punto, la credibilidad conformaría el centro de la balanza, donde los siguientes valores darían forma a una acentuada personalización. El valor que continúa la línea es la integridad, que tiene que ver con las convicciones del candidato, dentro de esta subcategoría entrarían los valores sinceridad y honradez. La empatía del candidato se refleja en la cercanía que tiene éste con respecto a sus votantes y contrincantes. Aquí los gestos adquieren mucha importancia: la sonrisa es la expresión por excelencia para potenciar este rasgo (Zamora y Rebolledo, 2017). Por último, la humanidad hace referencia a la capacidad de escuchar y la compasión, el candidato se muestra como una persona comprensiva con la ciudadanía buscando la identificación con su electorado.

Tabla 3. Distribución de los valores personales



Fuente: Zamora y Rebolledo (2017)

Tabla 4. Grado de personalización



Fuente: Zamora y Rebolledo (2017)

3.2.3 Tercer nivel de personalización

En este último nivel se hallan las cuestiones personales de la vida privada del candidato, por lo que se trata del último eslabón de la exposición personal en el debate. Los temas que abordan en este nivel hacen referencia a cuestiones sobre familiares o personas con las que se mantenga una relación afectiva o interpersonal, al estilo de vida del candidato (costumbres, hobbies o gustos), y a su biografía (exposición de datos sobre experiencias pasadas en los ámbitos diversos de la vida personal).

Para finalizar, la estructura expositiva de los resultados se planteará de la siguiente manera: en primer lugar, se expondrá el resultado del análisis temático, en el que se vislumbrará el porcentaje que le compete a cada categoría. A partir de una tabla y una breve observación de los resultados, determinaremos las cuestiones que se abordan en ambos debates. Una vez diversificados los temas de debate, el segundo análisis establecerá los niveles de personalización de los temas predominantes, con el objetivo de delimitar y conocer qué temas se presentan con un nivel más perceptible de personalización en los debates electorales estadounidenses.

3. Resultados

Para recabar los datos del análisis, se procedió a estudiar la transcripción íntegra de ambos debates con el fin de extraer cifras numéricas exactas y evaluar con precisión tanto las temáticas, como los elementos de la personalización de los debates. Se han examinado un total de 238 unidades de análisis, 125 unidades correspondientes al primer debate y 113 unidades de análisis correspondientes al último.

A continuación, se expondrán los resultados correspondientes a los temas que prevalecieron en los dos debates en las tablas 5 y 6. En ambos, los temas de debate giraron sobre los seis bloques temáticos o segmentos propuestos por los presentadores, presentes en la tabla número 7.

Tabla 5. Debate 1. Porcentaje temático

Debate 1	Porcentaje
<i>Policy</i>	73,3 %
<i>Political</i>	6,6 %
<i>Campaign</i>	20 %

Fuente: elaboración propia.

Tabla 6. Debate 2. Porcentaje temático

Debate 2	Porcentaje
<i>Policy</i>	85,7 %
<i>Political</i>	7,14 %
<i>Campaign</i>	7,14 %

Fuente: elaboración propia.

Los datos expuestos muestran que en ambos debates preponderaron los temas que correspondían al grupo de los *policy issues*, con un 73,3% y un 85,7% respectivamente. En este caso, no se ha delimitado el valor porcentual por candidato porque los temas han sido propuestos por el presentador y se ajustan a un tiempo y espacio limitado. Además, la moderación del debate implica que aquellos temas que surgen de forma espontánea, se

adaptan también al tiempo estipulado por segmento. Por ello, los porcentajes temáticos referentes a cada candidato se ajustan de forma muy aproximada a los valores generales, donde la función del moderador es primordial a la hora de abordar las cuestiones del debate.

En la tabla 7 se pueden observar los seis segmentos presentes en cada debate. En el primer debate, los temas propuestos fueron el coronavirus, la economía, la Corte Suprema, los temas raciales y la violencia en las ciudades, la carrera política de los candidatos y la integridad de las elecciones. Apuntando brevemente a un análisis más profundo de los *policy issues* del primer debate, destacamos la discusión sobre el coronavirus y los aspectos relativos a la gestión de la pandemia, cuestiones como el confinamiento, la legitimidad en los científicos y las consecuencias económicas. Durante todo el debate, se hacen referencias a la gestión de la pandemia y a sus consecuencias, sin tomar en cuenta estrictamente el tema del segmento, que igualmente es relacionado y readaptado por los propios candidatos a la cuestión sanitaria del momento para justificar sus posturas.

Tabla 7. División por segmentos temáticos

Temas	
Debate 1	Debate 2
Coronavirus	Coronavirus
Economía	Familias estadounidenses (economía doméstica)
Corte Suprema	Conflictos raciales
Temas raciales y violencia en las ciudades	Cambio climático
Carrera política de los candidatos	Seguridad nacional
Integridad de las elecciones	Liderazgo

Fuente: elaboración propia.

El segundo debate también se dividió en los segmentos propuestos por el presentador, los cuales abordaban otros seis temas: la lucha contra el coronavirus, las familias estadounidenses (economía doméstica), los conflictos raciales, el cambio climático, la seguridad nacional y el liderazgo. Al igual que en el primer debate, la preponderancia de los *policy issues* se debió a la cuestión sanitaria que es abordada de forma mayoritaria en el debate. No obstante, en este segundo encuentro, las cuestiones señalan más de cerca a China y a las consecuencias económicas derivadas del cierre del país, sobre todo por parte de Donald Trump. Otro punto de importancia en esta sección es la corrupción y los impuestos, dos temas que afloran en el debate cuando se habla de la responsabilidad gubernamental sobre la situación sanitaria, y cuando se introduce el tema de la seguridad electoral y la amenaza de Rusia e Irán para influenciar las elecciones estadounidenses.

Una reflexión que nos proporciona la propia dinámica del debate, es la importancia de los temas de política pública en el año del coronavirus, caracterizado por las dificultades sociales, sanitarias y económicas. En ambos debates se materializa la necesidad de abordar la coyuntura sanitaria desde todos los aspectos que conciernen a la población, por lo que no es una sorpresa que los *policy issues* se impongan de forma tan crucial en los dos encuentros. Además, como se ha podido comprobar porcentualmente, los *political issues* aparecen durante los debates de forma muy limitada, donde solo cabe destacar las reflexiones ideológicas de Trump sobre la propuesta sanitaria de Biden en el primer debate, considerándola propia de una ideología de izquierdas y socializada. Por último, aproximándonos a los *campaign issues*, estos se dejan ver de una forma más clara en el primer debate cuando se discute sobre la responsabilidad de los partidos a la hora de celebrar mítines en época de contagios.

Una vez clasificada la temática de los debates, cabe comentar los resultados correspondientes al análisis de los deícticos, el primer nivel de personalización. Para dar pie a los resultados actuales, los debates se han fragmentado para dar lugar a unidades de análisis, las cuales se corresponden con el turno de intervención del candidato. En este caso, ambos debates tuvieron la misma duración (noventa minutos), no obstante, el primer debate presenta 125 unidades de análisis, y el segundo cuenta con 113.

En primer lugar, en el análisis de deícticos del debate del 29 de septiembre, se da un claro predominio los deícticos singulares propios ('yo') y de los deícticos singulares hacia el oponente ('tú' y 'usted'), como se puede comprobar en la tabla 8. La conclusión

a la que nos llevan los datos, es que los candidatos se refieren más a sí mismos que al partido, por lo que acentúan la personalización de su figura mostrándose no sólo como cabeza de partido, sino como ejecutores de las políticas de su propio partido.

“Número uno, uh, el, él sabe que, uh, lo que yo propuse. Lo que yo propuse es que, uh, expandimos Obamacare, y lo aumentamos. No borramos ningún – y uno de los grandes debates que tuvimos con 23 de mis colegas tratando de ganar la nominación que yo gané estaban diciendo que Biden quería permitir que la gente tuviera seguro privado todavía. Pueden. Lo hacen. Podrán, con mi propuesta”. Joe Biden (2020)

“Y si hubieras tenido – déjame decirte algo, Joe. Si hubieses estado encargado de lo que yo tuve que pasar – yo tuve que cerrar la mejor economía de la historia de este país, y por cierto, ya se está reconstruyendo, y está yendo rápido”. Donald Trump (2020)

En este caso, expresan sus opiniones de forma muy individualizada y personificada, donde referencian su discurso desde una óptica grupal en un porcentaje muy menor. En cuanto a las diferencias entre candidatos, Trump se refiere a sí mismo en más ocasiones que Biden, y aunque este también alude a sí mismo mayoritariamente, la diferencia entre el uso del singular y el plural no está tan acentuada como en el caso de Trump. Por otro lado, un aliciente de la personalización del debate, es el uso que se le da a los deícticos dirigidos al oponente, en cuyo caso predominan en su forma en singular. De nuevo, Donald Trump hace uso de estos deícticos de forma mayoritaria, con una media de 1,35 puntos frente al 0,41 de media de Joe Biden. La utilización discursiva del ‘tú’ en un debate implica una alusión directa hacia el candidato, donde no hay referencia al partido y, por tanto, se otorga la responsabilidad política discursiva a una persona (el referente).

“Acabas de perder la izquierda. Tú estabas de acuerdo con Bernie Sanders del plan que tú absolutamente aceptaste y debajo de tu plan, tú has socializado, lo llaman Medicare para Todos.” Donald Trump (2020)

“Porque tú no eras el presidente arruinando las cosas. Tú eres el peor presidente que Estados Unidos ha tenido.” Joe Biden (2020)

Tabla 8. Nivel 1. Uso de deícticos (media) en el debate 29-S

Deícticos/ Candidatos	Deícticos Sing. Propios	Deícticos Pl. Propios	Deícticos Sing. Oponentes	Deícticos Pl. Oponentes
Trump	0,94	0,38	1,35	0,03
Biden	0,61	0,22	0,41	0,11

Fuente: elaboración propia.

En el segundo debate encontramos una tendencia similar al debate anterior, donde se puede comprobar en la tabla 9 que el índice de personalización se encuentra al alza por el uso mayoritario de deícticos en su forma singular. En este caso, cabe destacar que el uso de los deícticos plurales y singulares propios no se encuentran tan alejados entre sí, donde contemplamos un aumento significativo de los deícticos plurales propios con respecto al debate anterior.

Tabla 9. Nivel 1. Uso de deícticos (media) en el debate 22-O

Deícticos/ Candidatos	Deícticos Sing. Propios	Deícticos Pl. Propios	Deícticos Sing. Oponentes	Deícticos Pl. Oponentes
Trump	1,08	0,53	0,71	0,03
Biden	0,76	0,46	0,35	0,07

Fuente: elaboración propia.

Para proceder con el análisis de los rasgos personales de cada candidato, en cada unidad de análisis se ha valorado el rasgo de la personalidad del candidato que impera en dicha unidad, con el objetivo de ver cuál es el grado de personalización de cada representante político.

En el debate del 29 de septiembre encontramos una serie de rasgos definitorios del papel de cada representante, presentes en la tabla 10. Hallamos, por un lado, una tendencia por parte de los dos candidatos a transmitir un discurso en el que predominan rasgos como la competencia, el liderazgo y la fortaleza. En las cifras que corroboran este resultado, encontramos un valor de ‘14’ en el rasgo de competencia tanto para Biden como para

Trump, seguido de un valor de ‘9’ en el caso de Biden y de ‘15’ en el caso de Trump, en cuanto a liderazgo. En estas intervenciones ambos candidatos aportan datos, argumentos y reflexiones ideológicas sobre los temas propuestos desde un estilo más institucional. No obstante, es necesario establecer reflexiones sobre la expresión de ambos candidatos. Por un lado, el aspecto más repetido en el caso de Trump es la credibilidad, una característica clave al situarse como término medio en la tabla de personalización. En este caso, en buena parte de su exposición se deja ver esa inclinación a la justificación de forma reiterada, donde Trump se ciñe a eventos pasados para razonar sus decisiones como presidente: “Yo pagué millones de dólares en impuestos, millones de dólares en impuestos sobre la renta, y tan solo déjame decirte.”. Por otro lado, la exposición demócrata denota una mezcla de estilos, donde podemos ver un perfil formal e institucional, y además, un perfil intermitente con tintes personales a través del acercamiento al espectador con valores como la integridad (13), la empatía (2) y la humanidad (2): “Yo fui criado en los suburbios. Esto no es 1950. Todos estos mensajes encubiertos y el racismo ya no funcionan. Los suburbios en general están integrados.”.

La interpretación de los datos nos lleva a ver dos posiciones claras en los candidatos. El objetivo del presidente Trump es la conservación de su puesto como mandatario estadounidense, un fin que se vislumbra a partir de un discurso cohesionado desde la credibilidad como elemento que aporta justificaciones verosímiles a sus decisiones, y desde las cuales representa sus pretensiones y acciones futuras. Desde otro punto se encuentra Joe Biden, cuyo fin es llegar a la presidencia con un discurso político que conecte con los votantes desde una perspectiva más cercana, con un mensaje personal espolvoreado sobre un *speech* mayoritariamente institucionalizado.

Tabla 10. Nivel 2. Análisis de los rasgos personales en el debate 29-S

Candidato	Compet.	Lideraz.	Fortal.	Credibil.	Integrid.	Empatía	Humanid.
Trump	14	15	14	17	4	2	0
Biden	14	9	14	5	13	2	2

Fuente: elaboración propia.

Los resultados que derivan del último debate encontramos una tendencia similar a la del debate anterior, donde se podrá comprobar en la tabla 11 que los rasgos predominantes son la competencia, el liderazgo y la fortaleza. No obstante, en este caso, el predominio de dichos rasgos es muy superior con respecto a las unidades de análisis del debate anterior, por lo que el nivel de personalización de este segundo debate es mucho menor en comparación. Destacamos un rasgo por cada candidato: en el discurso de Trump destaca la fortaleza, y en el de Biden el liderazgo. Por otro lado, en cuanto a los rasgos definitorios de la personalización, cabe destacar de nuevo la credibilidad, una característica imprescindible en ambos alegatos.

Dicho análisis nos permite realizar una interpretación sobre la actuación de los candidatos en el debate del 22-O. Por un lado, aunque se vislumbran ápices de personalización durante el *speech* de Biden, este ha apostado por un estilo más formal, en el que destaca un discurso estructurado por sus objetivos potenciales como presidente. En este segundo debate también se hallan notables diferencias en el discurso de Trump, que también busca argumentar posiciones y delimitar objetivos sin caer en justificaciones constantes, un hecho que caracterizó el debate anterior.

Tabla 11. Nivel 2. Análisis de los rasgos personales en el debate 22-O

Candidato	Compet.	Lideraz.	Fortal.	Credibil.	Integrid.	Empatía	Humanid.
Trump	16	14	18	8	6	0	0
Biden	15	18	8	6	2	1	1

Fuente: elaboración propia.

Para cerrar el segundo nivel de personalización, cabe aclarar una serie de aspectos importantes que han influido en el desarrollo de los debates. El primer debate estuvo caracterizado por una actuación más combativa por parte de los candidatos, donde las interrupciones y los cortes se dieron de forma continuada durante todo el encuentro. En dicho debate, el moderador llamó la atención de ambos candidatos en numerosas ocasiones con el objetivo de llevar a cabo una discusión más amena y sosegada. Como consecuencia directa de dichas actuaciones, el segundo debate se desarrolló de la manera habitual, donde la discusión se llevó a cabo respetando los turnos de palabra y donde las interrupciones se dieron dentro de una normalidad argumental.

En cuanto al tercer nivel de personalización, donde se abordan las cuestiones de carácter personal y privado, hallamos claras referencias a los asuntos privados de los candidatos. En el debate del 29-S hay una única mención y la protagoniza Donald Trump cuando cuestiona la procedencia del dinero del hijo de Joe Biden (Hunter Biden). La discusión se prolonga cuando Biden argumenta su posición con respecto a las ganancias de su hijo y Trump acentúa su cuestionamiento hasta en dos ocasiones durante el debate.

“China se comió tu almuerzo, Joe. Y no es de extrañar, tu hijo va allá y se lleva, bueno él se lleva miles de millones de dólares. Se lleva miles de millones de dólares para manejarlos.” Donald Trump (2020)

“A Hunter lo echaron, a Hunter lo echaron de las fuerzas armadas. A él lo echaron, baja deshonrosa por uso de cocaína, y él no tuvo empleo hasta que usted se hizo vicepresidente, y una vez que usted se hizo vicepresidente él ganó una fortuna en Ucrania, en China, en Moscú y varios otros lugares.” Donald Trump (2020)

En el segundo encuentro Trump también inicia la conversación sobre los asuntos privados, en este caso, cuestiona la fortuna de la familia de Biden alegando que tiene procedencia rusa.

“Te garantizo que si yo gastara un millón en ti, Joe, podría encontrar muchos errores porque el tipo de cosas que tú has hecho y el tipo de dinero que tu familia ha tomado. Quiero decir, tu hermano ganó dinero en Irak millones de dólares. Tu otro hermano hizo una fortuna, y eso es todo a través de ti, Joe, y dicen que tú recibes algo de eso, y tú vives muy bien.” Donald Trump (2020)

Además, argumenta dicha tesis cuestionando también la legitimidad del dinero recibido por parte del hermano de Biden en Irak. Por su parte, Joe Biden defiende su postura alegando que Trump es quien tiene negocios y cuenta bancaria en China: “Mi hijo no ha ganado dinero en términos de esto, eh, ¿de qué estás hablando? China. Yo no he hecho – el único tipo que ganó dinero con China es este tipo. Él es el único. Nadie más ha ganado dinero con China.” A raíz de dicha discusión, se procede a hablar de la publicación del pago de impuestos y desemboca en una pregunta personal por parte del

moderador Kristen Welker: “Vicepresidente Biden, ha habido preguntas sobre el trabajo que ha realizado su hijo en China y para una empresa energética ucraniana cuando usted era vicepresidente. En retrospectiva, ¿hubo algo en esas relaciones inapropiado o poco ético?”. Durante los siguientes minutos del debate, se prolonga el cuestionamiento ético de las actuaciones y actitudes de ambos candidatos como responsables políticos y figuras ejemplares frente al gobierno estadounidense.

Por último, es necesario contemplar el análisis de la temática dentro del análisis de la personalización para conocer las conclusiones que presenta dicha investigación. El objetivo inicial es conocer si se da la personalización de la política en dicho debate y delimitar cuáles son los puntos álgidos de dicha personalización. Por ello, como hemos visto anteriormente, ya conocemos las temáticas que se abordan, el número de deícticos y el uso de los mismos, la presencia de rasgos personales durante el discurso y el tratamiento de los asuntos de carácter personal y privado. Con respecto al tercer nivel de personalización, y como forma de ver dónde y cuándo se dan los picos que influyen en mayor medida en la personalización del candidato, se delimitará cuál es la causa o el argumento que abre el debate sobre la cuestión personal.

A través de una lectura gradual sobre el origen de los temas personalizados que se han dado en los debates, hallamos diversas fracciones de conversación en las que se abordan cuestiones de carácter personal. Para dar pie al origen de las mismas, cabe interesarse por los temas pertenecientes a los tres campos de análisis temático, de donde procede la posterior personalización temática. En el primer debate, Donald Trump cuestiona la procedencia del dinero del hijo de Biden cuando este, está dando su opinión sobre los acuerdos comerciales con China y México: “China se comió tu almuerzo, Joe. Y no es de extrañar, tu hijo va allá y se lleva, bueno él se lleva miles de millones de dólares. Se lleva miles de millones de dólares para manejarlos”. De igual forma sucede en el segundo debate, en este caso, Donald Trump responde a Joe Biden cuando este introduce que tiene que publicar su declaración de impuestos, cuestión que Trump responde explicando que ha hecho los pagos por adelantado durante su mandato, insistiendo en que él no gana dinero en otros países: “Pero tan solo déjeme decirle, yo pagué por adelantado millones y millones de dólares en impuestos, número uno. Número dos, yo no gano dinero con China; tú lo haces. Yo no gano dinero con Ucrania; tú lo haces. Yo no gano dinero con Rusia. Tú ganaste tres millones y medio de dólares, Joe. Y

tu hijo te dio – incluso tienen una declaración de que – nosotros tenemos que darle el 10 por ciento al hombre grande.”.

En ambos casos, hallamos una cuestión perteneciente a los *policy issues*, que introduce un punto de controversia que es rebatido por un argumento totalmente personalizado. En el primer caso, el tema aborda los acuerdos comerciales, y en el segundo, la declaración de impuestos de los representantes políticos. Además, en el segundo debate es tal el desarrollo de la cuestión personal, que es el propio moderador quien introduce, a modo de cierre, una última pregunta sobre los ingresos del hijo de Joe Biden; con el objetivo de que responda a la audiencia sobre las actuaciones de su hijo en Burisma, en este caso.

4. Conclusiones

A continuación, se expondrán las conclusiones del trabajo para responder a los objetivos propuestos en el mismo. En este trabajo se ha investigado sobre las cuestiones que abordan las estrategias discursivas de personalización de los líderes políticos en los debates, como objetivo principal. En este caso, se abordan exclusivamente las cuestiones personalizadas, a través de las cuales los candidatos utilizan diferentes estrategias discursivas para acometer sus enfrentamientos dialécticos en el debate.

En primer lugar, se han seleccionado las fracciones del debate que se han argumentado con temas pertenecientes a la esfera privada del candidato, y las conclusiones señalan a dos tipos de estrategia discursiva, que son justificadas a partir de las actuaciones de los candidatos. Donald Trump esgrime una estrategia centrada en los ataques al oponente y las justificaciones. Su posición como presidente, le lleva a defender su papel durante sus cuatro años de mandato, por lo que su objetivo es mantenerse en el poder y evitar a toda costa que su adversario se imponga durante el debate. De esta forma, construye un discurso para abordar las diferentes temáticas del debate y toma en cuenta que el promedio de los sondeos apunta a Joe Biden como el favorito para ocupar el Despacho Oval. Por ello, su estrategia discursiva aprecia el ataque directo como forma de deslegitimar a su adversario y utiliza argumentos fuertemente personalizados para contribuir a la invalidación pública de su oponente.

En cuanto a la estrategia discursiva que emplea Joe Biden durante los encuentros, cabe destacar que al contrario que su oponente, no emplea argumentos personalizados contra Trump, por lo que su estrategia discursiva de personalización está basada en la defensa de su integridad. En el primer debate, parte de su estrategia contribuye a defenderse de las acusaciones de carácter personal utilizando argumentos referentes a las mismas. Es por ello, que a pesar de que intenta responder desviando la atención del tema familiar, prolonga la cuestión personal con justificaciones sobre la actividad económica de su hijo para desacreditar las acusaciones de Trump. La estrategia discursiva de defensa, como explica Homs (2000), revela que normalmente es utilizada por el candidato que tiene mejores previsiones de cara a gobernar: “Por lo general, la táctica defensiva corresponde al líder que se presenta a una reelección, o bien al candidato que se encuentra en el primer lugar de la lista de preferencias del electorado, mientras que la ofensiva es generada más a menudo por parte de quien le disputa directamente el liderazgo al estar en la oposición.” (Téllez, Muñiz, Ramírez, 2010: 256). A partir de las previsiones concedidas por el portal *RealClear Politics* sobre las elecciones, que advierten de un pronóstico positivo para Biden; el candidato establece una estrategia discursiva de defensa que sustenta su aventajada posición, con el objetivo de no contribuir a la exposición de cuestiones privadas que no incumben a la audiencia.

Las conclusiones pertinentes a los temas de debate, desvelan la importancia que cobran los *policy issues* en los dos encuentros, donde las cuestiones sobre política pública se abordan de forma mayoritaria. En este punto de análisis, conviene acercar la importancia de la personalización de temas concretos, que, en este caso, desatan un enfrentamiento ideológico basado en actuaciones personales. Las tendencias del debate revelan que la personalización se desarrolla exclusivamente en una serie de temas. En el primer debate, la cuestión comercial internacional y la crítica de Biden al déficit comercial actual con China, despierta el argumento personalista de Trump. En este caso, es importante contextualizar la situación comercial entre ambos países, que se encuentran en una guerra comercial y por la que el gobierno de Donald Trump se comprometió a endurecer su postura. De hecho, una de las promesas de la campaña de 2016 fue la de imponer aranceles a la exportación china y reducir el déficit, con el objetivo de combatir la interferencia económica de China. Durante el último trimestre del año, y tras la llegada del coronavirus y sus consecuencias, Trump ha endurecido aún más su postura con respecto a China, a quien acusa del gran impacto de la pandemia en el país. Por ello, la

cuestión comercial pasa a un segundo plano y cobra importancia el origen del coronavirus en China, un tema que ha sido desplazado estratégicamente tras no lograr los objetivos comerciales. El ataque personal tan directo de Trump, explica la negativa a debatir una cuestión tan significativa como la guerra comercial, con el objetivo de desvincular completamente la atención de los espectadores y centrarla en los aspectos personales de su adversario. En la segunda mención del primer debate, a pesar de que el tema de la guerra comercial queda atrás, Trump insiste en cuestionar la procedencia de la fortuna del hijo de Joe Biden, por lo que continúa su estrategia de ataque para el desprestigio personal de su oponente: “¿por qué, es simplemente por curiosidad, la esposa del alcalde de Moscú le dio a tu hijo tres millones y medio de dólares?”.

Una de las características de ambos debates, es que a pesar de que se introducen temas diferentes en cada uno de ellos, hay cuestiones que afloran en ambos y prevalecen en la conversación. Por ello, las cuestiones personalizadas de los candidatos en el segundo debate, repiten su origen de procedencia: las relaciones internacionales. En este caso, Biden introduce la seguridad nacional de las elecciones y las intenciones rusas de interferir en los resultados. De esta forma, Trump redirige la acusación y argumenta que los intereses en Rusia se dan por parte del candidato demócrata y su familia: “Joe recibió tres millones y medio de dólares de Rusia, y vino a través de Putin, porque era muy amigable con el exalcalde de Moscú, y era la esposa del alcalde de Moscú. Y tú obtuviste tres millones y medio de dólares. Tu familia recibió tres millones y medio de dólares, y sabes, algún día tú tendrás que explicar por qué recibiste tres millones y medio de dólares.”. De nuevo, la personalización viene de mano de uno de los temas más mencionados en la historia de Estados Unidos, su relación con Rusia. El interés de Biden de abogar por la seguridad nacional de las elecciones y exponer su preocupación en el debate, proviene de la positiva relación de Trump y Putin, que se convertiría en una posible amenaza para el resultado electoral en favor del candidato republicano.

De esta forma, se justifica de nuevo que las respuestas que involucran los aspectos privados del candidato, se utilizan para combatir las acusaciones y evitar malinterpretaciones y polémicas de cara a la audiencia y los medios de comunicación. Incluso, en el caso de Trump, se acude a la repetición de dicho tema si este ha quedado atrás, con el fin de apostar por que su contrincante elabore una justificación sobre las actuaciones de carácter privado. El objetivo de dichas estrategias (presente de manera mayoritaria en la estrategia discursiva de ataque) es destacar un valor personal negativo

del adversario y evitar una confrontación sobre aspectos políticos, y dejar margen al cuestionamiento ético y personal sobre las actuaciones de la vida privada de los candidatos.

Durante la investigación, se ha podido comprobar que la temática del debate abre abanicos a la personalización en cuanto se cuestionan sus procedimientos políticos. No obstante, también se ha podido comprobar que estos influyen en la agenda temática del propio debate, tomando en cuenta la pregunta de Kristen Welker. Los niveles de personalización proponen un estudio clave a la hora de hacer estimaciones sobre la personalización, ya que cobran verdadera importancia cuando todos los parámetros se cumplen. Por otro lado, como forma de ampliar y avanzar en el estudio de la personalización, sería interesante recabar algunas expresiones que intensifican la personalización de la política: “¿Amigos, tienen alguna idea lo que está haciendo este payaso?” (Joe Biden, 2020). De hecho, sobre todo en el primer debate, las formalidades se vieron reducidas por el fortalecimiento de expresiones muy poco profesionales, engrosando el marco de la personalización.

La personalización de la política es un fenómeno cada vez más presente en la actualidad, y que cobra importancia cuando se expone en debates televisados con niveles de audiencia tan altos. Cabe objetar que los recientes acontecimientos del año 2020 también han impulsado dicha personalización, pues son las circunstancias más duras para la política de nuestro siglo, las que revelan el perfil más personal de los políticos cuando la incertidumbre dificulta la definición de políticas efectivas.

5. Bibliografía

- Berrocal, S. (2003). La personalización de la política. En *Comunicación política en televisión y nuevos medios* (Salomé Berrocal ed., pp. 55–79). Ariel.
https://www.researchgate.net/publication/235354761_Berrocal_Salome_2003_La_personalizacion_de_la_politica_en_Comunicacion_politica_en_television_y_nuevos_medios_Madrid_Ariel_pp_55-79
- Cantavella, J., Bullough, R., Curiel, L. A., Blanco-Sieger, B., Mejía, C., & Pittaro, E. (2008). Algunos aspectos lingüísticos de los debates electorales Zapatero-Rajoy 2008. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 14.
<https://revistas.ucm.es/index.php/ESMP/article/view/ESMP0808110079A>
- Carrera, V. (2015). La red de confianza de los debates electorales y la mente de los candidatos. *MARCO*, 1, 39–61.
<https://revistas.usc.gal/index.php/marco/article/view/2767>
- Díaz, O. (2015). Marketing político y profesionalización de las campañas electorales presidenciales del Partido Acción Nacional y del Partido de la Revolución Democrática, 1994–2006. *POLIS*, 11(1).
http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-23332015000100119
- Lledó, P. (2001). La influencia de los debates electorales sobre la decisión de voto: el caso de mayo de 1993 en España. *Revista Española de Ciencia Política*, 5, 143–170.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=209513>
- López, G., Llorca, G., Valera, L., & Peris, A. (2018). Los debates electorales, ¿el último reducto frente la mediatización? Un estudio de caso de las elecciones generales españolas

de 2015. *Palabra Clave*, 21(3) 772–797.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6496367>

López, G., Varela-Ordaz, L., & Gamir-Ríos, J. (2018). *Comunicación política: teorías y enfoques*. Editorial Síntesis.

https://www.researchgate.net/publication/325078467_Comunicacion_politica_teorias_y_enfoques

Maier, J., Glogger, I., Otto, L. P., & Bast, J. (2021). Is there a visual bias in televised debates? Evidence from Germany, 2002–2017. *Visual Communication*, 0.

<https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/1470357220974068>

Mazzoleni, G. (2010). *La comunicación política*. Madrid: Alianza

Menéndez, S. M. (200d. C.). Estrategias discursivas: principio metodológico para el análisis pragmático del discurso. En *Lengua, discurso, texto (I Simposio Internacional de Análisis del Discurso)* (Bustos, P. Chareadeau y otros ed., Vols. 1 y 2, pp. 926–945). Visor.

Schulz, W. (1999). Nuevos medios de comunicación: oportunidades y riesgos. Thesing, J., Priess, F. (ed.). *Globalización, democracia y medios de comunicación*. Buenos Aires: Cielda.

Swanson, D., Mancini, P. (1996). *Politics, Media, and Modern Democracy*. And International Study of innovations in electoral campaigning and their consequences. London: Praeger.

Orejuela, S. (2006). Proceso de globalización de las campañas electorales de la americanización a la profesionalización. *Revista de comunicación*, 5, 55–87.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3870684>

Pérez-Curiel, C., & García-Gordillo, M. (2020). Del debate electoral en TV al ciberdebate en Twitter. Encuadres de influencia en las elecciones generales en España (28A). *Profesional de la Información*, 29(4).

<https://revista.profesionaldelainformacion.com/index.php/EPI/article/view/epi.2020.jul.05>

Picarella, L. (2009). Presidencialización y personalización en el Sistema Político Español, 1975–2008. *Revista Enfoques*, VII(11). <http://revistaenfoques.cl/index.php/revista-uno/article/view/177>

Plasser, F., & Plasser, G. (2002). *La Campaña Global: los nuevos gurúes del marketing político en acción*. Buenos Aires: Fundación Konrad Adenauer.

Quintas-Froufe, N., & Quintas-Froufe, E. (2010). Cara a cara electoral televisado: análisis audiovisual de los debates presidenciales. *Miguel Hernández Communication Journal*, 1, 20–39. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3223383>

General Election: Trump vs. Biden. (2020). RealClear Politics. https://www.realclearpolitics.com/epolls/2020/president/us/general_election_trump_vs_biden-6247.html

Rebolledo, M. (2017). La personalización de la política: una propuesta de definición para su estudio sistemático. *Revista de Comunicación*, 16(2), 147–176. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6196781>

Restrepo-Echavarría, N.-J., Rodríguez-Díaz, R., & Castromil, A. R. (2018). Propuesta de un indicador para medir la profesionalización de las campañas electorales: el caso de Colombia. *Profesional de la Información*, 27(2), 289–299.

<https://revista.profesionaldelainformacion.com/index.php/EPI/article/view/64156>

Reyes, M. C., O'Quinn, J. A., Morales, J. M., & Rodríguez, E. (2011). Reflexiones sobre la comunicación política. *Espacios Públicos*, 14(30), 85–101.

[https://www.researchgate.net/publication/237038743 Reflexiones sobre la comunicacion politica](https://www.researchgate.net/publication/237038743_Reflexiones_sobre_la_comunicacion_politica)

Rodríguez, I. (2009). Claves de la espectacularización de la información política en televisión a través de los debates electorales de 2008: activación de la “teoría del efecto destello”. En M. Hernández (Ed.), *Tendencias del periodismo audiovisual en la era del espectáculo* (Actas del II Congreso Internacional de Teoría y Técnica de los Medios Audiovisuales. Universitat Jaume I, Castellón mayo de 2009 ed., pp. 268–284). Madrid: Ediciones de Ciencias Sociales.

<http://repositori.uji.es/xmlui/handle/10234/34047?locale-attribute=ca>

Rodríguez, R. (2012). Los efectos de la «americanización» de las campañas electorales del mundo. *Tribuna Norteamericana*, 8.

<https://institutofranklin.net/publicaciones/tribuna-norteamericana>

Rúas-Araújo, J., Campos-Freire, F., & López-López, P. C. (2020). Historia, evolución, audiencia y agenda temática de los debates electorales televisados en España dentro del contexto europeo. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 26(2), 771–790.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7467648>

Ruiz Del Olmo, F. J., & Bustos, J. (2017). La evolución del debate televisivo como herramienta de comunicación política. Análisis del caso español: de la televisión a Twitter. *Informação & Sociedade: Estudos*, 27(2), 235–252.

https://www.researchgate.net/publication/319311132_La_evolucion_del_debate_televisivo_como_herramienta_de_comunicacion_politica_Analisis_del_caso_espanol_de_la_television_a_Twitter

Rutledge, B. (2020). *Will Trump Triumph or Biden Beat Trump?* Institute for Politics and Society. <https://www.politikaspolecnost.cz/en/analyses/will-trump-triumph-or-biden-beat-trump/>

Sevastopulo, D., & Williams, A. (2020). Por qué Trump ya no menciona el déficit comercial con China. *Financial Times*. <https://www.cronista.com/financial-times/Por-que-Trump-ya-no-menciona-el-deficit-comercial-con-China-20200902-0006.html>

Schütz, A. (1993). *Self-Presentational Tactics Used in a German Election Campaign*. *Political Psychology*, 14(3), <https://www.jstor.org/stable/3791708>

Téllez, N. M. (2009). *Temas, encuadres y función discursiva en los debates electorales de México, España y Estados Unidos*. Tecnológico de Monterrey. <https://repositorio.tec.mx/handle/11285/569386>

Téllez, N., Muñiz, C., & Ramírez, J. (2010). Función discursiva en los debates televisados. Un estudio transcultural de los debates políticos en México, España y Estados Unidos. *Palabra Clave*, 13(2), 251–270. http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0122-82852010000200003&lng=en&nrm=iso&tlng=es

Toribio, D. (2015). Un buen debate electoral. *Tribuna Norteamericana*, 19, 10–21.
<https://institutofranklin.net/publicaciones/un-buen-debate-electoral>

Transcripción del primer debate presidencial de las elecciones de 2020: Joe Biden y Donald Trump. (2020). Speak Write. <https://speakwrite.com/transcripts/presidential-debate-2020-01-spanish/>

Transcripción del segundo debate presidencial de las elecciones 2020: Joe Biden y Donald Trump. (2020). Speak Write. <https://speakwrite.com/transcripts/presidential-debate-2020-02-spanish/>

Zamora, R., & Rebolledo, M. (2019). La estrategia de la personalización: los debates de las elecciones 2015 y 2016 en España. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 25(3).
<https://revistas.ucm.es/index.php/ESMP/article/view/67010>

6. Anexos

Anexo 1: Temas de debate

A) Policy issues

- 1) Empleo/desempleo
- 2) Impuestos
- 3) Recortes económicos y sociales
- 4) Deuda pública
- 5) Vivienda
- 6) Balanzas fiscales
- 7) Desigualdades
- 8) Empresas
- 9) Turismo
- 10) Economía (otras cuestiones)
- 11) Educación
- 12) Sanidad
- 13) Seguridad ciudadana
- 14) Seguridad nacional
- 15) Familia
- 16) Inmigración
- 17) Pensiones
- 18) Organización territorial del Estado
- 19) Nacionalismo
- 20) Infraestructuras
- 21) Manipulación informativa, medios públicos
- 22) Manipulación informativa, medios privados
- 23) Política internacional
- 24) Cultura
- 25) Sociedad de la información/nuevas tecnologías
- 26) Políticas de igualdad/derechos sociales
- 27) Utilización electoralista de fondos públicos

- 28) Agricultura
- 29) Industria
- 30) Medio ambiente
- 31) Justicia
- 32) Iglesia, relaciones con la iglesia/catolicismo
- 33) Fiestas, tradiciones
- 34) Corrupción
- 35) Grandes proyectos
- 36) Deportes
- 37) Violencia de género
- 38) Terrorismo
- 39) *Policy issues* (genérico)

B) Political issues

- 40) Sondeos
- 41) Coaliciones de partidos
- 42) Estimación de resultados
- 43) Programas electorales
- 44) Participación vs. Abstención
- 45) Participación ciudadana
- 46) Debates electorales
- 47) Relación con actores sociales
- 48) Política interna de partido
- 49) Resultados electorales
- 50) Voto rogado (voto por correo desde el extranjero)
- 51) *Political issues* (genérico)

C) Campaign issues

- 52) Eventos de campaña
- 53) Organización de campaña
- 54) Estrategias de campaña

- 55) Anécdotas, aspectos no políticos de la campaña (cuestiones estéticas, frivolidades, etc.).
- 56) *Campaign issues* (genérico)

Anexo 2: Transcripción de los debates

Transcripción del primer debate presidencial de las elecciones de 2020

Fecha: 29 de septiembre de 2020

Fuente: Speak Write

	<i>Verbatim</i>	<i>Spanish Translation</i>
CHRIS WALLACE	Good evening, from the Health Education Campus of Case Western Reserve University and the Cleveland Clinic. I'm Chris Wallace of Fox News, and I welcome you to the first of the 2020 Presidential Debates between President Donald J. Trump and former Vice President Joe Biden. This debate is sponsored by the Commission on Presidential Debates. The Commission has designed the format, six roughly 15-minute segments, with 2-minute answers from each candidate to the first question, then open discussion for the rest of each segment. Both campaigns have agreed to these rules. For the record, I decided the topics and the questions in each topic. I can assure you, none of the questions has been shared with the Commission or the two candidates. This debate is being conducted under health and safety protocols designed by the Cleveland Clinic, which is serving as the health security advisor to the Commission for all four debates. As a precaution, both campaigns have agreed the candidates will not shake hands at the beginning of tonight's debate. The audience here in the hall has promised to remain silent; no cheers, no boos, or other interruptions so we, and more importantly you, can focus on what the candidates have to say. No noise except right now, as we welcome the Republican nominee, President Trump and the Democratic nominee, Vice President Biden.	Buenas noches, desde el campus de educación sanitaria de la Universidad Case Western Reserve y el Cleveland Clinic. Yo soy Chris Wallace de Fox News, y le doy la bienvenida al primero de los Debates Presidenciales de 2020 entre el presidente Donald J. Trump y el anterior vicepresidente Joe Biden. El debate está patrocinado por la Comisión de Debates Presidenciales. La comisión ha diseñado el formato, aproximadamente 6 segmentos de 15 minutos, con respuestas de 2 minutos de cada candidato a la primera pregunta. Ambas campañas están de acuerdo con estas reglas. Para que conste, yo he decidido los temas y preguntas en cada tema. Le puedo asegurar, ninguna de las preguntas ha sido compartidas con la Comisión o los dos candidatos. Este debate está siendo conducido debajo de los protocolos de salud y seguridad diseñados por el Cleveland Clinic, que está sirviendo como el asesor de seguridad de salud para la Comisión por todos los 4 debates. Como precaución, las dos campañas han acordado a no darse la mano al principio del debate de esta noche. La audiencia aquí en el auditorio ha prometido permanecer en silencio; no aplausos, ni abucheos u otras interrupciones para que podamos, y especialmente usted, se pueda enfocar en lo que los candidatos tengan que decir. No ruido excepto justo ahora, al dar la bienvenida al candidato del partido Republicano, presidente Trump y el candidato del partido Demócrata, vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	How you doing, man?	¿Cómo estás, hombre?
DONALD TRUMP	How are you?	¿Cómo estás?
JOE BIDEN	Doing well.	Me va bien.
CHRIS WALLACE	Gentlemen, a lot of people have been waiting for this night. So, let's get going. Our first subject is the Supreme Court. President Trump, you nominated Amy	Caballeros, muchos han estado esperando esta noche. Entonces, vamos a empezar. Nuestro primer tema es la Corte Suprema. Presidente Trump, usted nominó Amy Coney Barrett

	Coney Barrett over the weekend to succeed the late Ruth Bader Ginsburg on the Court. You say the Constitution is clear about your obligation and the Senate's to consider a nominee to the Court. Vice President Biden, you say that this is an effort by the President and Republicans to jam through in an appointment in what you call an abuse of power. My first question to both of you tonight, why are you right in the argument you make, and your opponent wrong, and where do you think a Justice Barrett would take the Court? President Trump, in this first segment, you go first. Two minutes.	durante la semana para suceder la fallecida Ruth Bader Ginsburg en la Corte. Usted dice que la Constitución es clara de su obligación y la del Senado de considerar un candidato a la Corte. Vicepresidente Biden, usted dice que esto es un esfuerzo de parte del presidente y los Republicanos a hacer un nombramiento a la fuerza en lo que usted llama un abuso de poder. Mi primera pregunta a ambos esta noche, ¿por qué tiene razón con el argumento que propone, y su oponente equivocado, y en donde piensa que la jueza Barrett tomará la corte? Presidente Trump, en este primer segmento, usted va primero. Dos Minutos.
DONALD TRUMP	Thank you very much, Chris. I will tell you very simply, we won the election. Elections have consequences. We have the Senate. We have the White House, and we have a phenomenal nominee, respected by all. Top, top academic, uh, good in every way. Good in every way. In fact, uh, some of her biggest endorsers are very liberal people from Notre Dame and other places. So I think she's going to be fantastic. We have plenty of time, uh, even if we did it after the election itself. I have a lot of time after the election, as you know. So I think that, uh, she will be outstanding. She's going to be as good as anybody that has served on that Court. We really feel that. Uh, we have a professor at Notre Dame, highly respected by all, says she's the single greatest student he's ever had. He's been a professor for a long time at a great school, and, uh, we just, uh, we won the election, and therefore we have the right to choose her, and very few people knowingly would say otherwise. And, by the way, the Democrats, they wouldn't even think about not doing it. If they had, the only difference is they'd try and do it faster. There's no way they would give it up. They had Merrick Garland, but the problem is, they didn't have the election, so they were stopped, and probably that would happen in reverse also. Definitely would happen in reverse. So we won the election, and we have the right to do it, Chris.	Muchas gracias, Chris. Le diré muy simplemente, ganamos la elección. Elecciones tienen consecuencias. Tenemos el Senado. Tenemos la Casa Blanca, y tenemos una candidata fenomenal, respetada por todos. Mayor, mayor académica, uh, buena en todos los sentidos. Buena en todos los sentidos. De hecho, uh, algunos de sus más grandes patrocinadores son personas muy liberales de Notre Dame y otros lugares. Entonces pienso que será fantástica. Tenemos mucho tiempo, uh, aún si lo hiciéramos después de las elecciones en sí mismo. Yo tengo mucho tiempo después de la elección, como tú sabes. Entonces yo pienso que, uh, ella será espectacular. Ella va a ser tan, tan buena como cualquier persona que ha servido en la Corte. Realmente sentimos eso. Uh, tenemos un profesor de Notre Dame, muy respetado por todos, dice que ella es de las mejores estudiantes que él ha tenido. Él ha sido un profesor por mucho tiempo en un colegio excelente y, uh, solo tenemos, uh, ganamos la elección, y por eso tenemos el derecho de escogerla, y pocas personas, aun sabiendo dirían lo contrario. Y, por cierto, los Demócratas, ni pensarán en no hacerlo. Si ellos tuvieran, la única diferencia es que ellos tratarán de hacerlo más rápido. No hay manera que se dejaran por vencido. Ellos tenían Merrick Garland, pero el problema es, ellos no tenían la elección, entonces fueron parados, y probablemente eso pasara en reverso también. Definitivamente pasará en reverso. Entonces ganamos la elección, y tenemos el derecho a hacerlo, Chris.
CHRIS WALLACE	President Trump, thank you. Um, same question to you, Vice President Biden. You have 2 minutes.	Presidente Trump, gracias. Um, misma pregunta a usted, vicepresidente Biden. Tiene 2 minutos.
JOE BIDEN	Well, first of all, um, thank you for doing this, and –	Bueno, antes que nada, um, gracias por hacer esto, y –
DONALD TRUMP	Thank you.	Gracias.

JOE BIDEN	Looking forward to this, Mr. President.	Esperando por esto, señor presidente.
DONALD TRUMP	Thank you, Joe.	Gracias, Joe.
JOE BIDEN	I, uh – the American people have a right to have a say in who the Supreme Court nominee is, and that say occurs when they vote for, A) United States Senators, and when they vote for the President of the United States. They're not going to get that chance now, because we're in the middle of an election already. The election has already started. Tens of thousands of people have already voted, and, so the thing that should happen is we should wait. We should wait and see what the outcome of this election is, because that's the only way the American people get to express their view is by who they elect as President and who they elect as Vice President. Now, what's at stake here is the President has made it clear he wants to get rid of the Affordable Care Act. He's been running on that. He ran on that, and he's been governing on that. He's in the Supreme Court right now trying to get rid of, uh, the, the Affordable Care Act, which, uh, will strip 20 million people from having insurance, health insurance now, if it, if they, if it goes into Court. And, and, uh, the Justice – and I have nothing, I'm not opposed to the Justice, because she seems like a very fine person. What she's written before she went on the bench, which is her right, is she thinks that the Affordable Care Act is not constitutional. The other thing that's on the Court – and if, if, and if it's struck down, what happens? Women's rights are fundamentally changed. Once again, a woman could be held, pay more money because she has a preexisting condition of pregnancy. We're able to, uh, they're able to charge a woman more for the same exact procedure a man did – gets. And that ended when we, in fact, passed the Affordable Care Act. And there's a hundred million people that have preexisting conditions, and they'll be taken away as well. Those preexisting conditions, the insurance companies are going to love this. And, so, it's just not appropriate to do this before this election. If he wins the election and the Senate is Democrat or Republican, then it – he goes forward. If not, we should wait until February.	Yo, uh – el pueblo estadounidense tiene el derecho de opinar en quien el candidato a la Corte Suprema es, y esa opinión ocurre cuando votan por A) senadores de los Estados Unidos, y cuando votan por el presidente de los Estados Unidos. No van a tener ese chance ahora mismo, porque ya estamos en el medio de una elección. Ya ha comenzado la elección. Decenas de miles de personas ya han votado, y, entonces lo que debe pasar es que debemos esperar. Debemos esperar y ver que el resultado de esta elección, porque la única manera que el pueblo estadounidense puede expresar sus opiniones es a través de quien eligen ser el presidente y quien eligen ser en vicepresidente. Ahora, lo que está en riesgo aquí es que el presidente ha sido claro que él quiere deshacerse del Affordable Care Act. Ha sido una promesa electoral. Él hizo esa promesa electoral, y él lo ha mantenido. Él está en la Corte Suprema ahorita tratando de deshacerse del, uh, del, del Affordable Care Act, que, uh, sacará a 20 millones de personas de tener seguro, seguro médico ahora, si el, si ellos, si eso va a la Corte. Y, y, uh, la Jueza – y no tengo nada, no estoy opuesto a la Jueza, porque ella parece ser una buena persona. Lo que ella ha escrito antes que ella fue a la magistratura, que es su derecho, es que ella piensa que el Affordable Care Act no es constitucional. La otra cosa que está en la Corte – y si, si, y si es derogado ¿qué pasa? Los derechos de las mujeres son fundamentalmente cambiados. Nuevamente, una mujer pudiera ser, pagar más dinero porque ella tiene la condición preexistente de embarazo. Podemos, uh, pueden cobrarle más a una mujer por el mismo procedimiento que un hombre – recibe. Y eso termino cuando nosotros, de hecho, pasamos el Affordable Care Act. Y hay cien millones de personas que tiene condiciones preexistentes, y a ellos se lo quitaran también. Esas condiciones preexistentes, las empresas de seguros lo amaran. Y, entonces, no es nada adecuado hacer esto antes de una elección. Si él gana la elección y el Senado es Demócrata o Republicano, entonces el – él puede seguir adelante. Si no, debemos esperar hasta febrero.

CHRIS WALLACE	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	There aren't a hundred million people with preexisting conditions. As far as a say is concerned, the people already had their say. They – okay, Justice Ginsburg said very powerfully, very strongly, at some point, 10 years ago or so, she said a President and the Senate is elected for a period of time. But a President is elected for 4 years. We're not elected for 3 years. I'm not elected for 3 years. So, we have the Senate. We have a President.	No hay cien millones de personas con condiciones preexistentes. Por lo que a mí respecta, le gente ya expreso su opinión. Ellos – okay, Jueza Ginsburg dijo con mucho poder, muy fuertemente, en algún momento, como hace 10 años, ella dijo que el presidente y el Senado están elegidos por un periodo de tiempo. Pero un presidente es elegido por 4 años. No somos elegidos por 3 años. Yo no soy elegido por 3 años. Entonces, tenemos el Senado. Tenemos el presidente.
JOE BIDEN	He's elected until the next election.	Él está elegido hasta la próxima elección.
DONALD TRUMP	During that period of time, during that period of time, we have an opening. I'm not elected for 3 years. I'm elected for 4 years. And the hundred million people –	Durante ese periodo de tiempo, durante el periodo de tiempo, tenemos una abertura. No soy elegido por 3 años. Yo soy elegido por 4 años. Y las cien millones de personas –
JOE BIDEN	The election has already started.	La elección ya ha comenzado.
DONALD TRUMP	Joe, the hundred million people is totally wrong. I don't know where you got that number. The bigger problem that you have is that you're going to extinguish 180 million people with their private healthcare that they're very happy with.	Joe, las cien millones de personas es totalmente incorrecto. No sé de dónde sacaste ese número. El problema más grande que tienes es que vas a terminar con la asistencia médica privada de 180 millones de personas que están felices con él.
JOE BIDEN	That's simply not true.	Eso simplemente no es verdad.
DONALD TRUMP	Well, you're certainly going to socialist, you're going to socialist medicine.	Bueno, definitivamente vas a socialista, vas a medicina socialista.
CHRIS WALLACE	So, this is, we're now into – gentlemen, we're now into open discussion.	Entonces, esto es, ya estamos en – caballeros, ya estamos en discusiones abiertas.
JOE BIDEN	Open discussions.	Discusiones abiertas.
CHRIS WALLACE	Open discussion. Yes, I agree. Go ahead, Vice President.	Discusiones abiertas. Si, estoy de acuerdo. Sigue adelante, vicepresidente.
JOE BIDEN	Number one, uh, he, he knows that, uh, what I proposed. What I proposed is that, uh, we expand Obamacare, and we increase it. We do not wipe any – and one of the big debates we had with 23 of my colleagues trying to win the nomination that I won were saying that Biden wanted to allow people to have private insurance still. They can. They do. They will, under my proposal.	Número uno, uh, el, él sabe que, uh, lo que yo propuse. Lo que yo propuse es que, uh, expandimos Obamacare, y lo aumentamos. No borramos ningún – y uno de los grandes debates que tuvimos con 23 de mis colegas tratando de ganar la nominación que yo gané estaban diciendo que Biden quería permitir que la gente tuviera seguro privado todavía. Pueden. Lo hacen. Podrán, con mi propuesta.
DONALD TRUMP	That's not what you've said –	Eso no es lo que has dicho –
JOE BIDEN	But that is –	Pero eso es –
DONALD TRUMP	– and it's not what your party has said.	– y eso no es lo que ha dicho tu partido.
JOE BIDEN	That is simply a lie.	Eso es simplemente una mentira.
DONALD TRUMP	Your party doesn't say it.	Tu partido no lo dice.
JOE BIDEN	That is –	Eso es –
DONALD TRUMP	Your party wants to go socialist medicine –	Tu partido quiere ir medicina socialista –
JOE BIDEN	My party is me.	Yo soy mi partido.

DONALD TRUMP	– and socialist healthcare.	– y asistencia médica socialista.
JOE BIDEN	Right now, I am the Democratic Party.	Justo ahora, yo soy el partido Demócrata.
DONALD TRUMP	And they're going to dominate you, Joe. You know that.	Y te van a dominar Joe. Tú sabes eso.
JOE BIDEN	I am the Democratic Party, right now. The platform of the Democratic Party is –	Yo soy el Partido Demócrata, justo ahora. La plataforma del partido Demócrata es –
DONALD TRUMP	Not according to Harris.	Según Harris no.
JOE BIDEN	– what I, in fact, approved of. What I approved of. Now, here's the deal. The deal is that it's going to wipe out preexisting conditions. And, by the way, the 20, the 200 million, the 200,000 people that have died on his watch, they are – how many of those, uh, have survived? Well, there's 7,000,000 people that have contracted COVID. What does it mean for them going forward if you strike down the Affordable Care Act and –	– lo que yo, de hecho, aprobé de. Lo que yo aprobé de. Ahora, este es el trato. El trato es que vamos a borrar condiciones preexistentes. Y, por cierto, los 20, los 20 millones, los 200,000 de personas que han muerto bajo su guardia, son – ¿cuántos de ellos, uh, han sobrevivido? Bueno, hay 700,000,000 personas que han contratado COVID. ¿Qué significa eso para ellos ahora en adelante si tú derogas el Affordable Care Act y –
DONALD TRUMP	Joe, you've had 308,000 military people dying because you couldn't provide them proper healthcare in the military. So, don't tell me about this.	Joe, has tenido a 308,000 militares morir porque no les aportaste la asistencia médica apropiada en las fuerzas armadas. Entonces, no me hables de esto.
JOE BIDEN	I'm happy to talk about this.	Estoy feliz de hablar de esto.
DONALD TRUMP	And if you were here, you –	Si tú estuvieras aquí, tú –
JOE BIDEN	Look, here's the deal.	Mira, este es el trato.
DONALD TRUMP	It wouldn't be 200, it would be 2,000,000, people because you were very late on the draw.	No sería 200, sería 2,000,000, personas porque tú fuiste muy lento para reaccionar.
JOE BIDEN	Late on the draw.	Lento para reaccionar.
DONALD TRUMP	You didn't want me to ban China, which was heavily infected. You didn't want me to ban –	No querías que yo prohibiera a China, que estaba muy infectada. No querías que yo prohibiera –
CHRIS WALLACE	All right. We're, uh, gentlemen –	Muy bien. Estamos, uh, caballeros –
DONALD TRUMP	– Europe, which was heavily –	– Europa, que estaba muy –
CHRIS WALLACE	We, we – no. Mr. President?	Nosotros, nosotros – no. ¿Señor presidente?
DONALD TRUMP	You would have been much later, Joe.	Hubieses sido mucho más lento, Joe.
CHRIS WALLACE	Mr. President? Mr. President?	¿Señor presidente? ¿Señor presidente?
DONALD TRUMP	Much later. You're talking about 2,000,000 people.	Más tarde. Estas hablando de 2,000,000 personas.
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente –
JOE BIDEN	You're not going to be able to shut him up.	No vas a poder callarlo.
CHRIS WALLACE	Mr. President, as a moderator – we are going to talk about COVID in the next segment. But go ahead.	Señor presidente, como moderador – vamos a hablar de COVID in el próximo segmento. Pero sigue adelante.
JOE BIDEN	Let me finish. The point is that the President also is opposed to <i>Roe v. Wade</i> .	Déjame terminar. La cuestión es que el presidente también esta opuesta a <i>Roe v. Wade</i> .

	That's on the ballot as well in the Court, in the Court. And so that's also at stake right now. And so the election is already begun –	Eso está en la boleta electoral también como en la Corte, en la Corte. Y entonces eso también está en riesgo ahora. Entonces la elección ya ha comenzado–
DONALD TRUMP	You don't know what's on the ballot.	No sabes lo que está en la boleta electoral.
JOE BIDEN	I –	Yo –
DONALD TRUMP	Why is it on the ballot?	¿Por qué está en la boleta electoral?
JOE BIDEN	Because, because you said you're –	Porque, porque tú dijiste que tú –
DONALD TRUMP	Why is it on the ballot? It's not on the ballot.	¿Por qué está en la boleta electoral? No está en la boleta electoral.
JOE BIDEN	It's on the ballot in the Court.	Está en la boleta electoral de la Corte.
DONALD TRUMP	I don't think so.	No creo.
JOE BIDEN	In the Court. Well –	En la Corte. Bueno –
DONALD TRUMP	There's nothing happening there.	No hay nada pasando allí.
JOE BIDEN	Donald, would you just be quiet for a minute?	¿Donald, pudieras callarte por solo un minuto?
DONALD TRUMP	And you don't know her view on <i>Roe v. Wade</i> .	Y tú no sabes su opinión sobre <i>Roe v. Wade</i> .
JOE BIDEN	I don't know.	Yo no sé.
DONALD TRUMP	You don't know her view.	Tú no sabes su opinión.
CHRIS WALLACE	Well, all right, let's – all right, let's talk, I – we've got a lot to unpack here, gentlemen. We got a lot of time. So, uh, on healthcare, uh, and then we'll come back to <i>Roe v. Wade</i> .	Bien, muy bien, vamos a – muy bien, vamos a hablar, yo – tenemos mucho que desentrañar aquí, caballeros. Tenemos mucho tiempo. Entonces, uh, sobre asistencia médica, uh, y después regresaremos a <i>Roe v. Wade</i> .
JOE BIDEN	All right.	Muy bien.
CHRIS WALLACE	Mr. President, the Supreme Court will hear a case a week after the election in which the Trump administration, along with 18 state attorneys general, are seeking to overturn –	Señor presidente, la Corte Suprema escuchará un caso la semana después de la elección en donde la administración Trump, junto con 18 abogados estatales, están buscando anular –
DONALD TRUMP	That's right.	Eso es verdad.
CHRIS WALLACE	– Obamacare. To end Obamacare. You have spent the last –	– Obamacare. Para terminar Obamacare. Usted ha pasado los últimos –
DONALD TRUMP	Because we want to give –	Porque queremos dar –
CHRIS WALLACE	Let me, if I, if I may –	Déjame, si yo, si yo pueda –
DONALD TRUMP	– good healthcare.	– Buena asistencia médica.
CHRIS WALLACE	If I may ask –	Si puedo preguntar –
DONALD TRUMP	Go ahead.	Adelante.
CHRIS WALLACE	– my question, sir.	– mi pregunta, señor.
JOE BIDEN	Good healthcare.	Buena asistencia médica.
CHRIS WALLACE	Over, uh, the last 4 years, you have promised to repeal and replace Obamacare,	Durante, uh, los últimos 4 años, usted ha prometido a revocar y reemplazar Obamacare,

	but you have never in these 4 years come up with a plan, a comprehensive plan –	pero nunca en esos 4 años ha elaborado un plan, un plan completo.
DONALD TRUMP	Of course I have.	Por supuesto que sí.
CHRIS WALLACE	– to replace Obamacare.	– para reemplazar Obamacare.
DONALD TRUMP	Of course I have.	Por supuesto que sí.
CHRIS WALLACE	Well, I'll give you an opportunity –	Bueno, le daré una oportunidad –
DONALD TRUMP	We got rid of the individual mandate.	Nos deshicimos del mandato individual.
CHRIS WALLACE	When I finish, I'm going to give you an opportunity, but I –	Cuando termine, le voy a dar la oportunidad, pero yo –
DONALD TRUMP	Excuse me, I got rid of the individual mandate, which was a big chunk of Ob –	Disculpe, yo deshice del mandato individuo, que era una gran parte del Ob –
CHRIS WALLACE	That is not a comprehensive plan.	Eso no es un plan completo.
DONALD TRUMP	That is absolutely a big thing. That was the worst –	Que es absolutamente una cosa grande. Que era la peor –
CHRIS WALLACE	Okay, I, I didn't ask –	Okay, yo, yo no pregunte –
DONALD TRUMP	– part of Obamacare.	– parte de Obamacare.
CHRIS WALLACE	Sir –	Señor –
DONALD TRUMP	Chris, that was the worst part of Obamacare.	Chris, eso era la peor parte de Obamacare.
CHRIS WALLACE	– (inaudible) him and not me. Let me ask my question.	– (inaudible) El y yo no. Déjame preguntar mi pregunta.
DONALD TRUMP	Well, I'll, I'll ask Joe.	Bueno, yo, yo le preguntaré a Joe.
CHRIS WALLACE	I, I, uh, I, no, I –	Yo, yo, uh, yo, no, yo –
DONALD TRUMP	The individual mandate was the most unpopular aspect–	El mandato individual era el aspecto más impopular –
CHRIS WALLACE	Mr. Vice Pre, Mr. President –	Señor vicepre, Señor presidente –
DONALD TRUMP	– of Obamacare. I got rid of it.	– de Obamacare. Yo me deshice de él.
CHRIS WALLACE	I would like you to –	Me gustaría –
DONALD TRUMP	And we will protect people –	Y protegeremos a la gente –
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente –
DONALD TRUMP	– with preexisting conditions.	– con condiciones preexistentes.
CHRIS WALLACE	– I'm the moderator of this debate, and I would like you to let me ask my question, and then you can answer.	– Yo soy el moderador de este debate, y me gustaría que usted me deje preguntar mi pregunta, y después usted puede contestar.
DONALD TRUMP	Go ahead.	Adelante.

CHRIS WALLACE	You, in the course of these 4 years have never come up with a comprehensive plan to replace Obamacare, and just this last Thursday, you signed a largely symbolic executive order –	Usted, en el curso de estos 4 años nunca ha elaborado un plan completo para reemplazar Obamacare, y solo este último jueves, usted firmo una orden ejecutiva principalmente simbólica.
DONALD TRUMP	That's –	Eso es –
CHRIS WALLACE	– to protect people with preexisting conditions 5 days before this debate. So, my question, sir, is what is the Trump healthcare plan?	– para proteger las personas con condiciones preexistentes 5 días antes de este debate. Entonces, mi pregunta, señor, es ¿qué es el plan de asistencia médica de Trump?
DONALD TRUMP	All right. Well, first of all, I guess I'm debating you, not him. But that's okay. I'm not surprised. Let me just tell you something, that there's nothing symbolic. I'm cutting drug prices. I'm going with favored nations, which no president has the courage to do, because you're going against big pharma. Drug prices will be coming down 80 or 90 percent. You could have done it during your 47-year period in government, but you didn't do it. Nobody's done it. So, we're cutting healthcare.	Muy bien. Bueno, antes que nada, supongo que te estoy debatiendo, no él. Pero eso está bien. No estoy sorprendido. Déjame decirte algo, no hay nada simbólico. Estoy reduciendo los precios de los medicamentos. Estoy yendo con naciones favorecidas, que ningún presidente ha tenido el valor de hacer, porque vamos contra la gran industria farmacéutica. Los precios de medicamentos estarán bajando por 80 o 90 por ciento. Lo pudieras haber hecho durante tu período de 47 años en el gobierno, pero no lo hiciste. Nadie lo ha hecho. Entonces, estamos recortando asistencia médica.
CHRIS WALLACE	What about preexisting conditions?	¿Y que de las condiciones preexistentes?
DONALD TRUMP	All of the things that we've done –	Todas las cosas que hemos hecho –
JOE BIDEN	He has not cut healthcare.	Él no se ha deshecho de asistencia médica.
DONALD TRUMP	Insulin. I'll give you an example. Insulin. It's going to, it was destroying families, destroying people, the cost. I'm getting it for so cheap, it's like water. You want to know the truth? So cheap. Take a look at all of the drugs that, what we're doing, prescription drug prices. We're going to allow our governors now to go to other countries to buy drugs –	Insulina. Te daré un ejemplo. Insulina. Va a, estaba destruyendo familias, destruyendo personas, el costo. Lo estoy recibiendo tan barato, es como agua. ¿Quieres saber la verdad? Tan barato. Ve todos los medicamentos que, que estamos haciendo, los precios de medicamentos con recetas. Estamos dejando nuestros gobernadores ahora ir a otros países para comprar medicamentos–
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	– because they pay just a tiny fraction.	–porque solo pagan una fracción mínima.
CHRIS WALLACE	I've got to say, this is open discussion.	Tengo que decir, esto es una discusión abierta.
DONALD TRUMP	No, but this is big –	No, pero esto es grande –
CHRIS WALLACE	Let me ask you about, let me ask – you'll be happy.	Déjame preguntarle sobre, déjame preguntarle – usted estará feliz.
DONALD TRUMP	This is big stuff.	Esto son cosas grandes.
CHRIS WALLACE	Sir, you'll be happy. I'm about to pick up on one of your points to ask the Vice President, which is he points out that you would like to add a public option to Obamacare.	Señor, estará feliz. Voy a escoger uno de sus puntos para preguntarle al vicepresidente, que es que el remarca que a usted le gustaría añadir una opción publica a Obamacare.

JOE BIDEN	Yes.	Si.
CHRIS WALLACE	And the argument that he makes, and other Republicans make, is that that is going to end private insurance, and will –	Y el argumento que él hace, y que otros Republicanos hacen, es que eso va a terminar con el seguro privado, y va –
JOE BIDEN	It is not.	No es.
CHRIS WALLACE	Uh –	Uh –
JOE BIDEN	I'm sorry.	Disculpa.
CHRIS WALLACE	Can I ask you the question? And, it will end –	¿Le puedo preguntar una pregunta? Y, terminará –
DONALD TRUMP	That's not what your party says, by the way.	Por cierto, eso no es lo que tu partido dice.
CHRIS WALLACE	It will end private insurance and create a government takeover of healthcare.	Terminará seguro médico privado y creará una adquisición gubernamental de la asistencia médica.
JOE BIDEN	It does not. It's only for those people who are so poor they qualify for Medicaid. They can get that free in most states, except governors who want to deny people who are poor Medicaid. Anyone who qualifies for Medicare would, excuse me, Medicaid, would automatically be enrolled in the public option. The vast majority of the American people would still not be in that option, number one.	No lo hace. Es solo para las personas tan pobres que califican para Medicaid. Ellos pueden recibirlo gratis en casi todos los estados, excepto los gobernadores que quieren negar el Medicaid a la gente pobre. Cualquier persona que califica para Medicare podrá, disculpe, Medicaid, será automáticamente suscrito a la opción pública. La gran mayoría de la población American todavía no estaría en esa opción, número uno.
DONALD TRUMP	Joe, you agreed –	Joe, tú estabas de acuerdo –
JOE BIDEN	Number two –	Número dos –
DONALD TRUMP	– with Bernie Sanders –	– con Bernie Sanders –
JOE BIDEN	Number, I, I didn't –	Número, yo, yo no estaba –
DONALD TRUMP	– who is far left on the manifesto, we call it.	– que es de extrema izquierda en el manifestó, lo llamamos.
JOE BIDEN	We knew – manifesto –	Sabíamos – manifesto –
DONALD TRUMP	And that gives you socialized medicine.	Y eso te da medicina socializada.
JOE BIDEN	Look, hey. I'm not –	Mira, hey. Yo no –
DONALD TRUMP	Are you saying you didn't agree?	¿Estás diciendo que no estás de acuerdo?
JOE BIDEN	– going to listen to him. The fact of the matter is, I beat Bernie Sanders.	–lo voy a escuchar. El hecho es, yo gané a Bernie Sanders.
DONALD TRUMP	Not by much.	No por mucho.
JOE BIDEN	I, I beat him a whole hell of a lot.	Yo, yo lo gané por mucho más.
DONALD TRUMP	Not by much.	No por mucho.
JOE BIDEN	I'm here, I'm here standing facing you, old buddy.	Yo estoy aquí, estoy aquí frente a ti, viejo amigo.
DONALD TRUMP	If Pocahontas would have left 2 days early –	Si Pocahontas se hubiese ido 2 días más temprano –
JOE BIDEN	Well, I said –	Bueno, yo dije –
DONALD TRUMP	– you would have lost every primary –	– hubieses perdido todas las primarias.
JOE BIDEN	All he knows how to do is –	Todo lo que él sabe hacer es –

DONALD TRUMP	– on Super Tuesday.	– el Súper Martes.
JOE BIDEN	Look.	Mira.
DONALD TRUMP	You got very lucky.	Tuviste mucha suerte.
JOE BIDEN	Here's the deal. I got very lucky. I'm going to get very lucky tonight as well. And tonight, I'm going to make sure –	Este es el trato. Yo tuve mucha suerte. Yo voy a tener mucha suerte esta noche también. Y esta noche, me voy a asegurar –
DONALD TRUMP	With what?	¿Con qué?
JOE BIDEN	Because –	Porque –
DONALD TRUMP	With what?	¿Con qué?
JOE BIDEN	Here's the deal. Here's the deal. The fact is that everything he's saying so far is simply a lie. I'm not here to call out his lies. Everybody knows he's a liar.	Este es el trato. Este es el trato. El hecho es que todo lo que él ha dicho es simplemente una mentira. No estoy aquí para desafiar sus mentiras. Todos saben que él es un mentiroso.
DONALD TRUMP	But you agree –	Pero estás de acuerdo –
JOE BIDEN	I just want to make sure that –	Yo solo me quiero asegurar que –
DONALD TRUMP	– (inaudible), Joe, you're the liar.	– (inaudible), Joe, tú eres el mentiroso.
JOE BIDEN	I, I, I, I want to make sure –	Yo, yo, yo, yo quiero asegurarme –
DONALD TRUMP	You graduated last in your class, not first in your class.	Tú te graduaste como último de tu clase, no primero de tu clase.
JOE BIDEN	Oh, god. I want to make sure –	Oh, dios. Quiero asegurarme –
CHRIS WALLACE	Mr. President, can you let him finish, sir?	¿Señor Presidente, le puede dejar terminar, señor?
JOE BIDEN	No, he doesn't know how to do that. He has –	No, él no sabe cómo hacer eso. Él tiene –
DONALD TRUMP	You'd be surprised.	Estarías sorprendido.
JOE BIDEN	You know, uh, you, you pick –	Sabes, uh, tu, tu escogiste –
DONALD TRUMP	You'd be surprised. Go ahead, Joe.	Estarías sorprendido. Adelante, Joe.
JOE BIDEN	– the wrong guy, the wrong night, at the wrong time.	– el tipo equivocado, la noche equivocada, al tiempo equivocado.
DONALD TRUMP	Go, go, go on Joe. No, listen. You agreed with Bernie Sanders –	Sigue, sigue, sigue adelante Joe. No, escúchame. Tú estabas de acuerdo con Bernie Sanders –
JOE BIDEN	Here's the deal. The whole idea –	Este es el trato. toda la idea –
DONALD TRUMP	– and the manifesto –	– y el manifesto –
CHRIS WALLACE	Let, let, let, let him –	Deja, deja, deja, déjalo –
DONALD TRUMP	– (inaudible).	– (inaudible).
JOE BIDEN	There is no manifesto, number one.	No hay un manifesto, número uno.
CHRIS WALLACE	Please let him speak, Mr. President.	Por favor déjalo hablar, Señor Presidente.
JOE BIDEN	Number two –	Número dos –
DONALD TRUMP	He just lost the left.	Él acaba de perder la izquierda.
JOE BIDEN	Number two, I, I, uh –	Número dos, yo, yo, uh –

DONALD TRUMP	You just lost the left. You agreed with Bernie Sanders on a plan –	Acabas de perder la izquierda. Tú estabas de acuerdo con Bernie Sanders del plan –
JOE BIDEN	How, folks –	Como, amigos –
DONALD TRUMP	– that you absolutely agreed to –	– que tú absolutamente aceptaste a –
JOE BIDEN	Folks, do you have any idea what this clown's doing?	¿Amigos, tienen alguna idea lo que está haciendo este payaso?
DONALD TRUMP	– and under that plan, you have socialized, they call it Medicare for All.	– y debajo de tu plan, tú has socializado, lo llaman Medicare para Todos.
CHRIS WALLACE	Mr., Mr. President –	Señor, Señor Presidente.
DONALD TRUMP	Socialized medicine.	Medicina socializada.
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor Presidente –
JOE BIDEN	Well, I tell you what. He is not for any help for people needing healthcare. Because –	Bueno, te digo que. Él no es ninguna ayuda para la gente necesitando asistencia médica. Porque –
DONALD TRUMP	Who isn't? Bernie?	¿Quién no es? ¿Bernie?
JOE BIDEN	Because he, in fact, already has cost 10 million people their healthcare that they had from their employers because of his recession, number one.	Porque él, de hecho, ya le ha costado a 10 millones de personas su asistencia médica que tenían de sus empleadores por su recesión, número uno.
DONALD TRUMP	Oh, oh, yeah. Yeah.	Oh, oh sí. Si.
JOE BIDEN	Number two, there are 20 million people getting healthcare through Obamacare now that he wants to take it away. He won't ever look you in the eye and say that's what he wants to do, take it away.	Número dos, hay 20 millones personas recibiendo asistencia médica a través de Obamacare ahora mismo y él quiere quitarlo. Él nunca te mirará en el ojo a decirte que eso es lo que él quiere hacer, quitártelo.
DONALD TRUMP	No, I want to give you better healthcare –	No, yo te quiero dar asistencia médica mejor –
JOE BIDEN	But –	Pero –
DONALD TRUMP	– at a much lower price.	– a un precio más bajo.
JOE BIDEN	But, and, by the way –	Pero, y, de hecho –
DONALD TRUMP	Because Obamacare is no good.	Porque el Obamacare no es nada bueno.
JOE BIDEN	– he doesn't know how, he doesn't know how to do that.	– Él no sabe cómo, él no sabe cómo hacer eso.
DONALD TRUMP	I've already fixed it.	Ya lo he arreglado.
JOE BIDEN	He has never offered a plan.	Él nunca ha ofrecido un plan.
DONALD TRUMP	I've already fixed it to an extent.	Hasta un cierto punto ya lo he arreglado.
JOE BIDEN	He has never done a single thing.	Él nunca ha hecho una sola cosa.
DONALD TRUMP	Obamacare, as you might know, but probably don't, Obamacare is no good, Joe.	Obamacare, como debes saber, pero pudieras no, Obamacare no es nada bueno, Joe.
CHRIS WALLACE	Gentlemen, you realize if you're both speaking at the same time –	Caballeros, ustedes se dan cuenta que si ambos están hablando a la misma vez –
DONALD TRUMP	It's no good, and it's too expensive.	No es nada bueno, es muy caro.
CHRIS WALLACE	Let, let, let, let the President speak, go ahead, sir.	Deja, deja, deja, deja el Presidente hablar. Adelante, señor.

DONALD TRUMP	Obamacare is no good. We made it better. And I had a choice to make very early on. We took away the individual mandate. We guaranteed pre-existing conditions, but took away the individual –	Obamacare no es nada bueno. Lo hicimos mejor. Y yo tuve que hacer una decisión desde el comienzo. Nosotros quitamos el mandato individuo. Nosotros garantizamos las condiciones preexistentes, pero quitamos el individuo –
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	– the individual mandate. Listen, this is the way it is. And that destroyed, that – they shouldn't even call it Obamacare. Then I had a choice to make, do I let my people run it really well or badly. If I run it badly, they'll probably blame him, but they'll blame me, but more importantly, I want to help people, okay? I said, you got to run it so well.	– el mandato individuo. Escucha, es así. Y eso destruyo, que – ni lo deben llamar Obamacare. Entonces tuve una decisión que hacer, dejo a mi gente manejarlo muy bien o mal. Si lo manejo mal, probablemente me culpan a él, pero me culpan a mí, pero lo que es más importante, yo quiero ayudar a gente, ¿okay? Yo dije, lo tienes que manejar muy bien.
JOE BIDEN	That's what he's going for.	Eso es lo que quiere.
DONALD TRUMP	And I just had a meeting with them. They said the problem is, no matter how well you run Obamacare, it's a disaster. It's too expensive.	Y tuve una reunión con ellos. Ellos dijeron que el problema es, no importa lo bien que manejes Obamacare, es un desastre. Es muy caro.
CHRIS WALLACE	Okay, I gotcha, I got –	Okay, te entiendo, te entien –
DONALD TRUMP	Premiums are too high –	Las primas son muy altas.
JOE BIDEN	That's what his –	Eso es lo que su –
DONALD TRUMP	– and it doesn't work.	– y no funciona.
JOE BIDEN	That's what his people said.	Eso es lo que su gente dijo.
DONALD TRUMP	So, we, we do want to get –	Entonces, nosotros, nosotros queremos –
CHRIS WALLACE	I, no, no. But I, –	Yo, no, no. Pero yo, –
DONALD TRUMP	– rid of it.	– deshacernos de él.
CHRIS WALLACE	Look –	Mira –
DONALD TRUMP	Chris, we want to get rid of it, –	Chris, queremos deshacernos de él, –
CHRIS WALLACE	– it's an open – I understand –	– Es una abierta – yo entiendo –
DONALD TRUMP	– and get something –	– y tener algo
CHRIS WALLACE	– that, sir, but I have to –	– Eso, señor, pero tengo que –
DONALD TRUMP	– that's cheaper and better.	– que sea más barato y mejor.
CHRIS WALLACE	– I have to give you roughly equal time.	– Les tengo que dar aproximadamente el mismo tiempo.
DONALD TRUMP	Okay. Good.	Okay. Bien.
CHRIS WALLACE	Please let the Vice President talk, sir.	Por favor deje al Vicepresidente hablar, señor.

DONALD TRUMP	Good.	Bien.
JOE BIDEN	He has no plan for healthcare.	Él no tiene un plan para asistencia médica.
DONALD TRUMP	Course we do.	Claro que sí.
JOE BIDEN	He sends, –	Él manda –
CHRIS WALLACE	Please.	Por favor.
JOE BIDEN	– he sends out wishful thinking. He has executive orders that have no power. He hasn't lowered drug costs for anybody. He's been promising a healthcare plan since he got elected. He has none, like almost everything else he talks about. He does not have a plan. He doesn't have a plan. And the fact is, this man doesn't know what he's talking about. He's against –	– Él envía ilusiones. Él tiene ordenes ejecutivos que no tienen poder. Él no ha bajado el precio de prescripciones para nadie. Él ha estado prometiendo un plan para asistencia médica desde que lo eligieron. No tiene ninguno, como casi todo lo que él dice. Él no tiene un plan. Y, de hecho, este hombre no sabe de lo que habla. El contra –
CHRIS WALLACE	All right, I have one, I have one final question for you, –	Muy bien, yo tengo una, yo tengo una pregunta final para usted, –
JOE BIDEN	Sure.	Por supuesto.
CHRIS WALLACE	– uh, Mr. Vice President. If Senate Republicans – we were talking originally about the Supreme Court here – if Senate Republicans go ahead and confirm Justice Barrett, uh, there has been talk about ending the filibuster or even packing the court, adding to the nine justices there. You call this a distraction by the President, but, in fact, it wasn't brought up by the President. It was brought up by some of your Democratic colleagues in –	– uh, Señor Vicepresidente. Si los Republicanos del Senado – Estábamos originalmente hablando de la Corte Suprema aquí – Si los Republicanos del Senado siguen adelante y confirman a Jueza Barrett, uh, se ha hablado de terminar con el obstruccionista o incluso llenando la corte, añadiendo a los 9 jueces allí. Tú llamas esto una distracción de parte del Presidente, pero, en realidad, esto no fue hablado por el Presidente. Fue hablado de parte de algunos de sus colegas Demócratas en –
JOE BIDEN	No, I'm saying –	No, estoy diciendo –
CHRIS WALLACE	– in the Congress. So my question to you is, you have refused in the past to talk about it, are you willing to tell the American people tonight whether or not you will support either ending the filibuster or packing the court?	– en el Congreso. Entonces mi pregunta para usted es, usted ha rechazado hablarlo en el pasado, pero ¿estás dispuesto para decirle al pueblo estadounidense esta noche sí o no apoya o terminar el obstruccionista o llenando la corte?
JOE BIDEN	Whatever position I take in that, that'll become the issue. The issue is, the American people should speak. You should go out and vote. You're in voting now. Vote and let your Senators know how strongly you feel.	Cualquier posición que tomo en eso, eso será el tema. El tema es, la gente americana debería hablar. Deberías salir y votar. Estás votando ahora. Vota y hazle saber a tus Senadores que tan fuertemente te sientes.
DONALD TRUMP	Are you going to pack the court?	¿Vas a llenar la corte?
JOE BIDEN	Let – vote now.	Deja – vota ahora mismo.
DONALD TRUMP	Are you going to pack the court?	¿Vas a llenar la corte?
JOE BIDEN	Make sure you, in fact, let people know.	Hazte seguro que tú, de hecho, hazle saber a la gente.
DONALD TRUMP	He doesn't want to answer the question.	Él no quiere responder la pregunta.

JOE BIDEN	Your Senators. I'm not going to answer the question, because –	Tus senadores. Yo no voy a contestar la pregunta, porque –
DONALD TRUMP	Why wouldn't you answer that question?	¿Por qué no contestarías la pregunta?
JOE BIDEN	– because the question is, –	– porque la pregunta es, –
DONALD TRUMP	You want to put a lot of new supreme court justices –	Tú quieres poner muchos jueces de la Corte Suprema nuevos –
JOE BIDEN	– the question is, –	– La pregunta es, –
DONALD TRUMP	– radical left –	– extrema izquierda –
JOE BIDEN	– the question – will you shut up, man?	– la pregunta – ¿te puedes callar, hombre?
DONALD TRUMP	Who is your, listen, who is on your list, Joe? Who's on your list?	¿Quién es, escucha, quien está en tu lista, Joe? ¿Quién está en tu lista?
JOE BIDEN	This is so –	Esto es tan –
CHRIS WALLACE	Gentlemen –	Caballeros.
JOE BIDEN	– this is –	– Esto es –
CHRIS WALLACE	– I think we've ended this –	– Creo que hemos terminado esto –
JOE BIDEN	– this is so unpresidential (inaudible).	– Esto es poco propio de un presidente (inaudible)
DONALD TRUMP	He's going to pack the court –	Él va a llenar la corte –
CHRIS WALLACE	– we have ended, no, no.	– hemos terminado, no, no.
DONALD TRUMP	– and he's not going to give a list.	– y no va a dar una lista.
CHRIS WALLACE	We have ended this segment. We're going to move on to the second segment.	Hemos terminado este segmento. Vamos a continuar al segundo segmento.
JOE BIDEN	That was really a productive segment, wasn't it? Keep yapping, man.	¿Eso fue un segmento muy productivo, ¿no? Deja de hablar, hombre.
DONALD TRUMP	The people understand, Joe.	La gente entiende, Joe.
JOE BIDEN	They sure do.	Te seguro que sí.
DONALD TRUMP	Forty-seven years, you've done nothing. They understand.	Cuarenta-y-siete años, no has hecho nada. Ellos entienden.
JOE BIDEN	Oh –	Oh –
CHRIS WALLACE	All right. The second subject is COVID-19, which is an awfully serious subject, so let's try to be serious about it. We have had more than 7 million cases of coronavirus in the United States, and more than 200,000 people have died. Even after we produce a vaccine, experts say that it could be months, or even years, before we come back to anything approaching normal. My question for both of you is, based on what you have said and done so far and what you have said you would do starting in 2021, why should the American people trust you more than your opponent to deal with this public health crisis going forward? In this case, the question goes to you first, sir. Two minutes uninterrupted.	Muy bien. El segundo tema es COVID-19, que es un tema muy serio, entonces tratemos de ser serios al hablarlo. Tenemos más de 7 millones de casos de coronavirus en los Estados Unidos, y más de 200,000 personas han fallecidos. Aun después de producir una vacuna, expertos dicen que tomará meses para regresar a algo pareciendo al normal. Mi pregunta para ambos es, basado en lo que usted ha dicho y ha hecho hasta ahora y lo que ha dicho que hará empezando en 2021, ¿Por qué debería la gente americana confiar más en ti que en tu oponente para lidiar con esta crisis de salud pública de ahora en adelante? En este caso, la pregunta va a usted, señor. dos minutos ininterrumpidos.

JOE BIDEN	Good luck. 200,000 dead. As you've said, over 7,000,000 infected in the United States. We, in fact, have 5 percent – we're 4 percent of the world's population, 20 percent of the deaths. 40,000 people a day are contracting COVID. In addition to that, about between 750 and 1,000 people a day are dying. When he was presented with that number, he said, "It is what it is." Well, it is what it is because you are who you are. That's why it is. The President has no plan. He hasn't laid out anything. He knew all the way back in February how serious this crisis was. He knew it was a deadly disease. What did he do? He's on tape as acknowledging he knew it. He said he didn't tell us or give people a warning of it, because he didn't want to panic the American people. You don't panic. He panicked. In addition to that, what did he do? He went in and he – we were insisting that the China, the, the people we had on the ground in China should be able to go to Wuhan and determine for themselves how dangerous this was. He did not even ask Xi to do that. He told us –	Buena suerte. 200,000 muertos. Como has dicho, más de 7,000,000 personas infectadas en los Estados Unidos. Nosotros, de hecho, tenemos 5 por ciento – somos 4 por ciento de la población del mundo, 20 por ciento de muertes. 40,000 personas al día están contrayendo COVID. Adicionalmente, entre como 750 y 1,000 personas al día se están muriendo. Cuando él fue presentado con esa cifra, él dijo, "es lo que es". Bueno, es lo que es porque tú eres quién eres. Por eso es así. El presidente no tiene un plan. No ha expuesto nada. Él sabía hasta en febrero lo serio que era esta crisis. Él sabía que era una enfermedad letal. ¿Que hizo? Él está grabado en cinta admitiendo que él lo sabía. Él dijo que no nos dijo o avisó a la gente, porque no quería causar pánico para la población Americana. Tu no sentiste pánico. El sintió pánico. Adicionalmente, ¿Qué más hizo? Él entro y él – estábamos insistiendo que China, la, la gente que teníamos sobre el terreno en China debería ir a Wuhan para determinar lo peligroso que era esta. Él ni le pregunto a Xi para hacer eso. Él nos dijo -
DONALD TRUMP	Wrong.	Equivocado.
JOE BIDEN	– what a great job Xi was doing. He said we owe him a debt of gratitude for being so transparent with us, and what did he do then? He then did nothing. He, he waited and waited and waited. He still doesn't have a plan.	– Que buen trabajo Xi estaba haciendo. Él dijo que le debemos una gran deuda de gratitud por ser tan transparente con nosotros, ¿y el que hice enseguida? No hizo nada. El, el esperó y esperó y esperó. Él todavía no tiene un plan.
DONALD TRUMP	Wrong.	Equivocado.
JOE BIDEN	I laid out back in March, –	Yo expuse en marzo.
CHRIS WALLACE	Sir, it's his 2 minutes.	Señor, son sus 2 minutos.
DONALD TRUMP	It's so, it's so wrong.	Esta tan, tan equivocado.
JOE BIDEN	– exactly what we should be doing. And I laid out again in July what we should be doing. We should be providing all the protective gear – we should be providing the money the House has passed in order to be able to go out and get people the help they need to keep their businesses open, open schools that cost a lot of money. You should get out of your bunker, and get out of the sand trap, and get in – and your golf course, and go in the Oval Office and bring together the Democrats and Republicans, and fund what needs to be done now to save lives.	– exactamente lo que debemos hacer. Y yo expuse en julio lo que debemos hacer. Debemos estar proveyendo todo el equipo de protección – debemos estar proveyendo el dinero la Casa ha aprobado para salir y darle a la gente lo que necesitan para mantener sus empresas abiertas, abrir colegios que cuestan mucho dinero. Tú debes salir de tu búnker, y salir del banco de arena, y entrar – y tu campo de golf, e ir al Oval Office y reunir a los Demócratas y Republicanos, y financiar lo que se tiene que hacer para salvar vidas.

DONALD TRUMP	So, if we –	Entonces, si nosotros –
CHRIS WALLACE	Wait –	Espera –
DONALD TRUMP	– would've listened to you –	– te hubiésemos escuchado –
CHRIS WALLACE	Wait, wait, you have 2 minutes, sir.	Espera, espera, tú tienes 2 minutos, señor.
DONALD TRUMP	If we would've listened to you, the country would've been left wide open. Millions of people would've died. Not 200,000, and one person is too much. It's China's fault. It should have never happened. They stopped it from going in, but it was China's fault. And, by the way, when you talk about numbers, you don't know how many people died in China. You don't know how many people died in Russia. You don't know how many people died in India. They don't exactly give you a straight count, just so you understand. But if you look at what we've done, I closed it, and you said he's xenophobic. He's a racist and he's xenophobic, because you didn't think –	Si te hubiésemos escuchado, el país se hubiera quedado completamente abierto. Millones de personas se habrán muerto. No 200,000, y una persona es mucho. Es la culpa de China. Nunca debería haber pasado. Lo pararon de entrar, pero fue la culpa de China. Y, por cierto, cuando hablamos de los números, tú no sabes cuantas personas murieron en China. Tú no sabes cuantas personas murieron en Rusia. Tú no sabes cuantas personas murieron en India. Ellos no te dan un numero directo necesariamente, para que entiendas. Pero si ves lo que hemos hecho, yo lo cerré, y tu dijiste que él es xenófobo. Él es racista y es xenófobo, porque no pensabas–
JOE BIDEN	That's not related to your COVID –	Eso no está relacionado con tu COVID –
DONALD TRUMP	– I should've closed our country. Wait a minute.	– Yo debería haber cerrado nuestro país. Espera un minuto.
CHRIS WALLACE	(Inaudible). It's his 2 minutes.	(Inaudible). Son sus 2 minutos.
DONALD TRUMP	You didn't think we should've closed our country, because you thought it was too, it was terrible. You wouldn't have closed it for another 2 months. By my doing it early, in fact, Dr. Fauci said President Trump saved thousands of lives. Many of your Democrat governors said President Trump did a phenomenal job. We worked with the governor – oh really? Go take a look. Your governors said I did a phenomenal job. Most of them said that. In fact, people that would not be necessarily on my side said that. President Trump did a phenomenal job. We did. We got the gowns, we got the masks, we made the ventilators. You wouldn't have made ventilators, and now we're weeks away from a vaccine. We're doing therapeutics already. Fewer people are dying when they get sick. Far fewer people are dying. We've done a great job. The only thing I haven't done a good job, and that's because of the fake news, no matter what you say to them, they give you bad press on it. It's just fake news. They give you good press, they give me bad	Tu no piensas que deberíamos haber cerrado nuestro país, porque tu pensabas que era muy, era muy terrible. No lo hubieses cerrado por 2 meses más. Al hacerlo temprano, de hecho, Dr. Fauci dijo que el Presidente Trump salvo a miles de vidas. Muchos de tus gobernadores Demócratas dijeron que el Presidente Trump hizo un trabajo fenomenal. Trabajamos con el gobernador – oh, ¿de verdad? Vaya a ver. Tus gobernadores dicen que yo hice un trabajo fenomenal. Muchos dijeron eso. De hecho, personas que no están necesariamente de mi lado dijeron eso. Presidente Trump hizo un trabajo fenomenal. Lo hicimos. Agarramos las batas, agarramos las máscaras, hicimos los ventiladores, y ahora solo faltan algunas semanas para una vacuna. Ya estamos haciendo terapéuticos. Menos gente se están muriendo cuando se enferman. Menos gente se están muriendo. Hemos hecho un trabajo excelente. La única cosa con que no he hecho un buen trabajo, y eso es por las noticias falsas no importa lo que le dices, te dan mala prensa. Es solo noticias falsas. Te dan buena prensa, te dan mala prensa, porque desafortunadamente es así. Pero déjame decirte algo. A mí no me importa,

	press, because that's the way it is unfortunately. But let me just tell you something. I don't care, I've gotten used to it. But I'll tell you, Joe, you could never have done the job that we did. You don't have it in your blood. You could've never done that job.	ya estoy acostumbrado. Pero, te digo, Joe, tú nunca pudieras haber hecho el trabajo que hicimos. No lo tienes en la sangre. Nunca pudieras haber hecho ese trabajo.
JOE BIDEN	I know how to do the job. I know how to get the job done.	Yo sé cómo realizar el trabajo. Yo sé cómo realizar el trabajo a su final.
DONALD TRUMP	Well, you didn't do very well on the swine flu. H1N1, you were a disaster. Your own chief of staff –	Bueno, no sabías muy bien con el swine flu. H1N1, fuiste un desastre. Tu propio jefe del gabinete.
JOE BIDEN	14,000 –	14,000 –
DONALD TRUMP	– said you were a disaster.	– dijo que fuiste un desastre.
JOE BIDEN	– 14,000 people died, not 200,000. There was –	– 14,000 personas murieron, no 200,000. Hubo –
DONALD TRUMP	A very –	Un muy –
JOE BIDEN	– no economic recession.	– sin recesión económica.
CHRIS WALLACE	Let's, sir, you made a point –	Dejemos, señor, usted ya ha dicho lo que quería.
DONALD TRUMP	A far less lethal disease, by the way.	Una enfermedad mucho menos letal, por cierto.
JOE BIDEN	There were no, there was no (inaudible).	No hubieron, no hubo (inaudible)
CHRIS WALLACE	– you made a point, let him answer.	– Dijo lo que quería, déjalo contestar.
JOE BIDEN	And there was no one, there's no – we didn't shut down the economy. This is his economy that's being, he shut down. The reason it's shut down is because – look, you folks at home, how many of you got up this morning and had an empty chair at the kitchen table because someone died of COVID? How many of you are in a situation where you lost your mom or dad and you couldn't even speak to them? You had a nurse holding a phone up so you could, in fact, say goodbye?	Y no había nadie, no hay – no cerramos la economía. Este es su economía que está siendo, siendo cerrada. La razón que está cerrada es porque – mira, ustedes gente en casa, ¿cuántos se amanecieron esta mañana y tenían una silla vacía en la mesa de la cocina porque alguien falleció de COVID? ¿Cuántos están en una situación en donde perdieron a su mamá o papá y ni pudieron hablar con ellos? ¿Tuvieron una enfermera sosteniendo el teléfono para que tu pudieras, en realidad, decir adiós?
DONALD TRUMP	You would have lost far more people.	Habrías perdido muchas personas más.
JOE BIDEN	How many people?	¿Cuántas personas?
DONALD TRUMP	Far more people.	Muchas personas más.
JOE BIDEN	That is –	Eso es –
DONALD TRUMP	You would've been months late.	Habrías estado retrasado por meses.
JOE BIDEN	And, and by the way, your own, his, his own, –	Y, y por cierto, tu propio, su, su propio –
DONALD TRUMP	You were months behind me, Joe.	Estabas retrasado por meses detrás mí, Joe.
JOE BIDEN	– his own CDC director says we could lose as many as another 200,000 people between now and the end of the year, and he held up,	– Su propio jefe del CDC dice que pudiéramos perder hasta 200,000 más personas entre ahora y los finales del año, y el siguió, él dijo que si solo

	he said if we just wear a mask, we can save half those numbers. Just, just a mask. And by the way, in terms of the whole notion of a vaccine, we're for a vaccine, but we – I don't trust him at all, nor do you. I know you don't. What we trust is the scientists.	nos ponemos una máscara, pudiéramos reducir a la mitad de esos números. Solo, solo una máscara. Y por cierto, en términos de toda la noción de una vacuna, estamos en favor de una vacuna, pero nosotros, yo no confié en él para nada, ni tu. Yo sé que tu no. Lo que si confiamos en son los científicos.
DONALD TRUMP	You don't trust Johnson and Johnson?	¿No confías en Johnson y Johnson?
JOE BIDEN	We trust Dr. Fauci.	Confiamos en Dr. Fauci.
DONALD TRUMP	Pfizer?	¿Pfizer?
JOE BIDEN	We, we, and by the way –	Nosotros, nosotros, y por cierto –
CHRIS WALLACE	Okay. Gentlemen, –	Okay. Caballeros, –
JOE BIDEN	– and then –	– y entonces –
CHRIS WALLACE	Gentleman, let me, let me move on to questions about the future, because you both have touched on one of the, two of the questions I'm going to ask. Uh, focusing on the future first, President Trump, you have repeatedly either contradicted or been at odds with some of your government's own top scientists. The week before last, the head of the Centers for Disease Control, Dr. Redfield, said it would be summer before the vaccine would become generally available to the public. You said that he was confused and mistaken. Those were your two words.	Caballeros, déjenme, déjenme seguir adelante con más preguntas sobre el futuro, porque ustedes han tocado brevemente una de las, dos de las preguntas que voy a preguntar. Uh, enfocándonos en el futuro primero, presidente Trump, usted a repetidamente o contradicho o estado en desacuerdo con algunos de los científicos más importantes de su gobierno. La semana antepasada, el jefe del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades, Dr. Redfield, dijo que sería verano antes que una vacuna sea generalmente disponible al público. Usted dijo que es estaba confundido y equivocado. Eso fueron sus dos palabras.
DONALD TRUMP	Yeah.	Si.
CHRIS WALLACE	But, Dr. Slaoui, the head of your Operation Warp Speed, has said exactly the same thing. Are they both wrong?	Pero, Dr. Slaoui, el jefe de su operación Warp Speed, ha dicho la misma cosa. ¿Están equivocados los dos?
DONALD TRUMP	Well, I've spoken to the companies, and we can have it a lot sooner. It's a very political thing, because people like this would rather make it political than save lives. It is a very political thing. I've spoken to Pfizer, and I've spoken to all of the people that you have to speak to. We have great – Moderna, Johnson and Johnson, and others. They can go faster than that by a lot. Become very political because the left, or I don't know if I'd call them left.	Bueno, he hablado con las empresas, y lo podemos tener más pronto. Es una cosa muy política, porque gente así preferirían hacerlo una cosa política que salvar vidas. Es una cosa muy política. He hablado con Pfizer, y he hablado con toda la gente con quien tienes que hablar. Tenemos buenas – Moderna, Johnson y Johnson, y otros. Pueden ir mucho más rápido que eso. Porque muy político porque la izquierda, o no sé si los llamaría la izquierda.
CHRIS WALLACE	So, so you're suggesting –	Entonces, entonces estas sugiriendo –
DONALD TRUMP	I don't know what I'd call them.	No sé lo que los llamaría.
CHRIS WALLACE	– that the head of your Operation Warp Speed, Dr. Slaoui –	– que la jefa de su Operación Warp Speed, Dr. Slaoui –
DONALD TRUMP	I disagree with him. Yeah, no, I disagree with both of them. And he didn't say that.	Yo estoy en desacuerdo con él. Si, no, estoy en desacuerdo con ambos. Y él no dijo eso. Él dijo

	He said it could be there, but it could also be much sooner. I, I had him in my office 2 days ago.	que pudiera estar allí, pero pudiera ser más pronto. Yo, yo lo tuve en mi oficina hace 2 días.
CHRIS WALLACE	He talked, he talked about the summer, sir, before it's generally available, just like Dr. Redfield.	El habló, el habló sobre el verano, señor, antes que sea generalmente disponible, justo como Dr. Redfield.
DONALD TRUMP	He said it's a possibility that we'll have the answer before November 1 st . It could also be after that.	Él dijo que era una posibilidad que pudiéramos tener la solución antes del primero de noviembre. También pudiera ser después de eso.
CHRIS WALLACE	I, I'm talking about when it's generally available, not when it'll be –	Yo, yo estoy hablando de cuándo será generalmente disponible, no cuando será –
DONALD TRUMP	It, well, we're going to deliver it right away. We have the military all set up. Logistically, they're all set up. We have our military that delivers soldiers, and they can do 200,000 a day. They're going to be delivering the vaccine	El, bueno, lo vamos a enviar inmediatamente. Tenemos los militares todos organizados. Logísticamente, están todos organizados. Tenemos nuestras fuerzas armadas que envía militares, y pueden hacer 200,000 al día. Ellos van a enviar la vacuna.
JOE BIDEN	This is the same man who told you –	Este es el mismo hombre que le dijo –
DONALD TRUMP	It's all set up.	Ya está todo establecido.
JOE BIDEN	– by Easter, this'd be gone away. By the warm weather, it'd be gone, miraculous, like a miracle. And by the way, maybe you can inject some bleach in your arm and that would take care of it. This is the same man.	– Antes de Semana Santa, esto hubiese sido terminado. Por el clima caloroso, estaría terminado, milagrosamente, como un milagro. Y por cierto, quizás pudieras inyectarte con lejía en el brazo y eso se encargará de eso. Este es el mismo hombre.
DONALD TRUMP	That was said sarcastically, and you know that.	Eso fue dicho sarcásticamente, y tú sabes eso.
JOE BIDEN	That was him.	Ese fue el.
DONALD TRUMP	That was said sarcastically.	Eso fue dicho sarcásticamente.
JOE BIDEN	And so here's the deal. This man is talking about a vaccine. Every serious, every serious company is talking about maybe having a vaccine done by the end of the year, but the distribution of that vaccine will not occur until sometime beginning or the middle of next year to get it out if we get the vaccine. And pray God we will.	Y entonces aquí está el hecho. Este hombre está hablando de una vacuna. Cada empresa seria, cada empresa seria está hablando de tener la vacuna hecha al final del año, pero la distribución de esa vacuna no ocurrirá hasta algún momento al principio o la mitad del año que viene para enviarlo si hacemos la vacuna. Quiera Dios lo haremos.
CHRIS WALLACE	But, but, –	Pero, pero, –
JOE BIDEN	Pray God we will.	Quiera Dios lo haremos.
CHRIS WALLACE	– Mr. Vice President, I want to pick up, though, on that.	– Señor vicepresidente, quiero retomar, aunque, en eso.
DONALD TRUMP	You'll have the vaccine sooner than that.	Tendrás la vacuna mucho antes que eso.
CHRIS WALLACE	I, I want to pick up on this question, though. You say the public can trust the scientists, but they can't trust President Trump. In fact, you said that again tonight. Your running mate, Senator Harris, goes further, saying that public health experts, quote "will be muzzled, will be suppressed". Given the fact that polls already show that people are	Yo, yo sin embargo quiero retomar esta pregunta. Usted dice que el público puede confiar en los científicos, pero no pueden confiar en el presidente Trump. De hecho, usted dijo eso de nuevo esta noche. Su compañera de fórmula, Senadora Harris, va más allá, diciendo que los expertos de salud pública cito "serán amordazados, serán reprimidos." Dado que las

	concerned about the vaccine and are reluctant to take it, are you and your running mate, Senator Harris, contributing to that fear?	encuestas muestran que la gente está preocupada sobre la vacuna y están reticentes a tomarlo, están contribuyendo, usted y su compañera de fórmula, Senadora Harris, a ese miedo.
JOE BIDEN	No more than the question you just asked him. You point it out. He puts pressure and disagrees with his own scientists.	Nada más que la pregunta que le acabas de hacer. Tú lo remarcas. Él pone presión y está en desacuerdo con sus propios científicos.
CHRIS WALLACE	But you're saying you can't –	Pero estas diciendo que no puedes –
JOE BIDEN	Everybody knows –	Todos saben –
CHRIS WALLACE	– (inaudible) Senator Harris –	– (inaudible) Senadora Harris –
JOE BIDEN	No.	No.
CHRIS WALLACE	– has said you can't trust the scientists.	– ha dicho que no puedes confiar en los científicos.
JOE BIDEN	No. Well, no, no. You can trust the scientists. He didn't, she didn't say that. You can trust the scientists.	No. Bueno, no, no. Puedes confiar en los científicos. El no, ella no dijo eso. Tú puedes confiar en los científicos.
CHRIS WALLACE	She, she said that public experts, quote, –	Ella, ella dijo que los expertos públicos, cito, –
DONALD TRUMP	She did say that.	Ella si dijo eso.
CHRIS WALLACE	– will be muzzled –	– serán amordazados –
JOE BIDEN	Yes.	Si.
CHRIS WALLACE	– will be suppressed.	– serán reprimidos –
JOE BIDEN	Well, that's what he's going to try to do, but there's millions of scientists, thousands of scientists out there, like here at this great hospital, that don't work for him. Their job doesn't depend on him. That's not, they're the people, they're, and by the way, –	Bueno, eso es lo que él va a tratar de hacer, pero hay millones de científicos, miles de científicos allá, como aquí en este gran hospital, que no trabajan por él. Sus trabajos no dependen de él. Eso no es, ellos son la gente, ellos son, y por cierto –
DONALD TRUMP	I spoke to the scientists –	Yo hable con los científicos –
JOE BIDEN	And Fauci –	Y Fauci –
DONALD TRUMP	– that are in charge.	– Que están encargados.
JOE BIDEN	And by the way, –	Y por cierto, –
DONALD TRUMP	They will have –	Tendrán –
JOE BIDEN	And –	Y –
DONALD TRUMP	– the vaccine very soon.	– la vacuna muy pronto.
JOE BIDEN	– that's, –	– Eso, –
CHRIS WALLACE	Let him –	Déjalo –
JOE BIDEN	Do you believe for a moment what he's telling you, in light of all the lies he's told you about the whole issue relating to COVID? He still hasn't even acknowledged that he knew this was happening, knew how dangerous it was going to be back in February, and he didn't even tell you. He's	¿Tú crees por un momento lo que él te está diciendo, teniendo en cuenta todas las mentiras que te ha dicho de todos los problemas acerca de COVID? El todavía ni ha admitido que él sabía lo que estaba pasando, sabía lo peligroso que iba a hacer en febrero, y ni te dijo. Esta registrado que él lo dijo. El sintió pánico o el solamente vio

	on record as saying it. He panicked or he just looked at the stock market, one of the two. Because guess what, a lot of people died. And a lot more are going to die unless he gets a lot smarter a lot quicker and –	el mercado de valores, uno de los dos. Porque adivinen que, muchas personas murieron. Y muchas más van a morir a menos que él se ponga más inteligente más rápido y –
DONALD TRUMP	So –	Entonces –
CHRIS WALLACE	Mr. President?	¿Señor presidente?
DONALD TRUMP	Did you use the word "smart"? Uh, so you said you went to Delaware State, but you forgot the name of your college.	¿Usaste la palabra "inteligente"? Uh, entonces dijiste que fuiste a Delaware State, pero te olvidaste del nombre de tu universidad.
JOE BIDEN	I didn't say.	Yo no dije.
DONALD TRUMP	You didn't go to Delaware State. You graduated either the lowest or almost the lowest in your class. Don't ever use the word smart with me. Don't ever use that word.	No fuiste a Delaware State. Te graduaste o el más bajo o uno de los más bajos de tu promoción. Nunca utilice la palabra inteligente conmigo. Nunca utilice esa palabra.
JOE BIDEN	Oh, give me a break.	Oh, déjame en paz.
DONALD TRUMP	Because, you know what, there's nothing smart about you, Joe. Forty-seven years, you've done nothing.	Porque, sabes que, no hay nada inteligente de ti, Joe. Cuarenta-y-siete años, no has hecho nada.
JOE BIDEN	Well, let's have this debate, and we'll see –	Bueno, vamos a tener este debate, y veremos –
DONALD TRUMP	And if you would've had – let me just tell you something, Joe. If you would've had the charge of what I was put through – I had to close the greatest economy in the history of our country, and by the way, now it's being built again, and it's going up fast.	Y si hubieras tenido – déjame decirte algo, Joe. Si hubieses estado encargado de lo que yo tuve que pasar – yo tuve que cerrar la mejor economía de la historia de este país, y por cierto, ya se está reconstruyendo, y está yendo rápido.
JOE BIDEN	See, he –	Mira, el –
CHRIS WALLACE	We're going to get to the economy in the next segment, sir.	Vamos a hablar de la economía en el próximo segmento, señor.
JOE BIDEN	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	It's going up fast.	Va subiendo rápido.
JOE BIDEN	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	Look forward to talking about it.	Esperando hablar de eso.
CHRIS WALLACE	When it comes to how the virus has been handled so far, the two of you have taken very different approaches, and this is going to affect how the virus is handled going forward by whichever of you ends up becoming the next President. I want to quickly go through several of those. Re-openings, Vice President Biden, you have been much more reluctant than President Trump about reopening the economy and schools. Why, sir?	En cuanto a la manera que el virus ha sido manejado hasta ahora, ambos han utilizado estrategias muy diferentes, y esto va a afectar como el virus es manejado de ahora en adelante por cualquiera de ustedes termina siendo el próximo presidente. Quiero rápidamente hablar de varios de esos. Reabriendo, vicepresidente Biden, usted ha sido más reticente que Presidente Trump al reabrir la economía y colegios. ¿Por qué, señor?
JOE BIDEN	Because he doesn't have a plan. If I were running it, I know how, what the plan is. You've got to provide these businesses the ability to have the money to be able to	Porque él no tiene un plan. Si yo lo estuviera manejando, yo sé cómo, lo que el plan es. Tienes que proveer estas empresas con la habilidad de tener el dinero para poder reabrir con el PPE

	reopen with the PPE as well as with the sanitation they need. You have to provide –	también como las instalaciones de saneamiento que necesitan. Tienes que proveer –
DONALD TRUMP	Tell that to Nancy Pelosi.	Dile eso a Nancy Pelosi.
JOE BIDEN	– them plastic – will he just shush for a minute?	– a ellos plástico – ¿el pudiera callarse por un minuto?
DONALD TRUMP	Tell it to Nancy Pelosi.	Dile a Nancy Pelosi.
JOE BIDEN	And, by the way –	Y, por cierto –
DONALD TRUMP	And Schumer, Crying Chuck.	Y Schumer, Crying Chuck.
JOE BIDEN	Nancy Pelosi and Schumer, they have a plan. He won't even meet with them. The Republicans won't meet with them –	Nancy Pelosi y Schumer, ellos tienen un plan. Él ni se encuentra con ellos. Los Republicanos no se encuentran con ellos –
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
JOE BIDEN	– in the Senate.	– en el Senado.
CHRIS WALLACE	Let –	Deja –
JOE BIDEN	And he, and he sits, he sits on his golf courses. I mean, literally, –	Y él, él se sienta, se sienta en sus campos de golf. Quiero decir, literalmente.
DONALD TRUMP	I'm not – okay.	Yo no estoy – okay.
JOE BIDEN	– think about it.	– piénsalo.
DONALD TRUMP	You probably play more than I do, Joe.	Tu probablemente juegas más que yo, Joe.
JOE BIDEN	Think about it.	Piénsalo.
CHRIS WALLACE	Uh, what about this question of re-openings and the fact –	Uh, y que de esta pregunta de reabriendo y el hecho –
DONALD TRUMP	Well, he wants to shut down this country –	Bueno, él quiere cerrar este país –
JOE BIDEN	Oh.	Oh.
DONALD TRUMP	– and I want to keep it open. And we did a great thing by shutting it down,	– y yo quiero dejarlo abierto. Y hicimos algo muy bueno al cerrarlo,
JOE BIDEN	You just admitted you shut it down.	Tú acabas de admitir que lo cerraste.
DONALD TRUMP	Wait a minute, Joe, let me shut you down for a sec, Joe, just for 1 second. We want to, he wants to shut down the country. We just went through it. We had to because we didn't know anything about the disease. Now we've found that elderly people with heart problems and diabetes and different problems are very, very vulnerable. We learned a lot. Young children aren't, uh, even younger people aren't. We've learned a lot, but he wants to shut it down. More people will be hurt by continuing. If you look at Pennsylvania, if you look at certain states that have been shut down, they have Democrat governors all. One of the reasons they shut down is because they want to keep it shut down until after the election –	Espera un minuto, Joe, déjame hacerte callar por un segundo, Joe, solo por un segundo. Queremos, él quiere cerrar todo el país. Acabamos de pasar por eso. Tuvimos que porque no sabíamos nada de la enfermedad. Ahora hemos encontrado que las personas mayores con problemas del corazón y diabetes, y diferentes problemas son muy, muy vulnerables. Aprendimos mucho. Niños jóvenes no son, uh, hasta gente joven no son. Hemos aprendido mucho, pero él lo quiere cerrar. Harás daño a más gente al continuar. Se ves a Pennsylvania, si ves a ciertos estados que han sido cerrados, todos tienen gobernadores Demócratas. Una de las razones que lo quieren dejar cerrado es porque lo quieren dejar cerrado hasta después de las elecciones.
CHRIS WALLACE	I want to –	Yo quiero –

DONALD TRUMP	– on November 3rd –	– el 3 de noviembre –
CHRIS WALLACE	– want to move on to another –	– quiero seguir a otra –
DONALD TRUMP	– because it's a political thing.	– porque es una cosa política.
CHRIS WALLACE	I want to go on to another –	Quiero seguir a otra –
JOE BIDEN	I got to respond to that –	Tengo que responderle a eso.
DONALD TRUMP	But those states –	Pero esos estados –
CHRIS WALLACE	Gentleman, I want to move on to another –	Caballeros, quiero seguir a otra –
DONALD TRUMP	– those states are not doing well that are shut down.	–Esos estados que cerraron no están bien.
CHRIS WALLACE	– subject (inaudible) –	– tema (inaudible)
JOE BIDEN	I got to respond to that.	Tengo que responderle a eso.
CHRIS WALLACE	President Trump, you have begun to increasingly question the effectiveness of masks as a disease preventer and in fact, recently you have cited the, the issue of, of waiters touching their masks and touching plates. Are you questioning –	Presidente Trump, usted ha empezado a dudar cada vez más la efectividad de las máscaras para prevenir enfermedades y de hecho, usted recientemente citó el problema de, de mesoneros tocando sus máscaras y tocando platos. ¿Estás dudando –
DONALD TRUMP	No, I think masks are okay.	No, yo creo que las máscaras están bien.
CHRIS WALLACE	– the efficacy of, of masks?	– la efectividad de, de las máscaras?
DONALD TRUMP	You have to understand, if you look – I mean, I have a mask right here. I put a mask on, you know, when I think I need it. Tonight is an example. Everybody's had a test, and you've had social distancing and all of the things that you have to, but I –	Tienes que entender, si ves – quiero decir, yo tengo una máscara aquí mismo. Yo me pongo una máscara, cuando creo que lo necesite. Esta noche es un ejemplo. Todos han hecho un examen, y has tenido distanciamiento social y todas las cosas que tienes, pero yo –
JOE BIDEN	Just like your rally.	Justo como tu mitin de campaña.
DONALD TRUMP	– wear masks when needed. When needed, I wear masks.	– ponerse máscaras cuando sea necesario. Cuando es necesario, yo me pongo la máscara.
CHRIS WALLACE	Okay, let me ask –	Ok, déjame preguntar –
DONALD TRUMP	I don't, I don't wear masks like him. Every time you see him, he's got a mask. He could be speaking 200 feet away from it, and he shows up with the biggest mask I've ever seen. I will say –	Yo no, yo no me pongo máscaras como él. Cada vez que lo ves, tiene puesto una máscara. Pudiera estar hablando a 200 pies de él, y él se presenta con la máscara más grande que he visto. Voy a decir –
CHRIS WALLACE	Vice –	Vice –
DONALD TRUMP	I will say this –	Voy a decir esto –
CHRIS WALLACE	Vice President Biden, go ahead, sir.	Vicepresidente Biden, adelante, señor.
JOE BIDEN	Look, the way to open businesses is give them the wherewithal to be able to open. We provided money –	Mira, la manera de abrir empresas es dándoles los recursos para poder abrir. Hemos proveído dinero–

CHRIS WALLACE	But I was asking, sir, about masks.	Pero estaba preguntado, señor, sobre máscaras.
JOE BIDEN	Well masks, masks make a big difference. His own head of the CDC said if we just wore masks between now, if everybody wore a mask and social distanced between now and January, we'd probably save up to 100,000 lives. It matters.	Bueno máscaras, máscaras hacen una gran diferencia. Su propio jefe del CDC dijo que si solo nos ponemos máscaras desde hoy, si todos si ponen una máscara y mantengan distancia social entre ahora y enero, pudiéramos probablemente salvar hasta 100,000 vidas. Importa.
DONALD TRUMP	And they've also said the opposite.	Y también han dicho lo opuesto.
JOE BIDEN	It matters –	Importa –
DONALD TRUMP	They've also said the opposite.	También han dicho lo opuesto.
JOE BIDEN	No, no serious person said the opposite. No serious –	Ninguna, ninguna persona seria ha dicho lo opuesto. Ninguna persona seria –
DONALD TRUMP	They've also said –	También han dicho –
CHRIS WALLACE	All right, I want to ask you –	Muy bien, le quiero preguntar –
DONALD TRUMP	Dr. Fauci, Dr. Fauci said the opposite.	Dr. Fauci, Dr. Fauci dijo lo opuesto.
JOE BIDEN	He did not say the opposite.	Él no dijo lo opuesto.
CHRIS WALLACE	I, I want to ask you – we've got –	Yo, yo quiero preguntarte – nosotros tenemos –
DONALD TRUMP	He said very strongly –	Lo dijo de manera muy fuerte –
CHRIS WALLACE	– a little less than a minute left in the segment.	– queda un poco menos de un minuto en el segmento.
DONALD TRUMP	– masks are not good. Then he changed his mind. He said masks are good.	– las máscaras no están bien. Luego cambio de manera de pensar. Él dijo las máscaras están bien.
CHRIS WALLACE	I, I –	Yo, yo –
DONALD TRUMP	I'm okay with masks. I'm not fighting masks.	Yo estoy OK con las máscaras. Yo no estoy en contra de las máscaras.
CHRIS WALLACE	– want to ask you both about one last subject, because your different approaches has even affected the way that you have campaigned. President Trump, you're holding the large rallies with crowds packed together, thousands of people –	– quiero preguntarles a ambos acerca de un último tema, porque sus diferentes enfoques han incluso afectado la manera en que ustedes han hecho campaña. Presidente Trump, usted está realizando grandes mítines con multitudes abarrotadas juntas –
DONALD TRUMP	Outside.	Afuera.
CHRIS WALLACE	Outside, yes sir, agreed. Uh, Vice President Biden, you are holding much smaller, uh, events –	Afuera, si señor, de acuerdo. Uh, vicepresidente Biden, usted está realizando eventos uh, mucho más pequeños –

DONALD TRUMP	Because nobody will show up.	Porque nadie se presentaría.
CHRIS WALLACE	– with people with masks –	– con personas con máscaras –
DONALD TRUMP	Well it's true. Nobody shows up to his rallies.	Bueno, eso es verdad. Nadie se presenta en sus mítines.
CHRIS WALLACE	All right, all right. In any case, why you holding the big rallies; why you not? You go first, sir.	Bien, bien. En cualquier caso, ¿Por qué está realizando estos mítines grandes; por qué usted no los está realizando?
DONALD TRUMP	Because people want to hear what I have to say. I mean –	Porque la gente quiere escuchar lo que yo tengo que decir. Quiero decir –
CHRIS WALLACE	But are you not worried about it spreading the disease?	¿Pero no está usted preocupado acerca de diseminar la enfermedad?
DONALD TRUMP	– I've done a great job as the President, and I'll have 25, 35,000 people show up at airports. We use airports and hangars, and we have a lot of people –	– Yo he hecho un gran trabajo como presidente, y yo he tenido 25, 35.000 personas presentándose en aeropuertos. Nosotros usamos aeropuertos y hangares, y nosotros hemos tenido muchas personas.
CHRIS WALLACE	Are you not worried about the disease issues, sir?	Señor, ¿usted no está preocupado acerca de problemas con la enfermedad?
DONALD TRUMP	Well so far, we have had no problem whatsoever. It's outside. That's a big difference according to the experts, and we do them outside. We have tremendous crowds as you see. I mean, every – and, and literally on 24 hours' notice, and Joe does the circles and has three people some places.	Bueno hasta ahora, no hemos tenido problemas en absoluto. Esto es afuera. Eso es una gran diferencia de acuerdo con los expertos, y nosotros los hacemos afuera. Quiero decir, cada – y, y literalmente con una notificación de 24 horas, y Joe hace círculos y tiene tres personas en algunos lugares.
CHRIS WALLACE	Okay.	Bueno.
JOE BIDEN	But by the way, did you see this, did you see one of the last big rallies he had, and a reporter came up to him to ask him a question. He said, "No, no, no, stand back, no, un paso atrás, ponte una máscara. ¿Te has put on your mask, put on a mask. Have you been tested?" I'm way, I'm way far away from those other people. That's what he said. I can't, I'm going to be okay. He's not worried about you. He's not worried about the people out there breathing on one another –	Pero por cierto, viste esto, viste uno de los últimos mítines grandes que él tuvo, y un reportero se le acercó para hacerle una pregunta. Él dijo, “No, no, no, un paso atrás, ponte una máscara. ¿Te has realizado la prueba?” Yo estoy, yo estoy muy lejos de esas otras personas. Eso es lo que él dijo. Yo no puedo, yo voy a estar bien. Él no está preocupado por la gente afuera respirando una encima de la otra.
DONALD TRUMP	We've had no negative effect.	Nosotros no hemos tenido ningún efecto negativo.
JOE BIDEN	– (inaudible). No negative effect?	– (inaudible). ¿Ningún efecto negativo?

DONALD TRUMP	No negative effect. We've had no negative effect and we've had 35, 40,000 people –	Ningún efecto negativo. Nosotros no hemos tenido ningún efecto negativo y hemos tenido 35, 40.000 personas –
CHRIS WALLACE	All right, you want to –	Está bien, usted quiere –
DONALD TRUMP	– at these rallies.	– en esos mítines.
CHRIS WALLACE	– just quickly finish up, because I want to move on to our next –	– tan solo finalice rápidamente por favor, porque quiero pasar a el próximo –
JOE BIDEN	Yes, I would. He's been totally irresponsible the way in which he has handled the, the social distancing and people wearing masks. Basically encouraging them not to.	Sí, lo hare. Él ha sido totalmente irresponsable, la manera en la que él ha manejado él, el distanciamiento social y la gente usando máscaras. Básicamente alentándolos a no usarlas.
CHRIS WALLACE	All right.	Está bien.
JOE BIDEN	He's a fool on this.	Él es un tonto en esto.
DONALD TRUMP	If you could get the crowds, you would have done the same thing, but you can't. Nobody cares.	Si tú pudieras tener las multitudes, tú habrías hecho lo mismo, pero tú no puedes. A nadie le importa.
CHRIS WALLACE	Gentleman, can we move on to the –	Caballeros, podemos pasar a la –
DONALD TRUMP	Nobody cares.	A nadie le importa.
CHRIS WALLACE	Gentleman, can we move on to the economy?	Caballeros, ¿podemos pasar a la economía?
DONALD TRUMP	Yes.	Sí.
CHRIS WALLACE	The economy is, I think it's fair to say, recovering faster than expected from the shut down –	Creo que es justo decir que la economía se está recuperando más rápido de lo esperado del cierre –
DONALD TRUMP	Much faster.	Mucho más rápido.
CHRIS WALLACE	– in the second quarter. The unemployment rate fell to 8.4 percent last month. The Federal Reserve says the hit to, to growth, which is going to be there, is not going to be nearly as big as they had expected. President Trump, you say we are in a V shaped recovery. Vice President Biden, you say it's more of a K shape. What difference does that mean to the American people in terms of the economy? President Trump, in this segment, you go first.	– en el segundo trimestre. La tasa de desempleo cayó a 8.4 por ciento el mes pasado. La Reserva Federal dice que el impacto a, a el crecimiento, que va a estar allí, no va a ser tan grande como se esperaba. Presidente Trump, usted dijo que estamos en una recuperación de forma de V. Vicepresidente Biden, usted dice que tiene más forma de K. ¿Qué significa esa diferencia para el pueblo estadounidense en términos de la economía? Presidente Trump, en este segmento, usted va primero.

DONALD TRUMP	So we built the greatest economy in history. We closed it down because of the China plague. When the plague came in, we closed it down, which was very hard psychologically to do. He didn't think we should close it down, and he was wrong – and again 2 million people would be dead now instead of – still 204,000 people is too much. One person is too much. Should have never happened from China, but what happened is, we closed it down and now we're re-opening, and we're doing record business. We had 10.4 million people in a 4-month period that we've put back into the work force. That's a record the likes of which nobody's ever seen before, and he wants to close down the – he will shut it down again. He will destroy this country. You know a lot of people, between drugs and alcohol and depression, when you start shutting it down, you take a look at what's happening in some of your Democrat run states where they have these tough shut downs, and I'm telling you it's because they don't want to open it. One of them came out last week, you saw that, oh, we're going to open up on November 9th. Why November 9th? Because it's after the election. They think they're hurting us by keeping them closed. They're hurting people. People know what to do. They can social distance. They can wash their hands. They can wear masks. They can do whatever they want, but they got to open these states up. When you look at North Carolina, you look – and these governors are under siege – Pennsylvania, Michigan and a couple of others, you got to open these states up. It's not fair. You're talking about, almost it's like being in prison. And you look at what's going on with divorce, look at what's going on with alcoholism and drugs. It's a very, very sad thing, and he'll close down the whole country. This guy will close down the whole country and destroy our country. Our country is coming back incredibly well setting records as it does it. We don't need somebody to come in and say let's shut it down.	Así que, hemos construido la economía más grandiosa de la historia. Nosotros la cerramos por la plaga China. Cuando la plaga llegó, nosotros la cerramos, lo que fue psicológicamente muy difícil de hacer. Él no pensaba que debíamos cerrarla, y él estaba equivocado – y una vez más, 2 millones de personas habrían muerto en vez de – de todas maneras 204.000 personas es demasiado. Una persona es demasiado. Nunca debió a ver sucedido por China, pero lo que sucedió es que, la cerramos y ahora nosotros estamos abriendo de nuevo, y nosotros estamos haciendo negocios. Nosotros tenemos 10.4 millones de personas en un periodo de 4 meses que nosotros hemos puesto de vuelta en la fuerza laboral. Eso es un récord como nunca se ha sido visto antes, y él quiere cerrarla – él va a cerrarla de nuevo. Él va a destruir a este país. Tú sabes, mucha gente, entre drogas y alcohol y depresión, cuando empiezas a cerrar, tú ves lo que está sucediendo en algunas de tus estados gobernados por Demócratas donde tienen estos cierres fuertes, y te digo esto es porque uno no quieren abrir. Uno de ellos vino la semana pasada, tú viste eso, oh, nosotros vamos a abrir en noviembre 9. ¿Por qué noviembre 9? Porque eso es después de las elecciones. Ellos piensan que están haciéndonos daño al mantenerlos cerrados. Ellos están haciéndole daño a la gente. La gente sabe qué hacer. Ellos pueden mantener el distanciamiento social. Ellos pueden lavar sus manos. Ellos pueden usar máscaras. Ellos pueden hacer lo que quieran, pero ellos tienen que abrir estos estados. Cuando ves Carolina del Norte, y estos gobernadores están bajo asedio. Pensilvania, Michigan y un par de otros, tienen que abrir estos estados. No es justo. Estás hablando acerca de, casi como una prisión. Y tú ves lo que está sucediendo con divorcios, mira lo que sucede con el alcoholismo y las drogas. Esto es algo muy, muy triste, y él va a cerrar todo el país. Este individuo va a cerrar todo el país y destruirá nuestro país. Nuestro país está recuperándose increíblemente bien estableciendo récords como lo está haciendo. Nosotros necesitamos a alguien que venga y diga vamos a cerrarlo.
CHRIS WALLACE	All right, your 2 minutes, sir. We're now moved to you. As I, as I said posing the question, the President says it's a V-shaped recovery. You say it's a K-shaped recovery. What's the difference?	Está bien, sus 2 minutos señor. Nosotros nos movemos ahora hacia usted. Como dije, como dije al plantear la pregunta, el presidente dice que es una recuperación en forma de V. Usted dice que

		es una recuperación en forma de K. ¿Cuál es la diferencia?
JOE BIDEN	The difference is millionaires and billionaires like him in the middle of the COVID crisis have done very well. You know, the billionaires have, have made another 300 billion dollars because of his profligate tax, uh, uh, proposal, and he only focuses on the market. But you folks at home, you folks living in Scranton and Claymont and all the small towns and working class towns in America, how well are you doing? This guy paid –	La diferencia es que a millonarios y multimillonarios como él en medio de la crisis de COVID les ha ido muy bien. Sabes, los multimillonarios han ganado otros 300 mil millones de dólares debido a su derrochadora propuesta de impuestos, uh, uh, y él solo se enfoca en el mercado. Pero ustedes en casa, ustedes que viven en Scranton y Claymont y en todos los pueblos pequeños y pueblos de la clase trabajadora en Estados Unidos, ¿qué tan bien les va? Este individuo pagó –
DONALD TRUMP	Well.	Bueno.
JOE BIDEN	– a total of \$750.00 in taxes. How many –	– un total de \$750 en impuestos. Cuántos –
DONALD TRUMP	That's wrong. Many millions –	Eso es incorrecto. Muchos millones –
CHRIS WALLACE	Sir, sir, wait, wait, no, sir, it's –	Señor, señor, espere, espere, no señor, eso es –
DONALD TRUMP	It's just a wrong statement.	Es tan solo una declaración incorrecta.
CHRIS WALLACE	Yeah, I understand. You've agreed to the 2 minutes. So please let him have it.	Sí, yo entiendo. Usted ha aceptado los 2 minutos. Así que deje que los tenga.
JOE BIDEN	Do I get my time back? The fact is that he is, in fact, worked on this in a way that he's going to be the first President of the United States to leave office having fewer jobs in his administration than when he became President. Fewer jobs than when he became President. First one in American history. Secondly, the people who have lost their jobs are those people who have been on the front lines, those people who have been saving our lives, those people who have went out there dying. People who've been putting themselves in the way to make sure that we could all try to make it, and the idea that he is insisting that we go forward and open, when you have almost half the states in American with a significant increase in COVID deaths and COVID cases in the United States of America, and he wants to open it up more. Why's he want to open it up? Why doesn't he take care of the Amer – you can't fix the economy until you fix the COVID crisis, and he has no intention of doing anything about making it better for you all at home in terms of your health and your	¿Tengo mi tiempo de vuelta? El hecho es que él es, de hecho, ha trabajado en esto de tal manera que va a ser el primer presidente de los Estados Unidos en dejar el cargo con menos trabajos en su administración que cuando se convirtió en presidente. Menos trabajos que cuando se convirtió en presidente. El primero en la historia de Estados Unidos. En segundo lugar, las personas que han perdido sus trabajos son las personas que han estado en la primera línea, aquellas personas que han estado salvando nuestras vidas, aquellas personas que han terminado muriendo. Personas que se han puesto ellos mismos en el medio para asegurarse de que todos podamos intentar lograrlo, y la idea de que él insiste en que avancemos y abramos, cuando tienes casi la mitad de los estados en Estados Unidos con un aumento significativo en muertes por COVID y casos de COVID en los Estados Unidos de América, y él quiere abrir más. ¿Por qué es que quiere abrir? ¿Por qué no se ocupa de que arregles la crisis de COVID, y él no tiene la intención de hacer nada para que mejore para ustedes en casa en términos de tu salud y tu

	safety. Schools. Why aren't schools open? Because it costs a lot of money to open them safely. You know, they, they were going to give, his administration was going to give the teachers and school students masks. Then they decided no, couldn't do that because it's not a national emergency. Not a national emergency. They've done nothing to help small businesses. Nothing. They're closing. One in six is now gone. He ought to get on the job and take care of the needs of the American people, so we can open safely.	seguridad. Escuelas. ¿Por qué las escuelas no están abiertas? Porque cuesta mucho dinero abrirlas de forma segura. Tú sabes, ellos, ellos iban a dar, su administración les iba a dar máscaras a los maestros y estudiantes de la escuela. Luego decidieron que no, que no podían hacer eso porque no es una emergencia nacional. No es una emergencia nacional. No han hecho nada para ayudar a las pequeñas empresas. Nada. Ellos están cerrando. Uno de cada seis ya no está. Él debe ponerse a trabajar y ocuparse de las necesidades del pueblo estadounidense, para que podamos abrir de forma segura.
CHRIS WALLACE	All right, your time is up, sir. We are going to get to –	Está bien, su tiempo se terminó señor. Nosotros vamos a llegar a un –
DONALD TRUMP	Well, you're going to – I have to respond to that.	Bueno, tú vas a – Yo tengo que responder a eso.
CHRIS WALLACE	Well, you both had 2 minutes, sir.	Bueno, ambos tuvieron 2 minutos, señor.
DONALD TRUMP	Excuse me. He made a statement.	Un momento. El hizo una declaración.
CHRIS WALLACE	So did you.	Usted también.
DONALD TRUMP	People want their schools – no, people want their schools open. They don't want to be shut down. They don't want their states shut down. They want their restaurants. I look at New York. It's so sad what's happening in New York. It's almost like a ghost town and I'm not sure it can ever recover what they've done in New York. People want their places open. They want to get back to their lives.	La gente quiere sus escuelas – no, la gente quiere sus escuelas abiertas. No quieren estar en cierre. No quieren que sus estados cierren. Quieren sus restaurantes. Miro a Nueva York. Es muy triste lo que está pasando en Nueva York. Es casi como un pueblo fantasma y no estoy seguro de que se pueda recuperar lo que ellos han hecho en Nueva York. La gente quiere que sus lugares estén abiertos. Quieren volver a sus vidas.
JOE BIDEN	People –	La gente –
DONALD TRUMP	They'll be careful –	Ellos van a ser cuidadosos –
JOE BIDEN	– want to be safe.	– quiere estar segura.
DONALD TRUMP	– but they want their schools open.	– pero ellos quieren sus escuelas abiertas.
CHRIS WALLACE	Okay.	Bueno.
JOE BIDEN	People want to be safe.	La gente quiere estar segura.
DONALD TRUMP	I'm the one that brought back football. By the way I brought back Big Ten football. It was me, and I'm very happy to do it and –	Yo soy el que trajo de vuelta el fútbol americano. Por cierto la forma en la que traje de vuelta el fútbol americano de los Diez Grandes. Fui yo, y yo estoy muy feliz de hacerlo y –

CHRIS WALLACE	All right, that's –	Está bien, eso es –
DONALD TRUMP	– the people of Ohio are very proud of me, and you know how I found out? When he took a phony ad.	– la gente de Ohio está muy orgullosos de mí, ¿y sabes cómo me entere de eso? Cuando el lanzo una propaganda falsa.
CHRIS WALLACE	Gentleman, we're going to get to your economic plans going forward in a moment, but first, Mr. President, as you well know, there's a new report that in 2016, the year you were elected President, and 2017, your first year as President, that you paid \$750.00 a year in federal income tax each of those 2 years. I know that you pay a lot of other taxes, but I'm asking you the specific question. Is it true that you paid \$750.00 in federal income taxes each of those 2 years?	Caballeros, vamos a llegar a sus planes económicos al avanzar en un momento, pero primero, señor presidente, como usted bien sabe, hay un nuevo informe de que en el 2016, el año en que usted fue elegido presidente, y el 2017, su primer año como presidente, que usted pagó \$ 750 al año en impuestos federales sobre la renta en cada uno de esos años. Sé que paga muchos otros impuestos, pero le hago una pregunta específica. ¿Es cierto que pagó \$ 750 en impuestos federales sobre la renta cada uno de esos 2 años?
DONALD TRUMP	I paid millions of dollars in taxes, millions of dollars of income tax, and let me just tell you. There was a story in one of the papers –	Yo pagué millones de dólares en impuestos, millones de dólares en impuestos sobre la renta, y tan solo déjame decirte. Hubo una historia en uno de los periódicos –
JOE BIDEN	Show us your tax returns.	Muéstranos tus declaraciones de impuestos.
DONALD TRUMP	I paid 38 million dollars one year. I paid 27 million dollars one year.	Yo pague 38 millones de dólares un año. Yo pague 27 millones de dólares un año.
JOE BIDEN	Show us your tax returns.	Muéstranos tus declaraciones de impuestos.
DONALD TRUMP	I went – uh, you'll see it as soon as it's finished. You'll see it. You know if you wanted to, go to the board of elections. There's 118 page or so report that says everything I have, every bank I have. I'm totally underleveraged because the assets are extremely good, and we have a very, we have a, I built a great company.	Yo fui – uh, lo verás tan pronto como esté terminado. Ustedes lo verán. Sabes que si hubieras querido, ve a la junta de elecciones. Allí hay un informe de aproximadamente 118 páginas que dice todo lo que tengo, todos los bancos que tengo. Estoy totalmente bajo apalancamiento porque los activos son extremadamente buenos, y tenemos una muy, tenemos una, yo construí una gran empresa.
CHRIS WALLACE	Sir, I'm asking you a specific question, which is –	Señor, yo le estoy haciendo una pregunta específica, que es –
DONALD TRUMP	But let me tell you.	Pero déjame decirte.
CHRIS WALLACE	No, I understand all of that –	No, le entiendo todo eso –
JOE BIDEN	Release your tax return.	Publica tu declaración de impuestos.
DONALD TRUMP	But let me –	Pero déjame –
CHRIS WALLACE	No, Mr. President.	No, señor presidente.

DONALD TRUMP	Go ahead.	Continua.
CHRIS WALLACE	I'm asking you a question. Will you tell us how much you paid in federal income taxes in 2016 and 2017?	Yo estoy haciéndole una pregunta. ¿Nos dirá usted cuanto pago en impuestos federales sobre la renta en el 2016 y 2017?
DONALD TRUMP	Millions of dollars.	Millones de dólares.
CHRIS WALLACE	You paid millions of dollars in –	Usted pago millones de dólares en –
DONALD TRUMP	Millions of dollars.	Millones de dólares.
CHRIS WALLACE	So not 750?	¿Entonces no 750?
DONALD TRUMP	Millions of dollars, and you'll get to see it. And you'll get to see –	Millones de dólares, y ustedes van a verlo. Y ustedes van a ver –
JOE BIDEN	When?	¿Cuándo?
DONALD TRUMP	But let me just tell you, Chris, let me just tell you something that it was the tax laws, I don't want to pay tax. Be, before I came here, I was a private developer. I was a private business people. Like every other private person, unless they're stupid, they go through the laws, and that's what it is. He passed a tax bill that gave us all these privileges for depreciation and for, uh, tax credits. We built a building, and we get tax credits like the hotel on Pennsylvania Avenue. You get a massive –	Pero tan solo déjame decirte, Chris, tan solo déjame decirte algo, que fueron las leyes fiscales, no quiero pagar impuestos. Sea, antes de venir aquí, yo era un constructor privado. Yo era empresario privado. Como cualquier otra persona privada, a menos que ellos sean estúpidos, pasan por las leyes, y eso es lo que es. Él aprobó una ley de impuestos que nos dio a todos nosotros estos privilegios para la depreciación y para, eh, créditos fiscales. Construimos un edificio y obtenemos créditos fiscales como el hotel en Pennsylvania Avenue. Obtienes un masivo –
CHRIS WALLACE	Okay –	Bueno –
DONALD TRUMP	– which by the way was given to me by the Obama Administration if you can believe that. Now the man got fired –	– el cual por cierto me fue dado por la administración de Obama si puedes creer eso. Ahora el hombre fue despedido –
CHRIS WALLACE	No, no, no, no.	No, no, no, no.
DONALD TRUMP	– right after that happened, but –	– justo después que eso sucedió, pero –
CHRIS WALLACE	Vice President Biden, you want to respond?	Vicepresidente Biden, ¿usted quiere responder?
JOE BIDEN	Yeah, I do want to respond. Look, the tax code that made him, that put him in a position that he pays less tax than a schoolteacher make, on the money a schoolteacher makes is because of him take – he says he's smart because he can take advantage of the tax	Sí, yo quiero responder. Mira, el código fiscal que lo hizo, que lo puso en una posición en la que paga menos impuestos que un maestro de escuela lo hace, en el dinero que un maestro hace es porque él toma – él dice que él es inteligente porque puede tomar ventaja del código de impuestos, y él toma

	code, and he does take advantage of the tax code. That's why I'm going to eliminate the Trump tax cuts, and we're going to – I'm going to eliminate those tax cuts –	ventaja del código de impuestos. Por eso es que yo voy a eliminar el recorte de impuestos de Trump, y nosotros vamos a – Yo voy a eliminar ese recorte de impuestos –
DONALD TRUMP	That's okay.	Eso está bien.
JOE BIDEN	– and make sure that we invest in the people who in fact need the help. People out there need help.	– y asegurarme de que invirtamos en la gente que de hecho necesita ayuda.
DONALD TRUMP	But why didn't you do it over, in the last 25 years?	¿Pero por qué no lo hiciste durante, en los últimos 25 años?
JOE BIDEN	Because you weren't Pres –	Porque tú no eras pres –
DONALD TRUMP	No, why didn't you do it over the last 25 years?	No, ¿por qué no lo hiciste durante los últimos 25 años?
JOE BIDEN	Because you weren't President screwing things up.	Porque tú no eras el presidente arruinando las cosas.
DONALD TRUMP	No, no, no. You were a senator and the (inaudible) –	No, no, no. Tú eras un senador y el (inaudible) –
JOE BIDEN	You are the worst President America has ever had.	Tú eres el peor presidente que Estados Unidos ha tenido.
DONALD TRUMP	Hey Joe –	Joe –
JOE BIDEN	Come on.	Por favor.
DONALD TRUMP	Let me, let me just say, Joe, I've done more in, in 47 months, I've done more than you've done in 47 years, Joe. We've done things that you never even thought about –	Déjame, tan solo déjame decirte, Joe, yo he hecho más en, en 47 meses, yo he hecho más de lo que tú has hecho en 47 años, Joe. Nosotros hemos hecho cosas que tú nunca ni siquiera pensaste –
CHRIS WALLACE	Okay, gentlemen –	Bueno, caballeros –
DONALD TRUMP	– including fixing the broken military that you gave me.	– incluyendo arreglar la dañada armada que tú me diste.
CHRIS WALLACE	Let's, let's –	Vamos, vamos –
DONALD TRUMP	Including taking care of your vets.	Incluyendo cuidar de nuestros veteranos.
CHRIS WALLACE	We're talking, Mr. President we're talking about the economy. I'd like to ask you about your plans going forward because, uh, Mr. Vice President, your economic plan if you were to be elected President, uh, focuses a lot on big government, big taxes, big spending. I want to focus first on the taxes. You propose more than 4 trillion dollars over a decade in new taxes on individuals making 4	Estamos hablando, señor presidente, nosotros estamos hablando de la economía. Me gustaría preguntarle acerca de sus planes para el futuro porque, uh, señor vicepresidente, su plan si usted fuera elegido presidente, eh, se enfoca mucho en un gobierno grande, grandes impuestos, grandes gastos. Quiero enfocarme primero en los impuestos. Usted propone más de 4 trillones de dólares durante una década en

	more than \$400,000.00 a year and on corporations. President Trump says that that kind of an increase in taxes is going to hurt the economy as it's just coming out of recession.	nuevos impuestos a las personas que ganan más de \$ 400.000 al año y a las corporaciones. El presidente Trump dice que ese tipo de aumento de impuestos dañará la economía, ya que acaba de salir de una recesión.
JOE BIDEN	Well just take a look at what is the, the analysis done by Wall Street firms points out that my, my economic plan would create 7 million more jobs than his in 4 years, number 1, and number 2, it would create an additional 1 trillion dollars in economic growth because it would be about buying American. That we have to, we're going to make – the federal government spends 600 billion dollars a year on everything from ships to steel to buildings and the like, and under my proposal, we're going to make sure that every penny of that has to be made by a company in America.	Bueno, tan solo mira lo que es el, el análisis realizado por las firmas de Wall Street señala que mí, mi plan económico crearía 7 millones de empleos más que el suyo en 4 años, número 1; y número 2, crearía 1 trillón de dólares adicionales en crecimiento económico porque se trataría de comprar estadounidense. Que tenemos que, nosotros vamos a hacer – el gobierno federal gasta 600 mil millones de dólares al año en todo, desde barcos hasta acero para edificios y cosas por el estilo, y bajo mi propuesta, nosotros nos aseguraremos de que cada centavo de eso tiene que ser fabricado por una empresa en Estados Unidos.
CHRIS WALLACE	But respectfully sir, I'm talking about taxes, not spending.	Pero respetuosamente señor, yo estoy hablando acerca de impuesto, no gastos.
JOE BIDEN	Well, by the way, I'm going to eliminate a significant number of the tax. I'm going to make the, the corporate tax 28 percent. It shouldn't be 21 percent. You have 19 companies, 91 companies, federal, I mean, in the Fortune 500 who don't pay a single penny in tax making billions of dollars.	Bueno, por cierto, voy a eliminar un número significativo de los impuestos. Voy a hacer que el, el impuesto a corporaciones sea del 28 por ciento. No debería ser el 21 por ciento. Tienes 19 empresas, 91 empresas, es decir, federales en el Fortune 500 que no pagan ni un centavo en impuestos y generan miles de millones de dólares.
DONALD TRUMP	Why didn't you do it –	¿Por qué no lo hiciste –
JOE BIDEN	Billions of dollars.	Miles de millones de dólares.
DONALD TRUMP	– before when you were Vice President –	– antes cuando tú eras el vicepresidente –
JOE BIDEN	Because –	Porque –
DONALD TRUMP	– with Obama?	– con Obama?
JOE BIDEN	Because you in fact passed that. That was your tax proposal –	Porque de hecho tú pasaste eso. Esa fue tu propuesta de impuestos –
DONALD TRUMP	That's right. I got it, I got it done and you know what happened?	Eso es correcto. Yo lo, yo lo hice, ¿y sabes qué pasó?
JOE BIDEN	Yeah, you got it done –	Sí, tú lo hiciste –
DONALD TRUMP	Our economy boomed like it's never boomed –	Nuestra economía prosperó como nunca antes ha prosperado –
JOE BIDEN	The economy is busted –	La economía está destrozada.

CHRIS WALLACE	Mr. President, let me, no let me –	Señor presidente, déjeme, no déjeme –
JOE BIDEN	Let me finish.	Déjame terminar.
CHRIS WALLACE	Mr. President, let me pick up on that. You would continue your free market approach, lower taxes, more de-regulation, correct?	Señor presidente, permítame continuar con eso. Continuaría con su enfoque de mercado libre, impuestos más bajos, más desregulación, ¿correcto?
JOE BIDEN	Not lower tax to the American people.	No reducir impuestos para el pueblo norteamericano.
CHRIS WALLACE	But let me –	Pero déjeme –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Un momento.
CHRIS WALLACE	But in, but in Obama's – you talk about the economy booming, it turns out that in Obama's final 3 years as president, more jobs were created, a million and a half more jobs than in the first 3 years of your presidency.	Pero en, pero en Obama – usted habla de la economía en auge, resulta que en los últimos 3 años de Obama como presidente, se crearon más empleos, un millón y medio más que en los primeros 3 años de su presidencia.
DONALD TRUMP	They had the slowest recovery since 19 – economic recovery, since 1929. It was the slowest recovery. Also, they took over something that was down here. All you had to do was turn on the lights, and you picked up a lot, but they had the slowest economic recovery since 1929. Let me tell you about the stock market. When the stock market goes up that means jobs. It also means 401(k)s. If you got in, if you ever became president with your ideas, you want to terminate my tax, my taxes, I, I'll tell you what, you'll lose half of the companies that have poured in here will leave and plenty of –	Ellos tuvieron la recuperación más lenta desde 19 – la recuperación económica, desde 1929. Fue la recuperación más lenta. Además, se hicieron cargo de algo que ya estaba hecho. Todo lo que tenías que hacer era encender las luces, y recogieron mucho, pero tuvieron la recuperación económica más lenta desde 1929. Déjame hablarte sobre el mercado de valores. Cuando el mercado de valores sube, eso significa empleos. También significa 401 (k) s. Si tú entraras, si alguna vez te convirtieras en presidente con tus ideas, tú quieres acabar con mis impuestos, mis impuestos, yo, yo te voy a decir una cosa, tú perderás la mitad de las empresas que han entrado aquí, se irán y muchas de –
JOE BIDEN	Half of the companies –	La mitad de las empresas –
DONALD TRUMP	– companies that are already here, they'll leave for other places.	– empresas que ya están aquí, se irán a otros lugares.
JOE BIDEN	Hardly any companies have –	Casi ninguna compañía ha –
DONALD TRUMP	They will leave, and you will have a depression, the likes of which you've never seen.	Ellos se irán, y vas a tener una depresión, del tipo que nunca has visto antes.
JOE BIDEN	Look, we inherited –	Mira, nosotros heredamos –
CHRIS WALLACE	Mr. Vice President.	Señor vicepresidente –
JOE BIDEN	– the worst recession short of a depression in American history. I was asked to bring it	– la peor recesión casi una depresión, en la historia de Estados Unidos. Me pidieron que la

	back. We were able to have an economic recovery that created the jobs you're talking about. We handed him a booming economy. He blew it.	recuperara. Fuimos capaces de tener una recuperación económica que creó los puestos de trabajo de los que habla. Le entregamos una economía en auge. La arruinó
DONALD TRUMP	It wasn't booming.	No estaba en auge.
JOE BIDEN	He blew it, he blew it.	Él la arruinó, él la arruinó.
DONALD TRUMP	It wasn't booming, it was –	No estaba en auge, estaba –
JOE BIDEN	It was a –	Estaba en –
DONALD TRUMP	It was the weakest recovery since 1929.	Fue la recuperación más débil desde 1929.
CHRIS WALLACE	Well sir, wait, wait. Is it fair to, is it fair to say he blew it when in fact –	Bueno señores, esperen, esperen. ¿Es justo decir que, es justo decir que el la arruinó cuando de hecho –
DONALD TRUMP	When COVID came in.	Cuando COVID llegó.
CHRIS WALLACE	– there was record –	– hubo un récord –
JOE BIDEN	No.	No.
CHRIS WALLACE	– there was record low unemployment –	– hubo un bajo nivel de desempleo sin precedentes –
JOE BIDEN	Yeah.	Sí.
CHRIS WALLACE	– before COVID?	– antes del COVID?
JOE BIDEN	Yeah, but, be, because what he did, even before COVID, manufacturing went in the hole. Manufacturing went in the hole, number one.	Sí, pero, es por lo que él hizo, incluso antes del COVID, la fabricación se fue abajo. La fabricación de fue abajo, número uno.
DONALD TRUMP	Excuse me, Chris, wait.	Un momento, Chris, espera.
JOE BIDEN	Number 2.	Número 2.
DONALD TRUMP	Chris.	Chris.
JOE BIDEN	Number 3.	Número 3.
DONALD TRUMP	They said it would take – no, you were on number two.	Ellos decían que tomaría – no, tu estabas de número dos.
JOE BIDEN	No.	No.
DONALD TRUMP	Chris, Chris, they said it would take a miracle –	Chris, Chris, decían que requeriría un milagro –

JOE BIDEN	This guy is a –	Este individuo es un –
DONALD TRUMP	– to bring back manufacturing. I brought back 700,000 jobs, they brought back nothing. They gave up on manufacturing.	– recuperar la fabricación. Yo recuperé 700.000 trabajos, ellos no recuperaron nada. Ellos renunciaron a la fabricación.
JOE BIDEN	We did not –	Nosotros no –
DONALD TRUMP	Part of my standard fare.	Parte de mi tarifa estándar.
JOE BIDEN	I'm the guy that brought back the automobile industry.	Yo soy el individuo que recupero la industria automotriz.
DONALD TRUMP	He totally gave up on manufacturing.	El renunció totalmente a la fabricación.
CHRIS WALLACE	All right, let him –	Bueno, déjelo –
JOE BIDEN	We brought back – I was asked to bring back Chrysler and General Motors. We brought them back right here in the state of Ohio and Michigan. He blew it. They're gone. Hey, he blew it, and in fact, they're going out to –	Nosotros recuperamos – a mí se me pido recuperar Chrysler y General Motors. Nosotros los trajimos de vuelta aquí mismo en el estado de Ohio y en Michigan. Él lo arruinó. Ellos se fueron. Él lo arruina, y de hecho, ellos van a –
DONALD TRUMP	Ohio had the best year it's ever had last year.	Ohio ha tenido el mejor año que jamás ha tenido.
JOE BIDEN	No.	No.
DONALD TRUMP	Michigan had the best year they've ever had.	Michigan ha tenido el mejor año que jamás han tenido.
JOE BIDEN	That is not true.	Eso no es cierto.
DONALD TRUMP	Many car companies came in from Germany, from Japan.	Muchas compañías de carros vinieron de Alemania, de Japón.
JOE BIDEN	Not, no.	No, no.
DONALD TRUMP	Went to Michigan, went to Ohio.	Fueron a Michigan, fueron a Ohio.
JOE BIDEN	No, they're not having the best –	No, ellos no están teniendo el mejor –
CHRIS WALLACE	No, no. Mr. Vice –	No, no. Señor vice –
DONALD TRUMP	And they didn't come here with you.	Y ellos no vinieron aquí con ustedes.
CHRIS WALLACE	Wait, wait. Mr. Vice President, go ahead.	Espere, espere. Señor vicepresidente, continúe.
JOE BIDEN	And so, you take a look at what he's actually done. He's done very little. And it's trade deals, they're the same way. He talks about these great trade deals. You know he talks about the art of the deal; China has made, they perfected the art of the steal. We have	Y entonces, das un vistazo a lo que realmente ha hecho. Ha hecho muy poco. Y son acuerdos comerciales, son de la misma manera. Habla de estos grandes acuerdos comerciales. Sabes que habla sobre el arte del trato; China ha hecho, ellos han perfeccionado el arte del robo. Tenemos un

	higher deficit with China now than we did before. We have the highest def, trade deficit with Mexico.	déficit con China más alto ahora de lo que era antes. Tenemos el def – déficit comercial más alto con México.
DONALD TRUMP	China ate your lunch.	China se comió tu almuerzo.
CHRIS WALLACE	All right, gentlemen.	Bueno, caballeros.
DONALD TRUMP	Down 18 percent.	Bajo 18 por ciento.
CHRIS WALLACE	In, in, in –	En, en, en –
DONALD TRUMP	China ate your lunch, Joe. And no wonder, your son goes in and he takes out, well he takes out –	China se comió tu almuerzo, Joe. Y no es de extrañar, tu hijo va allá y se lleva, bueno él se lleva –
JOE BIDEN	No.	No.
DONALD TRUMP	Billions of dollars, takes out billions of dollars to manage. He makes millions of dollars, and also –	Miles de millones de dólares, se lleva miles de millones de dólares para manejarlos. El hace miles de millones de dólares, y también –
JOE BIDEN	Simply not true.	Sencillamente no es verdad.
DONALD TRUMP	– while we're at it –	– mientras estamos en eso –
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	– why is it, just out of curiosity, the mayor of Moscow's wife gave your son 3 ½ million dollars?	– ¿por qué es que, simplemente por curiosidad, la esposa del alcalde de Moscú le dio a tu hijo 3 millones y medio de dólares?
JOE BIDEN	That is not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	What did he do to deserve it?	¿Qué hizo él para merecerse eso?
JOE BIDEN	That is –	Eso es –
DONALD TRUMP	What did he do with (inaudible) –	¿Qué hizo con (inaudible) –
JOE BIDEN	None of that –	Nada de eso –
DONALD TRUMP	– to deserve \$183,000.00?	– para merecer 183.000 dólares?
JOE BIDEN	– is true.	– es verdad.
CHRIS WALLACE	You have asked, sir, you have asked the question. Let him answer.	Usted hizo la pregunta, señor, usted hizo la pregunta. Déjelo responder.
JOE BIDEN	None of that is true. Not, none of that is true.	Nada de eso es verdad. No, nada de eso es verdad.
DONALD TRUMP	Oh really? He didn't get 3 ½ million?	Oh, ¿de veras? ¿Él no recibió 3 millones y medio?

JOE BIDEN	It's totally, totally –	Eso es totalmente, totalmente –
CHRIS WALLACE	But no, hey, Mr. President?	Pero no, escuche, ¿señor presidente?
JOE BIDEN	It's totally –	Eso es totalmente –
CHRIS WALLACE	Mr. President, please, you've asked a question.	Señor presidente, por favor, usted ha hecho una pregunta.
JOE BIDEN	Totally discredited. Totally discredited, and by the way –	Totalmente desacreditada. Totalmente desacreditada, y por cierto –
DONALD TRUMP	Well wait, he didn't get 3 ½ million dollars, Joe?	Bueno espera, ¿el no recibió 3 millones y medio de dólares Joe?
CHRIS WALLACE	Mr. Vice – Mr. President –	Señor vice – Señor presidente –
DONALD TRUMP	He got 3 ½ million dollars.	El recibió 3 millones y medio de dólares.
JOE BIDEN	It is not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	Oh really? Oh.	Oh, ¿de veras? Oh.
CHRIS WALLACE	Mr. President.	Señor presidente.
JOE BIDEN	But –	Pero –
CHRIS WALLACE	It's an, it's an open discussion. Please.	Esta es, esta es una discusión abierta. Por favor.
JOE BIDEN	No.	No.
CHRIS WALLACE	You asked, you –	Usted preguntó, usted –
DONALD TRUMP	It's a fact.	Eso es un hecho.
CHRIS WALLACE	Well, you have raised an issue. Let the, Mr. Vice President answer.	Bueno, usted ha planteado un problema. Deje al señor vicepresidente responder.
JOE BIDEN	It has been totally discredited.	Eso ha sido totalmente desacreditado.
DONALD TRUMP	Did Burisma pay him 183,000 a month –	¿Le pagó Burisma 183.000 dólares al mes –
JOE BIDEN	It was a –	Eso fue una –
DONALD TRUMP	– with no experience in energy?	– sin ninguna experiencia en energía?
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente –
DONALD TRUMP	No, no job –	No, ningún trabajo –

JOE BIDEN	My son did nothing wrong at Burisma –	Mi hijo no hizo nada malo en Burisma –
DONALD TRUMP	I think he did.	Yo creo que lo hizo.
JOE BIDEN	– and –	– y –
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente –
JOE BIDEN	– the only guy that –	– el único individuo que –
CHRIS WALLACE	– let him answer.	– déjelo responder.
JOE BIDEN	He doesn't want to let me answer, because he knows I have the truth. His, his position has been totally, thoroughly discredited –	No me quiere dejar responder porque sabe que tengo la verdad. Su, su posición ha sido totalmente, completamente desacreditada –
DONALD TRUMP	By who? The media.	¿Por quién? Bueno, por los medios.
JOE BIDEN	– by everybody. Well, by the media.	– por todos. Bueno, por los medios.
DONALD TRUMP	By the media –	Por los medios –
JOE BIDEN	By our allies.	Por nuestros aliados.
DONALD TRUMP	– because they refuse to –	– porque ellos se niegan a –
JOE BIDEN	By the World Bank.	Por el Banco Mundial.
DONALD TRUMP	– talk about it, because they're embarrassed.	– hablar acerca de eso, porque están avergonzados.
JOE BIDEN	By the, by everyone has discredited it. Matter of fact –	Por cierto, ha sido desacreditado por todos. De hecho –
CHRIS WALLACE	Excuse me.	Un momento.
JOE BIDEN	– a matter of fact, even the people –	– de hecho, incluso la gente –
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente –
JOE BIDEN	– who testified –	– que testificó –
CHRIS WALLACE	– please stop.	– por favor deténgase.
JOE BIDEN	– under oath, under oath –	– bajo juramento, bajo juramento –
DONALD TRUMP	So, let me ask you this, Joe –	Entonces, déjame preguntarte esto, Joe –
JOE BIDEN	– and, and, under oath –	– y, y, bajo juramento –
CHRIS WALLACE	No, no, go ahead.	No, no, continúe.

DONALD TRUMP	Why –	¿Por qué –
CHRIS WALLACE	Mr., I'm listening to you.	Señor. Yo lo estoy escuchando a usted.
JOE BIDEN	Even, even people under –	Incluso, incluso, gente bajo juramento –
DONALD TRUMP	He got 3 ½ million dollars from –	El recibió 3 millones y medio de dólares de –
JOE BIDEN	He, he testified –	Él, él testificó –
DONALD TRUMP	– Moscow.	– Moscú.
JOE BIDEN	He testified under oath, and his administration said I did my job, and I did it very well.	Él testificó bajo juramento, y su administración dijo que yo hice mi trabajo, y lo hice muy bien.
DONALD TRUMP	Oh really?	Oh, ¿de veras?
JOE BIDEN	I'm really honored –	Yo estoy muy honrado –
DONALD TRUMP	I'd, I'd like to know who they are.	Me gustaría, me gustaría saber quiénes son ellos.
JOE BIDEN	Every, well, I'll give you the list of –	Cada, bueno, yo te daré una lista de –
DONALD TRUMP	I'll fire them.	Yo los despediré.
JOE BIDEN	– the people who testified.	– la gente que testificó.
CHRIS WALLACE	No, no, go ahead, sir.	No, no, continúe señor.
JOE BIDEN	Sure, you've, they've, you've already fired most of them, because they did a good job.	Seguro, tú tienes, ustedes tienen, ustedes ya han despedido a la mayoría de ellos, porque ellos hicieron un buen trabajo.
DONALD TRUMP	Some, some people don't do a good job.	Algunas, algunas personas no hacen un buen trabajo.
JOE BIDEN	Well, here's, with you –	Bueno, aquí esta, contigo –
CHRIS WALLACE	Go ahead. You've got the final – wait a minute, you get the final word, Mr. –	Continúe. Usted ha tenido el ultimo – espere un minuto, usted tiene la palabra final, señor –
JOE BIDEN	Well, it's hard to get any word in with this clown, excuse me, this, this person.	Bueno, es difícil tener cualquier palabra en con este payaso, disculpenme, este, este individuo.
DONALD TRUMP	Hey, hey, let me just say, Joe.	Eh, eh, tan solo déjame decir, Joe.
CHRIS WALLACE	No, no, no, Mr. President.	No, no, no, señor presidente.
JOE BIDEN	No.	No.

DONALD TRUMP	3 ½ million, Joe.	3 millones y medio, Joe.
CHRIS WALLACE	Uh, Mr. President.	Uh, señor presidente.
JOE BIDEN	That is simply –	Eso sencillamente –
DONALD TRUMP	Why did he deserve –	¿Por qué se merecía él –
JOE BIDEN	– not true.	– no es verdad.
DONALD TRUMP	– 3 ½ million from Moscow?	– 3 millones y medio de Moscú?
JOE BIDEN	Look, here's the deal. We want to talk about families and ethics. I don't want to do that. If I mean, his family, we could talk about all night. His family's already –	Mira, esta es la cuestión. Queremos hablar de familias y ética. No quiero hacer eso. Quiero decir, su familia, podríamos hablar toda la noche. Su familia ya es...
DONALD TRUMP	My family –	Mi familia –
CHRIS WALLACE	No, no, no, let him, let him –	No, no, no, déjelo, déjelo –
JOE BIDEN	– already wrote –	– ya escribió –
DONALD TRUMP	My family lost a fortune by coming down and helping us with government –	Mi familia ha perdido una fortuna viniendo y ayudándonos con el gobierno –
CHRIS WALLACE	Go ahead. Go ahead. Go ahead, sir.	Adelante. Adelante. Adelante señor –
JOE BIDEN	And that's, that's such a –	Y eso es, eso es una –
DONALD TRUMP	– and every, and they're right here.	– y cada uno, y ellos están aquí mismo.
JOE BIDEN	That's a –	Eso es un –
CHRIS WALLACE	Mr. President?	¿Señor presidente?
JOE BIDEN	That's such a great –	Eso es una gran –
DONALD TRUMP	Every single one of them lost a –	Cada uno de ellos perdió una –
CHRIS WALLACE	Mr. President?	¿Señor presidente?
JOE BIDEN	This is not about my family or his family.	Esto no es acerca de mi familia o su familia.
DONALD TRUMP	– fortune helping us with government.	– fortuna ayudándonos con el gobierno.
JOE BIDEN	It's about your family, the American people.	Esto es acerca de sus familias, el pueblo estadounidense.

DONALD TRUMP	They didn't collect 3 1/2 million for nothing.	Ellos no recolectaron 3 millones y medio por nada.
JOE BIDEN	He doesn't – that's not true. He doesn't want to talk about what you need. You, the American people. It's about you. That's what we're talking about here.	Él no lo hizo – eso no es verdad. Él no quiere hablar acerca de lo que tú necesitas. Ustedes, el pueblo norteamericano. Esto es acerca de ustedes. De eso es de lo que estamos hablando aquí.
DONALD TRUMP	Then, he shouldn't have taken –	Entonces, el no debió haber recibido –
CHRIS WALLACE	All right. That's the end of this –	Bueno. Eso es el final de esto –
DONALD TRUMP	He shouldn't have taken the money.	Él no debió haber aceptado el dinero.
JOE BIDEN	It's not about him.	Esto no es acerca de él.
CHRIS WALLACE	That's the end of this segment. We're move, we're moving on.	Ese es el final de este segmento. Nosotros movemos, nosotros avanzamos.
JOE BIDEN	He didn't take the money.	El no aceptó el dinero.
CHRIS WALLACE	Vice President –	Vicepresidente –
DONALD TRUMP	Well, it's, this –	Bueno, eso es, esto –
CHRIS WALLACE	It, it's, no –	Eso, eso es, no –
DONALD TRUMP	Can I be honest? It's a very important question.	¿Puedo ser honesto? Esta es una pregunta muy importante.
JOE BIDEN	Try to be honest.	Intenta ser honesto.
CHRIS WALLACE	No, I, I –	No, yo, yo –
DONALD TRUMP	He stood up.	Él se levantó.
CHRIS WALLACE	No.	No.
DONALD TRUMP	He stood up –	Él se levantó –
CHRIS WALLACE	Uh, the answer to the question is no.	Uh, la respuesta a la pregunta es no.
DONALD TRUMP	– and he threatened Ukraine –	– y el amenazó a Ucrania –
CHRIS WALLACE	No, uh, sir?	No, eh, ¿señor?
DONALD TRUMP	– with a billion dollars –	– con miles de millones de dólares –

CHRIS WALLACE	Sir?	¿Señor?
JOE BIDEN	That is –	Eso es –
DONALD TRUMP	– if you don't get rid of –	– si tú no te deshaces de –
JOE BIDEN	– absolutely –	– absolutamente –
CHRIS WALLACE	You know what? You're –	¿Sabes qué? Usted es –
JOE BIDEN	– not true.	– no es verdad.
CHRIS WALLACE	Stop.	Deténgase.
DONALD TRUMP	You're on tape doing it. You're on tape.	Tú apareces en una grabación haciéndolo. Tú estás en una grabación.
CHRIS WALLACE	You're, you're going to have –	Ustedes están, ustedes van a tener que –
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
CHRIS WALLACE	Gentlemen!	¡Caballeros!
JOE BIDEN	Is –	Es –
CHRIS WALLACE	I, I hate to raise my voice –	Yo, yo detesto levantar mi voz –
DONALD TRUMP	He's on tape.	Él está en una grabación –
CHRIS WALLACE	– but it seems to be, why shouldn't I be different than the two of you? So, here's the deal.	– pero pareciera que, ¿por qué no debería ser yo diferente que ustedes dos? Así que, aquí está el trato.
JOE BIDEN	Very good point.	Muy buen punto.
CHRIS WALLACE	We have five, six segments. We have ended that segment. We're going to go to the next segment. In that segment, you each are going to have 2 uninterrupted moments. In those 2 uninterrupted minutes, Mr. President, you can say anything you want. I'm going to ask a question about race, but if you want to answer about something else, go ahead, but we – I think that the country would be better served if we allowed both people to speak with fewer interruptions. I'm, I'm appealing to you, sir, to do that.	Tenemos cinco, seis segmentos. Hemos finalizado ese segmento. Nosotros vamos a pasar al siguiente segmento. En ese segmento, cada uno de ustedes tendrá 2 momentos sin interrupciones. En esos 2 minutos sin interrupciones, señor presidente, usted puede decir lo que quiera. Voy a hacer una pregunta acerca de raza, pero si usted quiere responder sobre algo más, adelante, pero nosotros – creo que el país estaría mejor servido si permitiéramos que ambas personas hablaran con menos interrupciones. Yo estoy, yo estoy pidiéndole señor, que haga eso.
DONALD TRUMP	Well, and him, too.	Bueno, y el también.

CHRIS WALLACE	Well, frankly, you've been doing more interrupting than he has.	Bueno, francamente, usted ha estado interrumpiendo más que él.
DONALD TRUMP	Well, that's all right, but he does plenty.	Bueno, está bien, pero él también lo hace mucho.
CHRIS WALLACE	Well, less than, sir, less than –	Bueno, menos que, señor, menos que –
DONALD TRUMP	He does plenty.	Él lo hace mucho.
CHRIS WALLACE	No, less than you have. Let's please continue on. The issue of race. Vice President Biden, you say that President Trump's response to the violence in Charlottesville 3 years ago when he talked about very fine people on both sides was what directly led you to launch this run for president.	No, menos de lo que usted ha hecho. Vamos a continuar por favor. El tema racial. Vicepresidente Biden, usted dice que la respuesta del presidente Trump a la violencia en Charlottesville hace 3 años cuando él habló de gente buena en ambos lados fue lo que directamente lo impulsó a lanzar su candidatura para presidente.
DONALD TRUMP	Oh yeah, sure.	Oh sí, seguro.
CHRIS WALLACE	President Trump, you have often said that you believe you have done more for Black Americans than any president with the possible exception of Abraham Lincoln.	Presidente Trump, usted ha dicho frecuentemente que usted cree haber hecho más por los norteamericanos negros que ningún otro presidente con la posible excepción de Abraham Lincoln.
DONALD TRUMP	True.	Cierto.
CHRIS WALLACE	My question for the two of you is, why should voters trust you rather than your opponent to deal with the race issues facing this country over the next 4 years? Vice President Biden, you go first.	¿Mi pregunta para los dos es, por qué los votantes deben confiar en usted en vez de su oponente en el manejo de los problemas raciales que el país va a enfrentar en los próximos 4 años? Vicepresidente Biden, usted primero.
JOE BIDEN	It's about equity and equality. It's about decency. It's about the constitution, and we have never walked away from trying to require equity for everyone, equality for the whole of America, but we've never accomplished it, but we've never walked away from it like he has done. It is true. The reason I got in the race is when those people – close your eyes. Remember what those people looked like coming out of the fields carrying torches, their veins bulging, spewing, just spewing anti-Semitic bile and accompanied by the Ku Klux Klan. A young woman got killed, and they asked the president what he thought. He said there were very fine people on both sides. No president's ever said –	Esto es acerca de equidad e igualdad. Esto es acerca de decencia. Esto es acerca de la constitución, y nosotros jamás hemos dado la espalda a continuar exigiendo equidad para todos, igualdad para toda América, pero nosotros nunca la hemos alcanzado, pero nosotros nunca hemos dado la espalda como él lo ha hecho. Esto es cierto. La razón por la cual entre en estas elecciones es cuando esa gente – cierra tus ojos. Recuerda como se ve esa gente viniendo desde los campos con antorchas, sus venas abultadas, escupiendo, solamente escupiendo su bilis antisemítica y acompañados por el Ku Klux Klan. Una joven fue asesinada, y le preguntaron al presidente qué pensaba él. Él dijo que allí hubo personas muy buenas en los dos lados. Nunca ningún presidente ha dicho –

DONALD TRUMP	Finish the statement.	Termina la declaración.
JOE BIDEN	– anything like that.	– cualquier cosa como esto.
DONALD TRUMP	Finish the statement.	Termina la declaración
CHRIS WALLACE	It, it, it is his minute, sir.	Esto, esto, esto es su minuto, señor.
JOE BIDEN	Now second point I'd make to you is that when Floyd was killed, when Mr. Floyd was killed, there was a peaceful protest in front of the White House. What did he do? He came out of his bunker, had the military do, use teargas on them, so he could walk across to a church and hold up a Bible, and then what happened after that? The bishop of that very church said that it was a disgrace. The general who was with him said he only, all he ever wants to do is divide people, not unite people at all. This is a president who has used everything as a dog whistle to try to generate racist hatred, racist division. This is a man who in fact – you talk about helping African Americans? 1 in 1,000 African Americans has been killed because of the coronavirus, and if he doesn't do something quickly, by the end of the year, 1 in 500 will have been killed. 1 in 500 African Americans. This man, this man is the, is the savior of African Americans? This man cares at all? This man's done virtually nothing. Look, the fact is that you have to look at what he talks about. You have to look at what he did, and what he did has been disastrous for the African American community.	Ahora el segundo punto que haré para usted es que cuando Floyd fue asesinado, cuando el señor Floyd fue asesinado, allí hubo una protesta pacífica enfrente de la casa blanca. ¿Qué hizo él? Él salió de su refugio, hizo que los militares hicieran uso de gas lacrimógeno sobre ellos, para que él pudiera caminar hasta una iglesia y sostener una Biblia, y luego, ¿qué pasó después de eso? El obispo de esa misma iglesia dijo que era una desgracia. El general que estaba con él dijo que él solo, todo lo que él quiere hacer siempre es dividir a la gente, no unir a la gente en absoluto. Este es un presidente que ha usado todo como un silbato de perro para intentar generar odio racista, división racista. Este es un hombre que, de hecho – ¿hablas de ayudar a los afroamericanos? 1 de cada 1000 afroamericanos ha muerto a causa del coronavirus, y si él no hace algo rápidamente, para fin de año, 1 de cada 500 habrá muerto. 1 de cada 500 afroamericanos. Este hombre, este hombre es, ¿es el salvador de los afroamericanos? ¿A este hombre le importa en lo absoluto? Este hombre ha hecho prácticamente nada. Mira, el hecho es que tienes que fijarte acerca de lo que él habla. Hay que mirar lo que hizo, y lo que él hizo fue desastroso para la comunidad afroamericana.
DONALD TRUMP	So –	Entonces –
CHRIS WALLACE	Pres, President Trump, you have 2 minutes. Why should Americans trust you over your opponent to deal with racism?	Pres – presidente Trump, usted tiene 2 minutos. ¿Por qué deberían confiar en usted los estadounidenses en lugar de su oponente para lidiar con el racismo?
DONALD TRUMP	He did a crime bill 1994 where you call them super-predators, African Americans are super-predators, and they've never –	EL hizo una ley del crimen en 1994 donde tú les llamaste superdepredadores, afroamericanos son superdepredadores, y ellos nunca se han –
JOE BIDEN	I didn't say that.	Yo no dije eso.
DONALD TRUMP	– forgotten it. They've never forgotten it, Joe.	– olvidado de eso. Ellos nunca se han olvidado de eso, Joe.

JOE BIDEN	I've never said it.	Yo nunca he dicho eso.
CHRIS WALLACE	Uh, no, sir, it's his 2 minutes.	Uh, no señor, estos son sus 2 minutos.
DONALD TRUMP	So, you did that, and they call you super-predator, and I'm letting people out of jail now that – you have treated the African American population community, you have treated the Black community about as bad as anybody in this country. You did the 19 – and that's why, if you look at the polls, I'm doing better than any Republican has done in a long time, because they saw what you did. You called them super-predators, and you've called them worse than that, because you look back at your testimony over the years. You've called them a lot worse than that. As far as the church is concerned and as far as the generals are concerned, we just got the support of 200 mil, 250 military leaders and generals, total support. Law enforcement, almost every law enforcement group in the United States. I have Florida. I have Texas. I have Ohio. I have every – excuse me, Portland. The sheriff just came out today, and he said I support President Trump. I don't think you have any law enforcement. You can't even say the word law enforcement, because if you say those words, you're going to lose all of your radical left supports. And why aren't you saying those words, Joe? Why don't you say the words law enforcement? Because, you know what? If they called us in Portland, we would put out that fire in a half an hour, but they won't do it, because they're run by radical left Democrats. If you look at Chicago, if you look at any place you want to look. Seattle, they heard we were coming in the following day, and they put up their hands, and we got back Seattle. Minneapolis, we got it back, Joe, because we believe law and order, but you don't. The top ten cities, and just about the top 40 cities, are run by Democrats and in many cases radical left, and they've got you wrapped around their finger, Joe, to a point where you don't want to say anything about law and order, and I'll tell you what, the people of this country want and demand law and order, and you're afraid to even say it.	Entonces, tú hiciste eso, y ellos te llaman superdepredador, y yo estoy dejando salir a la gente de la cárcel ahora que – tú has tratado a la comunidad de población afroamericana, tú has tratado a la comunidad negra tan mal como cualquiera en este país. Hiciste el 19 – y por eso es que, si tú miras las encuestas, yo lo estoy haciendo mejor que cualquier republicano lo ha hecho en mucho tiempo, porque ellos vieron lo que tú hiciste. Tú los llamaste superdepredadores, y los ha llamado peor que eso, porque mira hacia atrás tu testimonio a lo largo de los años. Los ha llamado mucho peor que eso. En lo que respecta a la iglesia y en lo que respecta a los generales, acabamos de obtener el apoyo de 200 mil – 250 líderes militares y generales, apoyo total. Aplicación de la ley, casi todos los grupos de aplicación de la ley en los Estados Unidos. Tengo Florida. Tengo Texas. Tengo Ohio. Tengo cada – perdón, Portland. El alguacil acaba de salir hoy, y él dijo yo apoyo al presidente Trump. Yo no creo que tengas ninguna fuerza de aplicación de la ley. Ni siquiera puedes decir la aplicación de la ley, porque si dices esas palabras, perderás todos tus apoyos radicales de izquierda. ¿Por qué no estás diciendo esas palabras, Joe? ¿Por qué tú no dices las palabras aplicación de la ley? Porque, ¿sabes qué? Si nos llamaran de Portland, apagaríamos ese fuego en media hora, pero no lo harán, porque están dirigidos por demócratas radicales de izquierda. Si miras a Chicago, si miras en cualquier lugar que quieras buscar. Seattle, se enteraron de que íbamos a llegar al día siguiente, levantaron las manos y recuperamos Seattle. Minneapolis, lo recuperamos, Joe, porque creamos en la ley y el orden, pero tú no. Las diez ciudades principales, y alrededor de las 40 ciudades principales, están dirigidas por demócratas y, en muchos casos, por la izquierda radical, y ello te tienen haciendo lo que quieren, Joe, hasta un punto en el que no quieres decir nada sobre ley y orden, y te diré qué, la gente de este país quiere y exige ley y orden, y tienes miedo de decirlo.
CHRIS WALLACE	All right. I want to, I want to return to the question of race. Vice President Biden, after the grand jury in the Breonna Taylor case decided not to charge any of the police with	Buen. Yo quiero, yo quiero volver a la pregunta acerca de raza. Vicepresidente Biden, después de que el gran jurado en el caso de Breonna Taylor decidiera no acusar a ninguno de los policías con

	homicide, you said it raises the question, quote, "whether justice could be equally applied in America." Do you believe that there is a separate but unequal system of justice for Blacks in this country?	homicidio, usted dijo que surge la pregunta, cito, "si la justicia podría aplicarse por igual en Estados Unidos". ¿Cree que existe un sistema de justicia separado pero desigual para los negros en este país?
JOE BIDEN	Yes, there is. There's a systemic injustice in this country. In education and work and in law enforcement, and, and the, and the way in which it's enforced, but look, the vast majority of police officers are good, decent, honorable men and women. They risk their lives every day to take care of us. But there are some bad apples, and when they occur, when they find them, they have to be sorted out. They have to be held accountable. They have to be held accountable, and what I'm going to do as President of the United States is call together an entire group of people at the White House. Everything from the civil rights groups to the police officers to the police chiefs, and we're going to work this out. We're going to work this out, so we change the way in which we have more transparency, and when these things happen – these cops aren't happy to see what happened to, to, to George Floyd. These cops aren't happy to see what happened to Breonna Taylor. Most don't like it, but we have to have a system where people are held accountable when – and by the way, violence in response is never appropriate, never appropriate. Peaceful protest is. Violence is never appropriate.	Sí, lo hay. Hay una injusticia sistémica en este país. En la educación y el trabajo y en, en la aplicación de la ley y, y, y la forma en que se hace cumplir, pero mira, la gran mayoría de los oficiales de policía son hombres y mujeres buenos, decentes y honorables. Arriesgan sus vidas todos los días para cuidarnos. Pero hay algunas manzanas podridas, y cuando se producen, cuando las encuentran, hay que separarlas. Tienen que rendir cuentas. Tienen que rendir cuentas y lo que voy a hacer como presidente de los Estados Unidos es convocar a un grupo de personas a la Casa Blanca. Todo, desde los grupos de derechos civiles hasta los oficiales de policía y los jefes de policía, y vamos a solucionar esto. Vamos a solucionar esto, para que cambiemos de forma que tengamos más transparencia, y cuando sucedan estas cosas – estos policías no están felices de ver lo que le pasó a, a George Floyd. Estos policías – estos cops aren't happy to see what happened to, to, to George Floyd. These cops aren't happy to see what happened to Breonna Taylor. A la mayoría no le gusta, pero debemos tener un sistema en el que las personas sean responsables cuando – y dicho sea de paso, la violencia en respuesta nunca es apropiada, nunca apropiada. La protesta pacífica lo es. La violencia nunca es apropiada.
CHRIS WALLACE	All right, Mr. –	¿Bueno, señor –
DONALD TRUMP	What is peaceful protest?	¿Qué es protesta pacífica?
CHRIS WALLACE	– President?	– presidente?
DONALD TRUMP	When they run through the middle of the town –	Cuando ellos corren en medio de la ciudad –
CHRIS WALLACE	President, President Trump?	¿Presidente, presidente Trump?
DONALD TRUMP	– and burn down your stores –	– y queman tus tiendas –
CHRIS WALLACE	President, I, I –	Presidente, yo, yo –

DONALD TRUMP	– and kill people all over the place?	– y asesinan gente por el –
CHRIS WALLACE	President Trump?	¿Presidente Trump?
JOE BIDEN	That is not peaceful –	Eso no es pacífico –
DONALD TRUMP	And you say peaceful protests.	Y tú dices protestas pacíficas.
CHRIS WALLACE	President Trump, I'm not asking –	Presidente Trump, yo no estoy preguntando –
DONALD TRUMP	No, it's not, but you say it is.	No, eso no es, pero tú dices que es.
CHRIS WALLACE	President Trump –	Presidente Trump.
JOE BIDEN	I did not say that.	Yo no dije eso.
CHRIS WALLACE	– I'd like to continue with the issue of race, and I promise, we're going to get to the issue of law and order –	– yo quisiera continuar con el tema de raza, y les prometo, nosotros vamos a llegar al tema de ley y orden –
DONALD TRUMP	Please.	Por favor.
CHRIS WALLACE	– in a moment. This month, your administration, uh, directed federal agencies to end racial sensitivity training that addresses white privilege or critical race theory. Why did you decide to do that, to end racial sensitivity training, and do you believe that there is systemic racism in this country, sir?	– en un momento. Este mes, su administración, eh, ordenó a las agencias federales que pusieran fin al entrenamiento de sensibilidad racial que aborda el privilegio blanco o la teoría crítica de la raza. ¿Por qué decidió hacer eso, poner fin al entrenamiento de sensibilidad racial, y cree que hay racismo sistémico en este país, señor?
DONALD TRUMP	I ended it, because it's racist. I ended it, because a lot of people were complaining that they were asked to do things that were absolutely insane, that it was a radical, uh, revolution that was taking place in our military, uh, in our schools, all over the place, and you know it and so does everybody else –	Lo terminé, porque es racista. Lo terminé, porque mucha gente se quejaba de que se les pedía que hicieran cosas que eran absolutamente locas, que era una revolución uh, radical, que estaba teniendo lugar en nuestras fuerzas armadas, uh, en nuestras escuelas, por todas partes, y tú lo sabes y todos los demás también –
CHRIS WALLACE	What, what, what is radical about –	¿Qué, qué, qué es radical acerca de –
DONALD TRUMP	– and he would know.	– y él lo sabría.
CHRIS WALLACE	What is radical about –	¿Qué es radical acerca de –
DONALD TRUMP	Oh, it was totally radical.	Oh, eso era totalmente radical.

CHRIS WALLACE	– racial sensitivity training, sir?	– entrenamiento de sensibilidad racial, señor?
DONALD TRUMP	If you were a certain person, you had no status in life. It was sort of a reversal, and if you look at the people, we were paying people hundreds of thousands of dollars to teach very bad ideas, and frankly, very sick ideas, and, and really, they were teaching people to hate our country, and I'm not going to do that. I'm not going to allow that to happen. We have to go back to the core values of this country. They were teaching people that our country is a horrible place, it's a racist place, and they were teaching people to hate our country, and I'm not going to allow that to happen.	Si fueras una determinada persona, no tendrías ningún estatus en la vida. Fue una especie de reversión, y si miras a la gente, le estábamos pagando a la gente cientos de miles de dólares para que enseñara ideas muy malas y, francamente, ideas muy enfermas y, en realidad, estaban enseñando a la gente a odiar nuestro país, y yo no voy a hacer eso. No voy a permitir que eso suceda. Tenemos que volver a los valores fundamentales de este país. Le estaban enseñando a la gente que nuestro país es un lugar horrible, es un lugar racista, y le estaban enseñando a la gente a odiar nuestro país, y no voy a permitir que eso suceda.
JOE BIDEN	No one's doing that.	Nadie está haciendo eso.
CHRIS WALLACE	Vice President Biden?	¿Vicepresidente Biden?
JOE BIDEN	Nobody's doing that. He's just, he's the racist.	Nadie está haciendo eso. Él tan solo es, él es el racista.
DONALD TRUMP	Oh, you, you, you just don't know.	Oh, tú, tú, tú simplemente no sabes.
JOE BIDEN	Here's the deal. I, I know a lot more about this than you do.	Está es la cuestión. Yo, yo se mucho más acerca de esto de lo que tú sabes.
DONALD TRUMP	You don't know.	Tú no sabes.
CHRIS WALLACE	Let, let him finish.	Deje, déjelo finalizar.
JOE BIDEN	The fact is that there is racial insensitivity. People have to be made aware of what other people feel like, what, what, what insults them, what is demeaning to them. It's important that people know. They don't want to, many people don't want to hurt other people's feelings, but it makes a big difference. It makes a gigantic difference in the way a child is able to grow up and have a sense of self-esteem. It's a little bit like how this guy and, and his friends look down on so many people. They look down their nose on people like Irish Catholics like me. I grew up in Scranton. They look down on people who don't have money. They look down on people who are of a different faith. They look down on people who are a different color. In fact, we're all Americans. The only way we're going to bring this country together is bring everybody together. There's	El hecho es que hay insensibilidad racial. La gente tiene que ser consciente de cómo se sienten los demás, qué, qué, qué los insulta, qué es lo que los degrada. Es importante que la gente lo sepa. Ellos no quieren, muchas personas no quieren herir los sentimientos de otras personas, pero eso hace una gran diferencia. Hace una diferencia gigante en la forma en que un niño puede crecer y tener un sentido de autoestima. Es un poco como este individuo y sus amigos desprecian a tanta gente. Miran con desprecio a personas como los católicos irlandeses como yo. Yo crecí en Scranton. Miran con desprecio a las personas que no tienen dinero. Miran con desprecio a las personas que tienen una fe diferente. Miran con desprecio a las personas que son de un color diferente. De hecho, todos somos estadounidenses. La única forma en que vamos a unir a este país es unir a todos. No hay nada que no podamos hacer si lo hacemos juntos.

	nothing we cannot do if we do it together. We can take this on, and we can defeat racism in America.	Podemos asumir esto, y podemos derrotar el racismo en Estados Unidos.
CHRIS WALLACE	Vice President, I mean, President Trump, sir?	¿Vicepresidente, quiero decir, presidente Trump, señor?
DONALD TRUMP	During the Obama-Biden administration, there was tremendous division. There was hatred. You look at, uh, Ferguson. You look at, or you go to very, many places. Look at Oakland. Look at what happened in Oakland. Look at what happened in Baltimore. Look what happened – and frankly it was more violent than what I'm even seeing now.	Durante la administración Obama-Biden, había tremenda división. Había odio. Tú miras a, uh, Ferguson. Tú miras a Oakland. Mira lo que pasó en Oakland. Mira lo que pasó en Baltimore. Mira lo que pasó – y francamente eso fue más violento de lo que yo estoy viendo ahora.
JOE BIDEN	Oh my lord.	Oh, mi Dios.
DONALD TRUMP	But the reason is that the –	Pero la razón es que los –
JOE BIDEN	This is ridiculous.	Esto es ridículo.
DONALD TRUMP	– Democrats that run these –	– Demócratas que gobiernan estas –
JOE BIDEN	Absolutely ridiculous.	Absolutamente ridículo.
DONALD TRUMP	– cities, don't want to talk like you about law and order.	– ciudades, como tú no quieren hablar acerca de la ley y el orden.
JOE BIDEN	Violent crime –	Crimen violento –
DONALD TRUMP	You still haven't mentioned –	Tú aun no has mencionado –
JOE BIDEN	– violent crime –	– crimen violento –
DONALD TRUMP	Are you in favor of law and order?	¿Estás tú a favor de la ley y el orden?
JOE BIDEN	I'm in favor of law. You following it –	Yo estoy en favor de la ley. Tú obedeciéndola –
DONALD TRUMP	Are you in favor of law and order?	¿Estás tú a favor de la ley y el orden?
JOE BIDEN	– and a little bit of order.	– y un poquito de orden.
DONALD TRUMP	Go ahead, say it, Joe.	Vamos, dilo, Joe.
JOE BIDEN	Yes, I'm in favor of –	Sí, yo estoy en favor de –
CHRIS WALLACE	You asked a question. Let him finish.	Usted hizo una pregunta. Déjelo finalizar.
JOE BIDEN	– law and order.	– la ley y el orden.
DONALD TRUMP	He loses the left –	El pierde a la izquierda –

CHRIS WALLACE	Let him answer.	Déjelo responder.
JOE BIDEN	Law and order with justice where people get treated fairly.	Ley y orden con justicia donde la gente sea tratada justamente.
DONALD TRUMP	Okay.	Bien.
JOE BIDEN	And the fact of the matter is violent crime went down 17 percent, 15 percent in our administration.	Y el hecho es que los crímenes violentos se redujeron en un 17 por ciento, un 15 por ciento en nuestra administración.
CHRIS WALLACE	All right.	Está bien.
JOE BIDEN	It's gone up on his watch.	Esto ha sucedido bajo su vigilancia.
DONALD TRUMP	It went down much more in ours.	Esto sucedió mucho más en la tuya.
JOE BIDEN	He, he had –	Él, él ha –
CHRIS WALLACE	All right, we're, we're not –	Está bien, nosotros estamos, nosotros no estamos –
JOE BIDEN	He is President of the United States of America.	Él es el presidente de los Estados Unidos de Norteamérica.
CHRIS WALLACE	Mr. President –	Señor presidente.
DONALD TRUMP	(inaudible) China. We're breaking every record in the book.	(inaudible) China. Nosotros estamos rompiendo cada récord registrado.
CHRIS WALLACE	Mr. President, you're going to be very happy because we're now going to talk about law and order.	Señor presidente, usted va a ser muy feliz porque ahora nosotros vamos a hablar de ley y orden.
DONALD TRUMP	The places we had trouble were Democratic run cities.	Los lugares donde nosotros tenemos problemas son ciudades gobernadas por demócratas.
CHRIS WALLACE	That's exactly my question. There has been a dramatic increase in homicides in America this summer particularly, and you often blame that on Democratic mayors and Democratic governors, but in fact, there have been equivalent spikes in Republican-led cities like Tulsa and Fort Worth. So the question is, is this really a party issue?	Esa es exactamente mi pregunta. Ha habido un aumento dramático en los homicidios en Estados Unidos este verano en particular, y a menudo se culpa a los alcaldes y gobernadores demócratas, pero de hecho, ha habido picos equivalentes en ciudades lideradas por republicanos como Tulsa y Fort Worth. Entonces, la pregunta es, ¿es esto realmente un problema de partido?
DONALD TRUMP	I think it's a party issue. You can bring in a couple of examples but if you look at Chicago, what's going on in Chicago where, uh, 53 people were shot and 8 died. Shot. If you look at New York, where it's going up like nobody has ever seen anything. Then numbers are going up 100, 150, 200 percent, uh, crime –	Creo que es un tema de partido. Puedes traer un par de ejemplos, pero si miras a Chicago, qué está pasando en Chicago donde, eh, 53 personas uh, 53 personas fueron disparadas y 8 murieron. Disparos. Si miras a Nueva York, donde está subiendo como nunca se ha visto. Los números están subiendo 100, 150, 200 por ciento, eh, crimen –

JOE BIDEN	Republican cities.	Ciudades Republicanas.
DONALD TRUMP	It is, it is crazy what's going on.	Esto es, esto es una locura lo que está pasando.
JOE BIDEN	Republican –	Republicana –
DONALD TRUMP	And he doesn't want to say law and order because he can't, because he'll lose his radical left supporters, and once he does that, it's over with. But if he ever got to run this country, and they ran it the way he would want to run it, we would have –	Y no quiere decir ley y orden porque no puede, porque perderá a sus partidarios de la izquierda radical, y una vez que haga eso, esto se acabó. Pero si alguna vez llegara a gobernar este país, y ellos gobernarán de la manera que él quisiera gobernar, nosotros tendríamos –
JOE BIDEN	We would run it the way –	Nosotros gobernaríamos de manera –
DONALD TRUMP	– our suburbs would be gone. By the way, our suburbs would be gone, and you would see problems like you've never seen before.	– nuestros suburbios desaparecerían. Por cierto, nuestros suburbios desaparecerían, y ustedes verían problemas como nunca los han visto antes.
JOE BIDEN	He wouldn't know a suburb unless he took a wrong turn.	Él no conocería un suburbio a menos que tomara un camino equivocado.
DONALD TRUMP	Oh, I know suburbs.	Oh, yo conozco los suburbios.
JOE BIDEN	He would not.	Él no lo haría.
DONALD TRUMP	So much better than you do.	Mucho mejor que tú.
JOE BIDEN	I was raised, I was –	Yo fui criado, yo fui –
CHRIS WALLACE	Go, go ahead, wait a minute.	Adelante, vaya hacia adelante, espere un momento.
JOE BIDEN	I was raised in the suburbs. This is not 1950. All these dog whistles and racism don't work anymore. Suburbs are by and large integrated. There is many people today driving their kids to soccer practice and/or to, uh, Black and White and Hispanic in the same car as there have been any time in, in the past. What's, what really is a threat to the suburbs and their safety is his failure to deal with COVID. They're dying in the suburbs. His failure to deal with the environment. They're being flooded. They're being burned out, because his –	Yo fui criado en los suburbios. Esto no es 1950. Todos estos mensajes encubiertos y el racismo ya no funcionan. Los suburbios en general están integrados. Hay mucha gente hoy en día que llevan a sus hijos a la práctica de fútbol y / o a, eh, blancos y negros e hispanos en el mismo automóvil mucho más que en el pasado. Lo que es, lo que realmente es una amenaza para los suburbios y su seguridad es su incapacidad para lidiar con COVID. Están muriendo en los suburbios. Su incapacidad para lidiar con el medio ambiente. Están siendo inundados. Están siendo quemados, porque su –
CHRIS WALLACE	Okay.	Bien.
JOE BIDEN	– refusal to do any. That's why the suburbs are in trouble.	– rechazo a hacer nada. Por eso los suburbios están en problemas.
CHRIS WALLACE	I, I do want to talk about this issue of law and order though and in the joint recommendation that came from the Biden-	Sin embargo yo, yo sí quiero hablar sobre este tema de la ley y el orden, y en la recomendación conjunta que vino del grupo de trabajo Biden-

	Bernie Sanders task force, you talked about quote reimaging policing.	Bernie Sanders, usted habló sobre la reinversión de la vigilancia policial.
JOE BIDEN	Yeah.	Sí.
CHRIS WALLACE	First of all, what is reimaging policing mean and do you support –	Primeramente, ¿qué significa la reinversión de la vigilancia policial y usted la apoya –
JOE BIDEN	It means –	Eso significa –
CHRIS WALLACE	– uh, uh, let me, if I might finish the question, what is reimaging policing mean, and do you support the Black Lives Matter, uh, call for, uh, for community control of policing?	– eh, eh, déjeme, si pudiera terminar la pregunta, ¿qué significa reinventar la vigilancia policial? ¿Apoya usted a Black Lives Matter, eh, llamado a, uh, el control comunitario de la vigilancia?
JOE BIDEN	Look, what I support is the police having the opportunity to deal with the problems they face. And I'm not, I'm totally opposed to defunding the police officers. As a matter of fact, police, local police – the only one defunding in his budget calls for a 400 million dollar cut in local law enforcement assistance. They need more assistance. They need when they show up for a 911 call to have someone with them as a psychologist or psychiatrist to keep them from having to use force and be able to talk people down. We have to have community policing like we had before, where the officers get to know the people in the communities. That's when crime went down. It didn't go up. It went down. And so we have to be engaged –	Mira, lo que apoyo es que la policía tenga la oportunidad de lidiar con los problemas que enfrentan. Y yo no estoy, yo estoy totalmente opuesto a retirar fondos a los agentes de policía. De hecho, la policía, la policía local – la única que se queda sin fondos en su presupuesto, exige un recorte de 400 millones de dólares en la asistencia policial local. Ellos necesitan más ayuda. Cuando se presentan para una llamada al 911, necesitan tener a alguien con ellos como psicólogo o psiquiatra para evitar que tengan que usar la fuerza y poder hablar y calmar a la gente. Tenemos que tener vigilancia comunitaria como la teníamos antes, donde los oficiales conozcan a la gente de las comunidades. Fue entonces cuando bajó el crimen. No subió. Bajó. Y entonces tenemos que estar comprometidos -
DONALD TRUMP	That's not what they're talking about, Chris.	Eso es no es de lo que están hablando, Chris.
JOE BIDEN	That, that –	Eso, eso –
DONALD TRUMP	That's not what they're talking about.	Eso es no es de lo que están hablando.
JOE BIDEN	That's exactly –	Eso es exactamente –
DONALD TRUMP	He's talking about the defunding the police.	Él está hablando de quitarle los fondos a la policía.
JOE BIDEN	That is not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	He doesn't have any law – he has no law enforcement support.	Él no tiene ninguna ley – él no tiene ningún apoyo de las fuerzas policiales.
JOE BIDEN	That's not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	Almost nothing.	Casi ninguna.
JOE BIDEN	That's not, that, look –	Eso no es, eso, mira –

DONALD TRUMP	Oh, really? Who do you have? Name one group that supports you. Name one group that came out and supported you. Go ahead.	Oh, ¿de veras? ¿A quién tienes? Nombra un grupo que te apoya. Nombra un grupo que haya salido y te apoye. Vamos.
JOE BIDEN	Look –	Mira –
DONALD TRUMP	Think. We have time.	Piensa. Tenemos tiempo.
JOE BIDEN	We don't have time to do anything except –	Nosotros no tenemos tiempo de hacer nada excepto –
CHRIS WALLACE	All right, folks.	Bueno, amigos.
DONALD TRUMP	Name one law enforcement group –	Nombra un grupo de fuerzas policiales –
CHRIS WALLACE	Folks.	Amigos.
DONALD TRUMP	– that came out and supported you.	– que haya salido y te haya apoyado.
CHRIS WALLACE	So I think, I think gentlemen, I'm going to take back the moderator's role.	Bueno yo creo, yo creo caballeros, yo voy a tomar de Vuelta el rol de moderador.
DONALD TRUMP	There aren't. I don't think there are any.	No los hay. No pienso que haya ninguno.
CHRIS WALLACE	And I want, and I want to get to another subject, which is the issue of protests in many cities that have turned violent. In Portland, Oregon, especially, we had a, more than 100 straight days of protests, which I think you would agree – you talk about peaceful protests, many of those turned into riots. Mr. Vice President, you say that people who commit crimes should be held accountable. The question I have though is, as the Democratic nominee, and earlier tonight you said that you are the Democratic Party right now, have you ever called the Democratic mayor of Portland or the Democratic governor of Oregon and said, hey, you got to stop this. Bring in the National Guard, do whatever it takes, but you stop the days and months of violence in Portland?	Y quiero, y quiero llegar a otro tema, el cual es el problema de las protestas en muchas ciudades que se han vuelto violentas. En Portland, Oregón, en especial, tuvimos un, más de 100 días seguidos de protestas, en lo cual pienso que ustedes están de acuerdo – ustedes hablan de protestas pacíficas; muchas de esas se convirtieron en motines. Señor vicepresidente, usted dice que las personas que cometen delitos deben de ser hechas responsables. Pero la pregunta que tengo es, siendo el nominado Demócrata, y anteriormente esta noche usted dijo que usted es el Partido Demócrata en estos momentos; ¿en algún momento usted ha llamado al alcalde Demócrata de Portland o al gobernador Demócrata de Oregón y dicho, hey, tiene que parar esto. Traiga a la Guardia Nacional; haga lo que sea necesario, ¿pero usted parará los días y los meses de violencia en Portland?
JOE BIDEN	I don't hold public office now. I am a former Vice President. I've made it clear. I made it clear in my public statements that the violence should be prosecuted. It should be prosecuted and anyone who commits it should be prosecuted.	No tengo un cargo público en estos momentos. Soy un ex Vicepresidente. Lo he dejado claro. Dejé claro en mis declaraciones públicas que la violencia debe ser enjuiciada. Debe ser enjuiciada, y todos los que la cometan deben ser enjuiciados.
CHRIS WALLACE	But you never called for the people, the leaders –	Pero nunca le hizo un llamamiento a la gente, a los líderes –

DONALD TRUMP	(Inaudible). He's never said that.	(Inaudible). Él nunca ha dicho eso.
CHRIS WALLACE	Excuse me, sir. You have never called for the leaders in Portland and in Oregon to call in –	Disculpe, señor. Usted nunca le ha hecho un llamamiento a los líderes en Portland y en Oregón para que llamen –
JOE BIDEN	Because –	Porque –
CHRIS WALLACE	– bring in the National Guard and not go 100 days of riots.	– traigan a la Guardia Nacional y no tener 100 días de motines.
JOE BIDEN	They can in fact take care of it if he'd just stay out of the way.	Ellos pueden, de hecho, encargarse de ello si el nada más se quitara del camino.
DONALD TRUMP	Oh, oh really.	Oh, oh en serio.
JOE BIDEN	Look here.	Mira aquí.
DONALD TRUMP	Oh really.	Oh en serio.
JOE BIDEN	Here's the thing.	Esta es la cuestión.
DONALD TRUMP	I sent –	Mandé –
CHRIS WALLACE	Now wait a minute. I asked him a question. No.	Ahora espérate un minuto. Le hice una pregunta. No.
DONALD TRUMP	I sent in the U.S. Marshals to get the killer of the young man in the middle of the street. They shot him and –	Mandé a los Alguaciles del EE.UU. para que agarraran al asesino del joven en medio de la calle. Le dispararon y –
CHRIS WALLACE	All right.	Bueno.
DONALD TRUMP	– for 3 days –	– por 3 días –
CHRIS WALLACE	Mr. President Trump.	Señor Presidente Trump.
DONALD TRUMP	– Portland wouldn't do anything.	– Portland no hacía nada.
CHRIS WALLACE	President Trump. I interrupted –	Presidente Trump. Yo interrumpí –
DONALD TRUMP	I had to send in the U.S. Marshals –	Tuve que mandar a los Alguaciles de EE.UU. –
CHRIS WALLACE	President Trump.	Presidente Trump.
DONALD TRUMP	– and they took care of business.	– y ellos se encargaron de las cosas.
CHRIS WALLACE	Go ahead, sir.	Adelante, señor.

JOE BIDEN	And, and by the way, you know, his own former spokesperson said, you know, riots and chaos and violence help his cause. That's what this is all about.	Y, y por cierto, usted sabe, su propio ex portavoz dijo, usted sabe, los motines y el caos y la violencia ayudan a su causa. De eso es que se trata todo esto.
DONALD TRUMP	I don't know who said that.	Yo no sé quién dijo eso.
JOE BIDEN	I do.	Yo sí.
DONALD TRUMP	Who?	¿Quién?
JOE BIDEN	I think it, Kellyanne Conway.	Creo que, Kellyanne Conway.
DONALD TRUMP	I don't think she said that.	No pienso que ella dijo eso.
JOE BIDEN	She said that.	Ella dijo eso.
DONALD TRUMP	I don't know.	Yo no sé.
JOE BIDEN	And so here's the point.	Y entonces esta es la cuestión.
CHRIS WALLACE	All right.	Bueno.
JOE BIDEN	But here's the point.	Pero esta es la cuestión.
CHRIS WALLACE	Go ahead.	Adelante.
JOE BIDEN	The point is that, that's what he is, keeps trying to rile everything up. He doesn't want to calm things down. Instead of going in and talking to people and saying, let's get everybody together, figure out how to deal with this, what's he do? He just pours gasoline in the fire constantly. And every single solitary time –	La cuestión es que, eso es lo que él es, sigue tratando de alborotar todo. Él no quiere calmar las cosas. En vez de ir y a hablar a la gente y decir, juntemos a toda la gente, descifrar como vamos a lidiar con esto, ¿qué hace él? Él nada más le echa gasolina al fuego constantemente. Y cada vez aislada –
CHRIS WALLACE	Okay, and, and to end this, button up this segment, I'm going to give you a minute to answer, sir. You have repeatedly criticized –	Okay, y, y para terminar esto, concluir este segmento, voy a darle un minuto para contestar, señor. Usted ha criticado repetidamente –
DONALD TRUMP	I have to answer his statement.	Tengo que responder a su declaración.
CHRIS WALLACE	No, uh, you have repeatedly –	No, uh, usted ha repetidamente –
DONALD TRUMP	But his statement. Wait, just one second.	Pero su declaración. Espérese, solo un segundo.
CHRIS WALLACE	No. You've been talking (inaudible) –	No. Usted ha estado hablando (inaudible) –
DONALD TRUMP	He made a statement.	Él hizo una declaración.

CHRIS WALLACE	I'm asking you a question.	Te estoy haciendo una pregunta.
DONALD TRUMP	I would love to end it.	Me encantaría terminarlo.
CHRIS WALLACE	No, sir.	No, señor.
DONALD TRUMP	I would love to end it –	Me encantaría terminarlo –
CHRIS WALLACE	I, you know, if you want to switch seats –	Yo, tú sabes, si usted quiere –
DONALD TRUMP	We could very quickly –	Podríamos muy rápidamente –
CHRIS WALLACE	– we could do that. But I'm, no, I'm –	– podríamos hacer eso. Pero yo estoy, no, yo estoy –
DONALD TRUMP	– send in the National Guard, it would be over. There'd be no problem.	– mandar a la Guardia Nacional; se terminaría. No habría ningún problema.
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	But they don't want to accept the National Guard.	Pero ellos no quieren aceptar a la Guardia Nacional.
CHRIS WALLACE	You have repeatedly criticized the, the Vice President for not specifically calling out Antifa and other left wing –	Usted ha repetidamente criticado al, al vicepresidente por no condenar específicamente a Antifa y otros grupos extremistas –
DONALD TRUMP	That's right.	Eso es correcto.
CHRIS WALLACE	– extremist groups, but are you willing tonight to condemn white supremacists and militia groups –	– de la izquierda, ¿pero está usted dispuesto esta noche a condenar a los supremacistas blancos y a los grupos milicianos –
DONALD TRUMP	Sure.	Claro.
CHRIS WALLACE	– and to say that they need to stand down and not add to the violence in a number of these cities, as we saw in Kenosha and as we've seen in Portland?	– y a decir que ellos necesitan retirarse y no aportar a la violencia en varias de estas ciudades, como vimos en Kenosha y como hemos visto en Portland?
DONALD TRUMP	Sure, I'm willing to do that.	Claro, estoy dispuesto a hacer so.
CHRIS WALLACE	Are you prepared specifically –	Está usted preparado específicamente –
JOE BIDEN	Then do it.	Entonces hágalo.
CHRIS WALLACE	Go ahead, sir.	Adelante, señor.

DONALD TRUMP	I would say, I would say almost everything I see is from the left wing. Not from the right wing.	Yo diría, yo diría que casi todo lo que veo es de la izquierda. No de la derecha.
CHRIS WALLACE	So what do you, what do you –	Entonces usted qué, usted qué –
DONALD TRUMP	If you look –	Si usted mira –
CHRIS WALLACE	What are you saying?	¿Usted qué está diciendo?
DONALD TRUMP	I'm, I'm willing to do anything. I want to see peace.	Yo estoy, yo estoy dispuesto a hacer lo que sea. Yo quiero ver la paz.
CHRIS WALLACE	Well, then do it, sir.	Bueno, entonces hágalo, señor.
JOE BIDEN	Say it. Do it. Say it.	Dígalo. Hágalo. Dígalo.
DONALD TRUMP	Do you want to call them, what do you want to call them? Give me a name, give me a name –	Usted quiere llamarlos, ¿qué quiere usted llamarlos? Deme un nombre, deme un nombre –
CHRIS WALLACE	White supremacists and right radicals –	Supremacistas blancos y los radicales de derecha –
JOE BIDEN	White supremacists. Proud Boys.	Los supremacistas blancos. Los Proud Boys.
DONALD TRUMP	Go ahead, who would you like me to condemn?	Adelante, ¿a quién le gustaría que yo condene?
CHRIS WALLACE	White supremacists and (inaudible).	A los supremacistas blancos y (inaudible).
DONALD TRUMP	The Proud Boys? Stand back and stand by, but I'll tell you what, I'll tell you what. Somebody's got to do something about Antifa and the left, because this is not a right wing problem.	¿Los Proud Boys? Tomen unos pasos hacia atrás y estén preparados para actuar, pero te voy a decir, te voy a decir. Alguien tiene que hacer algo acerca de Antifa y la izquierda, porque esto no es un problema de la derecha.
JOE BIDEN	His own, his own –	Su propio, su propio –
DONALD TRUMP	This is a left wing problem.	Esto es un problema de la izquierda.
JOE BIDEN	– FBI director said –	– director del FBI dijo que –
DONALD TRUMP	This is a left wing problem.	Esto es un problema de la izquierda.
JOE BIDEN	– the threat comes from white supremacists. Antifa's an idea, not an organization –	– que la amenaza viene de supremacistas blancos. Antifa es una idea, no una organización –
DONALD TRUMP	Oh, you got to be kidding me.	Oh, tienes que estar bromeando.
JOE BIDEN	– not militia. That's what his FBI –	– no una milicia. Eso es lo que su FBI –
DONALD TRUMP	It's an idea, okay.	Es una idea, okay.

JOE BIDEN	– his FBI director said.	– su director del FBI dijo.
CHRIS WALLACE	Gentlemen, we're going to have to – no, no, then, we're done.	Caballeros, vamos a tener que – no, no, entonces, terminamos.
DONALD TRUMP	Well then, you know what, he's wrong.	Pues entonces, sabe qué, él está equivocado.
CHRIS WALLACE	We're done, sir.	Terminamos, señor.
JOE BIDEN	Everybody, everybody (inaudible) your administration.	Todos, todos (inaudible) su administración.
CHRIS WALLACE	We're moving onto the next, we're moving –	Vamos a movernos al siguiente, vamos a movernos –
DONALD TRUMP	When a bat hits you over the head, that's not an idea.	Cuando un bate te pega en la cabeza, eso no es una idea.
JOE BIDEN	Everybody in your administration –	Todos en su administración –
DONALD TRUMP	Antifa is bad.	Antifa es malo.
JOE BIDEN	– tells you the truth is a bad, is a bad idea.	– le dice que la verdad es una mala, es una mala idea.
DONALD TRUMP	Can I tell you what –	Te puedo decir –
JOE BIDEN	You have no ideas that are –	Tú no tienes ideas que sean –
DONALD TRUMP	Antifa, Antifa is a dangerous radical group.	Antifa, Antifa es un grupo radical peligroso.
CHRIS WALLACE	All right, gentlemen, we're now moving onto the Trump and Biden records.	Bueno, caballeros, ahora vamos a movernos a los historiales de Trump y de Biden.
DONALD TRUMP	And you ought to be careful with them. They'll overthrow you.	Y tienes que tener cuidado con ellos. Ellos te van a derrocar.
CHRIS WALLACE	When a president – I'm going to ask a question – when the president seeks a second term, it is generally a referendum on his record, but Vice President Biden, you like to quote one of your dad's sayings, which is, "Don't compare me to the almighty, compare me to the alternative", and in this case, sir, you are the alternative. Looking at both of your records, I'm going to ask each of you, why should voters elect you president over your opponent. In this segment, President Trump, you go first, 2 minutes.	Cuando un presidente – voy a hacer una pregunta – cuando el presidente busca un segundo término, es generalmente un referendo de acuerdo a su historial, pero Vicepresidente Biden, a usted le gusta citar uno de los dichos de su papá, el cual es, "No me compare con el todopoderoso; compáreme con la alternativa", y en este caso, señor, usted es la alternativa. Mirando a ambos de sus historiales, le voy a preguntar a cada uno de ustedes, por qué deberían los votantes elegirlo a usted como presidente en vez de su adversario. En este segmento, Presidente Trump, usted va primero, 2 minutos.
DONALD TRUMP	Because there has never been an administration or president who has done more than I've done in a period of 3 ½ years, and that's despite the impeachment hoax, and you saw what	Porque nunca ha habido una administración o presidente que haya hecho más de lo que yo he hecho en un periodo de 3 años y medio, y eso es a pesar del engaño de la impugnación, y usted vio lo

	happened today with Hilary Clinton, where it was a whole big con job. But despite going through all of these things, where I had to fight both flanks and behind me and above, there has never been an administration that's done what I've done. The greatest – before COVID came in, the greatest economy in history, lowest unemployment numbers. Everything was good, everything was going – and by the way, there was unity going to happen. People were calling me for the first time in years, they were calling and they were saying, it's time maybe, and then what happened? We got hit, but now we're building it back up again. A rebuilding of the military, including Space Force and all of the other things. A fixing of the, the VA, which was a mess under him. 308,000 people died because they didn't have proper healthcare. He, he was a mess. And we now got a 91 percent approval rating at the VA. Our vets. We take care of our vets. But we've rebuilt our military. The job that we've done and, and I'll tell you something some people say may be the most important. By the end of the first term, I'll have approximately 300 federal judges and court of appeals judges, 300, and hopefully three great Supreme Court judges, justices. That is a record the likes of which very few people – and you know one of the reasons I'll have so many judges? Because President Obama and him left me 128 judges to fill. When you leave office, you don't leave any judges. That's, like, you just don't do that. They left 128 openings, and if I were a member of his party, because they have a little different philosophy, I'd say if you left us 128 openings, you can't be a good president, you can't be a good vice president. But I want to thank you, because it gives us almost – it'll probably be above that number by the end of this term.	qué pasó hoy con Hilary Clinton, donde fue una gran estafa completa. Pero a pesar de pasar por todas estas cosas, donde yo tuve que pelear con ambos flancos y detrás de mí y arriba, nunca ha habido una administración que ha hecho lo que yo he hecho. La más grande – antes de que COVID viniera, la economía más grande de la historia, los números de desempleo más bajos. Todo estaba bien, todo estaba yendo – y por cierto, la unión iba a pasar. La gente me estaba llamando por primera vez en años; estaba llamando y estaba diciendo, ya es la hora quizás, ¿y luego qué pasó? Nos golpearon, pero ahora lo estamos reconstruyendo otra vez. Una reconstrucción de las fuerzas armadas, incluyendo a la Fuerza Espacial y todas las otras cosas. Un arreglo del, del VA, el cual era un desastre bajo él. 308,000 personas murieron porque no tenían atención médica apropiada. Él, él fue un desastre. Y ahora tenemos un índice de aprobación de 91 por ciento en el VA. Nuestros veteranos. Nosotros cuidamos a nuestros veteranos. Pero hemos reconstruido nuestras fuerzas armadas. El trabajo que hemos hecho – y, te diré algo que algunas personas dicen que pueda ser lo más importante. Para el final del primer término, tendré aproximadamente 300 jueces federales y jueces de la corte de apelaciones, 300, y con esperanza tres grandes jueces de la Corte Suprema, jueces. Eso es un récord del tipo que muy pocas personas – ¿y sabes una de las razones por las cuales tendré tantos jueces? Porque el presidente Obama y él me dejaron 128 jueces para llenar. Cuando usted deja su cargo, usted no deja ningún juez. Eso es, como, usted simplemente no hace eso. Ellos dejaron 128 puestos vacantes, y si yo fuera un miembro de su partido, porque ellos tienen una filosofía un poco diferente, yo diría que si usted nos dejara 128 puestos vacantes, usted no puede ser un buen presidente; usted no puede ser un buen vicepresidente. Pero yo quiero agradecerle, porque nos da casi – probablemente será más alto que ese número para el final de este término.
CHRIS WALLACE	I'm sorry.	Disculpe.
DONALD TRUMP	300 judges. It's a record.	300 jueces. Es un récord.
CHRIS WALLACE	Looking at both your records, why should voters elect you president as opposed to President Trump?	Mirando a ambos de sus historiales, ¿por qué deberían los votantes elegirlo a usted como presidente en vez del presidente Trump?
JOE BIDEN	This president –	Este presidente –

CHRIS WALLACE	You have 2 minutes uninterrupted.	Usted tiene 2 minutos sin interrupción.
JOE BIDEN	Under this president, we've become weaker, sicker, poorer, more divided and more violent. When I was vice president, we inherited a recession. I was asked to fix it. I did, we left him a booming economy, and he caused the recession. With regard to being weaker, the fact is that I've gone head to head with Putin, and made it clear to him we're not going to take any of his stuff. He's Putin's puppy. He still refuses to even say anything to Putin about the bounty on the heads of American soldiers.	Bajo este presidente, nos hemos vuelto más débiles, más enfermos, más pobres, más divididos y más violentos. Cuando yo era vicepresidente, nosotros heredamos una recesión. Me pidieron que la arreglara. Lo hice; nosotros le dejamos una economía próspera, y él causó la recesión. En cuanto a ser más débiles, el hecho es que yo he ido frente a frente con Putin, y dejé claro a él que nosotros no vamos a aceptar nada de sus cosas. Él es el cachorro de Putin. Él todavía incluso se rehúsa a decirle cualquier cosa a Putin acerca de la recompensa por las cabezas de soldados estadounidenses.
DONALD TRUMP	Your son got \$3 ½ million.	A su hijo le dieron \$3 millones y medio.
CHRIS WALLACE	No, no, no. Not –	No, no, no. No –
JOE BIDEN	And by the way, my son –	Y por cierto, mi hijo –
CHRIS WALLACE	Mr. President, wait a minute. Mr. President, your campaign agreed to, both sides would get 2-minute answers uninterrupted. Well, your, your side agreed to it, and why don't you observe what your campaign agreed to as a ground rule, okay sir?	Señor presidente, espérese un minuto. Señor presidente, su campaña aceptó a que, ambos lados serían otorgados respuestas de 2 minutos sin interrupción. Bueno, su, su parte aceptó eso, y por qué no cumple lo que su campaña aceptó como una regla básica, ¿okay señor?
JOE BIDEN	He never keeps his word. (Inaudible) –	Él nunca cumple su palabra. (Inaudible) –
DONALD TRUMP	Because –	Porque –
CHRIS WALLACE	No, no, no, I'm not asking. That was rhetorical question.	No, no, no, no le estoy preguntando. Eso fue una pregunta retórica.
DONALD TRUMP	(Inaudible)	(Inaudible)
JOE BIDEN	Can you, can you add back 30 seconds?	¿Puedes, puedes volver a agregar 30 segundos?
CHRIS WALLACE	Yeah, yes, you may have –	Sí, sí, usted puede tener –
JOE BIDEN	All right.	Bueno.
CHRIS WALLACE	Go ahead.	Adelante.
JOE BIDEN	So, thirdly, we're poorer. The billionaires have gotten much, much more wealthy by a tune of over 3- to \$400 billion more just since COVID. You in the home, you got less. You're in more trouble than you were before. In terms of being more violent, when we were in office, there	Entonces, en tercer lugar, somos más pobres. Los billonarios se han vuelto mucho, mucho más adinerados por una cantidad aproximada de más de 3- a \$400 billones más solamente desde COVID. Ustedes en el hogar, ustedes recibieron menos. Ustedes tienen más problemas de los

	were 15 percent less violence in America than there is today. He's President of the United States. It's on his watch. And with regard to more divided, the nation can't stay divided. Well, it can't be this way. And speaking of my son. The way you talk about the military, the way you talk about them being losers and being and, and, and, and, and just being suckers – my son was in Iraq. He spent a year there. He got, he got the Bronze Star. He got the Conspicuous Service Medal. He was not a loser. He was a patriot, and the people left behind there –	tenían antes. En cuanto a ser más violentos, cuando nosotros teníamos el cargo, habían 15 por ciento menos violencia en los Estados Unidos que la que hay hoy en día. Él es el Presidente de los Estados Unidos. Es bajo su vigilancia. Y en cuanto a más divididos, la nación no puede quedarse dividida. No podemos estar de esta manera. Y hablando de mi hijo. La manera en que usted habla de las fuerzas armadas, la manera en que usted dice que ellos son perdedores y, y, y, y, y simplemente que son tontos – mi hijo estuvo en Iraq. Él estuvo un año ahí. Él obtuvo, obtuvo la Estrella de Bronce. Él obtuvo la Medalla de Servicio Conspicuo. Él no fue un perdedor. Él fue un patriota, y las personas que dejaron atrás ahí –
DONALD TRUMP	Oh really?	¿Oh en serio?
JOE BIDEN	– were heroes.	– fueron héroes.
DONALD TRUMP	Really?	¿En serio?
JOE BIDEN	And I (inaudible) –	Y yo (inaudible) –
DONALD TRUMP	Are you talking about Hunter? Are you talking about Hunter?	¿Usted está hablando de Hunter? ¿Usted está hablando de Hunter?
JOE BIDEN	I'm talking of my son, Beau Biden. You're talking about being –	Estoy hablando de mi hijo, Beau Biden. Usted está hablando de ser –
DONALD TRUMP	I don't know, I don't know Beau. I know Hunter.	Yo no conozco, yo no conozco a Beau. Yo conozco a Hunter.
JOE BIDEN	Yeah, you know Beau.	Sí, usted conoce a Beau.
DONALD TRUMP	Hunter got thrown, Hunter got thrown out of the military. He was thrown out, dishonorably discharged –	A Hunter lo echaron, a Hunter lo echaron de las fuerzas armadas. A él lo echaron, baja deshonrosa –
JOE BIDEN	That's not true, he wasn't dishonorably –	Eso no es verdad; él no fue deshonrosamente –
DONALD TRUMP	– for cocaine use, and he didn't have a job until you became Vice President, and once you became Vice President –	– por uso de cocaína, y él no tuvo empleo hasta que usted se hizo vicepresidente, y una vez que usted se hizo vicepresidente –
JOE BIDEN	None of that is true.	Nada de eso es verdad.
DONALD TRUMP	– he made a fortune in Ukraine, in China, in Moscow and –	– él ganó una fortuna en Ucrania, en China, en Moscú y –

JOE BIDEN	That is simply not true.	Eso simplemente no es verdad.
DONALD TRUMP	– and various other places.	– y varios otros lugares.
JOE BIDEN	My son –	Mi hijo –
DONALD TRUMP	He made a fortune, and he didn't have a job.	Él ganó una fortuna, y él no tenía empleo.
JOE BIDEN	My son, like a lot of people, like a lot of people we know at home, had a drug problem. He's overtaken it. He's, he's, he's fixed it. He's worked on it, and I'm proud of him. I'm proud of my son.	Mi hijo, como muchas personas, como muchas personas que conocemos en el hogar, tuvo un problema con las drogas. Él lo ha sobrepasado. Él lo ha, él lo ha, él lo ha arreglado. Él ha trabajado en ello, y estoy orgulloso de él. Estoy orgulloso de mi hijo.
DONALD TRUMP	But why was he given tens of millions of dollars?	¿Pero por qué le dieron decenas de millones de dólares?
CHRIS WALLACE	All right, all right.	Bueno, bueno.
JOE BIDEN	But he wasn't given tens of millions of dollars	Pero a él no le dieron decenas de millones de dólares.
DONALD TRUMP	He was given tens of millions of dollars.	A él le dieron decenas de millones de dólares.
JOE BIDEN	That is totally, that's been totally discredited.	Eso es totalmente, eso ha sido desacreditado totalmente.
CHRIS WALLACE	President Trump, President Trump.	Presidente Trump, presidente Trump.
JOE BIDEN	It's already been totally discredited.	Ya ha sido desacreditado totalmente.
CHRIS WALLACE	You've already, you've already – we've already, we've both, we've already been through this. I think the American people would rather hear about more substantial objections.	Usted ya ha, usted ya ha – ya hemos, nosotros dos hemos, ya hemos pasado por esto. Pienso que a la gente estadounidense le gustaría escuchar acerca de objeciones más substanciales.
DONALD TRUMP	So do I.	A mí también.
CHRIS WALLACE	Well, you know, as the moderator, sir, I'm going to make a judgment call here.	Bueno, usted sabe, siendo el moderador, señor, voy a tomar una decisión a conciencia aquí.

DONALD TRUMP	I know, but when somebody gets \$3 ½ million from the mayor of Moscow –	Yo sé, pero cuando alguien obtiene \$3 millones y medio del alcalde de Moscú –
CHRIS WALLACE	Okay, right. Let's talk about, let's talk about –	Okay, bueno. Hablemos acerca de, hablemos acerca de –
DONALD TRUMP	– I think it's a terrible thing.	– yo pienso que es una cosa terrible.
CHRIS WALLACE	Gentlemen.	Caballeros.
JOE BIDEN	That is not true, that report is totally discredited.	Eso no es verdad; ese reporte está totalmente desacreditado.
DONALD TRUMP	Why did he get it?	¿Por qué lo obtuvo?
CHRIS WALLACE	I, I think –	Yo, yo pienso –
JOE BIDEN	Mitt Romney on that committee said it wasn't worth taxpayers' money. That report was written for a political reason.	Mitt Romney en ese comité dijo que ello no merecía el dinero de los contribuyentes. Ese reporte fue escrito por una razón política.
CHRIS WALLACE	You know, I'd like to talk about climate change.	Usted sabe, me gustaría hablar acerca del cambio climático.
JOE BIDEN	So would I.	A mí también.
CHRIS WALLACE	Okay. The forest fires in the West are raging now. They have burned millions of acres. They have displaced hundreds of thousands of people. When state officials there blame the fires on climate change, Mr. President, you said, "I don't think the science knows". Over your 4 years, you have pulled the U.S. out of the Paris Climate Accord. You have rolled back a number of Obama environmental records. What do you believe about the science of climate change, and what will you do in the next 4 years to confront it?	Okay. Los incendios forestales en el Oeste son intensos en estos momentos. Han quemado millones de acres. Han desplazado a cientos de miles de personas. Cuando los funcionarios del estado de ese lugar culpan al cambio climático de ocasionar los incendios, Señor. Presidente, usted dijo, "Yo no pienso que la ciencia sabe". A través de sus 4 años, usted ha retirado a EE.UU. del Acuerdo Climático de París. Usted ha revertido varios récords medioambientales de Obama. ¿Usted qué cree acerca de la ciencia del cambio climático, y qué hará usted en los próximos 4 años para afrontarlo?
DONALD TRUMP	I want crystal-clean water and air. I want beautiful clean air. We have now the lowest carbon. If you look at our numbers right now, we are doing phenomenally, but I haven't destroyed our businesses. Our businesses aren't put out of commission. If you look at the Paris Accord, it was a disaster from our	Yo quiero agua y aire completamente limpios. Yo quiero aire hermoso y limpio. Ahora tenemos el carbono más bajo. Si usted mira nuestros números en estos momentos, nos está yendo fenomenalmente, pero yo no he destruido nuestros negocios. Nuestros negocios no son puestos fuera de servicio. Si usted mira al Acuerdo de París, fue

	standpoint, and people are actually very happy about what's going on, because our businesses are doing well. As far as the fires are concerned, you need forest management in addition to everything else. The forest floors are loaded up with trees, dead trees that are years old, and they're like tinder, and leaves and everything else. You drop a cigarette in there, the whole forest burns down. You've got to have forest management.	un desastre desde nuestro punto de vista, y la gente en realidad está muy feliz de lo que está pasando, porque le está yendo bien a nuestros negocios. Con respecto a los incendios forestales, usted necesita mantenimiento de bosques además de todo lo demás. Los suelos de los bosques están llenos de árboles, árboles muertos que tienen años, y son como yesca, y hojas y todo lo demás. Usted tira un cigarrillo ahí, el bosque entero se quema. Usted tiene que tener mantenimiento de bosques.
CHRIS WALLACE	What do you believe –	¿Usted qué cree –
DONALD TRUMP	You've got to have guts.	Usted tiene que tener agallas.
CHRIS WALLACE	– what do you believe about the science of climate change, sir?	– usted qué cree acerca de la ciencia del cambio climático, señor?
DONALD TRUMP	Uh, I believe that we have to do everything we can to have immaculate air, immaculate water, and do whatever else we can that's good. You know, we're planting a billion trees, the Billion Tree Project, and it's very exciting for a lot of people.	Uh, yo creo que tenemos que hacer todo lo que podemos para tener aire impecable, agua impecable, y hacer cualquier otra cosa que podamos que sea buena. Usted sabe, estamos plantando un billón de árboles, el Proyecto de un Billón de Árboles, y es muy emocionante para muchas personas.
CHRIS WALLACE	Do you believe that, that human pollution, gas, greenhouse gas emissions contributes to the global warming of –	¿Usted cree que, que la contaminación humana, gas, las emisiones de gas de efecto invernadero contribuye al calentamiento global de –
DONALD TRUMP	I think a lot of things do, but –	Yo pienso que muchas cosas contribuyen, pero –
CHRIS WALLACE	– this planet?	– este planeta?
DONALD TRUMP	– I think to an extent, yes. I think to an extent, yes, but I also think we have to do better management of our forests. Every year I get the call, California's burning, California is burning. If that was cleaned, if that were, if you had forest management, good forest management, you wouldn't be getting those calls. You know, in Europe, they live, they have forest cities, they're called forest cities. They maintain their forests. They manage their forests. I was with the head of a major country, it's a forest city. He said, "Sir, we have trees that are far more, they, they ignite much easier than California. There shouldn't be that	– yo pienso que hasta cierto punto, sí. Yo pienso que hasta cierto punto, sí, pero también pienso que tenemos que hacer un mejor mantenimiento de nuestros bosques. Cada año me llega la llamada, California se está quemando, California se está quemando. Si eso fuera limpiado, si eso fuera, si usted tuviera mantenimiento de bosques, buen mantenimiento de bosques, usted no estaría recibiendo esas llamadas. Usted sabe, en Europa, ellos viven, ellos tienen ciudades forestales, se llaman ciudades forestales. Ellos le dan mantenimiento a sus bosques. Ellos mantienen sus bosques. Yo estuve con el líder de un país importante; es una ciudad forestal. Él dijo,

	problem." I spoke with the Governor about it. I'm getting along very well with the Governor, but I said, you know, at some point, you can't every year have hundreds of thousands of acres of land just burned to the ground.	"Señor, tenemos árboles que son mucho más, ellos, ellos se incendian mucho más fácilmente que California. No debería de haber ese problema." Hablé con el Gobernador acerca de ello. Me estoy llevando muy bien con el Gobernador, pero dije, usted sabe, en algún momento, usted no puede cada año tener cientos de miles de acres de tierra simplemente quemados hasta el suelo.
CHRIS WALLACE	But, sir, but –	Pero, señor, pero –
DONALD TRUMP	That's burning down because of a lack of management.	Eso se está quemando por una falta de mantenimiento.
CHRIS WALLACE	– but sir, if you believe in the science of climate change, why have you rolled back the Obama Clean Power Plan, which limited carbon emissions and power plants? Why have you relaxed –	– pero señor, si usted cree en la ciencia de cambio climático, ¿por qué usted ha revertido el Plan de Energía Limpia de Obama, el cual limitaba las emisiones de carbono y plantas de energía eléctrica? Por qué ha relajado –
DONALD TRUMP	Because it was driving energy prices through the sky.	Porque estaba haciendo que los precios de la energía estuvieran por las nubes.
CHRIS WALLACE	Why have you relaxed fuel economy standards that are going to create more pollution from cars –	¿Por qué ha relajado los requerimientos de consumo de combustible que van a crear más contaminación de carros –
DONALD TRUMP	Well, not really –	Bueno, no en realidad –
CHRIS WALLACE	– and trucks?	– y camiones?
DONALD TRUMP	– because what's happening is the car is much less expensive, and it's a much safer car, and you're talking about a tiny difference. And then what would happen, because of the cost of the car, you would have at least double and triple the number of cars purchased. We have the old slugs out there that are 10, 12 years old. If you did that, the car would be safer, it would be much cheaper by \$3,500.00 –	– porque lo que está pasando es que el carro es mucho menos costoso, y es un carro mucho más seguro, y usted está hablando de una diferencia diminuta. Y luego lo que pasaría, por el costo del carro, usted tendría por lo menos dos veces y tres veces el número de carros comprados. Tenemos los viejos escarabajos ahí afuera que tienen 10, 12 años. Si usted hiciera eso, el carro sería más seguro; sería mucho más barato por \$3,500.00 –
CHRIS WALLACE	In, in the case of California, they've simply (inaudible) –	En, en el caso de California, ellos han simplemente (inaudible) –
DONALD TRUMP	No, but you would take a lot of cars off the market, because people would be able to afford a car. Now, so, and by the way, we're going to see how that turns out, but a lot of people agree	No, pero usted sacaría a muchos carros del mercado, porque la gente sería capaz de pagar un carro. Ahora, entonces, y por cierto, vamos a ver cómo resulta eso, pero mucha gente está de

	with me, many people. The car has gotten so expensive, because they have computers all over the place for an extra little bit –	acuerdo conmigo, mucha gente. El carro se ha vuelto tan costoso, porque tienen computadores por todos lados por un poquito más –
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	– of gasoline. And by the, –	– de gasolina. Y por él, –
JOE BIDEN	That's not –	Eso no es –
DONALD TRUMP	– and, and, and I'm okay with electric cars, too. I think, I'm all for electric cars. I've given big incentives for electric cars, but what they've done in California is just crazy.	– y, y, y estoy bien con los automóviles eléctricos, también. Yo pienso, completamente apoyo los automóviles eléctricos. He dado grandes incentivos para automóviles eléctricos, pero lo que han hecho en California es simplemente locura.
CHRIS WALLACE	All right. Vice President Biden, I'd like you to, to respond to the President's climate change record, but I also want to ask you about, uh, a concern. You proposed \$2 trillion in green jobs. You talk about new limits, not abolishing, but new limits on fracking, ending the use of fossil fuels to generate electricity by 2035, and zero net emission of greenhouse gases by 2050. The President says a lot of these things would tank the economy and cost millions of jobs.	Bueno. Vicepresidente Biden, me gustaría que, que usted respondiera al historial de cambio climático del Presidente, pero también le quiero preguntar acerca de, uh, una preocupación. Usted propuso \$2 trillones en trabajos del medio ambiente. Usted habla de nuevos límites, no abolir, pero nuevos límites en la fractura hidráulica, acabar con el uso de combustibles fósiles para generar energía eléctrica para 2035, y cero emisiones globales de gases de efecto invernadero para 2050. El Presidente dice que muchas de estas cosas perjudicarían a la economía y costarían millones de trabajos.
JOE BIDEN	He's absolutely wrong, number one. Number two, if in fact when, when, our, during our administration, the Recovery Act, I was able to, I was in charge, able to bring down the costs of renewable energy to cheaper than, or as cheap as, coal and gas and oil. Nobody's going to build another, uh, uh, coal-fired plant in America. No one's going to build another oil-fired plant in America. They're going to move to renewable energy, number one. Number two, we're going to make sure that we are able to take the federal fleet and turn it into a fleet that's run on – they're electric vehicles, making sure that we can do that. We're going to put 500,000 charging stations, and all of the highways that we're going to be building in the future. We're going to build an economy that in fact is going to provide for the ability us to take 4 million buildings and make sure that they in fact are weatherized in a way that in fact will – they'll, uh, they'll emit significantly less gas and oil, because the heat will not be going	Él está absolutamente equivocado, en primer lugar. En segundo lugar, si de hecho cuando, nuestro, durante nuestra administración, la Ley de Recuperación, yo fui capaz de, estaba a cargo, capaz de rebajar los costos de la energía renovable hasta llegar a ser más barato que, o tan barato como, carbón y gas y petróleo. Nadie va a construir otra, uh, uh, planta de energía eléctrica de carbón en los Estados Unidos. Nadie va a construir otra planta de energía eléctrica de petróleo en los Estados Unidos. Ellos se van a mover hacia la energía renovable, en primer lugar. En segundo lugar, nos vamos a asegurar de que podamos tomar la flota federal y convertirla en una flota que utiliza – son vehículos eléctricos, asegurándonos de que podamos hacer eso. Vamos a instalar 500,000 estaciones de carga, y todas las autopistas que vamos a estar construyendo en el futuro. Vamos a construir una economía que de hecho va a proveer la oportunidad de nosotros tomar 4 millones de edificios y asegurarnos de que de hecho sean resistentes al clima de una manera

	out. There's so many things that we can do now to create thousands and thousands of jobs. We can get to net zero in terms of energy production by 2035, not only not costing people jobs, creating jobs. Creating millions of good-paying jobs. Not 15 bucks an hour, but a prevailing wage by having a new infrastructure that in fact is green. And the first thing I will do, I will rejoin the Paris Accord. I will join the Paris Accord, because with us out of it, look what's happening. It's all falling apart. And talk about someone who has no, no relationship to, uh, with foreign policy, Brazil, the rainforests of Brazil are being torn down, are being ripped down. More, more carbon is absorbed in that rainforest than every bit of carbon that's emitted in the United States. Instead of doing something about that, I would be gathering up and making sure we had the the countries of the world coming up with \$20 billion and say, here's \$20 billion. Stop, stop, uh, tearing down the forest, and if you don't, then you're going to have significant economic consequences –	que de hecho – ellas, uh, ellas emitirán considerablemente menos gas y petróleo, porque el calor no se va a salir. Hay tantas cosas que podemos hacer ahora para crear miles y miles de empleos. Podemos llegar a cero global en cuanto a producción de energía eléctrica para 2035, no solamente sin costarle empleos a la gente, creando empleos. Creando millones de empleos con buen salario. No 15 dólares la hora, sino un salario prevalente al tener una nueva infraestructura que de hecho es ecológica. Y la primera cosa que haré, me reuniré al Acuerdo de Paris. Me uniré al Acuerdo de Paris, porque con nosotros fuera de él, mira lo que está pasando. Todo se está derrumbando. Y hablando de alguien que no, no tiene una relación a, uh, con la política exterior, Brasil, las selvas de Brasil están siendo derribadas, están siendo arrancadas. Más, más carbono es absorbido en esa selva que todo el carbono que se emite en los Estados Unidos. En vez de hacer algo acerca de eso, yo estaría reuniendo y asegurando que tengamos los, los países del mundo recaudando \$20 billones y decir, aquí hay \$20 billones. Paren, paren, uh, de derribar el bosque, y si no lo haces, entonces ustedes van a tener consecuencias económicas considerables –
CHRIS WALLACE	What about, what about the argument that, uh, President Trump basically says that you have to balance environmental interests and economic interests, and he's drawn his line –	Y qué hay del, qué hay del argumento que, uh, el Presidente Trump básicamente dice que usted tiene que equilibrar intereses ecológicos e intereses económicos, y que él ha trazado su línea –
JOE BIDEN	Well, he hasn't drawn a line. He's still, for example, make sure that we, he wants to make sure that methane's not a problem. We can, you, you can now emit more methane without it being a problem, methane.	Bueno, él no ha trazado una línea. Él todavía, por ejemplo, asegurarse que nosotros, él quiere asegurarse que el metano no es un problema. Nosotros podemos, usted, usted ahora puede emitir más metano sin que sea un problema, metano.
DONALD TRUMP	Not true.	No es verdad.
JOE BIDEN	This is a guy who says that you don't have to have mileage standards for automobiles that exist now. This is a guy who says that, well, uh, the fact that –	Este es un tipo que dice que usted no tiene que tener estándares de millaje para automóviles que existen ahora. Este es un tipo que dice que, bueno, uh, el hecho que –
DONALD TRUMP	Not true. Not true.	No es verdad. No es verdad.
JOE BIDEN	– it, it, it, it's all true and here's the deal –	– es, es, es, es todo verdad y aquí está la cuestión –

DONALD TRUMP	He's talking about the Green New Deal, and it's not \$2 billion or \$20 billion as you said.	Él está hablando del Green New Deal, y no es \$2 billones o \$20 billones como usted dijo.
JOE BIDEN	I'm –	Yo estoy –
DONALD TRUMP	It's \$100 trillion.	Es \$100 trillones.
JOE BIDEN	– I'm talking about the climate plan.	– estoy hablando del plan del clima.
DONALD TRUMP	Where they want to rip down buildings –	Donde quieren derribar edificios –
CHRIS WALLACE	Let him go for a minute, and then you can go.	Déjelo ir por un minuto, y luego usted puede ir.
DONALD TRUMP	– and rebuild the building.	– y reconstruir el edificio.
JOE BIDEN	No.	No.
DONALD TRUMP	It's the dumbest –	Es el más tonto –
JOE BIDEN	That is not –	Ese no es –
DONALD TRUMP	– most ridiculous –	– más ridículo –
JOE BIDEN	– that is not the case.	– ese no es el caso.
DONALD TRUMP	Where airplanes are out of business.	Donde los aviones están sin negocio.
JOE BIDEN	That's not –	Eso no es –
DONALD TRUMP	Where, too, car systems are out.	Donde, también, los sistemas de los carros quedan afuera.
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	Where they want to take out the cows, too.	Donde quieren sacar a las vacas, también.
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.

DONALD TRUMP	You know, that's not true either, right?	Usted sabe, eso no es verdad tampoco, ¿cierto?
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	This is a, this is a \$100 trillion –	Esto es un, esto es un \$100 trillones –
JOE BIDEN	Simply, look –	Simplemente mire –
DONALD TRUMP	That's more money than our –	Eso es más dinero de lo que nuestro –
JOE BIDEN	That is –	Eso es –
DONALD TRUMP	– country could make in 100 years –	– país podría ganar en 100 años –
JOE BIDEN	– that is simply –	– eso simplemente –
DONALD TRUMP	– if we would –	– si hiciéramos –
JOE BIDEN	– not the case.	– no es el caso.
CHRIS WALLACE	All right, let me, let me –	Bueno, déjeme, déjeme –
DONALD TRUMP	It will, it will destroy –	Va a, va a destruir –
CHRIS WALLACE	– let me, let me, because, because I actually –	– déjeme, déjeme, porque –
DONALD TRUMP	– our country.	– nuestro país.
CHRIS WALLACE	Wait a minute, sir. I actually have studied your plan, and it includes upgrading 4 million buildings –	Espérese un minuto, señor. Yo de hecho he estudiado su plan, e incluye mejorar 4 millones de edificios –
DONALD TRUMP	Yeah.	Sí.
CHRIS WALLACE	– weatherizing 2 million homes over 4 years, building 1 ½ million energy-efficient homes, so the question becomes, the President is saying, I think some people who support the	– hacer 2 millones de hogares resistentes al clima a través de 4 años, construir 1 millón y medio de hogares energéticamente eficientes; entonces la pregunta es, el presidente está diciendo, yo pienso

	President would say that sounds like it's going to cost a lot of money and hurt the economy.	que algunas personas que apoyan al Presidente dirían que eso suena como que va a costar mucho dinero y a perjudicar la economía.
JOE BIDEN	What it's going to do, it's going to create thousands and millions of jobs, good-paying jobs.	Lo que va a hacer, va a crear miles y millones de trabajos, trabajos con buen salario.
DONALD TRUMP	\$100 trillion.	\$100 trillones.
CHRIS WALLACE	Let him finish, sir.	Déjelo terminar, señor.
JOE BIDEN	He doesn't know how to do that.	Él no sabe cómo hacer eso.
DONALD TRUMP	\$100 trillion.	\$100 trillones.
JOE BIDEN	The fact is it's going to create millions of good-paying jobs, and these tax incentives to people, for people to weatherize, which he wants to get, get rid of. It's going to make the economy much safer. Look how much we're paying now to deal with the hurricanes with, to deal, deal with – by the way, he has an answer for hurricanes. He said maybe we should drop a nuclear weapon on them and they may –	El hecho es que va a crear millones de trabajos con buen salario, y estos incentivos de impuestos para la gente, para que la gente obtenga resistencia al clima, del cual él se, se quiere deshacer. Va a hacer que la economía sea mucho más segura. Mira cuánto estamos pagando en estos momentos para lidiar con los huracanes, para lidiar, lidiar con – por cierto, él tiene una respuesta para los huracanes. Él dice que quizás deberíamos dejar caer un arma nuclear en ellos y puede que ellos –
DONALD TRUMP	I never said that at all.	Nunca dije eso para nada.
JOE BIDEN	Actually, he, he did say that.	De hecho, él, él sí dijo eso.
DONALD TRUMP	You made it up.	Usted se lo inventó.
JOE BIDEN	Uh, and here's the deal –	Uh, y aquí está la cuestión –
DONALD TRUMP	You make up a lot.	Usted se inventa mucho.
JOE BIDEN	– we're, we're going to be in a position where we can create hard, hard good jobs by making sure the environment is clean, and we all are in better shape. We spend billions of dollars now, billions of dollars on floods, hurricanes, rising seas. We're in real trouble. Look what's happened just in the Midwest with these storms that come through and wipe out entire sections	– vamos, vamos a estar en una posición donde podemos crear duros, duros trabajos buenos al asegurarnos que el medio ambiente esté limpio, y todo estamos en una mejor forma. Invertimos billones de dólares ahora, billones de dólares en inundaciones, huracanes, mares elevados. Estamos en problemas reales. Mira que ha pasado solamente en el Medio Oeste con estas tormentas

	and counties in Iowa. That didn't happen before. They're because of global warming. We make up 15 percent of the world's problem. We in fact, but the, the rest of the world, we got to get them to come along, and that's why we have to get back into, back into the Paris Accord.	que vienen y acaban con secciones y condados enteros en Iowa. Eso no pasaba antes. Son gracias al calentamiento global. Nosotros formamos 15 por ciento del problema del mundo. Nosotros de hecho, pero el, el resto del mundo, tenemos que hacer que se unan, y por eso es que tenemos que regresar, regresar al Acuerdo de Paris.
CHRIS WALLACE	All right, gentlemen, we –	Bueno, caballeros, nosotros –
DONALD TRUMP	Wait a minute, Chris, so why didn't he do it for 47 years? You were Vice President. Why –	Espérese un minuto, Chris, ¿entonces por qué no lo hizo por 47 años? Usted fue vicepresidente. Por qué –
JOE BIDEN	For 47?	¿Por 47?
DONALD TRUMP	– didn't you get the world – China sends up real dirt into the air, Russia does, India does, they all do. We're supposed to be good, and by the way, he made a couple of statements, the Green New Deal is \$100 trillion, not –	– no hiciste que el mundo – China envía basura de verdad al aire, Rusia lo hace, India lo hace, todos lo hacen. Se supone que debemos de ser buenos, y por cierto, él hizo un par de declaraciones, el Green New Deal es \$100 trillones, no –
JOE BIDEN	That is not my plan.	Ese no es mi plan.
DONALD TRUMP	That's, uh, well –	Eso es, uh, bueno –
JOE BIDEN	The Green New Deal –	El Green New Deal –
DONALD TRUMP	– you want to rebuild every building.	– usted quiere reconstruir cada edificio.
JOE BIDEN	– is not my plan.	– no es mi plan.
DONALD TRUMP	You want to rebuild every –	Usted quiere reconstruir cada –
CHRIS WALLACE	All right, you have, you have –	Bueno, usted tiene, usted tiene –
JOE BIDEN	If he knew anything about – if he knew anything about –	Si él supiera algo cosa de – si él supiera algo de –
DONALD TRUMP	But –	Pero –
CHRIS WALLACE	Wait, wait, wait.	Espérese, espérese, espérese.

DONALD TRUMP	– he made a statement about the military.	– él hizo una declaración acerca de las fuerzas armadas.
CHRIS WALLACE	Gentlemen.	Caballeros.
DONALD TRUMP	He said I said something about the military.	Él dijo que yo dije algo acerca de las fuerzas armadas.
JOE BIDEN	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	He and his friends made it up, and then they went with it. I never said it.	Él y sus amigos lo inventaron, y luego siguieron adelante con ello. Yo nunca lo dije.
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
JOE BIDEN	That is not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	What he did is he said –	Lo que él hizo es que él dijo –
CHRIS WALLACE	What, uh, we're done with the segment.	Qué, uh, terminamos con este segmento.
DONALD TRUMP	– he called the military –	– él le dijo a las fuerzas armadas –
CHRIS WALLACE	Mr. Vice –	Señor Vice –
DONALD TRUMP	– "stupid bastards."	– "bastardos estúpidos."
CHRIS WALLACE	Mr. Vice President, I –	Señor vicepresidente, yo –
JOE BIDEN	I did not say that.	Yo no dije eso.
DONALD TRUMP	He said it on tape. He said "stupid bastards."	Él lo dijo en una grabación. Él dijo "bastardos estúpidos."
CHRIS WALLACE	Mr. – please.	Señor – por favor.

JOE BIDEN	That is not true.	Eso no es verdad.
DONALD TRUMP	He said it.	Él lo dijo.
CHRIS WALLACE	Stop.	Pare.
DONALD TRUMP	I would never say that.	Yo nunca diría eso.
CHRIS WALLACE	I would –	Yo –
JOE BIDEN	Play it.	Reprodúzcalo.
CHRIS WALLACE	Stop. Go ahead,	Pare. Adelante.
DONALD TRUMP	You're on tape.	Usted está en una grabación.
CHRIS WALLACE	Mr. Vice President –	Señor vicepresidente –
JOE BIDEN	Uh, –	Uh, –
CHRIS WALLACE	– answer his, his final question.	– responda su, su pregunta final.
JOE BIDEN	The final question is, I can't remember which of all his rantings and –	La pregunta final es, no puedo recordar cuál de todas sus diatribas y –
CHRIS WALLACE	I'm having a little trouble myself, but, uh, and, and about the economy and about this question of what it's going to cost –	Yo también estoy teniendo el mismo problema, pero, uh, y, y acerca de la economía y acerca de su pregunta de qué va a costar –
JOE BIDEN	The, the economy, the economy –	La, la economía, la economía –
CHRIS WALLACE	I mean, the Green New Deal and the idea of what, what your environmental changes will do.	Digo, el Green New Deal y la idea de qué, qué van a hacer sus cambios medioambientales.
JOE BIDEN	The, the Green New Deal will pay for itself as we move forward. We're not going to build plants that in fact are great polluting plants. We're going to build –	El, el Green New Deal se pagará por sí mismo al nosotros seguir adelante. No vamos a construir plantas que de hecho son grandes plantas contaminantes. Vamos a construir –

CHRIS WALLACE	But do you support the Green New Deal?	¿Pero usted apoya al Green New Deal?
JOE BIDEN	Pardon me?	¿Disculpe?
CHRIS WALLACE	Do you support –	Usted apoya –
JOE BIDEN	No, I don't support the Green New Deal.	No, no apoyo al Green New Deal.
DONALD TRUMP	Oh, you don't? Oh, well, that's a big statement.	Oh, ¿no lo apoya? Oh, bueno, esa es una declaración grande.
JOE BIDEN	I support the Biden –	Yo apoyo al Biden –
DONALD TRUMP	That means you just lost the radical left.	Eso significa que usted acaba de perder a la izquierda radical.
JOE BIDEN	I, I support the Biden plan –	Yo, yo apoyo al plan de Biden –
DONALD TRUMP	No, you don't.	No, usted no lo apoya.
JOE BIDEN	– that I put forward.	– que yo realizo.
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
JOE BIDEN	The Biden plan, which is different than what he calls the radical Green New Deal.	El plan de Biden, el cual es diferente a lo que él llama el Green New Deal radical.
CHRIS WALLACE	All right, gentlemen, final segment. Election integrity. As we meet tonight, millions of Americans are receiving mail-in ballots or going to vote early. How confident should we be that this will be a fair election, and what are you prepared to do over the next 5 plus weeks? Because it'll not only be to election day, but also counting some ballots, mail-in ballots after election day. What are you prepared to do to reassure the American people that the next President will be the legitimate winner of this election? In this final segment, Mr. Vice President, you go first.	Bueno, caballeros, segmento final. Integridad de las elecciones. Mientras nosotros nos reunimos esta noche, millones de estadounidenses están recibiendo papeletas electorales por correo o van a votar temprano. ¿Qué tan confidentes deberíamos de estar de que estas van a ser unas elecciones justas, y qué están preparados para hacer a través de las siguientes 5 o más semanas? Porque no solo va a ser el día de las elecciones, sino también contar algunas papeletas electorales, papeletas electorales por correo después del día de las elecciones. ¿Qué están preparados para hacer para asegurarle a la gente estadounidense que el próximo presidente será el ganador legítimo de estas elecciones? En este segmento final, Señor vicepresidente, usted va primero.
JOE BIDEN	I'm prepared to let people vote. They should go to IWillVote.com , decide how they're going to vote, when they're going to vote and what	Estoy preparado para dejar que la gente vote. Ellos deberían ir a IWillVote.com , decidir cómo van a votar, cuándo van a votar y cuáles medios

	means by which they're going to vote. His own Homeland Security Director, and as well as the FBI Directors, says there is no evidence at all that mail-in ballots are a source of, of being manipulated and cheating. They said that. The fact is that there are going to be millions of people, because of COVID, that are going to be voting by mail-in ballots, like he does, by the way. He sits behind the Resolute desk and sends his ballot to Florida, number one. Number two, we're going to make sure that those people who want to vote in person are able to vote, because there are enough poll watchers are there to make sure they can socially distance, the polls are open on time, and the polls stay open until the votes are counted. And this is all about trying to dissuade people from voting, because he's trying to conf, to, to scare people into thinking that it's not going to be legitimate. Show up and vote. You will determine the outcome of this election. Vote, vote, vote. If you're able to vote early in your state, vote early. If you're able to vote in person, vote in person. Vote whatever way is the best way for you, because you will – he cannot stop you from being able to determine the outcome of this election. And in terms of whether or not when the votes are counted and they're all counted, that will be accepted. If I win, that will be accepted. If I lose, that will be accepted. But by the way, in fact he says he's not sure what he's going to accept? Well, let me tell you something, it doesn't matter, because if we get the votes, it's going to be all over. He's going to go. He can't stay in power. It won't happen. It won't happen. So vote. Just make sure you understand, you have it in your control to determine what this country is going to look like the next 4 years. Is it going to change, or you get 4 more years of these lies?	por los cuales van a podar. Su propio Director de Seguridad Nacional, y tanto como los Directores del FBI, dice que no hay pruebas para nada de que las papeletas electorales por correo son una fuente de, de ser manipuladas y trampa. Ellos dijeron eso. El hecho es que van a haber millones de personas, por causa de COVID, que van a estar votando a través de papeletas electorales por correo, como él lo hace, por cierto. Él se sienta detrás del escritorio Resolute y envía su papeleta electoral a Florida, en primer lugar. En segundo lugar, nos vamos a asegurar de que esas personas que quieran votar presencialmente puedan votar, porque hay suficientes observadores electorales ahí para asegurarse de que puedan hacer distanciamiento físico, de que las urnas estén abiertas a tiempo, y de que las urnas se queden abiertas hasta que los votos sean contados. Y todo esto se trata de disuadir a las personas de votar, porque él está tratando de conf, de, de asustar a la gente para que pienses que no va a ser legítimo. Preséntense y voten. Ustedes determinarán el resultado de estas elecciones. Voten, voten, voten. Si ustedes pueden votar temprano en su estado, voten temprano. Si ustedes pueden votar presencialmente, voten presencialmente. Voten en cualquier manera que sea la mejor para ustedes, porque ustedes – él no los puede impedir que sean capaces de determinar el resultado de estas elecciones. Y en cuanto a si sí o si no cuando los votos sean contados y todos estén contados, eso será aceptado. Si yo gano, eso será aceptado. Si yo pierdo, eso será aceptado. Pero por cierto, ¿si de hecho él dice que él no está seguro qué va a aceptar? Bueno, déjenme decirles algo, no importa, porque si obtenemos los votos, todo se va a acabar. Él se va a ir. Él no se puede quedar al mando. No pasará. No pasará. Así que voten. Solamente asegúrense de que entiendan, ustedes tienen en su control determinar cómo se va a ver este país los próximos 4 años. ¿Va a cambiar, o ustedes obtienen 4 años más de estas mentiras?
CHRIS WALLACE	Mr. President, 2 minutes.	Señor presidente, 2 minutos.
DONALD TRUMP	So when I listen to Joe talking about a transition, uh, there's been no transition from when I won. I won that election, and if you look at crooked Hillary Clinton, if you look at all the different people, uh, there was no transition, because they came after me trying to do a coup. They came after me spying on my campaign. They started from the day I won	Entonces cuando escucho a Joe hablar de una transición, uh, no ha habido una transición desde que yo gané. Yo gané esa elección, y si usted mira a la torcida Hillary Clinton, si usted mira a todas las personas diferentes, uh, no hubo ninguna transición, porque ellos vinieron por mí tratando de hacer un golpe de estado. Vinieron por mí espionando a mi campaña. Empezaron desde el día

	and even before I won, from the day I came down the escalator with our First Lady. They were a disaster. They were a disgrace to our country, and we've caught them; we've caught them all. We've got it all on tape; we've caught them all. And by the way, you gave the idea for the Logan Act against General Flynn. You better take a look at that, because we caught you in a sense, and President Obama was sitting in the office. He knew about it too, so don't tell me about a free transition. As far as the ballots are concerned, it's a disaster. A solicited ballot, okay, solicited is okay. You're soliciting, you're asking, they send it back, you send it back. I did that. If you have an unsolicited – they're sending millions of ballots all over the country. There's fraud. They found them in creeks. They found some with the name Trump – just happened to have the name Trump, just the other day in a wastepaper basket. They're being sent all over the place. They sent two in a Democrat area. They sent out a thousand ballots; everybody got two ballots. This is going to be a fraud like you've never seen. The other thing, it's nice one November 3rd; you're watching and you see who won the election, and I think we're going to do well, because people are really happy with the job we've done. But you know what, we won't know. We might not know for months, because these ballots are going to be all over. Take a look at what happened in Manhattan. Take a look at what happened in New Jersey. Take a look at what happened in Virginia and other places. They're not losing 2 percent, 1 percent, which by the way is too much. An election could be won or lost with that. They're losing 30 and 40 percent. It's a fraud, and it's a shame, and can you imagine where they say, uh, you have to have your ballot in by November 10th. November 10th. That means, that's 7 days after the election, in theory, should have been announced.	que gané e incluso antes que ganara, desde el día que bajé la escalera mecánica con nuestra Primera Dama. Fueron un desastre. Fueron una deshonra para nuestro país, y los hemos agarrado; los hemos agarrado a todos. Lo tenemos todo en una grabación; los hemos agarrado a todos. Y por cierto, usted dio la idea para la Ley Logan en contra del General Flynn. Es mejor que usted mire eso, porque de una manera lo agarramos, y el Presidente Obama estaba sentado en la oficina. Él sabía de ello también, así que no me hables de una transición gratis. En cuanto a las papeletas electorales, es un desastre. Una papeleta electoral solicitada, okay, solicitada está bien. Usted está solicitando, usted está pidiendo, ellos la devuelven, usted la devuelve. Yo hice eso. Si usted tiene una no solicitada – están enviando millones de papeletas electorales por todo el país. Hay fraude. Las encontraron en arroyos. Encontraron algunas con el nombre Trump – solamente por casualidad tenían el nombre Trump, nada más el otro día en un cesto de papeles. Están siendo enviados por todos lados. Enviaron dos en un área demócrata. Enviaron mil papeletas electorales; todos obtuvieron dos papeles electorales. Esto va a ser un fraude del tipo que nunca usted nunca ha visto. La otra cosa, está bien el 3 de noviembre; usted está mirando y ve quién ganó las elecciones, y yo pienso que nos va a ir bien, porque la gente está realmente feliz con el trabajo que hemos hecho. Pero sabe qué, no sabemos. Puede que no sepamos por meses, porque estas papeletas electorales van a estar por todos lados. Mire lo que pasó en Manhattan. Mire lo que pasó en Nueva Jersey. Mire lo que pasó en Virginia y otros lugares. No están perdiendo por 2 por ciento, 1 por ciento, lo cual por cierto es demasiado. Unas elecciones se podrían ganar o perder con eso. Están perdiendo 30 y 40 por ciento. Es un fraude, y es una lástima, y se puede imaginar usted donde dicen, uh, que usted tiene que tener su papeleta electoral entregada para el 10 de noviembre. 10 de noviembre. Eso significa, eso es 7 días después de que las elecciones, en teoría, debieron de haber sido anunciadas.
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	We have major states with that –	Tenemos estados importantes con eso –

CHRIS WALLACE	That's time, uh, sir –	Se acabó el tiempo, uh, señor –
DONALD TRUMP	– all run by Democrats.	– todos dirigidos por Demócratas.
CHRIS WALLACE	– 2 minutes is 2 minutes.	– 2 minutos son 2 minutos.
DONALD TRUMP	All run by Democrats.	Todos dirigidos por Demócratas.
CHRIS WALLACE	You're, you're, –	Usted está, usted está, –
DONALD TRUMP	It's a fraud.	Es un fraude.
CHRIS WALLACE	President Trump, I –	Presidente Trump, yo –
DONALD TRUMP	It's a rigged election.	Son unas elecciones manipuladas.
CHRIS WALLACE	– I, I, you're, you're going to be able to continue. You have been (inaudible) for months that mail-in balloting is going to be a disaster. You say it's rigged, and said it's going to lead to fraud, but in 2018, in the last mid-term election, 31 million people voted mail-in voting. That was a quarter, more than a quarter of all the voters that year, cast their ballots by mail. Now that millions of mail-in ballots have gone out, what are you going to do about it, and are you counting on the Supreme Court, including Justice Barrett, to settle any dispute?	– yo, yo, usted va, usted va a poder continuar. Usted ha estado (inaudible) por meses que las papeletas electorales por correo van a ser un desastre. Usted dice que es manipulado, y dijo que va a llevar al fraude, pero en 2018, en las últimas elecciones de medio término, 31 millones de personas votaron a través de votación por correo. Eso fue un cuarto, más de un cuarto de todos los votantes ese año, emitieron sus votos por correo. Ahora que millones de papeletas electorales por correo han sido enviadas, ¿qué va a hacer al respecto, y está contando con la Corte Suprema, incluyendo a la Jueza Barrett, para resolver cualquier conflicto?
DONALD TRUMP	Yeah, I, I think I'm counting on them to look at the ballots, definitely. I don't think we'll – I hope we don't need them in terms of the election itself, but for the ballots, I think so, because what's happening is incredible. I just heard, I read today where at least 1 percent of the ballots for 2016 were invalidated. They, they take them; we don't like them, we don't like them; they throw them out left and right.	Sí, yo, yo pienso que estoy contando con ellos para que miren las papeletas electorales, definitivamente. Yo no pienso que nosotros – Espero que no los necesitemos en cuanto a las elecciones de por sí, sino para las papeletas electorales, yo pienso que sí, porque lo que está pasando es increíble. Acabé de escuchar, leí hoy donde al menos 1 por ciento de las papeletas electorales para 2016 fueron anuladas. Ellos, ellos

		las toman; no nos gustan, no nos gustan; ellos las rechazan por todos lados.
CHRIS WALLACE	But what are you going to do about it if there are millions of ballots going out right now?	¿Pero qué va a hacer al respecto si hay millones de papeletas electorales siendo enviadas en estos momentos?
DONALD TRUMP	What you do is you –	Lo que usted hace es usted –
CHRIS WALLACE	What are you going to do?	¿Qué va a hacer usted?
DONALD TRUMP	– you go and vote. You do a solicited ballot –	– usted va y vota. Usted hace una papeleta electoral solicitada –
CHRIS WALLACE	No, no, I'm not talking –	No, no, no estoy hablando –
DONALD TRUMP	– and that's okay, or –	– y eso está bien, o –
CHRIS WALLACE	I know your complaint.	Yo sé cuál es su queja.
DONALD TRUMP	– you go and vote.	– usted va y vota.
CHRIS WALLACE	I'm asking you about the fact that millions of people –	Le estoy preguntando acerca del hecho que millones de personas –
DONALD TRUMP	You go and vote.	Usted va y vota.
CHRIS WALLACE	– have received –	– han recibido –
DONALD TRUMP	You go and vote.	Usted va y vota.
CHRIS WALLACE	No, but what I'm saying is –	No, pero lo que estoy diciendo es –
DONALD TRUMP	Like they –	Como ellos –

CHRIS WALLACE	– what are you going to do about the fact –	– usted qué va hacer –
DONALD TRUMP	– used to in the old –	– lo solían hacer en los viejos –
CHRIS WALLACE	– that millions of people –	– que millones de personas –
DONALD TRUMP	You either do, Chris, a solicited ballot where you're sending it in, they're sending it back, and you're sending – they have mailmen with lots of it – did you see what's going on? Take a look at West Virginia, mailmen selling the ballots. They're being sold; they're being dumped in rivers. This is a horrible thing for our country.	O usted hace, Chris, una papeleta electoral solicitada donde usted lo está enviando, ellos la están devolviendo, y usted está enviando – ellos tienen carteros con mucho de ello – ¿usted vio lo que está pasando? Mire a Virginia Occidental, carteros vendiendo las papeletas electorales. Están siendo vendidas; están siendo tiradas en ríos. Esto es una cosa terrible para nuestro país.
JOE BIDEN	There is no, –	No hay, –
DONALD TRUMP	This is not –	Esto no –
JOE BIDEN	– there is no evidence of that –	– no hay pruebas de eso –
DONALD TRUMP	– this is not going to end well.	– esto no va a terminar bien.
JOE BIDEN	There is no evidence of that.	No hay pruebas de eso.
CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	This is not going to end well.	Esto no va a terminar bien.
CHRIS WALLACE	Vice President Biden.	Vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	There are five states that had mail-in ballots –	Hay cinco estados que tuvieron papeletas electorales por correo –
CHRIS WALLACE	In fact, go ahead, sir.	De hecho, adelante, señor.
JOE BIDEN	– for the last decade or more, or five, including two Republican states, and you don't have to solicit the ballot. It's sent to you; it's sent to your home. What we're saying is, they're	– por la última década o más, o cinco, incluyendo a dos estados Republicanos, y usted no tiene que solicitar la papeleta electoral. Se le envía a usted; se le envía a su hogar. Lo que estamos diciendo

	saying is that there has to be a postmark by the time, by election day. If it doesn't get in until the 7 th , 8 th , 9 th , it still should be counted. He's just afraid of counting the votes because he knows the outcome –	es, están diciendo es que tiene que haber un matasellos para cuando, para el día de las elecciones. Si no llega hasta el 7, el 8, el 9, aún se debería de contar. Él solamente tiene miedo de contar los votos porque él sabe el resultado –
DONALD TRUMP	You're wrong, you're wrong.	Usted está equivocado, usted está equivocado.
JOE BIDEN	I am not wrong.	No me equivoco.
CHRIS WALLACE	Well, that, no, I want to, I want to continue –	Bueno, eso, no, quiero, quiero continuar –
DONALD TRUMP	I love counting the votes. I love counting the votes.	Me encanta contar los votos. Me encanta contar los votos.
CHRIS WALLACE	– with you on this, uh, Vice President Biden, because –	– con usted en esto, uh, vicepresidente Biden, porque –
DONALD TRUMP	Chris, he's so wrong when he makes a statement like that.	Chris, él está tan equivocado cuando él hace una declaración así.
CHRIS WALLACE	In fact, no, excuse me. Uh, Vice President Biden, the biggest problem, in fact over the years with mail-in voting has not been fraudulent historically. It has been that sizeable numbers, sometimes hundreds of thousands of ballots are thrown out, because they, uh, have not been properly filled out or there is some other irregularity, or they missed –	De hecho, no, disculpe. Uh, vicepresidente Biden, el problema más grande, de hecho, a través de los años con votación por correo no ha sido fraude históricamente. Ha sido que números considerables, a veces cientos de miles de papeletas electorales son rechazadas, porque ellas, uh, no han sido llenadas apropiadamente o hay otra irregularidad, o no cumplieron –
DONALD TRUMP	That would be fraud.	Eso sería fraude.
CHRIS WALLACE	– the deadline. So the question I have is, are you concerned that the Supreme Court, with the Justice Barrett, will settle any dispute?	– la fecha límite. Entonces la pregunta que tengo es, ¿está usted preocupado que la Corte Suprema, con la Jueza Barrett, resolverá cualquier conflicto?
JOE BIDEN	I'm concerned that any court would settle this, because here's the deal, when you, when you file, when you get a ballot and you fill it out, you're supposed to have an affidavit. If you didn't know, you have, uh, someone say that this is me. You should be able to, if in fact you can verify that you, when, before the ballot is thrown out, that's sufficient to be able to count the ballot, because someone made a mistake in not, uh, dotting the correct I. Who they voted for, testify, say who they voted for, uh, say it's you, that is totally legitimate.	Estoy preocupado que cualquier corte resolvería esto, porque aquí está la cuestión, cuando usted, cuando usted interpone, cuando usted recibe una papeleta electoral y usted la llena, se supone que usted debe de tener una declaración jurada por escrito. Por si usted no sabía, usted hace, uh, que alguien diga que este soy yo. Usted debe de ser capaz de, si de hecho usted puede verificar que usted, cuando, antes que la papeleta electoral sea rechazada, eso es suficiente para poder contar la papeleta electoral, porque alguien cometió un error al no, uh, poner el punto sobre la I correcta. Para quién votaron, atestiguar, decir para quién

		votaron, uh, decir que es usted, eso es totalmente legítimo.
CHRIS WALLACE	All right, –	Bueno, –
DONALD TRUMP	Excuse me –	Disculpe –
CHRIS WALLACE	A final – no, no, no.	Un final – no, no, no.
DONALD TRUMP	– Chris, when you have 80 million –	– Chris, cuando usted tiene 80 millones –
CHRIS WALLACE	I have a final, I –	Yo tengo un final, yo –
DONALD TRUMP	– ballots –	– papeletas electorales –
CHRIS WALLACE	Gentlemen, I have a final question.	Caballeros, tengo una pregunta final.
DONALD TRUMP	– sending and swamping the system –	– enviando e inundando el sistema –
CHRIS WALLACE	– I, I, you're, you, you've –	– yo, yo, usted es, usted, usted ha –
DONALD TRUMP	You know it can't be done. You know it can't, and already –	Usted sabe que no se puede hacer. Usted sabe que no se puede, y ya –
CHRIS WALLACE	All right.	Bueno.
DONALD TRUMP	– there's been fraud –	– ha habido fraude –
CHRIS WALLACE	So now –	Así que ahora –
DONALD TRUMP	– deception –	– engaño –

CHRIS WALLACE	Wait a minute, gentlemen. A final question –	Espérense un minuto, caballeros. Una pregunta final –
JOE BIDEN	The mail service delivers 185 million pieces of mail a day.	El servicio de correo entrega 185 millones de unidades de correo al día.
DONALD TRUMP	You have 80 million ballots.	Usted tiene 80 millones de papeletas electorales.
CHRIS WALLACE	In eight states – we can keep talking.	En ocho estados – podemos seguir hablando.
DONALD TRUMP	It's, it's, it's a disgrace.	Es, es, es una deshonra.
CHRIS WALLACE	In eight states, election workers are prohibited currently by law, eight states, from even beginning to process ballots, even take them out of the envelopes and –	En ocho estados, los trabajadores de las elecciones tienen prohibido por ley actualmente, en ocho estados, incluso empezar a procesar las papeletas electorales, incluso sacarlas de los sobres y –
JOE BIDEN	Yes.	Sí.
CHRIS WALLACE	– flatten them until election day. That means that it's likely, because there's going to be a huge increase in mail-in balloting, that we are not going to know on election night who the winner is, that it could be days; it could be weeks –	– aplanarlas hasta el día de las elecciones. Eso significa que es probable, porque va a haber un gran incremento en las papeletas electorales por correo, que no vamos a saber en la noche de las elecciones quién es el ganador, que puede que tome días; puede que tome semanas –
DONALD TRUMP	It could be months.	Pueden ser meses.
CHRIS WALLACE	– until we find out who the, the, the new President is. So I, first for you, sir, finally for the, for the Vice President, and I hope neither of you will interrupt the other, will you urge your supporters to stay calm during this extended period, not to engage in any civil unrest, and will you pledge tonight that you will not declare victory until the election has been independently certified? President Trump, you go first.	– hasta que sepamos quién es el, el, el nuevo presidente. Así que yo, primero para usted, señor, finalmente para él, para el vicepresidente, y espero que ninguno de ustedes vaya a interrumpir al otro, ¿van ustedes a pedirles a sus simpatizantes que estén tranquilos durante este periodo extendido, que no hagan parte de cualquier disturbio social, y prometerán ustedes esta noche que no van a declarar victoria hasta que las elecciones sean independientemente certificadas? Presidente Trump, usted va primero.
DONALD TRUMP	I'm urging my supporters to go into the polls and watch very carefully, because that's what has to happen. I am urging them to do it. As you know, today there was a big problem. In Philadelphia, they went in to watch. They were, uh, called poll watchers, a very safe, very nice thing. They were thrown out. They weren't allowed to watch. You know why?	Les pido a mis simpatizantes que vayan a las urnas y observen muy cuidadosamente, porque eso es lo que tiene que pasar. Les pido que lo hagan. Como usted sabe, hoy hubo un gran problema. En Filadelfia, se fueron a observar. Se, uh, llamaban observadores electorales, una cosa muy segura, muy buena. Los sacaron. No les permitieron

	Because bad things happen in Philadelphia, bad things, and I am urging –	observar. ¿Sabe por qué? Porque cosas malas pasan en Filadelfia, cosas malas, y le pido –
CHRIS WALLACE	I –	Yo –
DONALD TRUMP	– I am urging my people – I hope it's going to be a fair election. If it's a fair election –	– le pido a mi gente – yo espero que vayan a ser unas elecciones justas. Su son unas elecciones justas –
CHRIS WALLACE	You're urging them what?	¿Les pide qué?
DONALD TRUMP	– I am a hundred percent on board, but if I see tens of thousands of ballots being manipulated, I can't go along with that, and I'll tell you what –	– yo las apoyo cien por ciento, pero si veo a decenas de miles de papeletas electorales siendo manipuladas, no puedo apoyar eso, y le diré –
CHRIS WALLACE	Wait, what does that mean –	Espérese, ¿qué significa –
DONALD TRUMP	– from a common sense –	– desde un sentido común –
CHRIS WALLACE	– can't go along? Does that mean you're going to –	– que no puede apoyar? ¿Eso significa que usted va a –
DONALD TRUMP	I'll tell you what it means.	Le diré qué significa.
CHRIS WALLACE	– tell your people to take to the streets?	– decirle a su gente que tomen las calles?
DONALD TRUMP	It means you have a fraudulent election.	Significa que usted tiene unas elecciones fraudulentas.
CHRIS WALLACE	And what are you going to do –	¿Y usted qué va a hacer –
DONALD TRUMP	You're sending out 80 million ballots –	Usted está enviando 80 millones de papeletas electorales –
CHRIS WALLACE	– and what will you do about that?	– y usted qué hará al respecto?
DONALD TRUMP	They're not, they're not equipped to – these people aren't equipped to handle it, number one. Number two, –	Ellos no están, ellos no están preparados para – esta gente no está preparada para realizarlo, en primer lugar. En segundo lugar, –

CHRIS WALLACE	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	– they cheat, they cheat. Hey, they found ballots in a wastepaper basket 3 days ago –	– ellos hacen trampa, ellos hacen trampa. Hey, encontraron papeletas electorales en un cesto de papeles hace 3 días –
CHRIS WALLACE	But –	Pero –
DONALD TRUMP	– and they all had the name –	– y todas tenían el nombre –
CHRIS WALLACE	All right.	Bueno.
DONALD TRUMP	Military ballots, they were military. They all had the name Trump on them.	Papeletas electorales militares, eran militares. Todas tenían el nombre Trump en ellas.
CHRIS WALLACE	Uh, Vice President Biden –	Uh, vicepresidente Biden –
DONALD TRUMP	You think that's good?	¿Usted piensa que eso es bueno?
CHRIS WALLACE	– uh, Vice President Biden, final question for you. Will you urge your supporters to stay calm while the vote is counted, and will you pledge not to declare victory until the election is independently certified?	– uh, vicepresidente, última pregunta para usted. ¿Usted le pedirá a sus simpatizantes que se queden tranquilos mientras el voto es contado, y prometerá no declarar victoria hasta que las elecciones sean independientemente certificadas?
JOE BIDEN	Yes, and here's the deal, we'll count the ballots. As you pointed out, some of these ballots in some states can't even be opened until election day, and if there's thousands of ballots, it's going to take time to do it. And by the way, our military, they've been voting by ballots for, since the end of the Civil War in effect. And that's, and that's what's going to happen. Why was it not, why is it for them somehow not fraudulent? It's the same process. It's honest. No one has established at all that there is, uh, fraud related to mail-in ballots, that, uh, somehow, it's a fraudulent process.	Sí, y aquí está la cuestión, contaremos las papeletas electorales. Como usted mencionó, algunas de estas papeletas electorales en algunos estados ni pueden ser abiertas hasta el día de las elecciones, y si hay miles de papeletas electorales, va a tomar tiempo hacerlo. Y por cierto, nuestras fuerzas armadas, ellos han estado votando a través de papeletas electorales por, desde el final de la Guerra de Secesión de hecho. Y eso, y eso es lo que va a pasar. ¿Por qué no fue, por qué no es fraudulento para ellos de alguna manera? Es el mismo proceso. Es honesto. Nadie ha demostrado para nada que hay, uh, fraude relacionado con papeletas electorales por correo, que, uh, de alguna manera, es un proceso fraudulento.

DONALD TRUMP	It's already been established.	Ya ha sido demostrado.
JOE BIDEN	It, it's a, –	Es, es un, –
DONALD TRUMP	Take a look at Carolyn Maloney's race.	Mire la carrera de Carolyn Maloney.
CHRIS WALLACE	I know, I, I, I asked you. You had an opportunity to respond.	Yo sé, yo, yo, yo le pregunté. Usted tuvo una oportunidad de responder.
DONALD TRUMP	Look at Carolyn Maloney –	Mire a Carolyn Maloney –
CHRIS WALLACE	Go ahead.	Adelante.
DONALD TRUMP	– they have no idea what happened.	– ellos no tienen idea qué pasó.
CHRIS WALLACE	Vice President Biden, go ahead.	Vicepresidente Biden, adelante.
JOE BIDEN	He has no idea what he's talking about. Here's the deal, the fact is I will accept it and he will too. You know why? Because once the winner is declared after all the, all the ballots are counted, all the votes are counted, that'll be the end of it. That'll be the end of it. And if it's me, in fact, fine. If it's, if it's not me, I'll support the outcome, and I'll be a President not just for the, uh, Democrats; I'll be a President for Democrats and Republicans. And this guy –	Él no tiene idea de qué está hablando. Aquí está la cuestión, el hecho es que yo lo aceptaré y él también. ¿Sabe por qué? Porque una vez que el ganador sea declarado después de que todas las, todas las papeletas electorales sean contadas, todos los votos sean contados, ese será el final de ello. Ese será el final de ello. Y si soy yo, de hecho, está bien. Si es, si no soy yo, apoyaré el resultado, y seré un presidente no solo para los, uh, Demócratas; seré un Presidente para los Demócratas y los Republicanos. Y este tipo –
DONALD TRUMP	I want to see an honest ballot –	Quiero ver una votación honesta –
JOE BIDEN	– if in fact –	– si de hecho –
CHRIS WALLACE	Uh, gentlemen, we'll say that's the end of it.	Uh, caballeros, diremos que ese es el final de ello.
DONALD TRUMP	We, Chris, I want to –	Nosotros, Chris, yo quiero –

CHRIS WALLACE	This is the end of this debate.	Este es el final de este debate.
DONALD TRUMP	– see an honest ballot count.	– ver un cuento de votación honesto.
CHRIS WALLACE	We're going to leave it there.	Vamos a dejarlo ahí.
DONALD TRUMP	I think he does too.	Yo creo que él también.
CHRIS WALLACE	Uh, to be continued as, in more debates as we go on. Uh, President Trump, Vice President Biden, it's been an interesting hour and a half. I want to thank you both for participating in the first of three debates that you have agreed to engage in. We want to thank Case Western Reserve University –	Uh, continuará como, en más debates mientras seguimos adelante. Uh, presidente Trump, vicepresidente Biden, ha sido una hora y media interesante. Quiero agradecerles a ambos por participar en el primero de tres debates en los cuales ustedes han aceptado participar. Queremos agradecerle a la Universidad Case Western Reserve –
JOE BIDEN	Yes.	Sí.
CHRIS WALLACE	– and the Cleveland Clinic for hosting this event. The next debate sponsored by the Commission on Presidential Debates will be 1 week from tomorrow, October 7 th at the University of Utah in Salt Lake City. The two Vice Presidential nominees, Vice President Mike Pence and Senator Kamala Harris will debate at 9:00 p.m. Eastern that night. We hope you watch. Until then, thank you and goodnight.	– y a la Clínica Cleveland por presentar este evento. El próximo debate patrocinado por la Comisión sobre Debates Presidenciales tomará lugar 1 semana después de mañana, el 7 de octubre en la Universidad de Utah en Salt Lake City. Los dos nominados Vicepresidenciales, el vicepresidente Mike Pence y la Senadora Kamala Harris debatirán a las 9:00 p.m. del Este esa noche. Esperamos que usted mire. Hasta entonces, gracias y buenas noches.

Transcripción del segundo debate presidencial de las elecciones de 2020

Fecha: 22 de octubre de 2020

Fuente: Speak Write

<i>Speaker</i>	<i>Verbatim</i>	<i>Spanish Translation</i>
KRISTEN WELKER	Good evening from Belmont University in Nashville, Tennessee. I'm Kristen Welker of NBC News, and I welcome you to the final 2020 Presidential Debate between President Donald J. Trump and former Vice President Joe Biden. Tonight's debate is sponsored by the Commission on Presidential Debates. It is conducted under health and safety protocols designed by the Commission's health security advisor. The audience here in the hall has promised to remain silent. No cheers, boos, or other interruptions except right now, as we welcome to the stage former Vice President Joe Biden and President Donald J. Trump. And I do want to say a very good evening to both of you. This debate will cover six major topics. At the beginning of each section, each candidate will have 2 minutes uninterrupted to answer my first question. The debate commission will then turn on their microphone only when it is their turn to answer, and the commission will turn it off exactly when the 2 minutes have expired. After that, both microphones will remain on, but on behalf of the voters, I'm going to ask you to please speak one at a time. The goal is for you to hear each other and for the American people to hear every word of what you both have to say. And so, with that, if you're ready, let's start, and we will begin with the fight against the coronavirus. President Trump, the first question is for you. The country is heading into a dangerous new phase. More than 40,000 Americans are in the hospital tonight with COVID, including record numbers here in Tennessee, and since the two of you last shared a stage, 16,000 Americans have died from COVID. So please be specific. How would you lead the country during this next stage of the coronavirus crisis? Two minutes uninterrupted.	Buenas noches de la Universidad de Belmont en Nashville, Tennessee. Yo soy Kristen Welker de NBC News y les doy la bienvenida al último debate presidencial del 2020 entre el presidente Donald J. Trump y el exvicepresidente Joe Biden. El debate de esta noche está patrocinado por la Comisión de Debates Presidenciales. Se lleva a cabo bajo protocolos de seguridad y salud diseñados por el asesor de seguridad sanitaria de la Comisión. La audiencia aquí en la sala ha prometido permanecer en silencio. Sin aplausos, abucheos u otras interrupciones, excepto en este momento, mientras damos la bienvenida al escenario al exvicepresidente Joe Biden y al presidente Donald J. Trump. Y yo quiero decirles muy buenas noches a los dos. Este debate cubrirá seis temas principales. Al comienzo de cada sección, cada candidato tendrá 2 minutos ininterrumpidos para responder mi primera pregunta. La comisión de debate encenderá sus micrófonos solo cuando sea su turno de contestar, y la comisión lo apagará exactamente cuando hayan expirado los 2 minutos. Después de eso, ambos micrófonos permanecerán encendidos, pero en nombre de los votantes, yo voy a pedirles que por favor hable uno a la vez. El objetivo es que se escuchen entre sí y que el pueblo estadounidense escuche cada palabra de lo que ambos tienen que decir. Y así, con eso, si están listos, comencemos, y comenzaremos con la lucha contra el coronavirus. Presidente Trump, la primera pregunta es para usted. El país se encamina hacia una nueva fase peligrosa. Más de 40.000 estadounidenses están en el hospital esta noche con COVID, incluidas cifras récord aquí en Tennessee, y desde que ustedes dos compartieron en la misma plataforma la última vez, 16.000 estadounidenses han muerto de COVID. Así que por favor sea específico. ¿Cómo lideraría usted el país durante esta próxima etapa de la crisis del coronavirus? Dos minutos ininterrumpidos.

DONALD TRUMP	So, as you know, 2.2 million people modeled out were expected to die. We closed up the greatest economy in the world in order to fight this horrible disease that came from China. It's a worldwide pandemic. It's all over the world. You see the spikes in Europe and many other places right now. Uh, if you notice, the mortality rate is down 85 percent. Uh, the excess mortality rate is way down and much lower than almost every other country, and we're fighting it, and we're fighting it hard. There is a spike – there was a spike in Florida, and it's now gone. There was a very big spike in Texas; it's now gone. There was a very big spike in Arizona; it's now gone, and there are some spikes and surges in other places. They will soon be gone. We have a vaccine that's coming. It's ready. It's going to be announced within weeks, and it's going to be delivered. We have, uh, Operation Warp Speed, which is – the military is going to distribute the vaccine. I can tell you from personal experience that, uh, I was in the hospital. I had it and I got better, and I will tell you that, uh, I had something that they gave me, a therapeutic, I guess they would call it. Some people could say it was a cure, but, uh, I was in for a short period of time and I got better very fast, or I wouldn't be here tonight, and now they say I'm immune. Whether it's 4 months or a lifetime, nobody's been able to say that, but I'm immune. Uh, more and more people are getting better. We have, uh, a problem that's a worldwide problem. This is a worldwide problem, but I've been congratulated by the heads of many countries on what we've been able to do, uh, with the – if you, if you take a look at what we've done in terms of goggles and masks and gowns and everything else, and, in particular, ventilators. We're now making ventilators all over the world, thousands and thousands a month, distributing them all over the world. It will go away, and as I say, we're rounding the turn, we're rounding the corner. It's going away.	Entonces, como saben, de acuerdo con los modelos se esperaba que murieran 2.2 millones de personas. Cerramos la mayor economía del mundo para combatir esta horrible enfermedad que venía de China. Es una pandemia mundial. Esta en todo el mundo. Ves los picos en Europa y en muchos otros lugares en este momento. Uh, si te has dado cuenta, la tasa de mortalidad ha bajado un 85 por ciento. Uh, la tasa de mortalidad excesiva está muy baja y es mucho más baja que en casi todos los demás países, y lo estamos combatiendo y lo estamos combatiendo duramente. Hay un repunte – hubo un repunte en Florida y ahora ha desaparecido. Hubo un repunte muy grande en Texas; ahora ha desaparecido. Hubo un repunte muy grande en Arizona; ahora ha desaparecido, y hay algunos repuntes y oleadas en otros lugares. Pronto desaparecerán. Tenemos una vacuna que está por llegar. Está lista. Se anunciará en unas semanas, y será entregada. Tenemos, eh, la Operación Warp Speed, que es – el ejército va a distribuir la vacuna. Puedo decirte por experiencia personal que, uh, estuve en el hospital. Yo lo tuve y mejoré, y les diré que, uh, tenía algo que ellos me dieron, supongo que lo llamarían, un terapéutico. Algunas personas podrían decir que fue una cura, pero, uh, estuve ahí por un corto período de tiempo y mejoré muy rápido, o no estaría aquí esta noche, y ahora dicen que soy inmune. Ya sean 4 meses o toda la vida, nadie ha podido decir eso, pero soy inmune. Uh, más y más gente está mejorando. Tenemos, uh, un problema que es un problema mundial. Este es un problema mundial, pero los jefes de muchos países me han felicitado por lo que hemos podido hacer, uh, con el – si ustedes, si miran lo que hemos hecho en términos de gafas y máscaras y batas y todo lo demás y, en particular, ventiladores. Nosotros ahora fabricamos ventiladores en todo el mundo, miles y miles al mes, distribuyéndolos por todo el mundo. Se irá, y como digo, estamos doblando la curva, estamos doblando la esquina. Está desapareciendo.
KRISTEN WELKER	Okay, former Vice President Biden, to you, how would you lead the country out of this crisis? You have 2 minutes uninterrupted.	De acuerdo, exvicepresidente Biden, para usted, ¿cómo lideraría usted el país para salir de esta crisis? Usted tiene 2 minutos ininterrumpidos.
JOE BIDEN	220,000 Americans dead. If you hear nothing else I say tonight, hear this. Anyone who's responsible for not taking control, in fact, not saying I'm – I take no responsibility initially, anyone who's responsible for that	220.000 estadounidenses muertos. Si no escuchas nada más de lo que digo esta noche, escucha esto. Cualquiera que sea responsable de no tomar el control, de hecho, no diciendo yo soy – yo no asumo ninguna responsabilidad

	many deaths should not remain as President of the United States of America. We're in a situation where there are a thousand deaths a day now. A thousand deaths a day, and there are over 70,000 new cases per day. Compared to what's going on in Europe, as the New England Medical Journal said, they're starting from a very low rate, we're starting from a very high rate. The expectation is we'll have another 200,000 Americans dead between now and the end of the year. If we just wore these masks, the President's own advisors had told him, we could save 100,000 lives. And we're in a circumstance where the President, thus far, still has no plan, no comprehensive plan. What I would do is make sure we have everyone encouraged to wear a mask all the time. I would make sure we move in the direction of rapid testing, investing in rapid testing. I would make sure that we set up national standards as to how to open up schools and open up businesses so they can be safe and give them the wherewithal, the financial resources to be able to do that. We're in a situation now where the New England Medical Journal, one of the serious, most-serious journals in the, in the whole world, said for the first time ever that this, the way this President has responded to this crisis has been absolutely tragic. And so folks, I will take care of this. I will end this. I will make sure we have a plan.	inicialmente, cualquiera que sea responsable de tantas muertes no debería permanecer como presidente de los Estados Unidos de América. Estamos en una situación en la que ahora hay mil muertes al día. Mil muertes al día y hay más de 70.000 casos nuevos al día. En comparación con lo que está sucediendo en Europa, como dijo el New England Medical Journal, están comenzando con una tasa muy baja, nosotros comenzamos con una tasa muy alta. La expectativa es que vamos a tener otros 200.000 estadounidenses muertos de aquí a fin de año. Si nosotros tan solo usáramos estas máscaras, los propios asesores del presidente le habían dicho, podríamos salvar 100.000 vidas. Y estamos en una circunstancia donde el presidente, hasta ahora, todavía no tiene un plan, un plan integral. Lo que yo haría es asegurarme de haber incentivado a todos a usar una máscara todo el tiempo. Yo me aseguraría de avanzar en la dirección de las pruebas rápidas, invirtiendo en pruebas rápidas. Yo me aseguraré de que establezcamos estándares nacionales sobre cómo abrir escuelas y negocios para que puedan estar seguros y proveerles los medios, los recursos financieros para tener la capacidad de hacerlo. Estamos en una situación en la que el New England Medical Journal, una de las revistas serias y más serias en, en todo el mundo, dijo por primera vez en la historia que esta, la forma en que este presidente ha respondido a esta crisis ha sido absolutamente trágica. Y entonces amigos, yo me ocuparé de esto. Terminaré con esto. Me aseguraré de que tengamos un plan.
KRISTEN WELKER	President Trump, I'd like to follow up with you and your comments. You talked about taking a therapeutic. I assume you're referencing Regeneron. You also said a vaccine will be coming within weeks?	Presidente Trump, me gustaría seguir con usted y sus comentarios. Usted habló acerca de tomar un terapéutico. Supongo que hace referencia a Regeneron. ¿Usted también dijo que una vacuna llegará en cuestión de semanas?
DONALD TRUMP	Yes.	Sí.
KRISTEN WELKER	Is that a guarantee? Is –	¿Es eso una garantía? Es –
DONALD TRUMP	No, it's not a guarantee, but it will be by the end of the year, but I think it has a good chance. There are two companies I think within a matter of weeks, and it will be distributed very quickly.	No, no es una garantía, pero lo será para el fin de año, pero creo que tiene una buena posibilidad. Creo que hay dos compañías que en cuestión de semanas, y se distribuirá muy rápidamente.
KRISTEN WELKER	Can you tell us which companies?	¿Puede usted decirnos qué empresas?
DONALD TRUMP	Uh, Johnson and Johnson is doing very well. Moderna is doing very well. Pfizer's doing very well, and we have numerous others. Then we also have others that we're working	Uh, Johnson y Johnson lo está haciendo muy bien. Moderna lo está haciendo muy bien. Pfizer lo está haciendo muy bien, y tenemos muchos otros. Luego también tenemos otros en

	on very closely with other countries, in particular, Europe.	los que estamos trabajando muy de cerca con otros países, en particular, Europa.
KRISTEN WELKER	Let me follow up with you, because this is new information. You have said a vaccine is coming soon, within weeks now. Your own officials say it could take well into 2021, at the earliest, for enough Americans to get vaccinated, and even then, they say the country will be wearing masks and distancing into 2022. Is your timeline realistic?	Permítame continuar con usted, porque esta es información nueva. Ha dicho que pronto llegará una vacuna, dentro de unas semanas. Sus propios funcionarios dicen que podría tomar tan pronto como hasta el 2021, para que suficientes estadounidenses se vacunen, e incluso entonces, dicen que el país usará máscaras y se distanciará hasta 2022. ¿Es su cronograma realista?
DONALD TRUMP	No, I think my timeline's going to be more accurate. I don't know that they're counting on the military the way I do, but we have our generals lined up, one in particular that's the head of logistics, and this is a very easy distribution for him. He's ready to go, as soon as we have the vaccine, and we expect to have 100 million vials. As soon as we have the vaccine, he's ready to go.	No, creo que mi cronograma será más preciso. No sé si ellos cuentan con los militares como yo lo hago, pero tenemos a nuestros generales alineados, uno en particular que es el jefe de logística, y esta es una distribución muy fácil para él. Está listo para comenzar, tan pronto como tengamos la vacuna, y esperamos tener 100 millones de viales. Tan pronto como tengamos la vacuna, él está listo para comenzar.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your reaction, and just 40 percent of Americans say they would definitely agree to take a coronavirus vaccine if it was approved by the government. What steps would you take to give Americans confidence in a vaccine if it were approved?	Vicepresidente Biden, su reacción, y solo el 40 por ciento de los estadounidenses dicen que definitivamente estarían de acuerdo en tomar una vacuna contra el coronavirus si fuera aprobada por el gobierno. ¿Qué medidas tomaría para darles a los estadounidenses confianza en una vacuna si fuera aprobada?
JOE BIDEN	Make sure it's totally transparent. Have the science world see it, know it, look at it, go through all the processes. And, by the way, he's, this is the same fellow who told you this was going to end by Easter last time. This is the same fellow who told you that don't worry, we're going to end this by the summer. We're about to go into a dark winter, a dark winter, and he has no clear plan, and there's no prospect that there's going to be a vaccine available for the majority of the American people before the middle of next year.	Asegúrate de que sea totalmente transparente. Haga que el mundo de la ciencia lo vea, lo conozca, lo mire, pase por todos los procesos. Y, por cierto, él es, este es el mismo tipo que les dijo que esto terminaría en Pascua la última vez. Este es el mismo tipo que les dijo que no se preocupen, vamos a terminar con esto para el verano. Estamos a punto de entrar en un invierno oscuro, un invierno oscuro, y él no tiene un plan claro y no hay esperanzas de que haya una vacuna disponible para la mayoría de los estadounidenses antes de mediados del próximo año.
KRISTEN WELKER	President Trump, your reaction? He says you have no plan.	Presidente Trump, ¿su reacción? Dice que usted no tiene ningún plan.
DONALD TRUMP	I don't think we're going to have a dark winter at all. We're opening up our country. We've learned and studied and understand the disease, which we didn't at the beginning. When I closed and banned China from coming in heavily infected and then ultimately Europe, but China was in January, months later, he was saying I was xenophobic, I did it too soon. Now he's saying oh, I should've, uh, I should've, you know, moved quicker. But he didn't move quicker. He was months behind me, many months behind me. And frankly, he ran the	Yo no creo que vayamos a tener un invierno oscuro en lo absoluto. Nosotros estamos abriendo nuestro país. Hemos aprendido, estudiado y entendido la enfermedad, lo que no hicimos al principio. Cuando cerré y prohibí que China entrara severamente infectada y luego, finalmente, Europa, pero China lo fue en enero, meses después, él estaba diciendo que era xenófobo, lo hice demasiado pronto. Ahora está diciendo oh, debería haber, uh, debería haberme, tú sabes, movido más rápido. Pero él no se movió más rápido. Estaba meses detrás de mí, muchos meses detrás de mí. Y,

	H1N1, Swine Flu, and it was a total disaster. Far less lethal, but it was a total disaster. Had that had this kind of numbers, 700,000 people would be dead right now, but it was a far less lethal disease. Uh, look, his own person who ran that for him, who, as you know, was his, uh, chief of staff, said it was catastrophic, it was horrible, we didn't know what we were doing. Now he comes up and he tells us how to do this. Also, everything that he said about the way every-single move that he said we should make, that's what we've done. We've done all of it, but he was way behind us.	francamente, él estuvo a cargo del virus H1N1, gripe porcina, y fue un desastre total. Mucho menos letal, pero fue un desastre total. Si hubiera tenido este tipo de números, 700,000 personas estarían muertas en este momento, pero era una enfermedad mucho menos letal. Uh, mire, su propia persona que dirigió eso por él, quien, como saben, era su, eh, jefe de personal, dijo que era catastrófico, era horrible, no sabíamos lo que estábamos haciendo. Ahora viene y nos dice cómo hacer esto. Además, todo lo que dijo sobre la forma en que cada movimiento que deberíamos hacer, eso es lo que hemos hecho. Nosotros lo hemos hecho todo, pero él estaba muy por detrás de nosotros.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response?	Vicepresidente Biden, ¿su respuesta?
JOE BIDEN	My response is, he is xenophobic, but not because he shut down access from China, and he did it late, after 40 countries had already done that. In addition to that, what he did, he made sure that we had 44 people that were in there, in China, trying to get to Wuhan to determine what exactly the source was. What did the President say in January? He said no, he said this is, he's being transparent, the president of China's being transparent. We owe him a debt of gratitude. We ought to, we have to thank him. And, and then what happened was, we started talking about using the Defense Act to make sure we go out and get whatever is needed out there to protect people. And again, I go back to this, he had nothing, he did virtually nothing. And then, he gets out of the hospital, and he talks about we're, this is, oh, don't worry. It's all, all going to be over soon. Come on, there's not another serious scientist in the world who thinks it's going to be over soon.	Mi respuesta es que él es xenófobo, pero no porque cerró el acceso desde China, y lo hizo tarde, después de que 40 países ya lo habían hecho. Además de eso, lo que hizo, se aseguró de que tuviéramos 44 personas que estaban allí, en China, tratando de llegar a Wuhan para determinar cuál era exactamente la fuente. ¿Qué dijo el presidente en enero? Dijo que no, dijo que esto es, que está siendo transparente, que el presidente de China está siendo transparente. Le debemos una deuda de gratitud. Deberíamos, tenemos que agradecerle. Y luego lo que sucedió fue que comenzamos a hablar sobre el uso de la Ley de Defensa para asegurarnos de que salgamos y obtengamos lo que sea necesario para proteger a las personas. Y de nuevo, vuelvo a esto, no tenía nada, no hizo prácticamente nada. Y luego, sale del hospital y habla de nosotros estamos, esto es, oh, no te preocupes. Todo se acabará pronto. Vamos, no hay otro científico serio en el mundo que piense que esto terminará pronto.
KRISTEN WELKER	President Trump, your reaction?	Presidente Trump, ¿su reacción?
DONALD TRUMP	I didn't say over soon. I say we're learning to live with it. We have no choice. We can't lock ourselves up in a basement like Joe does. He has the, he has the ability to lock himself up. I don't know. He's obviously made a lot of money someplace, but he has this thing about living in a basement. People can't do that. By the way, I as the President couldn't do that. I'd love to put myself in the basement or in a beautiful room in the White House and go away for a year and a half until it disappears. I can't do that. And, Kristen, every, every meeting I had, every meeting I	Yo no dije que acabará pronto. Digo que estamos aprendiendo a vivir con eso. No tenemos opción. No podemos encerrarnos en un sótano como lo hace Joe. Él tiene la, él tiene la capacidad de encerrarse. No lo sé. Obviamente, ha ganado mucho dinero en algún lugar, pero tiene esa cosa de vivir en un sótano. La gente no puede hacer eso. Por cierto, yo, como presidente, no podría hacer eso. Me encantaría meterme en el sótano o en una hermosa habitación de la Casa Blanca e irme un año y medio hasta que esto desaparezca. Yo no puedo hacer eso. Y, Kristen, cada reunión que

	had – and I meet a lot of families, including Gold Star families and military families. Every meeting I had – and I had to meet them. I had to. It would be horrible to have cancelled everything. I said, you know, this is dangerous, and you catch it, and you know, I caught it. I learned a lot. I learned a lot. Great doctors, great hospitals, and now I recovered. 99.9 of young people recover. 99 percent of people recovery. We have to recover. We can't close up our nation. We have to open our schools, and we can't close up our nation or you're not going to have a nation.	tuve, cada reunión que tuve, y conocí a muchas familias, incluidas familias Gold Star y familias militares. En cada reunión que tuve – y tuve que reunirme con ellos. Tenía que hacerlo. Sería horrible haber cancelado todo. Dije, sabes, esto es peligroso, y lo adquieres, y sabes, lo adquiriré. Aprendí mucho. Aprendí mucho. Magníficos médicos, magníficos hospitales, y ahora me recuperaré. El 99,9 de los jóvenes se recupera. El 99 por ciento de las personas se recuperan. Tenemos que recuperarnos. No podemos cerrar nuestra nación. Tenemos que abrir nuestras escuelas y no podemos cerrar nuestra nación o no tendrás una nación.
KRISTEN WELKER	And of course the CDC has said young people can get sick with COVID 19 and can pass it. Vice President Biden, I want to talk broadly about strategy though. You have –	Y, por supuesto, los CDC han dicho que los jóvenes pueden enfermarse con COVID 19 y pueden transmitirlo. Sin embargo, vicepresidente Biden, quiero hablar ampliamente sobre estrategia. Usted tiene –
JOE BIDEN	Can I respond to that?	¿Puedo responder a eso?
KRISTEN WELKER	30 seconds please, and then I have a question.	30 segundos por favor, y luego tengo una pregunta.
JOE BIDEN	Number one, he says that we're, uh, you know, we're learning to live with it. People are learning to die with it. You folks at home will have an empty chair at the kitchen table this morning. That man or wife going to bed tonight and reaching over to try to touch their, out of habit, where their wife or husband was, is gone. Learning to live with it? Come on. We're dying with it because he's never said – you see, you said it's dangerous. When's the last time? Is it really dangerous still? Are we dangerous? You tell the people it's dangerous now. What should they do about the danger? And you say, "I take no responsibility."	Número uno, dice que estamos, uh, ya sabes, estamos aprendiendo a vivir con eso. La gente está aprendiendo a morir con él. Ustedes en casa tendrán una silla vacía en la mesa de la cocina esta mañana. Ese hombre o esposa que se va a la cama esta noche y se estiró para tratar de tocarlos, por costumbre, donde estaba su esposa o esposo, se ha ido. ¿Aprender a vivir con eso? Vamos. Estamos muriendo con esto porque él nunca dijo – ves, dijiste que es peligroso. ¿Cuándo fue la última vez? ¿Es realmente peligroso todavía? ¿Somos peligrosos? Dile a la gente que es peligroso ahora. ¿Qué deben hacer ante el peligro? Y dices: "No asumo ninguna responsabilidad".
KRISTEN WELKER	Let me talk about your –	Déjame hablar de su –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Perdóneme.
KRISTEN WELKER	Very quickly.	Muy rápidamente.
DONALD TRUMP	I take, I take full responsibility. It's not my fault that it came here. It's China's fault. And you know what? It's not Joe's fault that it came here either. It's China's fault. They kept it from going into the rest of China for the most part, but they didn't keep it from coming out to the world, including Europe and ourselves.	Yo asumo, asumo toda la responsabilidad. No es culpa mía que haya venido aquí. Esto es culpa de China. ¿Y sabes qué? No es culpa de Joe que haya venido aquí tampoco. Es culpa de China. Evitaron que llegara al resto de China en su mayor parte, pero no impidieron que saliera al mundo, incluidos Europa y nosotros.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden.	Vicepresidente Biden.

JOE BIDEN	Fact is that when we knew it was coming, when it hit, what happened? What did the President say? He said don't worry, it's going to go away, be gone by Easter. Don't worry, the warm weather. Don't worry. Maybe inject bleach. He said he was kidding when he said that, but a lot of people thought it was serious. A whole range of things the President has said. Even today, he thinks we are in control. We're about to lose 200,000 more people.	El hecho es que cuando nosotros sabíamos que venía, cuando golpeó, ¿qué pasó? ¿Qué dijo el presidente? Dijo no se preocupen, que esto se va a ir, que esto se irá para la Pascua. No se preocupe, el clima cálido. No se preocupe. Tal vez inyecten lejía. Dijo que estaba bromeando cuando dijo eso, pero mucha gente pensó que era serio. Toda una serie de cosas que ha dicho el presidente. Incluso hoy, cree que nosotros estamos en control. Estamos a punto de perder 200.000 personas más.
KRISTEN WELKER	President Trump.	Presidente Trump.
DONALD TRUMP	Look, perhaps just to finish this – I was kidding on that, but just to finish this, when I closed, he said I shouldn't have closed. And that went on for months. What Nancy Pelosi said the same thing. She was dancing on the streets in Chinatown in San Francisco, but when I closed, he said this is a terrible thing. You're xenophobic. I think he called me racist even, and – because I was closing it to China. Now he's says I should have closed it earlier. It just, Joe, it doesn't work.	Mira, tal vez solo para terminar esto – estaba bromeando con eso, pero solo para terminar esto, cuando cerré, él dijo que no debería haber cerrado. Y eso duró por meses. Lo que dijo Nancy Pelosi es lo mismo. Ella estaba bailando en las calles de Chinatown en San Francisco, pero cuando cerré, él dijo que esto es algo terrible. Tú eres xenófobo. Creo que incluso me llamó racista, y – porque estaba cerrándolo a China. Ahora él dice que debería haberlo cerrado antes. Simplemente, Joe, eso no funciona.
JOE BIDEN	I didn't say either of those things.	No dije ninguna de esas cosas.
DONALD TRUMP	You certainly did.	Ciertamente lo hiciste.
JOE BIDEN	[Inaudible]	[Inaudible]
DONALD TRUMP	You certainly did.	Ciertamente lo hiciste.
JOE BIDEN	I talked about his xenophobia in a different context. It wasn't about closing the border to Chinese coming to the United States.	Hablé de su xenofobia en un contexto diferente. No se trataba de cerrar la frontera a los chinos que llegaban a Estados Unidos.
KRISTEN WELKER	All right. I want to talk about both of your different strategies to handling this.	Está bien. Quiero hablar sobre sus dos estrategias diferentes para manejar esto.
DONALD TRUMP	He thought I shouldn't have closed the border.	Él pensó que no debería haber cerrado la frontera.
KRISTEN WELKER	Well let's –	Bueno, vamos a –
DONALD TRUMP	That's obvious.	Eso es obvio.
KRISTEN WELKER	Is that – do you want to respond to that quickly, Vice President Biden?	Es eso – ¿quiere responder a eso rápidamente, vicepresidente Biden?
JOE BIDEN	No.	No.
KRISTEN WELKER	Okay. Let's talk about your different strategies toward dealing with this. Mr. Vice President, you suggested you would support new shutdowns if scientists recommended it. What do you say to Americans who are fearful that the cost of shutdowns, the impact	Bueno. Hablemos de sus diferentes estrategias para lidiar con esto. Sr. vicepresidente, usted sugirió que apoyaría nuevos cierres si los científicos lo recomendaran. ¿Qué les dice a los estadounidenses que temen que el costo de los cierres, el impacto en la economía, las tasas más

	on the economy, the higher rates of hunger, depression, domestic and substance abuse outweighs the risk of exposure to the virus?	altas de hambre, depresión, abuso doméstico y de sustancias supere el riesgo de exposición al virus?
JOE BIDEN	What I would say I'm going to shut down the virus, not the country. It's his ineptitude that caused the – that caused the country to have to shut down in large part. Why businesses have gone under, why schools are closed, why so many people have lost their living and why they're concerned. Those other concerns are real. That's why he should have been instead of in a sand trap at his golf course, he should have been negotiating with Nancy Pelosi and the rest of the Democrats and Republicans about what to do about the acts they were passing for billions of dollars to make sure people had the capacity –	Lo que yo diría es que voy a acabar con el virus, no con el país. Es su ineptitud la que provocó la – la que provocó que el país tuviera que cerrar en gran parte. Por qué los negocios se han hundido, por qué las escuelas están cerradas, por qué tanta gente ha perdido la vida y por qué están preocupados. Esas otras preocupaciones son reales. Es por eso que él debería haber estado en lugar de estar en una trampa de arena en su campo de golf, debería haber estado negociando con Nancy Pelosi y el resto de los demócratas y republicanos sobre qué hacer con las leyes que estaban aprobando por miles de millones de dólares para asegurarse de que la gente tenía la capacidad –
KRISTEN WELKER	But you haven't ruled out more shutdowns.	Pero no ha descartado más cierres.
JOE BIDEN	Uh, well, no, I, I, I'm not shutting down the nation, but there are – look, they need standards. The standard is if you have a reproduction rate in a community that's above a certain level, everybody says slow up. More social distancing, do not open bars and do not open gymnasiums. Do not open until you get this under control. Under more control. But when you do open, give the people the capacity to be able to open and have the capacity to do it safely. For example, schools. Schools, they need a lot of money to open. They need to deal with ventilation systems. They need to deal with smaller classes, more teachers, more pods, and he's refused to support that money, or at least up to now.	Uh, bueno, no, yo, yo, yo no estoy cerrando la nación, pero hay – mira, necesitan estándares. El estándar es que si tiene una tasa de reproducción en una comunidad que está por encima de cierto nivel, todos dicen que disminuya la velocidad. Más distanciamiento social, no abrir bares y no abrir gimnasios. No abra hasta que tenga esto bajo control. Bajo más control. Pero cuando abras, da a las personas la capacidad de poder abrir y tener la capacidad de hacerlo de manera segura. Por ejemplo, escuelas. Las escuelas necesitan mucho dinero para abrir. Ellos Necesitan lidiar con los sistemas de ventilación. Ellos necesitan lidiar con clases más pequeñas, más maestros, más grupos, y él se ha negado a apoyar ese dinero, o al menos hasta ahora.
KRISTEN WELKER	Let's talk about schools. President Trump –	Hablemos de escuelas. Presidente Trump –
DONALD TRUMP	Well, I, I, I think I have to respond, if I might.	Bueno, yo, yo, yo, creo que tengo que responder, si puedo.
KRISTEN WELKER	Please, and then I have a follow up.	Por favor, y luego tengo un seguimiento.
DONALD TRUMP	Thank you, and I appreciate that. Look, all he does is talk about shutdowns. But forget about him. His Democrat governors – Cuomo in New York, you look at what's going on in California, you look at Pennsylvania, North Carolina, Democrats, Democrats all, they're shut down so tight, and they're dying. They're dying. And he supports all these people. All he talks about is shutdowns. No, we're not going to shut down, and we have to open our schools, and it's like – as an example, I have a young son.	Gracias y se lo agradezco. Mira, todo lo que hace es hablar de cierres. Pero olvídate de él. Sus gobernadores demócratas – Cuomo en Nueva York, miras lo que está pasando en California, miras a Pensilvania, Carolina del Norte, demócratas, todos demócratas, están cerrados con tanta fuerza y están muriendo. Están muriendo. Y él apoya a toda esta gente. De lo único que habla es de cierres. No, nosotros no vamos a cerrar, y tenemos que abrir nuestras escuelas, y esto es como – como un ejemplo, yo tengo un hijo pequeño. Él también

	He also tested positive. By the time I spoke to the doctor the second time, he was fine. It just went away. Young people, I guess it's their immune system.	dio positivo. Cuando hablé con el médico por segunda vez, estaba bien. Simplemente desapareció. Jóvenes, supongo que es su sistema inmunológico.
KRISTEN WELKER	Let me follow up with you, President Trump. You've demanded schools open in person and insist they can do it safely, but just yesterday, Boston became the latest city to move its public system entirely online after a coronavirus spike. What is your message to parents who worry that sending their children to school will endanger not only their kids, but also their teachers and families?	Permítame seguir con usted, presidente Trump. Usted ha exigido que las escuelas abran en persona e insiste en que pueden hacerlo de manera segura, pero tan solo ayer, Boston se convirtió en la última ciudad en mover su sistema público completamente en línea después de un repunte del coronavirus. ¿Cuál es su mensaje para los padres que se preocupan de que enviar a sus hijos a la escuela ponga en peligro no solo a sus hijos, sino también a sus maestros y familias?
DONALD TRUMP	Okay, I want to open the schools. The transmittal rate to the teachers is, uh, very small, but I want to open the schools. We have to open our country. We're not going to have a country. You can't do this. We can't keep this country closed. This is a massive country with a massive economy. People are losing their jobs. They're committing suicide. There's depression, alcohol, drugs at a level that nobody's ever seen before. There's abuse, tremendous abuse. We have to open our country. You know, I've said it often. The cure cannot be worse than the problem itself.	Está bien, quiero abrir las escuelas. La tasa de transmisión a los profesores es, uh, muy pequeña, pero quiero abrir las escuelas. Tenemos que abrir nuestro país. No vamos a tener un país. No puedes hacer esto. No podemos mantener este país cerrado. Este es un país masivo con una economía masiva. La gente está perdiendo sus trabajos. Se están suicidando. Hay depresión, alcohol, drogas a un nivel que nadie ha visto antes. Hay abuso, tremendo abuso. Tenemos que abrir nuestro país. Sabes, lo he dicho con frecuencia. La cura no puede ser peor que el problema en sí.
KRISTEN WELKER	Vice President –	Vicepresidente –
DONALD TRUMP	And that's what's happening, and he wants to close down, he'll close down the country if one person in our, in our massive bureaucracy says we should close it down.	Y eso es lo que está pasando, y él quiere cerrar, él cerrará el país si una persona en nuestra, en nuestra masiva burocracia dice que deberíamos cerrarlo.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response.	Vicepresidente Biden, su respuesta.
JOE BIDEN	Simply not true. We ought to be able to walk and chew gum at the same time. We ought to be able to safely open, but when they need resources to open, you need to be able to – for example, if you're going to open a business, have social distancing within the business. You need to have – if you have a restaurant, you need to have plexiglass dividers so people cannot infect one another. You need to be in a position where you can take testing rapidly and know whether a person is, in fact, infected. You need to be able to trace. You need to be able to provide all the resources that are needed to do this, and that is not inconsistent with saying that what – we're going to make sure that we open safely. And by the way, all you teachers out there, not that many of you are	Simplemente no es cierto. Deberíamos poder caminar y mascar chicle al mismo tiempo. Deberíamos poder abrir de forma segura, pero cuando ellos necesitan recursos para abrir, usted necesita ser capaz de – por ejemplo, si va a abrir un negocio, tenga distancia social dentro del negocio. Usted necesita tener – si tiene un restaurante, necesita tener divisores de plexiglás para que las personas no puedan contagiarse entre sí. Debe estar en una posición en la que pueda realizar las pruebas rápidamente y saber si una persona está, de hecho, infectada. Usted necesita poder rastrear. Debe poder proporcionar todos los recursos que se necesitan para hacer esto, y eso no es inconsistente con decir que – nosotros vamos a asegurarnos de que abramos de manera segura. Y, por cierto, todos ustedes maestros, no muchos de ustedes

	going to die, so don't worry about it. So don't worry about it. Come on.	van a morir, así que no se preocupen por eso. Así que no te preocupes por eso. Vamos.
KRISTEN WELKER	President Trump, let me follow up with you quickly.	Presidente Trump, permítame continuar con usted rápidamente.
DONALD TRUMP	By the way, I will say this. If you go and look at what's happened to New York, it's a ghost town. It's a ghost town. And when you talk about plexiglass, these are restaurants that are dying. These are businesses with no money. Putting up plexiglass is unbelievably expensive, and it's not the answer. I mean, you're going to sit there in a cubicle wrapped around with plastic? It's, these are businesses that are dying, Joe. You can't do that to people. You just can't. Take a look at New York and what's happened to my wonderful city for, for so many years I love that it was vibrant. It's dying. Everyone's leaving New York.	Por cierto, diré esto. Si vas y miras lo que le pasó a Nueva York, es una ciudad fantasma. Ese es un pueblo fantasma. Y cuando se habla de plexiglás, estos son restaurantes que están muriendo. Son negocios sin dinero. Poner plexiglás es increíblemente caro y no es la respuesta. Quiero decir, ¿te vas a sentar ahí en un cubículo envuelto en plástico? Esto es, estos son negocios que están muriendo, Joe. No puedes hacerle eso a la gente. Simplemente no puedes. Dale un vistazo a Nueva York y lo que le ha sucedido a mi maravillosa ciudad por, por tantos años que me encanta que fue vibrante. Está muriendo. Todos se están dejando Nueva York.
JOE BIDEN	Take a look –	Dale un vistazo –
KRISTEN WELKER	Vice President Biden.	Vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	– at what New York has done in terms of turning the curve down in terms of the number of people dying. And I don't look at this in terms of the way he does, blue states and red states. They're all the United States. And look at the states that are having such a spike in the coronavirus. They're the red states. They're the states in the Midwest. They're the states in the upper Midwest. That's where the spike is occurring significantly. But they're all Americans. They're all Americans. And what we have to do is say, wear these masks, number one. Make sure we get the help that the businesses need that has – money's already been passed to do that. It's been out there since the beginning of the summer and nothing's happened.	– en lo que ha hecho Nueva York en términos de doblar la curva en términos de número de personas que mueren. Y no miro esto en términos de la forma en que lo hace él, estados azules y estados rojos. Todos son los Estados Unidos. Y mira los estados que están teniendo un repunte en el coronavirus. Son los estados rojos. Son los estados del Medio Oeste. Son los estados del Medio Oeste superior. Ahí es donde el repunte está ocurriendo de manera significativa. Pero todos ellos son estadounidenses. Todos ellos son estadounidenses. Y lo que tenemos que hacer es decir, use estas máscaras, número uno. Asegúrese de que tengamos la ayuda que necesitan las empresas – ya se ha pasado dinero para hacer eso. Ha estado ahí desde el comienzo del verano y no ha pasado nada.
DONALD TRUMP	Kristen, New York has lost more than 40,000 people. 11,000 people in nursing homes.	Kristen, Nueva York ha perdido más de 40.000 personas. 11.000 personas en hogares de ancianos.
KRISTEN WELKER	President Trump, what about –	Presidente Trump, ¿qué pasa con –
DONALD TRUMP	When you say spike, take a look at what's happening in Pennsylvania, where they've had it closed. Take a look at what's happening with your friend in Michigan, where her husband's the only one allowed to do anything. It's been like a prison. Now it was just ruled unconstitutional. Take a look	Cuando usted dice repunte, de un vistazo a lo que está sucediendo en Pensilvania, donde ellos lo han cerrado. De un vistazo a lo que está sucediendo con su amiga en Michigan, donde su esposo es el único al que se le permite hacer algo. Eso ha sido como una prisión. Ahora eso acaba de declararse inconstitucional. Eche un

	at North Carolina. They're having spikes, and they've been closed, and they're getting killed financially. We can't let that happen, Joe. You can't let that happen. We have to open up, and we understand the disease. We have to protect our seniors. We have to protect our elderly. We have to protect, especially, our seniors with heart problems and diabetes problems, and we will protect them. We have the best testing in the world by far. That's why we have so many cases.	vistazo a Carolina del Norte. Ellos están teniendo repuntes, se han cerrado y están siendo asesinados financieramente. Nosotros no podemos dejar que eso suceda, Joe. Usted no puede dejar que eso suceda. Tenemos que abrirnos y entendemos la enfermedad. Tenemos que proteger a nuestras personas mayores. Tenemos que proteger a nuestros ancianos. Tenemos que proteger, especialmente, a nuestros adultos mayores con problemas cardíacos y diabetes, y los protegeremos. Tenemos con mucha diferencia las mejores pruebas del mundo. Por eso tenemos tantos casos.
KRISTEN WELKER	Let me follow up with you before we move on to our next section, President Trump. This week you called Dr. Anthony Fauci, the nation's best-known infectious disease expert quote, "a disaster." You described him and other medical experts as quote, "idiots." If you're not listening to them, who are you listening to to fight this?	Permítanme seguir con ustedes antes de pasar a nuestra siguiente sección, presidente Trump. Esta semana usted llamó al Dr. Anthony Fauci, el experto en enfermedades infecciosas más conocido del país, "un desastre". Usted lo describió a él ya otros expertos médicos como "idiotas". Si usted no los está escuchando, ¿a quién está escuchando para luchar contra esto?
DONALD TRUMP	Let, let me, I'm listening to all of them, including Anthony. I get along very well with Anthony, but he did say don't wear masks. He did say, as you know, this is not going to be a problem. Uh, I think he's a Democrat, but that's okay. He said this is not going to be a problem. We are not going to have a problem at all. When Joe says that I said, Anthony Fauci said, and others, and many others – and I'm not knocking him. A lot, nobody knew. Look, nobody knew what this thing was. Nobody knew where it was coming from, what it was. We've learned a lot. But Anthony said don't wear masks; now he wants to wear masks. Anthony also said, if you look back, exact words. Here's his exact words. This is no problem. This is going to go away soon. So, he's allowed to make mistakes. He happens to be a good person.	Déjeme, déjeme, los estoy escuchando a todos, incluido Anthony. Me llevo muy bien con Anthony, pero él dijo no usen máscaras. Él dijo, como saben, que esto no va a ser un problema. Uh, yo creo que él es demócrata, pero eso está bien. Dijo que esto no va a ser un problema. No vamos a tener ningún problema en absoluto. Cuando Joe dice que yo dije, Anthony Fauci dijo, y otros, y muchos otros, y no lo estoy criticando. Nadie sabía mucho. Mira, nadie sabía lo que era esta cosa. Nadie sabía de dónde venía, qué era. Nosotros hemos aprendido mucho. Pero Anthony dijo que no usáramos máscaras; ahora quiere usar máscaras. Anthony también dijo, si miras hacia atrás, palabras exactas. Aquí están sus palabras exactas. Esto no es problema. Esto desaparecerá pronto. Entonces, a él se le permite cometer errores. Resulta que él es una buena persona.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response quickly, and then we're going to move on to the next section.	Vicepresidente Biden, su respuesta rápidamente, y luego nosotros vamos a movernos a la siguiente sección.
JOE BIDEN	My response is that think about what the President knew in January and didn't tell the American people. He was told this was a serious virus that spread in the air, and it was much worse than, much worse than the flu. He went on record and said to one of your colleagues, recorded, that in fact he knew how dangerous it was, but he didn't want to tell us. He didn't want to tell us because he didn't want us to panic. He didn't want us –	Mi respuesta es que piensa en lo que el presidente sabía en enero y no le dijo al pueblo estadounidense. Le dijeron que se trataba de un virus grave que se propagaba por el aire y que era mucho peor que la influenza. Dejó constancia y le dijo a uno de tus colegas, grabado, que de hecho él sabía lo peligroso que era, pero no quería decírnoslo. No quería decírnos porque no quería que entráramos en pánico. No nos quería – los estadounidenses no

	Americans don't panic. He panicked. But guess what? In the meantime, we find out in the New York Times the other day that in fact his folks went to Wall Street and said this is a really dangerous thing, and a memo out of that meeting – not from his administration but from some of the brokers, said sell short, because we've got to get moving. It's a dangerous problem.	entran en pánico. Él entró en pánico. ¿Pero adivina qué? Mientras tanto, nos enteramos en el New York Times el otro día que, de hecho, su gente fue a Wall Street y dijeron que esto es algo realmente peligroso, y un memorando de esa reunión – no de su administración sino de algunos de los corredores de bolsa, decía vender corto, porque tenemos que ponernos en movimiento. Esto es un problema peligroso.
DONALD TRUMP	Well, this is one I –	Bueno, este es uno que –
KRISTEN WELKER	I'm going to give you 30 seconds to respond –	Yo le voy a dar 30 segundos para responder:
DONALD TRUMP	This is one I have [inaudible].	Este es uno que tengo [inaudible].
KRISTEN WELKER	– and then we're going to move on.	– y luego vamos a seguir adelante.
DONALD TRUMP	Uh, the Wall Street one, I don't know. Somebody went to Wall Street. You're the one that takes all the money from Wall Street. I don't take it.	Uh, el de Wall Street, no lo sé. Alguien fue a Wall Street. Tú eres el que toma todo el dinero de Wall Street. Yo no lo tomo.
JOE BIDEN	I have –	Yo tengo –
DONALD TRUMP	You, you have raised a lot of money, tremendous amounts of money, and every time you raise money, deals are made, Joe. I could raise so much more money. As President and as somebody that knows most of those people, I could call the heads of Wall Street, the heads of every company in America. I would blow away every record, but I don't want to do that, because it puts me in a bad position. And then you bring up Wall Street? You shouldn't be bringing up Wall Street, because you're the one that takes the money from Wall Street, not me.	Tú, tú has recaudado mucho dinero, enormes cantidades de dinero, y cada vez que recaudas dinero, se hacen tratos, Joe. Podría recaudar mucho más dinero. Como presidente y como alguien que conoce a la mayoría de esas personas, podría llamar a los jefes de Wall Street, a los jefes de cada empresa en los Estados Unidos. Sobrepasaría todos los récords, pero no quiero hacer eso, porque me pone en una mala posición. ¿Y entonces mencionas Wall Street? No deberías mencionar a Wall Street, porque eres tú quien toma el dinero de Wall Street, no yo.
JOE BIDEN	My average –	Mi promedio –
DONALD TRUMP	I could, I could blow away your records that, like you wouldn't believe. We don't need money. We have plenty of money. In fact, we beat Hillary Clinton with a tiny fraction of the money that she was able to bring in.	Yo podría, yo podría sobrepasar tus récords, como no te imaginas. Nosotros no necesitamos dinero. Tenemos mucho dinero. De hecho, le ganamos a Hillary Clinton con una pequeña fracción del dinero que ella pudo recolectar.
KRISTEN WELKER	All right. Gentlemen, we're going to move on.	Muy bien. Caballeros, vamos a movernos hacia adelante.
DONALD TRUMP	Don't tell me about Wall Street.	No me hables de Wall Street.
KRISTEN WELKER	We're going to –	Iremos a –
JOE BIDEN	Average contribution \$43.00.	Contribución promedio \$ 43.00.
KRISTEN WELKER	All right. We're going to move on to our next section which is national security, and I do want to start with the security of our	Muy bien. Nosotros vamos a movernos hacia nuestra siguiente sección, que es la seguridad nacional, y quiero comenzar con la seguridad de

	elections and some breaking news from overnight. Just last night, top intelligence officials confirmed again that both Russia and Iran are working to influence this election. Both countries have obtained U.S. voter registration information, these officials say, and Iran sent intimidating messages to Florida voters. This question goes to you, Mr. Vice President. What would you do to put an end to this threat? You have 2 minutes uninterrupted.	nuestras elecciones y algunas noticias de última hora. Tan solo anoche, los principales funcionarios de inteligencia confirmaron nuevamente que tanto Rusia como Irán están trabajando para influenciar esta elección. Ambos países han obtenido información de registro de votantes de EE. UU., según dicen estos funcionarios, e Irán envió mensajes intimidatorios a votantes en Florida. Esta pregunta va para usted, señor vicepresidente. ¿Qué haría usted para acabar con esta amenaza? Usted tiene 2 minutos ininterrumpidos.
JOE BIDEN	I made it clear, and I asked everyone else to take the pledge. I made it clear that any country, no matter who it is, that interferes in American elections will pay a price. They will pay a price. And it's been overwhelmingly clear this election – I won't even get into the last one – this election that Russia has been involved. China has been involved to some degree, and now we learn that, that, uh, that, uh, Iran is involved. They will pay a price if I'm elected. They're interfering with American sovereignty. That's what's going on right now. They're interfering with American sovereignty. And to the best of my knowledge, I don't think the President has said anything to Putin about it. I don't think he's talking to him a lot. I don't think he's said a word. I don't know why he hasn't said a word to Putin about it, and I don't know what he has recently said, if anything, to the Iranians. My guess is he'd probably be more outspoken with regard to the Iranians. But the point is this, folks, we are in a situation where we have foreign company – countries trying to interfere in the outcome of our election. His own, own National Security Advisor told him that what is happening with his buddy – well, I won't get, I shouldn't, well, I will – his buddy, Rudy Giuliani, he's being used as a Russian pawn. He's being fed information that is Russian, uh, that is not true. And then what happens? Nothing happens. And then you find out that everything that's going on here about Russia is wanting to make sure that I do not get elected to the next President of the United States, because they know I know them, and they know me. I don't understand why this President is unwilling to take on Putin, when he's actually paying bounties to kill American soldiers in Afghanistan, when he's engaged in activities that are trying to destabilize all of NATO. I don't know why	Lo dejé claro y les pedí a todos los demás que se comprometieran. Yo dejé en claro que cualquier país, sin importar quién sea, que interfiera en las elecciones estadounidenses pagará un precio. Pagarán un precio. Y ha quedado abrumadoramente claro en esta elección – ni siquiera entraré en la última – en esta elección en la que Rusia ha estado involucrada. China ha estado involucrada hasta cierto punto, y ahora nos enteramos de que, eh, que, eh, Irán está involucrado. Ellos pagarán un precio si soy elegido. Ellos están interfiriendo con la soberanía estadounidense. Eso es lo que está pasando ahora mismo. Están interfiriendo con la soberanía estadounidense. Y hasta donde yo sé, no creo que el presidente le haya dicho nada a Putin al respecto. No creo que le esté hablando mucho. No creo que haya dicho una palabra. No sé por qué no le ha dicho una palabra a Putin al respecto, y no sé qué les ha dicho recientemente, si es que les ha dicho algo, a los iraníes. Supongo que probablemente él ha sido más directo con respecto a los iraníes. Pero el punto es este, amigos, estamos en una situación en la que tenemos compañía extranjera – países que intentan interferir en el resultado de nuestras elecciones. Su propio, propio Asesor de Seguridad Nacional le dijo que lo que está sucediendo con su amigo – bueno, no lo tendré, no debería, bueno, lo haré – su amigo, Rudy Giuliani, está siendo utilizado como un peón ruso. Le están dando información en ruso, eh, eso no es cierto. ¿Y luego que pasa? No pasa nada. Y después descubres que todo lo que está sucediendo aquí es que Rusia quiere asegurarse de que no me elijan para el próximo presidente de los Estados Unidos, porque saben que yo los conozco y ellos me conocen. No entiendo por qué este presidente no está dispuesto a enfrentarse a Putin, cuando en realidad está pagando recompensas por matar soldados estadounidenses en Afganistán, cuando está

	he doesn't do it, but it's worth asking the question. Why isn't that being done? Any country that interferes with us will in fact pay a price, because they're affecting our sovereignty.	involucrado en actividades que intentan desestabilizar a toda la OTAN. No sé por qué él no lo hace, pero vale la pena hacer la pregunta. ¿Por qué no se hace eso? Cualquier país que interfiera con nosotros pagará un precio, porque está afectando nuestra soberanía.
KRISTEN WELKER	President Trump, same question to you.	Presidente Trump, la misma pregunta para usted.
DONALD TRUMP	I have to respond. Yes.	Tengo que responder. Sí.
KRISTEN WELKER	Let me, let me ask the question.	Déjeme, déjeme hacerle la pregunta.
DONALD TRUMP	Okay.	Bueno.
KRISTEN WELKER	You're going to have 2 minutes to respond. For two elections in a row now, there has been substantial interference from foreign adversaries. What would you do in your next term to put an end to this? Two minutes uninterrupted.	Va a tener 2 minutos para responder. Por dos elecciones seguidas ahora, ha habido una interferencia sustancial de adversarios extranjeros. ¿Qué haría en su próximo mandato para acabar con esto? Dos minutos ininterrumpidos.
DONALD TRUMP	Well, let me respond to the first part as Joe answered. Joe got \$3 ½ million from Russia, and it came through Putin, because he was very friendly with the former mayor of Moscow, and it was the mayor of Moscow's wife. And you got \$3 ½ million. Your family got \$3 ½ million and, you know, someday you're going to have to explain why did you get 3 ½. I never got any money from Russia. I don't get money from Russia. Now, about your thing last night, I knew all about that, and through John, who is, John Ratcliffe, who is fantastic – he and I, he said the one thing that's common to both of them, they both want you to lose, because there has been nobody tougher to Russia with, between the sanctions – nobody tougher than me on Russia, between the sanctions, between all of what I've done with NATO. You know, I got the NATO countries to put up an extra 130 billion going to \$420 billion a year. That's to guard against Russia. I sold, while he was selling pillows and sheets, I sold tank busters to Ukraine. There has been nobody tougher on Russia than Donald Trump. And I'll tell you, they were so bad, they took over the, the submarine port – you remember that very well – during your term. During you and Barack Obama, they took over a big part of what should have been Ukraine. You handed it to them. But you were getting a lot of money from Russia. They were paying you a lot of money, and they probably still are. But now, with what came out today, it's even worse. All of the	Bueno, déjame responder a la primera parte como respondió Joe. Joe recibió \$ 3 ½ millones de Rusia, y vino a través de Putin, porque era muy amigable con el exalcalde de Moscú, y era la esposa del alcalde de Moscú. Y tú obtuviste \$ 3 ½ millones. Tu familia recibió \$ 3 ½ millones y, sabes, algún día tú tendrás que explicar por qué recibiste 3 ½. Yo nunca recibí ningún dinero de Rusia. Yo no recibo dinero de Rusia. Ahora, sobre lo tuyo anoche, supe todo sobre eso, y a través de John, que es, John Ratcliffe, que es fantástico – él y yo, dijo lo único que es común para ambos, ambos quieren que pierdas, porque no ha habido nadie más duro con Rusia con, entre las sanciones – nadie más duro que yo con Rusia, entre las sanciones, entre todo lo que yo he hecho con la OTAN. Sabes, conseguí que los países de la OTAN aportaran 130.000 millones de dólares adicionales a 420.000 millones de dólares al año. Eso es para protegerse contra Rusia. Yo vendí, mientras él vendía almohadas y sábanas, yo vendí destructores de tanques a Ucrania. No ha habido nadie más duro con Rusia que Donald Trump. Y les diré que estaban tan mal, que se apoderaron del puerto submarino – tú lo recuerdas muy bien – durante su mandato. Durante tú y Barack Obama, se apoderaron de una gran parte de lo que debería haber sido Ucrania. Se lo entregaste a ellos. Pero tú estabas recibiendo mucho dinero de Rusia. Ellos te estaban pagando mucho dinero, y probablemente todavía los estén haciendo. Pero ahora, con lo que salió hoy, es aún peor. Todos los correos electrónicos, los correos

	emails, the emails, the horrible emails of the kind of money that you were raking in, you and your family. And, Joe, you were Vice President when some of this was happening, and it should have never happened. And I think you owe an explanation to the American people. Why is it somebody just had a news conference a little while ago, who was essentially supposed to work with you and your family. But what he said was damning. And regardless of me, I think you have to clean it up and talk to the American people. Maybe you can do it right now.	electrónicos, los correos electrónicos horribles del tipo de dinero que estaba recolectando, tú y tu familia. Y, Joe, tú eras vicepresidente cuando algo de esto estaba sucediendo, y nunca debería haber sucedido. Y creo que le debes una explicación al pueblo estadounidense. ¿Por qué alguien acaba de tener una conferencia de prensa hace un rato, alguien que básicamente se suponía que trabajaría con usted y su familia? Pero lo que dijo fue condenatorio. E independientemente de mí, creo que tienes que limpiarlo y hablarle al pueblo estadounidense. Tal vez tú puedas hacerlo ahora mismo.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, you may respond, 30 seconds, and then I do want to follow up on the election security.	Vicepresidente Biden, usted puede responder, 30 segundos, y luego quiero dar seguimiento a la seguridad electoral.
JOE BIDEN	I have not taken a penny from any foreign source ever in my life. We learned that this President paid 50 times the tax in China, has a secret bank account with China, does business in China, and in fact is talking about me taking money? I have not taken a single penny from any country whatsoever, ever, number one. Number two, this is a President – I have released all of my tax returns. 22 years. Go and look at them, 22 years of my tax return. You have not released a single solitary year of your tax return. What are you hiding? Why are you unwilling? The foreign countries are paying you a lot. Russia is paying you a lot. China is paying you a lot. And your hotels and all your businesses all around the country, all around the world. And China is building a new road to a new a gal, uh, uh, a, a golf course you have overseas. So what's going on here? Why – release your tax return or stop talking about corruption.	Yo no he tomado ni un centavo de ninguna fuente extranjera en mi vida. Nos enteramos de que este presidente pagó 50 veces el impuesto en China, tiene una cuenta bancaria secreta con China, hace negocios en China y, de hecho, ¿está hablando de que yo acepte dinero? Yo no he tomado un solo centavo de ningún país, nunca, número uno. Número dos, este es un presidente – yo he publicado todas mis declaraciones de impuestos. 22 años. Ve y míralos, 22 años de mi declaración de impuestos. Tú no has publicado ni un solo año de tu declaración de impuestos. ¿Qué estás ocultando? ¿Por qué no estás dispuesto? Los países extranjeros te pagan mucho. Rusia te está pagando mucho. China te está pagando mucho. Y tus hoteles y todos sus negocios en todo el país, en todo el mundo. Y China está construyendo un nuevo camino hacia una nueva una chica, uh, uh, a, un campo de golf que tienes en el extranjero. Entonces, ¿qué está pasando aquí? Por qué – publica tu declaración de impuestos o deja de estar hablando de corrupción.
KRISTEN WELKER	President Trump, your response.	Presidente Trump, su respuesta.
DONALD TRUMP	First of all, I called my accountants under audit. I'm going to release them as soon as we can. I want to do it, and it'll show how successful, how great this company is. But much more importantly than that, people were saying \$750.00. I asked them a week ago, I said, "What did I pay?" They said, "Sir, you prepaid tens of millions of dollars." I prepaid my tax. Tens, over the last number of years, tens of millions of dollars I prepaid, because at some point they think, it's an estimate, they think I may have to pay tax.	En primer lugar, llamé a mis contadores bajo auditoría. Los voy a publicar tan pronto como podamos. Quiero hacerlo, y demostraré cuán exitosa, cuán grandiosa es esta compañía. Pero mucho más importante que eso, la gente decía \$ 750. Les pregunté hace una semana, dije: "¿Qué pagué?" Ellos dijeron: "Señor, usted pagó por adelantado decenas de millones de dólares". Pagué mis impuestos por adelantado. Decenas, en los últimos años, decenas de millones de dólares que pagué por adelantado, porque en algún momento ellos piensan, es un estimado, piensan que quizás tenga que pagar

	So I already prepaid it. Nobody told me that. Nobody told you that.	impuestos. Así que ya lo pagué por adelantado. Nadie me dijo eso. Nadie les dijo eso.
KRISTEN WELKER	Did your accountant tell you when you can release them?	¿Su contador le dijo cuándo puede publicarlos?
DONALD TRUMP	Excuse me, and it wasn't written, whenever they write this, they keep talking about \$750.00, which I think is a filing fee. But let me just tell you, I prepaid millions and millions of dollars in taxes, number one. Number two, I don't make money from China; you do. I don't make money from Ukraine; you do. I don't make money from Russia. You made \$3 ½ million, Joe. And your son gave you – they even have a statement that – we have to give 10 percent to the big man. You're the big man, I think. I don't know. Maybe you're not. But you're the big man, I think. Your son said we have to give 10 percent to the big man. Joe, what's that all about? It's terrible.	Disculpe, y no estaba escrito, cada vez que escriben esto, siguen hablando de \$ 750, que creo que es una tarifa de presentación. Pero tan solo déjeme decirle, yo pagué por adelantado millones y millones de dólares en impuestos, número uno. Número dos, yo no gano dinero con China; tú lo haces. Yo no gano dinero con Ucrania; tú lo haces. Yo no gano dinero con Rusia. Tú ganaste \$ 3 ½ millones, Joe. Y tu hijo te dio – incluso tienen una declaración de que – nosotros tenemos que darle el 10 por ciento al hombre grande. Eres el hombre grande, creo. No lo sé. Quizás no lo eres. Pero tú eres el hombre grande, creo. Tu hijo dijo que tenemos que darle el 10 por ciento al hombre grande. Joe, ¿de qué se trata todo eso? Eso es terrible.
KRISTEN WELKER	All right, gentlemen. I want to ask you both some questions about all of this, but –	Muy bien, caballeros. Quiero hacerles a ambos algunas preguntas sobre todo esto, pero –
JOE BIDEN	I have to respond to that.	Tengo que responder a eso.
KRISTEN WELKER	I'm going to let you both respond very quickly. You just said you spoke to your accountant –	Voy a dejar que ambos respondan muy rápido. Acaba de decir que habló con su contador.
DONALD TRUMP	Yes.	Sí.
KRISTEN WELKER	– about potentially releasing your taxes. Did he tell you when you can release them? Do you have a deadline –	– sobre la posible publicación de sus impuestos. ¿Le dijo cuándo puede publicarlos? ¿Tiene una fecha límite –
DONALD TRUMP	As soon as the audit is finished.	Tan pronto como la auditoría finalice.
KRISTEN WELKER	– for when you are going to release them to the American people?	– de cuándo se los va a entregar al pueblo estadounidense?
DONALD TRUMP	I get treated worse than the Tea Party got treated.	Yo soy tratado peor de lo que el Tea Party fue tratado.
KRISTEN WELKER	But you don't [inaudible] –	Pero usted no [inaudible] –
DONALD TRUMP	Because there's a lot of people in there, deep down in the IRS, they treat me horribly. We made a deal, it was all settled, until I decided to run for President. I get treated very badly by the IRS, very unfairly. But we had a deal all done. As soon as we're completed with the deal, I want to release it. But I have paid millions and millions of dollars, and I've – it's worse than paying. I paid in advance. It's called prepaying your taxes.	Porque hay mucha gente ahí, en el fondo del IRS, me tratan horriblemente. Hicimos un trato, todo estaba arreglado, hasta que decidí postularme para presidente. Yo soy tratado muy mal por el IRS, muy injustamente. Pero teníamos un trato hecho. Tan pronto como terminemos con el trato, quiero publicarlo. Pero yo he pagado millones y millones de dólares, y yo he – esto es peor que pagar. Yo pagué por adelantado. Esto se llama prepagar sus impuestos.
KRISTEN WELKER	Okay.	Bueno.

DONALD TRUMP	I paid it in.	Yo los pagué.
KRISTEN WELKER	I want to ask you both about questions regarding your potential foreign entanglements and questions that have been raised –	Quiero preguntarles a ambos acerca de preguntas relacionadas con sus posibles conexiones con el extranjero y preguntas que se han planteado –
JOE BIDEN	At some point, I'd like to respond.	En algún momento, me gustaría responder.
KRISTEN WELKER	– to give you both a chance to talk about this more broadly. Respond very quickly, and then I'll get to my question.	– para darles a ambos la oportunidad de hablar sobre esto de manera más amplia. Responda muy rápido y luego llegaré a mi pregunta.
JOE BIDEN	Why didn't he, he'd been saying this for 4 years. Show us. Just show us. Stop playing around. You've been saying for 4 years, you're going to release your taxes. Nobody knows, Mr. President. What they do know is you're not paying your taxes or you're paying taxes that are so low. When last time he said what he'd paid, he said, "I only pay that little because I'm smart. I know how to game the system." Come on. Come on, folks.	Por qué él no lo hizo, él ha estado diciendo esto durante 4 años. Muéstranos. Tan solo enséñanos. Deja de jugar. Tú has estado diciendo por 4 años, que tú vas a publicar tus impuestos. Nadie lo sabe, señor presidente. Lo que ellos sí saben es que tú no estás pagando tus impuestos o estás pagando impuestos que son muy bajos. La última vez que dijo lo que había pagado, dijo: "Solo pago ese poco porque soy inteligente. Sé cómo jugar con el sistema". Vamos. Vamos, amigos.
KRISTEN WELKER	Thank you. President Trump, and then I want to get to two questions to both of you on this.	Gracias. Presidente Trump, y luego yo quiero hacerles dos preguntas a ambos sobre esto.
JOE BIDEN	Sure.	Seguro.
DONALD TRUMP	I was put through a phony witch hunt for 3 years. It started before I even got elected. They spied on my campaign. No president should ever have to go through what I went through. Let me just say this. Mueller and 18 angry Democrats and FBI agents all over the place spent \$48 million. They went through everything I had, including my tax returns, and they found absolutely no collusion and nothing wrong. 48 million. I guarantee if I spent 1 million on you, Joe, I could find plenty wrong –	Yo he sido sometido a una cacería de brujas falsa durante 3 años. Comenzó incluso antes de que me eligieran. Ellos espionaron mi campaña. Ningún presidente debería tener que pasar por lo que yo pasé. Déjame decir esto. Mueller y 18 demócratas enojados y agentes del FBI de todo el lugar gastaron 48 millones de dólares. Revisaron todo lo que tenía, incluidas mis declaraciones de impuestos, y no encontraron absolutamente ninguna colusión ni nada malo. 48 millones. Te garantizo que si yo gastara 1 millón en ti, Joe, podría encontrar muchos errores –
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	– because the kind of things you've done and the kind of monies that your family has taken. I mean, your brother made money in Iraq –	– porque el tipo de cosas que tú has hecho y el tipo de dinero que tu familia ha tomado. Quiero decir, tu hermano ganó dinero en Irak –
KRISTEN WELKER	Let me –	Permítame –
DONALD TRUMP	– millions of dollars. Your other brother made a fortune, and it's all through you, Joe, and they say you get some of it, and you do live very well. You have houses all over the place. You live very well.	– millones de dólares. Tu otro hermano hizo una fortuna, y eso es todo a través de ti, Joe, y dicen que tú recibes algo de eso, y tú vives muy bien. Tú tienes casas por todos lados. Tú vives muy bien.

KRISTEN WELKER	All right, gentlemen, let me just ask some questions about all of this broadly. Vice President Biden, there have been questions about the work your son has done in China and for a Ukrainian energy company when you were Vice President. In retrospect, was anything about those relationships inappropriate or unethical?	Muy bien, caballeros, tan solo permítanme hacer algunas preguntas sobre todo esto en términos generales. Vicepresidente Biden, ha habido preguntas sobre el trabajo que ha realizado su hijo en China y para una empresa energética ucraniana cuando usted era vicepresidente. En retrospectiva, ¿hubo algo en esas relaciones inapropiado o poco ético?
JOE BIDEN	Nothing was unethical. Here's what the deal. With regard to Ukraine, we had this whole question about whether or not, because he was on the Board, I later learned, of Burisma, a company, that somehow I had done something wrong. Yet every single solitary person, when he was going through his impeachment, testifying under oath who worked for him, said I did my job impeccably. I carried out U.S. policy. Not one single solitary thing was out of line. Not a single thing, number one. Number two, the guy who got in trouble in Ukraine was this guy trying to bribe the Ukrainian government to say something negative about me, which they would not do and did not do, because it never, ever, ever happened. My son has not made money in terms of this thing about, uh – what are you talking about? China. I have not had – the only guy who made money from China is this guy. He's the only one. Nobody else has made money from China.	Nada fue poco ético. Aquí está el trato. Con respecto a Ucrania, nosotros teníamos toda esta pregunta sobre si sí o no, porque él estaba en la Junta Directiva, yo supe después, de Burisma, una compañía, que de alguna manera había hecho algo mal. Sin embargo, cada persona, cuando estaba pasando por su juicio político, testificando bajo juramento quién trabajaba para él, dijo que hice mi trabajo impecablemente. Yo ejecute la política de Estados Unidos. Ni una sola cosa particular estaba fuera de lugar. Ni una sola cosa, número uno. Número dos, el tipo que se metió en problemas en Ucrania fue un tipo que intentaba sobornar al gobierno ucraniano para que dijera algo negativo sobre mí, lo que no harían, y no hicieron, porque nunca, nunca, nunca sucedió. Mi hijo no ha ganado dinero en términos de esto, eh, ¿de qué estás hablando? China. Yo no he hecho – el único tipo que ganó dinero con China es este tipo. Él es el único. Nadie más ha ganado dinero con China.
KRISTEN WELKER	President Trump –	Presidente Trump –
DONALD TRUMP	Never did a deal with China, by the way –	Nunca hice un trato con China, por cierto –
KRISTEN WELKER	– let me, let me ask my question to you and then we'll -	– déjeme, déjeme hacerle mi pregunta y luego nosotros –
DONALD TRUMP	But could I just – one, one thing?	¿Pero podría yo tan solo – una, una cosa?
KRISTEN WELKER	Very quickly.	Muy rápidamente.
DONALD TRUMP	His son didn't have a job for a long time. Was sadly no longer in the military service. I won't get into that, and he didn't have a job. As soon as he became Vice President, Burisma, not the best, not the best reputation in the world. I hear they paid him \$183,000.00 a month. Listen to this, 183, and they gave him a \$3 million upfront payment –	Su hijo no tuvo trabajo durante mucho tiempo. Lamentablemente, ya no estaba en el servicio militar. Yo no voy a entrar en eso, y él no tenía trabajo. Tan pronto como se convirtió en vicepresidente, Burisma, no es la mejor, no tiene la mejor reputación del mundo. Yo escuché que ellos le pagaban \$183,000 al mes. Escucha esto, 183, y ellos le dieron un pago por adelantado de \$ 3 millones –
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	And he had no energy experience.	Y no tenía experiencia energética.

KRISTEN WELKER	I'm, I'm going to let the Vice President respond to that quickly –	Yo estoy, yo voy a dejar que el vicepresidente responda a eso rápidamente.
DONALD TRUMP	That's a hundred percent dishonest.	Eso es cien por ciento deshonesto.
KRISTEN WELKER	– and then I need to get to a question to you. Very quickly, Vice President.	– y luego necesito hacerte una pregunta. Muy rápido, vicepresidente.
JOE BIDEN	No basis for that. Everybody investigated that. No one said anything he did was wrong in Ukraine.	No hay base para eso. Todos investigaron eso. Nadie dijo que nada de lo que él hizo estuvo mal en Ucrania.
KRISTEN WELKER	Okay, President Trump, this is for you. Since you took office, you've never divested from your business. You've personally promoted your properties abroad. A report this week, which was referenced, does indicate that your company has a bank account in China. So how can voters know that you don't have any foreign conflicts of interest?	Está bien, presidente Trump, esto es para usted. Desde que usted asumió el cargo, nunca se ha despojado de su negocio. Usted ha promocionado personalmente sus propiedades en el extranjero. Un informe esta semana, al que se hizo referencia, indica que su empresa tiene una cuenta bancaria en China. Entonces, ¿cómo pueden los votantes saber que usted no tiene ningún conflicto de intereses en el extranjero?
DONALD TRUMP	I have many bank accounts and they're all listed, and they're all over the place. I mean, I was a businessman doing business. The bank account you're referring to, which is, everybody knows about it. It's listed. The bank account was in 2013. That's when it was. It was opened in – it was closed in 2015, I believe, and then I decided, because I was going to do, I was thinking about doing a deal in China like millions of other people. I was thinking about it, and I decided I'm not going to do it. Didn't like it. I decided not to do it. Had an account open, and I closed it.	Yo tengo muchas cuentas bancarias y todas están en la lista, y están por todas partes. Quiero decir, era un hombre de negocios que hacía negocios. La cuenta bancaria a la que usted se refiere, que es, todo el mundo la conoce. Está listada. La cuenta bancaria estaba en el 2013. Ahí es cuando estaba. Se abrió en – se cerró en 2015, yo creo, y luego yo decidí, porque iba a hacerlo, estaba pensando en hacer un trato en China como millones de otras personas. Estaba pensando en eso, y decidí que yo no lo iba a hacer. A mí no me gustó. Yo decidí no hacerlo. Yo tenía una cuenta abierta, y la cerré.
KRISTEN WELKER	Okay.	Bueno.
DONALD TRUMP	Excuse me. And then, unlike him, where he's Vice President, and he does business, I then decided to run for president after that. That was before. So I closed it before I even ran for President, let alone became President. Big difference. He is the Vice President of the United States and his son, his brother and his other brother are getting rich. They're like a vacuum cleaner. They're sucking the money every place he goes.	Perdóneme. Y luego, a diferencia de él, donde él es vicepresidente, y él hace negocios, decidí entonces postularme para presidente después de eso. Eso fue antes. Así que la cerré incluso antes de postularme para presidente, y mucho menos de convertirme en presidente. Gran diferencia. Él es el vicepresidente de Estados Unidos y su hijo, su hermano y su otro hermano se están enriqueciendo. Son como una aspiradora. Están succionando el dinero en todos los lugares a los que va.
KRISTEN WELKER	Okay, President Trump, thank you. We do need to move on.	Está bien, presidente Trump, gracias. Nosotros necesitamos movernos.
JOE BIDEN	It's not true.	Eso no es verdad.
KRISTEN WELKER	I do want to ask you, uh, Vice President Biden, about China. Let's talk about China more broadly. There have, of course, President Trump has said that they should	Quiero preguntarle, eh, vicepresidente Biden, sobre China. Hablemos de China de manera más amplia. Allí tienen, por supuesto, el presidente Trump ha dicho que deberían pagar

	pay for not being fully transparent in regards to the coronavirus. If you were president, would you make China pay, and please be specific. What would that look like?	por no ser completamente transparentes con respecto al coronavirus. Si usted fuera presidente, ¿haría pagar a China? Y por favor sea específico. Como luciría eso?
JOE BIDEN	What I'd make China do is play by the international rules. Not like he has done. He has caused the deficit of China to go up, not down with China. Up, not down. We are making sure that – in order to do business in China, you have to give all your intellectual property. You have to get a, have a partner in China that's 51 percent. We would not do that at all, number one. Number two, we're in a situation where China would have to play by the rules internationally as well. When I met with Xi at, and, uh, when I was still Vice President, he said we're setting up air identification zones in the, in the South China Sea. You can't fly through them. I said we're going to fly through them. We just flew B52, B1 bombers through it. We're not going to pay attention. They have to play by the rules. And what's he do? He embraces guys like the thugs like in North Korea and, and, uh, and the Chinese President and Putin and others, and he pokes his finger in the eye of all our friends, all of our allies. We make up only, we're 25 percent, 25 percent of the world's economy. We need to be having the rest of our friends with us saying to China, these are the rules. You play by them or you're going to pay the price for not playing by them economically. That's the way I will run it, and that's what we did in upholding steel tax and a range of other things when we were President and Vice President.	Lo que haría que China hiciera es seguir las reglas internacionales. No como lo ha hecho él. Ha provocado que el déficit de China suba, no que baje con China. Subir, no bajar. Nos estamos asegurando que – para hacer negocios en China, debes ceder toda su propiedad intelectual. Tienes que conseguir un socio en China que sea del 51 por ciento. Nosotros no haríamos eso en absoluto, número uno. Número dos, nosotros estamos en una situación en la que China también tendría que cumplir con las reglas a nivel internacional. Cuando me reuní con Xi en, y, uh, cuando todavía era vicepresidente, dijo estamos estableciendo zonas de identificación aérea en el Mar de China Meridional. No puedes volar a través de ellos. Yo dije nosotros vamos a atravesarlos volando. Nosotros simplemente bombarderos B52, B1 a través de ellos. Nosotros no vamos a prestar atención. Tienen que seguir las reglas. ¿Y qué hace él? Él abraza a tipos como los matones como en Corea del Norte y, y, eh, y al presidente chino y Putin y otros, y mete el dedo en los ojos de todos nuestros amigos, todos nuestros aliados. Nosotros solo conformamos, nosotros somos el 25%, el 25% de la economía mundial. Necesitamos tener al resto de nuestros amigos con nosotros diciéndole a China, estas son las reglas. Juegas con ellos o pagarás el precio por no jugar con ellos económicamente. Esa es la forma en que yo lo manejaré, y eso es lo que hicimos al mantener el impuesto al acero y una variedad de otras cosas cuando fuimos presidente y vicepresidente.
KRISTEN WELKER	All right, and let's talk about North Korea. Let, let's –	Muy bien, y hablemos de Corea del Norte. Vamos, vamos –
DONALD TRUMP	No, no, no, excuse me. No, I have to respond to that.	No, no, no, discúlpame. No, yo tengo que responder a eso.
KRISTEN WELKER	Okay. Very quickly and then we're going to move on to North Korea.	Bueno. Muy rápido y luego pasaremos a Corea del Norte.
DONALD TRUMP	Your son walked out with a billion and a half dollars from China to manage –	Su hijo se fue con mil millones y medio de dólares de China para administrar –
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	– after spending 10 minutes in office and being in Air Force 2, number one. Number two, there's a very strong email talking about your family wanting to make \$10 million a year for introductions.	– después de pasar 10 minutos en el cargo y estar en Air Force 2, número uno. Número dos, hay un correo electrónico muy fuerte que habla de que su familia quiere ganar \$10 millones al año por presentaciones.

KRISTEN WELKER	President Trump, on China policy, though, what specifically –	Presidente Trump, sobre la política con China, sin embargo, ¿qué específicamente –
DONALD TRUMP	No, no, but wait a minute.	No, no, pero espera un minuto.
KRISTEN WELKER	– are you going to do, what specifically are you going to do to make China pay? You said you're going to make them pay.	– va a hacer usted, qué va a hacer usted específicamente para hacer que China pague? Usted dijo que usted los va a hacerlos pagar.
DONALD TRUMP	First of all, China is paying. They're paying billions and billions of dollars.	En primer lugar, China está pagando. Están pagando miles de millones y miles de millones de dólares.
KRISTEN WELKER	In sanctions?	¿En sanciones?
DONALD TRUMP	I just gave \$28 billion –	Acabo de dar \$ 28 mil millones –
KRISTEN WELKER	Sanctions?	¿Sanciones?
DONALD TRUMP	I just gave \$28 billion to our farmers, because China –	Yo acabo de dar \$28 mil millones a nuestros agricultores, porque China –
JOE BIDEN	Taxpayer's money.	Dinero del contribuyente.
DONALD TRUMP	It's what?	¿Eso es qué?
JOE BIDEN	Taxpayer's money. It didn't come from China.	Dinero del contribuyente. Eso no vino de China.
DONALD TRUMP	No, no, yeah, you know who the taxpayer is? It's called China. China paid –	No, no, sí, ¿sabes quién es el contribuyente? Se llama China. China pagó –
JOE BIDEN	Not true.	No es verdad.
DONALD TRUMP	– 28 billion, and you know what they did to pay it, Joe? They devalued their currency and they also paid up, and you know who got the money? Our farmers. Our great farmers, because they were targeted. You never charged them anything. Also, I charged them 25 percent on dumped steel. Because they were killing our steel – we were not going to have a steel industry –	– 28 mil millones, ¿y sabes lo que hicieron para pagarlos, Joe? Ellos devaluaron su moneda y también pagaron, ¿y sabes quién recibió el dinero? Nuestros agricultores. Nuestros estupendos agricultores, porque fueron el objetivo. Tú nunca les cobraste nada. Además, yo les cobré el 25 por ciento del acero vertido. Porque estaban matando nuestro acero – nosotros no íbamos a tener una industria siderúrgica –
KRISTEN WELKER	Okay.	Bueno.
DONALD TRUMP	– and now we have a steel industry.	– y ahora tenemos una industria del acero.
KRISTEN WELKER	Okay, Vice President Biden, your response, please.	Bien, vicepresidente Biden, su respuesta, por favor.
JOE BIDEN	My response is look, this isn't about – there's a reason why he's bringing up all this malarkey. There's a reason for it. He didn't want to talk about the, the substantive issues. It's not about his family and my family. It's about your family, and your family's hurting badly. If you're making less than, if you're a middle-class family, you're getting hurt badly right now. You're sitting at the kitchen table this morning deciding, well we can't	Mi respuesta es mira, no se trata de – hay una razón por la que está sacando a relucir todo este absurdo. Hay una razón para ello. Él no quería hablar acerca de los temas de fondo. Esto no se trata de su familia y mi familia. Se trata de tu familia, y tu familia está sufriendo mucho. Si estás ganando menos de, si eres una familia de clase media, estás sufriendo mucho en este momento. Estás sentado en la mesa de la cocina esta mañana decidiendo, bueno, no podemos

	get new tires. They're bald, because we have to wait another month or so, or are we going to be able to pay the mortgage, or who's going to tell her she can't go back to, to community college. They're the decisions you're making in the middle-class families like I grew up in Scranton and Claymont. They're in trouble. We should be talking about your families, but that's the last thing he wants to talk about.	conseguir neumáticos nuevos. Están gastados, porque tenemos que esperar un mes más o algo así, o vamos a poder pagar la hipoteca, o quién le va a decir a ella que no puede volver a la universidad comunitaria. Esas son las decisiones que tú tomas en las familias de clase media, como en la que yo crecí en Scranton y Claymont. Ellos están en problemas. Nosotros deberíamos estar hablando de sus familias, pero eso es lo último de lo que él quiere hablar.
KRISTEN WELKER	I want to –	Quiero
DONALD TRUMP	That is a typical statement –	Esa es una declaración típica –
KRISTEN WELKER	I want to talk about North Korea –	Yo quiero hablar de Corea del Norte –
DONALD TRUMP	Excuse me. Just for 1 second, please.	Perdóneme. Tan solo por 1 segundo, por favor.
KRISTEN WELKER	I do want to turn to – 10 seconds, Mr. President, 10 seconds.	Quiero pasar a – 10 segundos, señor presidente, 10 segundos.
DONALD TRUMP	That's a typical political statement. Let's get off this China thing and then he looks, the family, around the table, everything –	Esa es una declaración política típica. Salgamos de esta cosa de China y luego él mira, la familia, alrededor de la mesa, todo
KRISTEN WELKER	All right.	Todo bien.
DONALD TRUMP	Just a typical politician when I see that.	Solo un político típico cuando veo eso.
KRISTEN WELKER	Let's talk about North Korea. Okay.	Hablemos de Corea del Norte. Bueno
DONALD TRUMP	I'm not a typical politician. That's why I got elected. That was –	Yo no soy un político típico. Por eso es por lo que fui elegido. Eso fue –
KRISTEN WELKER	Let's talk about –	Vamos a hablar acerca de –
DONALD TRUMP	– let's get off the subject of China. Let's talk around sitting around the table. Come on, Joe, you can do better than that.	– salgamos del tema de China. Hablemos acerca de sentarnos alrededor de la mesa. Vamos, Joe, puedes hacerlo mejor que eso.
KRISTEN WELKER	All right, we're going to talk about North Korea now. President Trump, you've met with North Korean leader, Kim Jong-un, three times. You've talked about your beautiful letters with him. You've touted the fact that there hasn't been a war or a long-range missile test, and yet, North Korea recently rolled out its biggest ever intercontinental ballistic missile and continues to develop its nuclear arsenal. Do you see that as a betrayal of the relationship you forged?	Muy bien, ahora vamos a hablar de Corea del Norte. Presidente Trump, usted se ha reunido con el líder norcoreano, Kim Jong-un, tres veces. Usted ha hablado de tus hermosas cartas con él. Usted ha promocionado el hecho de que no ha habido una guerra o una prueba de misiles de largo alcance y, sin embargo, Corea del Norte lanzó recientemente su mayor misil balístico intercontinental y continúa desarrollando su arsenal nuclear. ¿Usted ve eso como una traición a la relación que ha forjado?
DONALD TRUMP	No.	No.
KRISTEN WELKER	Just 30 seconds here, because we need to get onto the next one.	Solo 30 segundos aquí, porque tenemos que pasar al siguiente.
DONALD TRUMP	So, when I met with Barack Obama, we sat in the White House, right at the beginning,	Entonces, cuando yo me reuní con Barack Obama, nos sentamos en la Casa Blanca, justo

	had a great conversation. It was supposed to be 15 minutes, and it was well over an hour. He said the biggest problem we have with North, is North Korea. He indicated we will be in a war with North Korea. Guess what? It would be a nuclear war, and he does have plenty of nuclear capability. In the meantime, I have a very good relationship with him. Different kind of a guy, but he probably thinks the same thing about me. We have a different kind of a relationship. We have a very good relationship, and there's no war, and you know, about 2 months ago, he broke into a certain area. They said, oh, there's going to be trouble. I said, no, there's not, because he's not going to do that, and I was right. Look, instead of being in a war where millions of people – Seoul, you know, is 25 miles away. Millions and millions, 32 million people in Seoul. Millions of people would be dead right now –	al principio, tuvimos una gran conversación. Se suponía que serían 15 minutos, y fue más de una hora. Dijo que el mayor problema que tenemos con Norte, es Corea del Norte. Indicó que estaríamos en guerra con Corea del Norte. ¿Adivina qué? Sería una guerra nuclear y él tiene mucha capacidad nuclear. Mientras tanto, tengo una muy buena relación con él. Un tipo diferente de chico, pero probablemente piense lo mismo de mí. Nosotros tenemos un tipo de relación diferente. Nosotros tenemos una muy buena relación y no hay guerra, y sabes, hace unos 2 meses, irrumpió en cierta área. Ellos dijeron, oh, van a haber problemas. Yo dije que no, que no, porque él no va a hacer eso, y yo tenía la razón. Mire, en lugar de estar en una guerra donde millones de personas – Seúl, ya sabes, está a 40 kilómetros de distancia. Millones y millones, 32 millones de personas en Seúl. Millones de personas estarían muertas ahora mismo –
KRISTEN WELKER	Okay, President Trump, that's 30 seconds. Thank you.	De acuerdo, presidente Trump, son 30 segundos. Gracias.
DONALD TRUMP	We don't have a war, and I have a good relationship.	No tenemos una guerra y tengo una buena relación.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, to you, North Korea conducted four nuclear tests under the Obama Administration. Why do you think you would be able to rein in this persistent threat?	Vicepresidente Biden, para usted, Corea del Norte realizó cuatro pruebas nucleares bajo la administración Obama. ¿Por qué cree que podría controlar esta persistente amenaza?
JOE BIDEN	Because I'd make it clear, which we were making clear to China, they had to be part of the deal because here's the – I made it clear, uh, as a spokesperson of the administration when I went to China, and they said why are you moving your missile defense up so close? Why are you moving more forces here? Why are you continue to do, uh, um, military maneuvers with South Korea? I said because North Korea is a problem, and we're going to continue to do it, so we can control them. We're going to make sure we can control them and make sure they cannot hurt us. And so if you want to do something about it, step up and help. If not, it's going to continue. What has he done? He's legitimized North Korea. He's talked about his good buddy, who's a thug, a thug, and he talks about how we're better off, and they are, have much more capable missiles, able to reach U.S. territory much more easily than they ever did before.	Porque dejé en claro, lo que le estábamos dejando claro a China, tenían que ser parte del trato porque aquí está el – Yo lo dejé en claro, uh, como portavoz de la administración cuando fui a China, y dijeron: ¿Por qué estas moviendo tu defensa antimisiles tan cerca? ¿Por qué ustedes están moviendo más fuerzas aquí? ¿Por qué ustedes continúan haciendo, uh, um, maniobras militares con Corea del Sur? Yo dije porque Corea del Norte es un problema, y vamos a seguir haciéndolo, para poder controlarlos. Nos aseguraremos de poder controlarlos y de que no puedan hacernos daño. Y entonces, si tú quieres hacer algo al respecto, da un paso al frente y ayuda. Si no, esto va a continuar. ¿Qué ha hecho él? Él ha legitimado a Corea del Norte. Él ha hablado de su buen amigo, que es un matón, un matón, y él habla de cómo estamos mejor, y ellos son, tienen misiles mucho más capaces, capaces de llegar al territorio de los EE. UU. mucho más fácilmente de lo que lo que nunca lo hicieron.
KRISTEN WELKER	Let me follow up with you, Vice President Biden. You've said you wouldn't meet with	Déjeme seguir con usted, vicepresidente Biden. Ha dicho que no se reuniría con Kim Jong-un

	Kim Jong-un without preconditions. Are there any conditions under which you would meet with him?	sin condiciones previas. ¿Existen condiciones bajo las cuales se reuniría con él?
JOE BIDEN	On the condition that he would agree that he would be, uh, drawing down his nuclear capacity to get the – the Korean Peninsula should be a nuclear-free zone.	Con la condición de que aceptara que él estuviera, eh, reduciendo su capacidad nuclear para tener la – la península de Corea debería ser una zona libre de armas nucleares.
KRISTEN WELKER	All right. Let's move on to American families.	Todo bien. Pasemos a las familias estadounidenses.
DONALD TRUMP	Kristen, they tried to meet with him.	Kristen, intentaron reunirse con él.
KRISTEN WELKER	Very quickly, 10 seconds, Mr. President.	Muy rápido, 10 segundos, señor presidente.
DONALD TRUMP	They tried to meet with him. He wouldn't do it. He didn't like Obama. He didn't like him. He wouldn't do it. I know for a fact they tried. He wouldn't do it.	Ellos intentaron reunirse con él. Él no lo haría. A él no le agradaba Obama. Él no le agradaba. Él no lo haría. Sé que de hecho lo intentaron. Él no lo haría.
KRISTEN WELKER	Okay. I got to give him a chance to respond to that before we move on.	Bueno. Tengo que darle la oportunidad de responder a eso antes de seguir adelante.
JOE BIDEN	You know, I –	Tú sabes, yo –
DONALD TRUMP	And that's okay. You know what? North Korea, we're not in a war. We have a good relationship. You know, people always say – having a good relationship with leaders of other country is a good thing.	Y eso está bien. ¿Tú sabes qué? Corea del Norte, no estamos en guerra. Nosotros tenemos una buena relación. Tú sabes, la gente siempre dice – tener una buena relación con los líderes de otros países es algo bueno.
KRISTEN WELKER	President Trump, we have to move on, because we have a lot of, we have a lot of questions to get to.	Presidente Trump, tenemos que movernos hacia adelante, porque tenemos muchas, tenemos muchas preguntas a las que responder.
DONALD TRUMP	Yes. Not a bad thing.	Sí. No es algo malo.
KRISTEN WELKER	Your response.	Su respuesta.
JOE BIDEN	That's like saying we had a good relationship with Hitler before he in fact invaded Europe, the rest of Europe. Come on. The reason he would not meet with President Obama is because President Obama said we're going to talk about denuclearization. We're not going to legitimize you. We're going to continue to push stronger and stronger sanctions on you. That's why he wouldn't meet with us.	Eso es como decir que teníamos una buena relación con Hitler antes de que él, de hecho, invadiera Europa, el resto de Europa. Vamos. La razón por la que no se reunió con el presidente Obama es porque el presidente Obama dijo que vamos a hablar sobre la desnuclearización. Nosotros no vamos a legitimarte. Nosotros vamos a continuar imponiéndoles sanciones cada vez más fuertes. Por eso es que él no se reunió con nosotros.
KRISTEN WELKER	All right. Let's move on.	Muy bien. Vamos a movernos hacia adelante.
DONALD TRUMP	And it didn't happen.	Y eso no sucedió.
KRISTEN WELKER	Let's move on –	Vamos a movernos hacia adelante –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Perdóneme.
KRISTEN WELKER	– and talk about American families.	– y hablar sobre las familias estadounidenses.

DONALD TRUMP	He left me a mess, Kristen.	Me dejó un desastre, Kristen.
KRISTEN WELKER	President Trump, okay, we do need to move on.	Presidente Trump, está bien, tenemos que movernos hacia adelante.
DONALD TRUMP	They left me a mess. North Korea was a mess.	Ellos me dejaron un desastre. Corea del Norte era un desastre.
KRISTEN WELKER	We need to move on, so that we can get to all the other –	Nosotros necesitamos movernos hacia adelante, para poder llegar a todos las demás –
DONALD TRUMP	And in fact, if you remember the first 2 or 3 months –	Y de hecho, si recuerdas los primeros 2 o 3 meses –
KRISTEN WELKER	– questions tonight, President Trump.	– preguntas esta noche, presidente Trump.
DONALD TRUMP	There was a very dangerous period in my first 3 months before we sort of worked things out a little bit.	Hubo un período muy peligroso en mis primeros 3 meses antes de que resolviéramos un poco las cosas.
KRISTEN WELKER	Okay.	Bien.
DONALD TRUMP	It was a very – they left us a mess, and Obama would be, I think, the first to say it was the single biggest problem he thought that our country faced.	Esto fue muy – nos dejaron un desastre, y creo que Obama sería, pienso, el primero en decir que era el problema más grande que pensaba que enfrentaba nuestro país.
KRISTEN WELKER	Okay. Let's move on to American families and the economy. Uh, one of the issues that's most important to them is healthcare, as you both know. Today, there was a key vote on a new Supreme Court justice, Amy Coney Barrett, and healthcare is at the center of her confirmation fight. Over 20 million Americans get their health insurance through the Affordable Care Act. It's headed to the Supreme Court, and your administration, Mr. President, is advocating for the Court to overturn it. If the Supreme Court does overturn that law, those 20 million Americans could lose their health insurance almost overnight. So what would you do if those people have their health insurance taken away? You have 2 minutes uninterrupted.	Bueno. Pasemos a las familias estadounidenses y la economía. Uh, uno de los temas más importantes para ellos es la atención médica, como ambos saben. Hoy, hubo una votación clave sobre una nueva juez de la Corte Suprema, Amy Coney Barrett, y la atención médica está en el centro de su lucha por la confirmación. Más de 20 millones de estadounidenses obtienen su seguro médico a través de la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio. Esto se dirige a la Corte Suprema, y su administración, señor presidente, está abogando por que la Corte la revoque. Si la Corte Suprema anula esa ley, esos 20 millones de estadounidenses podrían perder su seguro médico casi de la noche a la mañana. Entonces, ¿qué haría si a esas personas se les quita el seguro médico? Usted tiene 2 minutos ininterrumpidos.
DONALD TRUMP	Sure. First of all, I've already done something that nobody thought was possible. Through the legislature, I terminated the individual mandate. That is the worst part of Obamacare, as we call it. The individual mandate, where you have to pay a fortune for the privilege of not having to pay for bad health insurance. I terminated it. It's gone. Now it's in court because Obamacare is no good. But then I made a decision, run it as well as you can, to my people, great people, run it as well as you can. I could have gone the other route and made everybody very unhappy. They ran it. Uh, premiums are down, everything's down.	Seguro. En primer lugar, ya hice algo que nadie pensó que fuera posible. A través de la legislatura, terminé el mandato individual. Esa es la peor parte de Obamacare, como lo llamamos. El mandato individual, donde hay que pagar una fortuna por el privilegio de no tener que pagar un mal seguro médico. Yo lo terminé. Eso se fue. Ahora está en la corte porque Obamacare no es bueno. Pero luego tomé una decisión, aplíquenlo lo mejor que puedan, para mi gente, gente genial, ejecútenlo lo mejor que puedan. Yo podría haber tomado la otra ruta y hacer que todos se sintieran muy infelices. Ellos lo aplicaron. Uh, las primas han bajado, todo ha bajado. Aquí está el problema.

	Here's the problem. No matter how well you run it, it's no good. What we'd like to do is terminate it. We have the individual mandate done. I don't know that it's going to work. If we don't win, we will have to run it, and we'll have Obamacare, but it'll be better run, but it no longer is Obamacare, because without the individual mandate, it's much different. Pre-existing conditions will always stay. What I would like to do is a much better healthcare, much better, will always protect people with pre-existing. So I'd like to terminate Obamacare, come up with a brand-new, beautiful healthcare. The Democrats will do it, because there'll be tremendous pressure on them, and we might even have the House by that time, and I think we're going to win the House. Okay? You'll see, but I think we're going to win the House, but come up with a better healthcare, always protecting people with pre-existing conditions. And one thing, very important, we have 180 million people out there that have great private healthcare. Far more than we're talking about with Obamacare. Joe Biden is going to terminate all of those policies. These are people that love their healthcare. People that have been successful, middle income people, been successful. They have 180 million plans, 180 million people, families. Under what he wants to do, which will basically be socialized medicine, he won't even have a choice, they want to terminate 180 million plans. We have done an incredible job on healthcare, and we're going to do even better [inaudible].	No importa qué tan bien lo ejecutes, no es bueno. Lo que nos gustaría hacer es terminarlo. Nosotros hemos cumplido lo del mandato individual. No sé si va a funcionar. Si no ganamos, tendremos que ejecutarlo y tendremos Obamacare, pero estará mejor administrado, pero ya no será más Obamacare, porque sin el mandato individual, es muy diferente. Las condiciones preexistentes siempre permanecerán. Lo que me gustaría hacer es una atención médica mucho mejor, mucho mejor, siempre protegeré a las personas con preexistentes. Así que me gustaría terminar con Obamacare, proponer un cuidado de la salud nuevo y hermoso. Los demócratas lo harán, porque habrá una tremenda presión sobre ellos, e incluso podríamos tener la Cámara para ese momento, y creo que vamos a ganar la Cámara. ¿Bien? Ustedes lo verán, pero creo que vamos a ganar la Cámara, pero propondremos una mejor atención médica, protegiendo siempre a las personas con condiciones preexistentes. Y una cosa, muy importante, tenemos allá afuera 180 millones de personas que tienen una excelente atención médica privada. Mucho más de lo que estamos hablando con Obamacare. Joe Biden terminará con todas esas políticas. Estas son personas que aman su atención médica. Gente que han tenido éxito, las personas de ingresos medios han tenido éxito. Tienen 180 millones de planes, 180 millones de personas, familias. Bajo lo que él quiere hacer, lo que será básicamente medicina socializada, él ni siquiera tendrá una opción, quieren terminar 180 millones de planes. Hemos hecho un trabajo increíble en el cuidado de la salud y nosotros lo vamos a hacer aún mejor [inaudible].
KRISTEN WELKER	Okay.	Bien.
JOE BIDEN	Let me respond.	Déjame responder.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, yes, this is for you. Your healthcare plan calls for building on Obamacare. So my question is what is your plan if the law is ruled unconstitutional by the Supreme Court? You have 2 minutes uninterrupted.	Vicepresidente Biden, sí, esto es para usted. Su plan de atención médica exige que se base en Obamacare. Entonces, mi pregunta es ¿cuál es su plan si la ley es declarada inconstitucional por la Corte Suprema? Usted tiene 2 minutos ininterrumpidos.
JOE BIDEN	What I'm going to do is pass Obamacare with a public option, to become Bidentcare. The public option is an option that says that if you in fact do not have the wherewithal to be, if you qualify for Medicaid, and you do not have the wherewithal in your state to get Medicaid, you automatically are enrolled,	Lo que voy a hacer es aprobar Obamacare con una opción pública, para convertirse en Bidentcare. La opción pública es una opción que dice que si de hecho no tiene los medios para estar, si califica para Medicaid y no tiene los medios en su estado para obtener Medicaid, automáticamente está inscrito, lo que

	providing competition for insurance companies. That's what's going to happen. Secondly, we're going to make sure we reduce the premiums and reduce drug prices by making sure that the competition, that doesn't exist now, by allowing Medicare to negotiate drug prices with the insurance companies. Thirdly, the idea that I want to eliminate private insurance – the reason why I had such a fight for, with 20 candidates for the nomination was I support private insurance. That's why I did – not one single person on private insurance would lose their insurance under my plan, nor did they under Obamacare. They did not lose their insurance unless they chose they wanted to go to something else. Lastly, we're going to make sure we're in a situation that we actually protect pre-existing – there's no way he can protect pre-existing conditions. None, zero. You can't do it in the ether. He's been talking about this for a long time. There is no, he's never come up with a plan. I guess we're going to get the pre-existing condition plan the same time we get the infrastructure plan that we, we waited since '17, '18, '19 and '20. The fact – I still have a few more minutes. I know you're getting anxious. The, uh, the fact is that there, he's already cost the American people, because of his terrible handling of the COVID virus and economic spillover. Ten million people have lost their private insurance, and he wants to take away 22 million more people who have it under Obamacare and over 110 million people with pre-existing conditions, and all the people from COVID are going to have pre-existing conditions. What are they going to do?	proporciona competencia por compañías de seguro. Eso es lo que va a pasar. En segundo lugar, nos aseguraremos de reducir las primas y los precios de los medicamentos asegurándonos de que la competencia, que no existe ahora, permita que Medicare negocie los precios de los medicamentos con las compañías de seguros. En tercer lugar, la idea de que quiero eliminar el seguro privado – razón por la cual tuve una pelea así, con 20 candidatos para la nominación, fue que apoyo el seguro privado. Por eso es que lo hice – ni una sola persona con seguro privado perdería su seguro con mi plan, ni tampoco lo hicieron con Obamacare. Ellos no perdieron su seguro a menos que eligieran que querían ir a algo más. Por último, vamos a asegurarnos de que estamos en una situación en la que realmente protejamos preexistentes – no hay forma de que él pueda proteger las condiciones preexistentes. Ninguno, cero. No puedes hacerlo en el éter. Él ha estado hablando de esto durante mucho tiempo. No hay, él nunca ha presentado un plan. Supongo que obtendremos el plan de condiciones preexistentes al mismo tiempo que obtenemos el plan de infraestructura que nosotros, nosotros esperamos desde el '17, '18, '19 y '20. El hecho – yo todavía tengo unos minutos más. Sé que te estás poniendo ansioso. El, uh, el hecho es que allí, él ya le ha costado al pueblo estadounidense, debido a su terrible manejo del virus COVID y al despilfarro económico. Diez millones de personas han perdido su seguro privado, y él quiere quitárselo a 22 millones de personas más que lo tienen bajo Obamacare y más de 110 millones de personas con condiciones preexistentes, y todas las personas del COVID van a tener condiciones preexistentes. ¿Qué van a hacer?
KRISTEN WELKER	I have a follow up for you, Vice President Biden.	Tengo un seguimiento para usted, vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	Sure.	Seguro.
KRISTEN WELKER	It relates to something that President Trump said. He's accusing you of wanting socialized medicine. What do you say to people who have concerns that your healthcare plan, which includes a government insurance option, takes the country one step closer to a healthcare system run entirely by the government? What's your response to that?	Se relaciona con algo que dijo el presidente Trump. Él le acusa a usted de querer una medicina socializada. ¿Qué le dice usted a las personas que les preocupa que su plan de atención médica, que incluye una opción de seguro del gobierno, lleve al país un paso más cerca de un sistema de atención médica administrado completamente por el gobierno? ¿Cuál es su respuesta a eso?
JOE BIDEN	I say it's ridiculous. It's like saying that, you know, we're, uh, the idea that, the fact that there's a public option, that people can	Yo digo que eso es ridículo. Eso es como decir que, tú sabes, nosotros somos, uh, la idea de que, el hecho de que haya una opción pública,

	choose, that makes it a socialist plan? Look, the difference between the President – I think healthcare is not a privilege. It's a right. Everyone should have the right to have affordable healthcare, and I am very proud of my plan. It's gotten endorsed by all the major labor unions, as well as, as well as a whole range of other people who in fact are concerned in the medical field. This is something that's going to save people's lives, and this is going to give some people an opportunity, an opportunity to have healthcare for their children. How many of you at home are worried and rolling around in bed tonight, wondering what in God's name you going to do if you get sick, because you've lost your home, your, your, your health insurance your company's gone under. We have to provide health insurance for people at an affordable rate. That's what I'd do.	que la gente pueda elegir, ¿eso lo convierte en un plan socialista? Mire, la diferencia entre el presidente – yo pienso que la atención médica no es un privilegio. Es un derecho. Todos deberían tener derecho a tener atención médica asequible y estoy muy orgulloso de mi plan. Ha recibido el respaldo de todos los principales sindicatos laborales, así como de una amplia gama de otras personas que de hecho están relacionadas con el campo médico. Esto es algo que salvará la vida de las personas y les dará a algunas personas una oportunidad, una oportunidad de tener atención médica para sus hijos. ¿Cuántos de ustedes en casa están preocupados y dando vueltas en la cama esta noche, preguntándose, en el nombre de Dios, qué van a hacer si se enferman, porque ustedes han perdido su hogar, su, su, su seguro médico su compañía se ha hundido? Nosotros tenemos que proporcionar seguro médico a las personas a un precio asequible. Eso es lo que haría yo.
KRISTEN WELKER	President Trump –	Presidente Trump –
DONALD TRUMP	Excuse me. He was there –	Perdóneme. Él estuvo ahí –
KRISTEN WELKER	– your response?	– ¿su respuesta?
DONALD TRUMP	– for 47 years. He didn't do it. He was now there as Vice President for 8 years, and it's not like it was 25 years ago. It was 3 ¾, it was just a little while ago, right? Less than 4 years ago. He didn't do anything. He didn't do it. He wants socialized medicine, and it's not that he wants it. His Vice President, I mean, she is, is more liberal than Bernie Sanders and wants it even more. Bernie Sanders wants it. The Democrats want it. You're going to have socialized medicine. Just like he went with fracking. "We're not going to have fracking. We're going to stop fracking. We're going to stop fracking." Then he goes to Pennsylvania after he gets the nomination, where he got very lucky to get it, and he goes to Pennsylvania, and he says, "Oh, we're going to have fracking," and you never ask that question. And by the way, so far, I respect very much the way you're handling this, I have to say.	– durante 47 años. Él no lo hizo. Él estuvo allí ahora como vicepresidente durante 8 años, y no es como fue hace 25 años. Fue 3 ¾, fue hace un rato, ¿verdad? Hace menos de 4 años. Él no hizo nada. Él no lo hizo. Él quiere una medicina socializada, y no es que la quiera. Su vicepresidenta, quiero decir, ella es más liberal que Bernie Sanders y ella lo quiere aún más. Bernie Sanders lo quiere. Los demócratas lo quieren. Ustedes van a tener medicina socializada. Al igual que lo hizo con el fracking. "No vamos a tener fracking. Vamos a parar el fracking. Vamos a parar el fracking". Luego se va a Pensilvania después de conseguir la nominación, donde tuvo mucha suerte de conseguirla, y va a Pensilvania y dice: "Oh, vamos a tener fracking", y tú nunca haces esa pregunta. Y por cierto, hasta ahora, respeto mucho la forma en que estás manejando esto, tengo que decirlo.
JOE BIDEN	By the way –	Por cierto –
DONALD TRUMP	But somebody should ask the question.	Pero alguien debería hacer la pregunta.
JOE BIDEN	You can ask –	Tú puedes pedir –

DONALD TRUMP	He, he goes for a year, there will be no fracking, there will be no petroleum –	Él, él por un año dice, no habrá fracking, no habrá petróleo –
KRISTEN WELKER	We have a, we have, we do have a number of, we have a number of topics we're going to get to.	Nosotros tenemos un, nosotros tenemos, nosotros tenemos un número, tenemos un número de temas a los que vamos a llegar.
DONALD TRUMP	No, no, but that's a big, that's a big question.	No, no, pero esa es una gran pregunta.
KRISTEN WELKER	We, and we're going to get to, we're going to get to a number of topics.	Nosotros, y vamos a llegar, vamos a llegar a varios temas.
DONALD TRUMP	It's the same thing with socialized medicine.	Es lo mismo con la medicina socializada.
JOE BIDEN	I have to respond –	Yo tengo que responder –
KRISTEN WELKER	Vice President, your response, please.	Vicepresidente, su respuesta, por favor.
JOE BIDEN	My response is people deserve to have affordable healthcare, period, period, period, period. And the Bidentcare proposal will in fact provide for that affordable healthcare, lower premiums. What we're going to do is going to cost some money. It's going to cost over \$750 billion over 10 years to do it, and they're going to be at lower premiums. You can buy into the better plans, the cheaper plans, lower your premiums, deal with unexpected billing and have your drug prices drop significantly. He keeps talking about it. He hasn't done a thing for anybody on healthcare, not a thing.	Mi respuesta es que las personas merecen tener atención médica asequible, punto, punto, punto, punto. Y la propuesta de Bidentcare, de hecho va a proveer para esa atención médica asequible, y primas más bajas. Lo que vamos a hacer va a costar algo de dinero. Hacer esto va a costar más de \$ 750 mil millones en 10 años, y esto será con primas más bajas. Usted puede comprar los mejores planes, los planes más baratos, reducir sus primas, lidiar con la facturación inesperada y hacer que los precios de sus medicamentos bajen significativamente. Él sigue hablando de eso. Él no ha hecho nada por nadie en materia de atención médica, nada.
DONALD TRUMP	Kristen, when he says –	Kristen, cuando él dice –
KRISTEN WELKER	Very quickly, then I want to talk about what's happening on Capitol Hill.	Muy rápido, luego quiero hablar sobre lo que está sucediendo en Capitol Hill.
DONALD TRUMP	– when he says public option, he's talking about socialized medicine. And when he, and, and healthcare. When he talks about a public option, he's talking about destroying your Medicare, totally destroy it –	– cuando él dice opción pública, él está hablando de medicina socializada. Y cuando él, y, y la salud. Cuando habla de una opción pública, él está hablando de destruir tu Medicare, destruirlo por completo –
JOE BIDEN	Wrong.	Incorrecto.
DONALD TRUMP	– and destroying your Social Security, and this whole country will come down. You know, Bernie Sanders tried it –	– y destruir tu Seguridad Social, y todo este país va a venirse abajo. Sabes, Bernie Sanders lo probó –
JOE BIDEN	Bernie –	Bernie –
DONALD TRUMP	– in his state. He tried it in his state. His governor was a very liberal governor. They wanted to make it work.	– en su estado. Él lo intentó en su estado. Su gobernador fue un gobernador muy liberal. Ellos querían que funcionara.
KRISTEN WELKER	Okay, –	Bueno, –
DONALD TRUMP	It, it was –	Eso, eso fue –
KRISTEN WELKER	– let's hear, let's let Vice President Biden respond.	– escuchemos, dejemos, deje que el vicepresidente Biden responda.

DONALD TRUMP	– impossible to work. It doesn't work.	– imposible trabajar. Esto no funciona.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response.	Vicepresidente Biden, su respuesta.
JOE BIDEN	He's a very confused guy. He thinks he's running against somebody else. He's running against Joe Biden. I beat all those other people, because I disagreed with them. Joe Biden he's running against, and the idea that we're in a situation that is going to destroy Medicare – this is the guy that the actuary of Medicare said if, in fact – and Social Security – if, in fact, he continues to withhold, his plan to withhold the tax on Social Security, Social Security will be bankrupt in, by 2023, with no way to make up for it. This is the guy who has tried to cut Medicare, so I don't, I mean, the idea that Donald Trump is lecturing me on Social Security and Medicare? Come on.	Él es un tipo muy confundido. Él cree que se está enfrentando a alguien más. Él está corriendo contra Joe Biden. Yo les gané a todas esas otras personas porque no estaba de acuerdo con ellas. Joe Biden se está enfrentando a él, y la idea de que estamos en una situación que va a destruir Medicare – este es el tipo que dijo el actuario de Medicare si, de hecho – y el Seguro Social – si de hecho, él continúa reteniendo, su plan de retener el impuesto a la Seguridad Social, la Seguridad Social se declarará en quiebra en el 2023, sin forma de compensarlo. Este es el tipo que ha tratado de eliminar Medicare, así que no tengo, quiero decir, la idea de que Donald Trump me esté dando un sermón sobre el Seguro Social y Medicare. Vamos.
DONALD TRUMP	He tried to get rid of –	El trató de deshacerse de –
KRISTEN WELKER	Ten seconds, Mr. President, –	Diez segundos, señor President, –
DONALD TRUMP	He tried to hurt –	El trató de herir –
KRISTEN WELKER	– and then I have to go –	– y después tengo que seguir –
DONALD TRUMP	– Social Security –	– Seguro Social –
KRISTEN WELKER	– to another question.	– a otra pregunta.
DONALD TRUMP	– years ago. Years ago. Go back and look at the records. He tried to hurt Social Security years ago.	– hace años. Hace años. Vuelve y mira los registros. El intentó herir a la Seguridad Social hace años.
KRISTEN WELKER	All right, let's move on.	Muy bien, sigamos adelante.
DONALD TRUMP	One thing – but this is the guy –	Una cosa – pero este es el tipo –
KRISTEN WELKER	I'm going to move on.	Voy a seguir adelante.
DONALD TRUMP	– that, when they announced –	– que, cuando anunciaron –
KRISTEN WELKER	Let me – Mr. President –	Permítame – Señor Presidente –
DONALD TRUMP	– last week –	– la semana pasada –
KRISTEN WELKER	– I have to move on to the next question or else –	– Tengo que pasar a la siguiente pregunta si no –
DONALD TRUMP	– they said the stock market –	– dijeron el mercado de valores –
KRISTEN WELKER	– we're not going to have time to talk about it.	– no vamos a tener tiempo para hablar de eso.

DONALD TRUMP	– will boom if I'm elected. If he's elected, the stock market will crash.	– Prosperará si soy elegido, Si él es elegido, el mercado de valores se desplomará.
KRISTEN WELKER	Okay, let's move on to the next question.	De acuerdo, pasemos a la siguiente pregunta.
JOE BIDEN	By the way –	Por cierto –
DONALD TRUMP	The biggest analysts are saying that.	Los analistas más grandes están diciendo eso.
JOE BIDEN	[Inaudible]	[inaudible]
KRISTEN WELKER	Very quickly.	Muy rápidamente.
JOE BIDEN	Look, the idea that the stock market is booming is his only measure of what's happening. Where I come from, in Scranton and Claymont, the people don't live off of the stock market. Just in the, uh, just in the last 3, 3 years, during this crisis, the billionaires in this country made, according to Wall Street, 700 billion more dollars, 700 billion more dollars. Because that's his only measure. What happens to the ordinary people out there? What happens to them?	Mira, la idea de que el mercado de valores está en auge es su única medida de lo que está sucediendo. De dónde vengo, en Scranton y Claymont, la gente no vive del mercado de valores. Justo en los últimos 3, 3 años, durante esta crisis, los multimillonarios de este país ganaron, según Wall Street, 700 mil millones de dólares más, 700 mil millones de dólares más. Porque esa es su única medida. ¿Qué le pasa a la gente común ahí? ¿Qué les pasa a ellos?
KRISTEN WELKER	Let's talk about what's –	Hablemos de lo que es –
DONALD TRUMP	401k's –	401k's –
KRISTEN WELKER	– happening on Capitol Hill. We're going to move on.	– sucediendo en Capitol Hill. Vamos a seguir adelante.
DONALD TRUMP	Kristen, 401k's are through the roof.	Kristen, los 401k han subido mucho.
KRISTEN WELKER	Gentlemen, we're going to move on.	Caballeros, vamos a seguir adelante.
DONALD TRUMP	People's stock are through the roof.	Las acciones de la gente han subido mucho.
KRISTEN WELKER	All right.	Muy Bien.
DONALD TRUMP	And he doesn't come from Scranton. That's, like, one of – he lived there for a short period of time –	Y el no viene de Scranton. Es uno de los que vivió allí durante un periodo de tiempo corto –
KRISTEN WELKER	We're going to –	Vamos a –
DONALD TRUMP	– before he even knew it, and he left.	– antes de que lo supiera, y se fue.
KRISTEN WELKER	Okay. We're going to move on to the next question.	Okay. Vamos a pasar a la siguiente pregunta.
DONALD TRUMP	And the people of Pennsylvania –	Y el pueblo de Pensilvania –
KRISTEN WELKER	Let me move on –	Permítame seguir adelante –
DONALD TRUMP	– will show you that.	– se lo mostrará.
KRISTEN WELKER	– to my next question, gentlemen.	– a mi siguiente pregunta, caballeros.

DONALD TRUMP	They understand.	Ellos entienden.
KRISTEN WELKER	As of tonight, more than 12 million people are out of work, and, as of tonight, 8 million more Americans have fallen into poverty and more families are going hungry every day. Those hit hardest are women and people of color. They see Washington fighting over a relief bill. Mr. President, why haven't you been able to get them the help they need? Thirty seconds here.	A partir de esta noche, más de 12 millones de personas se han quedado sin trabajo y, a partir de esta noche, 8 millones de estadounidenses más han caído en la pobreza y más familias están pasando hambre cada día. Los más afectados son las mujeres y las personas de color. Ellos ven a Washington peleando sobre una medida de alivio. Presidente, ¿por qué usted no ha podido conseguirles la ayuda que necesitan? Treinta segundos aquí.
DONALD TRUMP	Because Nancy Pelosi doesn't want to approve it. I do.	Porque Nancy Pelosi no quiere aprobarlo. Si.
KRISTEN WELKER	But you're the President.	Pero usted es el Presidente.
DONALD TRUMP	I do, but I still have to get, unfortunate, that's one of the reasons I think we're going to take over the House because of her. Nancy Pelosi doesn't want to approve anything, because she'd love to have some victories on a date called November 3rd. Nancy Pelosi does not want to approve it. We are ready, willing and able to do something. Don't forget, we've already approved three plans, and it's gone through including the Democrats in all fairness. This one she doesn't want. It's near the election, because she thinks it helps her politically. I think it hurts her politically.	Sí, pero todavía tengo que ser, desafortunadamente, esa es una de las razones por las que creo que vamos a tomar el control de la Cámara por su culpa. Nancy Pelosi no quiere aprobar nada, porque le encantaría tener algunas victorias en una cita llamada el 3 de noviembre. Nancy Pelosi no quiere aprobarlo. Estamos listos, dispuestos y capaces de hacer algo. No lo olvides, ya hemos aprobado tres planes, y ha pasado por incluir a los demócratas seamos justos. Esta ella no lo quiere. Está cerca de las elecciones, porque cree que la ayuda políticamente. Creo que le duele políticamente.
JOE BIDEN	By the way –	Por cierto –
KRISTEN WELKER	All right, Mr. Vice President, –	Muy bien, Señor vicepresidente, –
JOE BIDEN	– [inaudible] the Republican leader in our, in, in the United States Senate said he can't pass it. He will not be able to pass it. He does not have Republican votes. Why isn't he talking to his Republican friends?	– [inaudible] El líder republicano en nuestro, en, en el Senado de los Estados Unidos dijo que no puede aprobarlo. No podrá pasarlo. No tiene votos republicanos. ¿Por qué no habla con sus amigos republicanos?
KRISTEN WELKER	Let me follow up with you, Vice President Biden.	Permítame darle un seguimiento a usted, Vicepresidente Biden.
DONALD TRUMP	If we made a deal –	Si hiciéramos un acuerdo –
KRISTEN WELKER	Because – let me, let me –	Porque – déjame, déjame –
DONALD TRUMP	– the Republicans would pass it.	– los republicanos lo aprobarían.
KRISTEN WELKER	– ask Vice President Biden a question. You are the leader of the Democratic party. Why have you not pushed the Democrats to get a deal for the American people?	– hacerle una pregunta al vicepresidente Biden. Usted es el líder del Partido Demócrata. ¿Por qué no ha presionado a los demócratas a conseguir un acuerdo para el pueblo estadounidense?
JOE BIDEN	Well, I have, and they have pushed it. Look, they passed this act all the way back in the beginning of the summer. This is, like, it's	Bueno, lo he hecho, y lo han empujado. Mira, aprobaron este acto hasta el principio del verano. Esto no es nuevo. Ha estado ahí lista.

	not new. It's been out there. This HEROES Act has been sitting there, and look at what's happening. When I was in charge of the Recovery Act, with \$800 billion, I was able to get \$145 billion to local communities that had to balance their budgets and states that have to balance their budgets, so they didn't have to fire, they'd have to fire firefighters, teachers, first responders, law enforcement officers, so they could keep their cities and counties running. He will not support that. They have not done a thing for them, and Mr. McConnell said let them go bankrupt. Let them go bankrupt. Come on, what's the matter with these guys?	Esta Ley HEROES ha estado allí lista, y mira lo que está sucediendo. Cuando estaba a cargo de la Ley de Recuperación, con \$800 mil millones, pude llevar \$145 mil millones a las comunidades locales que tenían que equilibrar sus presupuestos y estados que tienen que equilibrar sus presupuestos, para que no tuvieran que despedir, tendrían que despedir a bomberos, maestros, socorristas, agentes policiales, para que pudieran mantener sus ciudades y condados en funcionamiento. Él no lo apoyará. McConnell dijo que déjenlos declararse en bancarrota. Déjalos ir a la bancarrota. Vamos, ¿qué les pasa a estos tipos?
DONALD TRUMP	The bill that was passed in the House was a bailout of badly run, high crime, Democrat, all run by Democrat cities and states. It was a way of getting a lot of money, billions and billions of dollars to these guys. It was also a way of getting a lot of money from our people's pockets to people that come into our country illegally. We were going to take care of everything for them, and what that does – and I'd love to do that, I'd love to help them, but what that does – everybody all over the world will start pouring into our country. We can't do it. This was a way of taking care of them. This was a way of spending on things that had nothing to do with COVID, as for your question, but it was really a big bailout for badly run Democrat cities and states.	El proyecto de ley que se aprobó en la Cámara fue un rescate mal mantenido, alto crimen, demócrata, todo dirigido por ciudades y estados demócratas. Era una forma de conseguir mucho dinero, miles de millones y miles de millones de dólares para estos tipos. También era una forma de conseguir mucho dinero de los bolsillos de nuestro pueblo a la gente que entra ilegalmente en nuestro país. Íbamos a encargarnos de todo por ellos, y lo que hace, y me encantaría hacerlo, me encantaría ayudarlos, pero lo que hace, todo el mundo comenzará a salir en masa a nuestro país. No podemos hacerlo. Era una forma de cuidarlos. Esta era una forma de gastar en cosas que no tenían nada que ver con COVID, en cuanto a su pregunta, pero en realidad fue un gran rescate para las ciudades y los estados demócratas mal dirigidos.
KRISTEN WELKER	All right, I want to –	Muy bien, quiero –
JOE BIDEN	By the way, if I get elected, I'm not going to – I'm running as a proud Democrat, but I'm going to be an American President. I don't see red states and blue states. What I see is American, United States, and folks, every single state out there finds itself in trouble. They're going to start laying off, whether they're red or blue, cops, firefighters, first responders, teachers, because they have to balance their budget. And the founders were smart. They allowed the federal government to deficit spend to compensate for the United States of America.	Por cierto, si me eligen, no voy a hacer – me estoy postulando como un demócrata orgulloso, pero voy a ser un presidente estadounidense. No veo estados rojos ni estados azules. Lo que veo es americano, estados unidos y gente, cada estado se encuentra en problemas. Van a empezar a despedir, ya sean rojos o azules, policías, bomberos, socorristas, maestros, porque tienen que equilibrar su presupuesto. Y los fundadores eran inteligentes. Permitieron que el gobierno federal gastar de déficit para compensar a los Estados Unidos de América.
KRISTEN WELKER	I want to talk about the minimum wage, gentlemen. Mr. Vice President, we are talking a lot about struggling small businesses –	Quiero hablar del salario mínimo, caballeros. Señor vicepresidente, estamos hablando mucho de pequeñas empresas en dificultades –
JOE BIDEN	Yes.	Si.

KRISTEN WELKER	– and business owners these days. Do you think this is the right time to ask them to raise the minimum wage? You, of course, support a \$15.00 federal minimum wage.	– y los dueños de negocios hoy en día ¿Crees que es el momento adecuado para pedirles que aumenten el salario mínimo? Usted, por supuesto, apoya un salario mínimo federal de \$15.00.
JOE BIDEN	I do, because I think one of the things we're going to have to do is, we're going to have to bail them out too. We should be bailing them out now, those small businesses. You got 1 in 6 of them going under. They're not going to be able to make it back. They passed a package that allows us to be able – they call it PPP, it's money supposed to go to help them do everything from organize how they can deal with their businesses being open safely, schools, how they can make classrooms smaller, how they can hire more teachers, how they can put ventilation systems in. They need the help. The businesses as well as the schools need the help, but this, these guys will not help them. It's not giving them any of the money.	Si, porque creo que una de las cosas que vamos a tener que hacer es, vamos a tener que rescatarlos también. Deberíamos rescatarlos ahora, esas empresas pequeñas. Tienes a 1 de cada 6 en peligro de quebrar. No van a poder volver. Pasaron un paquete que nos permite poder hacerlo: lo llaman PPP, se supone que el dinero debe ir para ayudarles a hacer de todo, desde organizar cómo pueden lidiar con que sus negocios estén abiertos de forma segura, las escuelas, cómo pueden hacer las aulas más pequeñas, cómo pueden contratar a más profesores, cómo pueden poner sistemas de ventilación en. Necesitan la ayuda. Las empresas, así como las escuelas necesitan la ayuda, pero esto, estos chicos no les ayudarán. No les está dando nada del dinero.
KRISTEN WELKER	We are going to move on to immigration.	Vamos a pasar a la inmigración.
DONALD TRUMP	Excuse me, one thing very quickly.	Discúlpeme, una cosa muy rápidamente.
KRISTEN WELKER	But I want to get your reaction –	Pero quiero obtener su reacción –
DONALD TRUMP	He said we have to help our small businesses by raising the minimum wage? That's not helping. I think it should be a state option. Alabama is different than New York. New York is different from Vermont. Every state is different. It should be a state option.	¿Dijo que tenemos que ayudar a nuestras pequeñas empresas en aumentando el salario mínimo? Eso no ayuda. Creo que debería ser una opción de estado. Alabama es diferente a Nueva York. Nueva York es diferente a Vermont. Cada estado es diferente. Debe ser una opción de estado.
KRISTEN WELKER	You said very recently –	Usted dijo muy recientemente –
DONALD TRUMP	We have to help – it's very important. We have to help our small businesses.	Tenemos que ayudar, es muy importante. Tenemos que ayudar a nuestras empresas pequeñas.
KRISTEN WELKER	You said, –	Usted dijo, –
DONALD TRUMP	How are you helping your small businesses when you're forcing wages? What's going to happen, and what's been proven to happen, is when you do that, these small businesses fire many of their employees.	¿Cómo está ayudando a sus empresas pequeñas cuando está forzando salarios? Lo que va a pasar, y lo que se ha demostrado que sucede, es cuando haces eso, estas empresas pequeñas despiden a muchos de sus empleados.
KRISTEN WELKER	You said very recently –	Usted dijo muy recientemente –
JOE BIDEN	Not true, by the way.	No es cierto, por cierto.
KRISTEN WELKER	– you would consider raising the federal minimum wage –	– consideraría aumentar el salario mínimo federal –

DONALD TRUMP	Say it.	Dilo.
KRISTEN WELKER	– to \$15.00 an hour.	– a \$15.00 la hora.
DONALD TRUMP	Say it.	Dilo.
KRISTEN WELKER	You said recently you would consider raising the federal minimum wage to \$15.00 an hour.	Usted dijo recientemente que consideraría elevar el salario mínimo federal a \$15.00 la hora.
DONALD TRUMP	I – what I really like, –	Yo – lo que realmente me gusta, –
KRISTEN WELKER	Is that still the case?	¿Sigue siendo así?
DONALD TRUMP	– and I would consider it in, to an extent, but what I really like –	– y lo consideraría en, hasta cierto punto, pero lo que realmente me gusta –
KRISTEN WELKER	In a second administration?	¿En una segunda administración?
DONALD TRUMP	What I – in a second administration, but not to a level that's going to put all these businesses out of business. It should be a state option. Look –	Lo que yo – en una segunda administración, pero no a un nivel que va a poner a todos estos negocios fuera del negocio. Debe ser una opción de estado. Mira –
JOE BIDEN	Every –	Cada –
DONALD TRUMP	– I've lived in different places. I know different places. They're all different. Some places, \$15.00 is not so bad. In other places, other states, \$15.00 would be ruinous.	– He vivido en diferentes lugares. Conozco diferentes lugares. Todos son diferentes. Algunos lugares, \$15.00 no es tan malo. En otros lugares, otros estados, \$15.00 sería ruinoso.
KRISTEN WELKER	Okay, President Trump, thank you.	Okay, Presidente Trump, gracias.
JOE BIDEN	No –	No –
KRISTEN WELKER	Quick response –	Respuesta rápida –
JOE BIDEN	No one should work –	Nadie debería trabajar –
KRISTEN WELKER	– Vice President Biden.	– Vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	– two jobs, one job, be below poverty. People are making 6, 7, 8 bucks an hour. These first responders we all clap for as they come down the street, because they've allowed us to make it. What's happening? They deserve a minimum wage of \$15.00. Anything below that puts you below the poverty level, and there is no evidence that, when you raise the minimum wage, businesses go out of business. That is simply not true.	– dos trabajos, un trabajo, estar por debajo de la pobreza. La gente gana 6, 7, 8 dólares la hora. Estos socorristas que todos aplaudimos al pasar por la calle, porque nos han permitido hacerlo. ¿Qué pasa? Se merecen un salario mínimo de \$15.00. Cualquier número por debajo que te ponga por debajo del nivel de pobreza, y no hay evidencia de que, cuando aumentas el salario mínimo, las empresas quiebran. Eso simplemente no es cierto.
KRISTEN WELKER	We're going to talk –	Vamos a hablar –
JOE BIDEN	It's an old saw.	Es un cliché.

KRISTEN WELKER	– about immigration. We're going to talk about immigration now, gentlemen, and we're going to talk about families within this context. Mr. President, your administration separated children from their parents at the border, at least 4,000 kids. You've since reversed your zero-tolerance policy, but the United States can't locate the parents of more than 500 children. So how will these families ever be reunited?	– sobre inmigración. Vamos a hablar de inmigración ahora, caballeros, y vamos a hablar de las familias dentro de este contexto. Presidente, su administración separó a niños de sus padres en la frontera, al menos 4.000 niños. Desde entonces ha revertido su política de tolerancia cero, pero los Estados Unidos no puede localizar a los padres de más de 500 niños. Entonces, ¿cómo se reunirán estas familias?
DONALD TRUMP	Children are brought here by coyotes and lots of bad people, cartels, and they're brought here, and they used to use them to get into our country. We now have as strong a border as we've ever had. We're over 400 miles of brand-new wall. You see the numbers – and we let people in, but they have to come in legally, and they come in through –	Los niños son traídos aquí por coyotes y mucha gente mala, cárteles, y son traídos aquí, y solían usarlos para entrar en nuestro país. Ahora tenemos una frontera tan fuerte como nunca hemos tenido. Somos más de 400 millas de muro nuevo. Ves los números – y dejamos entrar a la gente, pero tienen que entrar legalmente, y entran a través de –
KRISTEN WELKER	But how will you reunite –	Pero, ¿cómo se reunirán? –
DONALD TRUMP	But let me just tell you –	Pero permítanme decirles –
KRISTEN WELKER	– these kids with their families, Mr. President?	– ¿Estos niños con sus familias, señor presidente?
DONALD TRUMP	– let me just tell you. They built cages. You know, they used to say I built the cages, and then they had a picture in a certain newspaper, and it was a picture of these horrible cages. And they said look at these cages. President Trump built them, and then it was determined they were built in 2014. That was him.	– Permíteme decirle. Construyeron jaulas. Solían decir que yo construí las jaulas, y luego tenían una foto en un periódico, y era una foto de estas jaulas horribles. Y dijeron que mira estas jaulas. El presidente Trump los construyó, y luego se determinó que fueron construidos en 2014. Era él.
KRISTEN WELKER	Do you have a plan –	¿Tiene un plan? –
DONALD TRUMP	They built cages.	Construyeron jaulas.
KRISTEN WELKER	– to reunite the kids –	– para reunir a los niños –
DONALD TRUMP	Yes, we're –	Sí, estamos –
KRISTEN WELKER	– with their families?	– ¿con sus familias?
DONALD TRUMP	– working on it very, we're, we're trying very hard. But a lot of these kids come out without the parents. They come over through cartels and through coyotes and through gangs.	– trabajando en ello muy, estamos, estamos tratando muy duro. Pero muchos de estos chicos salen sin los padres. Vienen a través de carteles y a través de coyotes y a través de pandillas.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, let me bring you into this –	Vicepresidente Biden, permíteme meterle en esto –
JOE BIDEN	525 –	525 –

KRISTEN WELKER	– conversation. Quick response, and then another question to you.	– conversación. Respuesta rápida, y luego otra pregunta para usted.
JOE BIDEN	These 500-plus kids came with parents. They separated them at the border, to make it a disincentive to come to begin with. Big, real tough, we're really strong, and guess what? They cannot – it's not, coyotes didn't bring them over. Their parents were with them. They got separated from their parents, and it makes us a laughingstock and violates every notion of who we are as a nation.	Estos más de 500 niños vinieron con sus padres. Los separaron en la frontera, para que fuera un desincentivo para venir en primer lugar. Grande, muy duro, somos muy fuertes, ¿y adivina qué? No pueden, no lo es, los coyotes no los trajeron. Sus padres estaban con ellos. Se separaron de sus padres, y eso nos convierte en un hazmerreír y viola toda noción de quiénes somos como nación.
KRISTEN WELKER	Let me ask you a follow-up question.	Permítame hacerle una pregunta de seguimiento.
DONALD TRUMP	Kristen, they did it. We changed the policy.	Kristen, ellos lo hicieron. Nosotros cambiamos la política.
KRISTEN WELKER	Your response to that?	¿Su respuesta a eso?
DONALD TRUMP	They did it. We changed it.	Ellos lo hicieron. Nosotros lo cambiamos.
JOE BIDEN	We did not separate the –	No separamos a los –
DONALD TRUMP	They built the cages. Who, who built the cages, Joe?	Ellos construyeron las jaulas. ¿Quién construyó las jaulas, Joe?
JOE BIDEN	Let's, let's talk about what we're talking about.	Vamos, vamos a hablar de lo que estamos hablando.
DONALD TRUMP	Who built the cages, Joe?	¿Quién construyó las jaulas, Joe?
JOE BIDEN	Let's talk about what we're talking about. What happened? Parents were ripped, their kids were ripped from their arms and separated, and now they cannot find over 500 of sets of those parents, and those kids are alone. Nowhere to go, nowhere to go. It's criminal, it's criminal.	Hablemos de lo que estamos hablando. ¿Qué ha pasado? Los padres fueron arrancados, sus hijos fueron arrancados de sus brazos y separados, y ahora no pueden encontrar más de 500 conjuntos de esos padres, y esos niños están solos. No hay adónde ir, adónde ir. Es criminal, es criminal.
KRISTEN WELKER	Let me ask you about immigration.	Déjame preguntarle sobre inmigración.
DONALD TRUMP	Kristen, I will say this. We went down –	Kristen, diré esto. Bajamos –
KRISTEN WELKER	Ten seconds, and then I need to ask a question.	Diez segundos, y después necesito hacerle una pregunta.
DONALD TRUMP	We brought reporters, everything. They are so well taken care of. They're in facilities that were so clean.	Trajimos periodistas, todo. Están tan bien atendidos. Están en instalaciones que estaban tan limpias.
KRISTEN WELKER	But some of them haven't been reunited –	Pero algunos de ellos no se han reunido –
DONALD TRUMP	Have gotten such good –	Han recibido tan buen –
KRISTEN WELKER	– with their families.	– con sus familias.
DONALD TRUMP	But just answer one question. Who built the cages? I'd love you to ask him that. Who built the cages?	Pero sólo responde una pregunta. ¿Quién construyó las jaulas? Me encantaría que le preguntaras eso. ¿Quién construyó las jaulas?
KRISTEN WELKER	Let me ask about your immigration policy, Mr. Vice President. The Obama	Permítame preguntarle sobre su política de inmigración, Sr. Vicepresidente. La

	administration did fail to deliver immigration reform, which had been a key promise during the administration. It also presided over record deportations as well as family detentions at the border before changing course. So why should voters trust you with an immigration overhaul now?	administración Obama no entregó una reforma migratoria, que había sido una promesa clave durante la administración. También presidió un récord de deportaciones, así como detenciones familiares en la frontera antes de cambiar de rumbo. Entonces, ¿por qué los votantes deberían confiar en usted con una revisión de inmigración ahora?
JOE BIDEN	Because it made a mistake. It made, it took too long to get it right, took too long to get it right. I'll be President of the United States, not Vice President of the United States, and the fact is, and I've made it very clear, within 100 days, I'm going to send to the United States Congress a pathway to citizenship for over 11 million undocumented people. And all of those so-called Dreamers, those DACA kids, they're going to be immediately certified again to be able to stay in this country and put on a path to citizenship. The idea that they are being sent home by this guy, and they want to do that, is they go into a country they've never seen before. I can imagine, you're 5 years old, your parents are taking you across the Rio Grande river and it's, and it's, and it's illegal, and you say, "Oh no, mom, leave me here, I'm not going to go with you." They've been here. Many of them are model citizens. Over 20,000 of them are first responders out there taking care of people during this crisis. We owe them. We owe them.	Porque cometió un error. Hizo, tomó demasiado tiempo para hacerlo bien, tomó demasiado tiempo para hacerlo bien. Seré presidente de los Estados Unidos, no vicepresidente de los Estados Unidos, y el hecho es, y he dejado muy claro, dentro de 100 días, voy a enviar al Congreso de los Estados Unidos un camino a la ciudadanía para más de 11 millones de indocumentados. Y todos esos llamados Dreamers, esos chicos de DACA, van a ser inmediatamente certificados de nuevo para poder quedarse en este país y puestos en un camino a la ciudadanía. La idea de que están siendo enviados a casa por este tipo, y quieren hacer eso, es que van a un país que nunca han visto antes. Puedo imaginar, tienes 5 años, tus padres te están llevando a través del río Grande y es, y es, y es ilegal, y dices, "Oh no, mamá, déjame aquí, no voy a ir contigo." Han estado aquí. Muchos de ellos son ciudadanos ejemplares. Más de 20.000 de ellos son socorristas que se ocupan de la gente durante esta crisis. Se lo debemos. Se lo debemos.
KRISTEN WELKER	President Trump, your thoughts.	Presidente Trump, sus pensamientos.
DONALD TRUMP	Kristen, he had 8 years to do what he said he was going to do, and I've changed –	Kristen, él tuvo 8 años para hacer lo que dijo que iba a hacer, y yo he cambiado –
JOE BIDEN	We did.	Lo hicimos.
DONALD TRUMP	Without having a specific – we got rid of catch and release, we got rid of a lot of horrible things that they put in and that they lived with, but he had 8 years he was Vice President. He did nothing except build cages to keep children in.	Sin tener un específico – nos deshicimos de la captura y la liberación, nos deshicimos de un montón de cosas horribles que pusieron y con las que vivieron, pero tenía 8 años que era vicepresidente. No hizo nada más que construir jaulas para mantener a los niños adentro.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response.	Vicepresidente Biden, su respuesta.
JOE BIDEN	The catch and release, you know what he's talking about there? If in fact you had a family came across and they were arrested, they in fact were given a date to show up for their hearing. They were released, and guess what? They showed up for a hearing. And this is the first President in the history of the United States of America that anybody	La captura y liberación, ¿sabes de lo que está hablando? Si de hecho tenías una familia que se cruzaba y fueron arrestados, de hecho se les dio una cita para presentarse a su audiencia. Fueron liberados, ¿y adivina qué? Se presentaron para una audiencia. Y este es el primer Presidente en la historia de los Estados Unidos de América que cualquiera que busque

	seeking asylum has to do it in another country. That's never happened before in America. That's never happened before in America. You come to the United States and you make your case, that I seek asylum based on the following, on the following premise, why I deserve it under American law. They're sitting in squalor on the other side of the river.	asilo tiene que hacerlo en otro país. Eso nunca había pasado antes en los Estados Unidos. Eso nunca había pasado antes en los Estados Unidos. Usted viene a los Estados Unidos y usted hace su caso, que busco asilo basado en lo siguiente, en la siguiente premisa, por qué me lo merezco bajo la ley estadounidense. Están sentados en la miseria al otro lado del río.
KRISTEN WELKER	President Trump, your response.	Presidente Trump, su respuesta.
DONALD TRUMP	So important.	Tan importante.
KRISTEN WELKER	30 seconds and then we'll move on.	30 segundos y seguiremos adelante.
DONALD TRUMP	It just shows that he has no understanding of immigration or the laws. Catch and release is a disaster. A murderer would come in, a rapist would come in, a very bad person would come in. We would take their name. We have to release them into our country, and then you say they come back. Less than 1 percent of the people come back. We have to send –	Sólo muestra que él no tiene ningún entendimiento de inmigración ni de las leyes. La captura y liberación es un desastre. Un asesino entraría, un violador entraría, una persona muy mala entraría. Tomaríamos su nombre. Tenemos que liberarlos en nuestro país, y luego dices que regresan. Menos del 1 por ciento de la gente regresa. Tenemos que enviar –
JOE BIDEN	Not true.	No es cierto.
DONALD TRUMP	– ICE out and Border Patrol out to find them. We would say come back in 2 years, 3 years. We're going to give you a court case, you need Perry Mason. We're going to give you a court case. When you say they come back, they don't come back, Joe.	– ICE y la Patrulla Fronteriza salen a buscarlos. Diríamos que regresen en 2 años, 3 años. Vamos a darte un caso judicial, necesitas a Perry Mason. Vamos a darle un caso judicial. Cuando dices que regresan, no regresan, Joe.
JOE BIDEN	They do.	Lo hacen.
DONALD TRUMP	They never come back. Only the really, I hate to say this, but those with the lowest IQ, they might come back.	Nunca regresan. Sólo que realmente, odio decirlo, pero los que tienen el coeficiente intelectual más bajo podrían volver.
KRISTEN WELKER	Okay, President Trump –	Okay, Presidente Trump –
DONALD TRUMP	But there's very, very few.	Pero hay muy, muy pocos.
KRISTEN WELKER	– let's give Vice President Biden a chance to respond, and then we're going to move on to the next section.	– Démosle al Vicepresidenta Biden la oportunidad de responder, y luego pasaremos a la siguiente sección
DONALD TRUMP	You don't know the law, Joe.	Tú no sabes la ley, Joe.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response.	Vicepresidente Biden, su respuesta.
JOE BIDEN	I know the law. What he's telling you is simply not true. Check it out.	Yo sé la ley. Lo que él te está diciendo simplemente no es verdad. Eche un vistazo.
DONALD TRUMP	Go check it out. They don't come back.	Ve a comprobarlo. No regresan.
JOE BIDEN	Check it out.	Eche un vistazo.

KRISTEN WELKER	All right, let's move on to the next section.	Muy bien. Vamos a seguir adelante a la próxima sección.
DONALD TRUMP	But we don't have to worry about it, because I terminated it, so we don't have to worry about it anymore.	Pero no tenemos que preocuparnos por eso, porque lo cancelé, así que ya no tenemos que preocuparnos por eso.
KRISTEN WELKER	Let's move on to the next section.	Vamos a seguir adelante a la próxima sección.
JOE BIDEN	And you have 525 kids not knowing where in God's name they're going to be and lost their parents.	Y tienes 525 niños sin saber en dónde en el nombre de Dios van a estar and perder sus padres.
DONALD TRUMP	Go ahead.	Adelante.
KRISTEN WELKER	All right. Let's talk about our next section, which is race in America, and I want to talk about the way black and brown Americans experience race in this country. Part of that experience is something called "the talk". It happens regardless of class and income, parents who feel they have no choice but to prepare their children for the chance that they could be targeted, including by the police, for no reason other than the color of their skin. Mr. Vice President, in the next 2 minutes, I want you to speak directly to these families. Do you understand why these parents fear for their children?	Muy bien. Hablemos de nuestra próxima sección, que es la raza en los Estados Unidos, y quiero hablar de la forma en que los estadounidenses negros y marrones sienten la raza en este país. Parte de esa experiencia es algo llamado "la charla". Sucede independientemente de la clase y los ingresos, los padres que sienten que no tienen otra opción que preparar a sus hijos para la posibilidad de que puedan ser atacados, incluso por la policía, por ninguna otra razón de que el color de su piel. Vicepresidente, en los próximos 2 minutos, quiero que hable directamente con estas familias. ¿Entiendes por qué estos padres temen por sus hijos?
JOE BIDEN	I do, I do. You know, my daughter is a social worker, and, uh, she's, she's written a lot about this. She has her graduate degree from University of Pennsylvania in social work. And you know, uh, one of the reasons why I ended up working on the east side of Wilmington, Delaware, which is 90 percent African American, was to learn more about what was going on. What I didn't, I never had to tell my daughter if she's pulled over make sure she puts – for a traffic stop, put both hands on top of the wheel and don't reach for the glove box, because someone may shoot you. But a Black parent, no matter how wealthy or how poor they are, has to teach their child, when you're walking down the street, don't have a hoodie on when you go across the street. Making sure that you, in fact, if you get pulled over, just yes sir, no sir, hands on top of the wheel, because you are in fact a victim, whether you're a person making 300, a child of a \$300,000.00 a year person or someone who's on, on, on food stamps. The fact of the matter is there is institutional racism in America, and we have always said – we've never lived up to it – that we hold these truths to be self-evident, all men and women are created equal. Well,	Lo entiendo, lo entiendo. Mi hija es trabajadora social y ha escrito mucho sobre esto. Tiene su título de posgrado de la Universidad de Pensilvania en trabajo social. Y sabes, uh, una de las razones por las que llegue a trabajar en el lado este de Wilmington, Delaware, que es 90 por ciento afroamericano, era aprender más sobre lo que estaba pasando. Lo que no hice, nunca tuve que decirle a mi hija si se detuvo asegúrate de que pongas, para una parada de tráfico, pon las dos manos encima del volante y no busques la guantera, porque alguien puede dispararte. Pero un padre negro, no importa lo rico o pobre que sea, tiene que enseñar a su hijo, cuando estás caminando por la calle, no tengas puesto una sudadera con capucha cuando cruzas la calle. Asegurándose de que usted, de hecho, si usted es detenido, sólo sí señor, no señor, las manos en la parte superior del volante, porque en realidad usted es una víctima, ya sea que seas una persona que hace 300, un niño de \$300,000.00 al año persona o alguien que está en, en, en los cupones de alimentos. El hecho es que hay racismo institucional en los Estados Unidos, y siempre hemos dicho -nunca hemos estado a la vanguardia- que sostenemos que estas verdades son evidentes, que todos los hombres y mujeres son creados iguales. Bueno,

	guess what? We have never, ever lived up to it, and we've constantly been moving the needle further and further to inclusion, not exclusion. This is the first President to come along that says that's the end of that. We're not going to do that anymore. We have to provide for economic opportunity, better education, better healthcare, better access to schooling, better access to opportunity to borrow money to start businesses, all the things we can do, and I've laid out a clear plan as to how to do those things just to give people a shot. It's about accumulating the ability to have wealth as well as it is to be free from violence.	¿adivina qué? Nunca, nunca hemos estado a la vanguardia de eso, y constantemente hemos estado moviendo la aguja más y más a la inclusión, no a la exclusión. Este es el primer Presidente que viene y dice que eso es el final de eso. Ya no vamos a hacer eso. Tenemos que proporcionar oportunidades económicas, mejor educación, mejor atención médica, mejor acceso a la educación, mejor acceso a la oportunidad de pedir dinero prestado para iniciar negocios, todas las cosas que podemos hacer, y he establecido un plan claro en cuanto a cómo hacer esas cosas sólo para darle una oportunidad a la gente. Se trata de acumular la capacidad de tener riqueza, así como de estar libre de violencia.
KRISTEN WELKER	President Trump, same question to you, and let me remind you of the question. I would like you to speak directly to these families. Do you understand why these parents fear for their children?	Presidente Trump, misma pregunta para usted, y permítanme recordarles la pregunta. Me gustaría que hablara directamente con estas familias. ¿Entiendes por qué estos padres temen por sus hijos?
DONALD TRUMP	Yes I do, and again, he's been in government 47 years. He never did a thing, except in 1994, when he did such harm to the Black community, and they were called, and he called them super predators. And he said that, he said it. Super predators, and they can never live that down. 1994, your crime bill, the super predators. Nobody has done more for the Black community than Donald Trump, and if you look – with the exception of Abraham Lincoln, possible exception, but the exception of Abraham Lincoln – nobody has done what I've done. Criminal justice reform, Obama and Joe didn't do it. I don't even think they tried, because they had no chance of doing it. They might have wanted to do it, but if you had to see the arms I had to twist to get that done, it was not a pretty picture, and everybody knows it, including some very liberal people that cried in my office, they cried in the oval office. Two weeks later, they're out saying gee, we have to defeat him. Criminal justice reform, prison reform, opportunity zones with Tim Scott, a great senator from South Carolina. He came in with this incredible idea for opportunity zones. It's one of the most successful programs. People don't talk about it. Tremendous investment is being made. Biggest beneficiary, the Black and Hispanic communities and then historically Black colleges and universities. After 3 years of coming to the office, I love some of those guys. They were great, they came into the	Sí, y de nuevo, él ha estado en el gobierno 47 años. Nunca hizo nada, excepto en 1994, cuando hizo tal daño a la comunidad negra, y fueron llamados, y los llamó súper depredadores. Y lo dijo, lo dijo. Súper depredadores, y nunca lo superarán. 1994, tu proyecto de ley del crimen, los súper depredadores. Nadie ha hecho más por la comunidad negra que Donald Trump, y si miras, con la excepción de Abraham Lincoln, posible excepción, pero la excepción de Abraham Lincoln, nadie ha hecho lo que yo he hecho. Reforma de la justicia penal, Obama y Joe no lo hicieron. Ni siquiera creo que lo intentaron, porque no tenían ninguna posibilidad de hacerlo. Podrían haber querido hacerlo, pero si tuvieras que ver los brazos que tuve que torcer para hacer eso, no era una foto bonita, y todo el mundo lo sabe, incluyendo algunas personas muy liberales que lloraron en mi oficina, lloraron en el despacho oval. Dos semanas después, están afuera diciendo que tenemos que derrotarlo. Reforma de la justicia penal, reforma carcelaria, zonas de oportunidad con Tim Scott, un gran senador de Carolina del Sur. Llegó con esta increíble idea para las zonas de oportunidad. Es uno de los programas más exitosos. La gente no habla de eso. Se está haciendo una inversión tremenda. El mayor beneficiario, las comunidades negras e hispanas y luego las universidades y colegios históricamente negros. Después de 3 años de llegar al poder, me encantan algunos de esos chicos. Fueron geniales, entraron en la oficina

	office and they said – I said, "what are you doing?" After 3 years, I said, "why do you keep coming back?" Because we have no funding. I said you don't have to come back every year. We have to come back, because President Obama would never give them long-term funding, and I did. Ten-year long-term funding, and I gave them more money than they asked for, because I said I think you need more, and I said the only bad part about this is I may never see you again, because I got very friendly with them, and they like me and I like them. But I saved historically Black colleges and universities.	y dijeron – les dije, "¿qué están haciendo?" Después de 3 años, dije, "¿por qué siguen regresando?" Porque no tenemos financiación. Dije que no tienen que volver todos los años. Tenemos que volver, porque el presidente Obama nunca les daría fondos a largo plazo, y yo lo hice. Diez años de financiación a largo plazo, y les di más dinero del que me pidieron, porque dije que creo que necesitas más, y dije que la única parte mala de esto es que tal vez nunca te vuelva a ver, porque me hice muy amigo de ellos, y les gusta y me gustan. Pero salvé universidades y colegios históricamente negros.
KRISTEN WELKER	Okay. And we're going to talk about both of your records, but your response to that, Vice President.	Okay. Y vamos a hablar de sus dos registros, pero su respuesta a eso, Vicepresidente.
JOE BIDEN	My response to that is I never, ever said what he accused me of saying. The fact of the matter is, in 2000 though, after the crime bill had been in, in, in, in the law for a while, this is the guy who said the problem with the crime bill, there's not enough people in jail, there's not enough people in jail. And go on my website, get the quote, the date, when he said it, not enough people. He talked about marauding gangs, young gangs and the people who are going to maraud our cities. This is the guy who in the Central Park Five, five innocent Black kids, he continued to push for making sure that they got the death penalty. None of them were, none of them were guilty of what the crime, of the crimes they were suggested. Look, and talk about – granted, he did in fact let 20 people, he commuted 20 people's sentences. We commuted over 1,000 people's sentences. Over 1,000. The very law he's talking about is the law that, in fact, initiated by Barack Obama. And secondly, we're in a situation here where we – the federal prison system was reduced by 38,000 people under our administration, and one of these things we should be doing, there should be no, no minimum mandatories in the law. That's why I'm offering \$20 billion to states to change their state laws to eliminate minimum mandatories and set up drug courts. No one should be going to jail because they have a drug problem. They should be going to rehabilitation, not to jail. We should fundamentally change the system, and that's what I'm going to do.	Mi respuesta a eso es que nunca, nunca dije lo que me él me acusó de decir. El hecho es que, en 2000, después de que la ley del crimen había estado en, en, en, en la ley por un tiempo, este es el tipo que dijo el problema con la ley del crimen, no hay suficiente gente en la cárcel, no hay suficiente gente en la cárcel. Y ve a mi sitio web, consigue la cita, la fecha, cuando lo dijo, no hay suficiente gente. Habló de pandillas merodeando, pandillas jóvenes y la gente que va a merodear por nuestras ciudades. Este es el tipo que en el Central Park Five, cinco niños negros inocentes, continuó presionando para asegurarse de que obtuvieron la pena de muerte. Ninguno de ellos era, ninguno de ellos era culpable de lo que el crimen, de los crímenes que se sugirieron. Mira, y habla de – concedido, de hecho dejó que 20 personas, conmutó las sentencias de 20 personas. Conmutamos a más de 1.000 sentencias de personas. Más de 1.000. La misma ley de la que él habla es la ley que, de hecho, inició Barack Obama. Y en segundo lugar, estamos en una situación en la que el sistema penitenciario federal se redujo en 38.000 personas bajo nuestra administración, y una de estas cosas deberíamos estar haciendo, no debería haber, no hay, no hay mandatorios mínimos en la ley. Es por eso que estoy ofreciendo \$20 mil millones a los estados para cambiar sus leyes estatales para eliminar los mandatorios mínimos y establecer tribunales de drogas. Nadie debería ir a la cárcel porque tiene un problema con las drogas. Deberían ir a rehabilitarse, no a la cárcel. Deberíamos cambiar fundamentalmente el sistema, y eso es lo que voy a hacer.

DONALD TRUMP	But why didn't he do it 4 years ago? Why didn't you do that 4 years ago? Even less than that. Why didn't you do it –	¿Pero por qué no lo hizo hace 4 años? ¿Por qué no hiciste eso hace 4 años? Incluso menos que eso. ¿Por qué no lo hiciste –
JOE BIDEN	I am not –	Yo no soy –
DONALD TRUMP	– when you were Vice President? You keep talking about all these things you're going to do, and you're going to do this, but you were there just a short time ago, and you guys did nothing.	– ¿cuándo eras vicepresidente? Sigues hablando de todas estas cosas que vas a hacer, y vas a hacer esto, pero estuviste allí hace poco tiempo, y ustedes no hicieron nada.
JOE BIDEN	We did –	Hicimos –
DONALD TRUMP	You know? Joe, I, I ran because of you. I ran because of Barack Obama. Because you did a poor job. If I thought you did a good job, I would have never run. I would have never run. I ran because of you. I'm looking at you now. You're a politician. I ran because of you.	¿Sabes? Joe, yo me presenté como candidato por ti. Me presenté por Barack Obama. Porque hiciste un mal trabajo. Si yo hubiera pensado que hiciste un buen trabajo, nunca me habría presentado. Nunca me habría presentado. Me presenté por ti. Te estoy mirando ahora. Eres un político. Me presenté por ti.
KRISTEN WELKER	All right, Vice President Biden, your response to that? And then, I do have some –	Muy bien, Vicepresidente Biden, ¿su respuesta a eso? y entonces, yo si tengo unas –
JOE BIDEN	Yeah.	Si.
KRISTEN WELKER	– questions for both of you.	– preguntas para ambos.
JOE BIDEN	Well, I tell you what, I, uh, I hope he does look at me, because what's happening here is you know who I am, you know who he is, you know his character, you know my character, you know our reputations for honor and telling the truth. I am anxious to have this race. I am anxious to see this take place. I am, the character of the country is on the ballot. Our character is on the ballot. Look at us closely.	Bueno, te digo qué, espero que me mire, porque lo que está pasando aquí es que sabes quién soy, sabes quién es él, conoces a su personaje, conoces a mi personaje, conoces nuestra reputación de honor y dices la verdad. Estoy ansioso por tener esta carrera. Estoy ansioso por ver esto llevar a cabo. Yo soy, el carácter del país está en la boleta electoral. Nuestro carácter está en la boleta. Míranos de cerca.
KRISTEN WELKER	Let me ask some follow –	Permítame pedir algo de seguimiento –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Permítame.
KRISTEN WELKER	Please. Respond, and then we're going to have follow up questions.	Por favor. Responde, y luego tendremos preguntas de seguimiento.
DONALD TRUMP	If this is true about Russia, Ukraine, China, other countries, Iraq, if this is true, then he's a corrupt politician.	Si esto es cierto sobre Rusia, Ucrania, China, otros países, Irak, si esto es cierto, entonces él es un político corrupto.
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	So, don't give me the stuff about how you're this innocent baby. Joe, they're calling you a corrupt politician.	Entonces, no me des las cosas sobre cómo eres este bebé inocente. Joe, te están llamando un político corrupto.
JOE BIDEN	Nobody's calling me –	Nadie me está llamando –
DONALD TRUMP	They called it the laptop from hell.	Lo llamaron el portátil del infierno.

KRISTEN WELKER	President Trump, I want to stay on the issue of race. We're talking about the issue –	Presidente Trump, quiero mantenerme en el tema de la raza. Estamos hablando del tema –
DONALD TRUMP	Excuse me. They called it the laptop from hell.	Disculpeme. Lo llamaron el portátil del infierno.
KRISTEN WELKER	President Trump?	¿Presidente Trump?
JOE BIDEN	Nobody –	Nadie –
KRISTEN WELKER	We're talking about race right now, and I do want to stay on the issue of the race. President Trump, you've –	Estamos hablando de la raza en este momento, y quiero mantenerme en el tema de la raza. Presidente Trump, usted ha –
JOE BIDEN	Kristen, I have to respond to that.	Kristen, tengo que responder a eso.
KRISTEN WELKER	Please.	Por favor.
JOE BIDEN	Because, look –	Porque, mira –
KRISTEN WELKER	Very quickly.	Muy rápidamente.
JOE BIDEN	– there are 50 former National Intelligence folks who said that what, this, he's accusing me of is a Russian plant. They have said that this is, has all the char – four, five former heads of the CIA, both parties, say what he's saying is a bunch of garbage. Nobody believes it except the, he and his good friend, Rudy Giuliani –	– hay 50 ex informantes de la Inteligencia Nacional que dijeron que lo que, esto, me está acusando de que es una planta rusa. Han dicho que esto es, tiene todo las carac: cuatro, cinco ex jefes de la CIA, ambos partidos, dicen que lo que está diciendo es un montón de basura. Nadie lo cree excepto el, él y su buen amigo, Rudy Giuliani –
DONALD TRUMP	You mean the laptop is now another Russia, Russia, Russia hoax?	¿Quieres decir que el portátil es ahora otro engaño de Rusia, Rusia, Rusia?
JOE BIDEN	And that's exactly what –	Y eso es exactamente lo que –
DONALD TRUMP	You got to be – is this where you're going?	Tienes que estar – ¿aquí es donde vas?
JOE BIDEN	That's exactly what –	Eso es exactamente lo que –
DONALD TRUMP	This is where he's going. The laptop –	Aquí es donde va. El portátil –
JOE BIDEN	– they told.	– dijeron.
KRISTEN WELKER	All right.	Muy Bien.
DONALD TRUMP	– is Russia, Russia, Russia?	– ¿es Rusia, Rusia, Rusia?
KRISTEN WELKER	Gentlemen, I want to stay on the issue of race, okay?	Caballeros, quiero seguir en el tema de la raza, ¿de acuerdo?
DONALD TRUMP	You have to be kidding.	Tienes que estar bromeando.
KRISTEN WELKER	Mr. President?	¿Señor Presidente?
DONALD TRUMP	Here we go again with Russia.	Aquí estamos de nuevo con Rusia.
KRISTEN WELKER	We're going to continue on the issue of race. Mr. President –	Vamos a continuar en el tema de la raza. Sr. Presidente –

DONALD TRUMP	Can't believe that one.	No puedo creer ese.
KRISTEN WELKER	– you've described the Black Lives Matter movement as a symbol of hate. You've shared a video of a man chanting white power to millions of your supporters. You've said that Black professional athletes exercising their First Amendment rights should be fired. What do you say to Americans who say that kind of language from a president is contributing to a climate of hate and racial strife?	– has descrito el movimiento Black Lives Matter como un símbolo de odio. Has compartido un video de un hombre cantando poder blanco a millones de tus seguidores. Usted ha dicho que los atletas profesionales negros que ejercen sus derechos de la Primera Enmienda deben ser despedidos. ¿Qué le dice a los estadounidenses que dicen que ese tipo de lenguaje de un presidente está contribuyendo a un clima de odio y lucha racial?
DONALD TRUMP	Well, you have to understand the first time I ever heard of Black Lives Matter, they were chanting pigs in a blanket, talking about police. Pigs. Pigs. Talking about our police. Pigs in a blanket, fry them like bacon. I said that's a horrible thing. And they were marching down the street, and that was my first, uh, glimpse of Black Lives Matter. I thought it was a terrible thing. As far as, uh, my relationships with all people, I think I have great relationships with all people. I am the least racist person in this room.	Bueno, tienes que entender la primera vez que oí hablar de Black Lives Matter, estaban cantando cerdos en una manta, hablando de la policía. Cerdos. Cerdos. Hablando de nuestra policía. Cerdos en una manta, freírlos como tocino. Dije que eso es algo horrible. Y estaban marchando por la calle, y esa fue mi primera visión de Black Lives Matter. Pensé que era algo terrible. En cuanto a mis relaciones con todas las personas, creo que tengo grandes relaciones con todas las personas. Soy la persona menos racista de este cuarto.
KRISTEN WELKER	What do you say to Americans who are concerned by that rhetoric and by these videos?	¿Qué les dice a los estadounidenses que están preocupados por esa retórica y por estos videos?
DONALD TRUMP	I don't know, I mean, I don't know what to say. I got criminal justice reform done, and prison reform, and opportunity zones. I took care of Black colleges and universities. I don't know what to say. They can say anything. I mean, they can say anything. It's a very – it's, makes me sad, because I am, uh, I am the least racist person. I can't even see the audience, because it's so dark, but I don't care who's in the audience. I'm the least racist person in this room.	No sé, quiero decir, no sé qué decir. Hice una reforma de la justicia penal, una reforma penitenciaria y zonas de oportunidades. Me encargué de las universidades y colegios negros. No sé qué decir. Pueden decir cualquier cosa. Quiero decir, pueden decir cualquier cosa. Es algo muy – me, me hace triste, porque soy, uh, soy la persona menos racista. Ni puedo ver a la audiencia, porque esta tan oscuro, pero no me importa quien está en la audiencia. Soy la persona menos racista en el cuarto.
KRISTEN WELKER	Okay? Vice President Biden, let me ask you, very quickly, and then I have a follow-up question for you.	¿De acuerdo? Vicepresidente Biden, permítame preguntarle, muy rápido, y luego tengo una pregunta de seguimiento para usted.
JOE BIDEN	Abraham Lincoln here, is one of the most racist Presidents we've had in modern history. He pours fuel on every single racist fire. Every single one. He started off his campaign coming down the escalator saying he's going to get rid of those Mexican rapists. He's banned Muslims, because they're Muslims. He has moved around and made everything worse across the board. He says to the, about the Poor Boys. Last time we were on the stage here, he said I tell them to stand down and stand ready. Come on.	Abraham Lincoln aquí, es uno de los presidentes más racistas que hemos tenido en la historia moderna. Vierte combustible sobre cada fuego racista. Todos y cada uno. Empezó su campaña bajando por la escalera mecánica diciendo que se va a deshacer de esos violadores mexicanos. Ha prohibido a los musulmanes, porque son musulmanes. Se ha movido y ha empeorado todo en todos los ámbitos. Le dice a, sobre los Pobres Chicos. La última vez que estuvimos en el escenario, dijo que les dije que se bajaran y se queden listos. Vamos. Este tipo

	This guy is a dog whistle about as big as a foghorn.	es un silbato de perro tan grande como un cuerno de niebla.
KRISTEN WELKER	President Trump, I'm going to give you 10 seconds to respond, and then I have a follow-up question.	Presidente Trump, voy a darle 10 segundos para responder, y luego tengo una pregunta de seguimiento.
DONALD TRUMP	You made a reference to Abraham Lincoln. Where did that come in? I mean, where did that –	Usted hizo una referencia a Abraham Lincoln. ¿Dónde entró eso? Quiero decir, ¿dónde hizo eso –
JOE BIDEN	You said you were Abraham Lincoln.	Tu dijiste que eras Abraham Lincoln.
DONALD TRUMP	No, no, where did that – no. No.	No, no, de donde – no. No.
JOE BIDEN	You said –	Tu dijiste –
DONALD TRUMP	I said not since Abraham Lincoln has anybody done what I've done for the Black community.	Dije que no desde Abraham Lincoln nadie ha hecho lo que yo he hecho para la comunidad negra.
JOE BIDEN	And I'm saying –	Y yo estoy diciendo –
DONALD TRUMP	I didn't say I'm Abraham Lincoln. I said not since Abraham Lincoln has anybody done what I've done for the Black community. Now, you have done nothing other than the crime bill which put –	No dije que soy Abraham Lincoln. Dije que no desde Abraham Lincoln nadie ha hecho lo que yo he hecho para la comunidad negra. Ahora, usted no ha hecho nada más que la ley del crimen que puso –
JOE BIDEN	Oh, God.	Ay, Dios.
DONALD TRUMP	– tens of thousands of Black men, mostly, in jail.	– decenas de miles de hombres negros, en su mayoría, en la cárcel.
JOE BIDEN	Not true.	No es cierto.
KRISTEN WELKER	All right. Let me, let me ask, let me ask –	Muy bien. Déjenme, déjenme preguntar, déjenme preguntar –
DONALD TRUMP	And you know what? They remember it.	¿Y sabes qué? Ellos se acuerdan de eso.
KRISTEN WELKER	– Vice President Biden a question.	– Vicepresidente Biden una pregunta.
DONALD TRUMP	Because if you look at what's happening with the voting right now, they remember.	Porque si nos fijamos en lo que está pasando con la votación en este momento, lo recuerdan.
KRISTEN WELKER	Let me ask Vice President Biden about –	Déjeme preguntarle al vicepresidente Biden sobre –
DONALD TRUMP	– that you treated them very, very badly. Just take a look at what's happening out there.	– que los trataste muy, muy mal. Echa un vistazo a lo que está pasando ahí afuera.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, let me give you a chance to respond within this context. Crime bills that you supported in the 80s and 90s contributed to the incarceration of tens of thousands of young Black men who had small amounts of drugs in their possession. They are sons, they are brothers, they're fathers, they're uncles. These families are still, to this day, some of them, suffering the	Vicepresidente Biden, permítame darle la oportunidad de responder en este contexto. Las propuestas de ley de criminalidad que usted apoyó en los años 80 y 90 contribuyeron al encarcelamiento de decenas de miles de jóvenes negros que tenían pequeñas cantidades de drogas en su poder. Son hijos, son hermanos, son padres, son tíos. Estas familias siguen, hasta el día de hoy, algunas de ellas, sufriendo

	consequences. So speak to those families. Why should they vote for you?	las consecuencias. Así que hablen con esas familias. ¿Por qué deberían votar por ti?
JOE BIDEN	One of the things is that in the 80s, we passed 100 percent, all 100 senators, voted for a bill on drugs and how to deal with drugs. It was a mistake. I've been trying to change it since then, particularly the portion on cocaine. That's why I've been arguing that, in fact, we should not send anyone to jail for a pure drug offense. They should be going into treatment across the board. That's what we should be spending money on. That's why I set up drug courts, which were never funded by our Republican friends. They should not be going to jail for a drug or an alcohol problem. They should be going into treatment. Treatment. That's what we've been trying to do. That's what I'm going to get done. Because I think the American people have now seen that, in fact, it was a mistake to pass those laws relating to drugs, but they were not in the crime bill.	Una de las cosas es que en los años 80, pasamos el 100 por ciento, todos los 100 senadores, votamos por un proyecto de ley sobre drogas y cómo tratar con las drogas. Fue un error. He estado tratando de cambiarlo desde entonces, particularmente la porción de cocaína. Por eso he estado argumentando que, de hecho, no deberíamos enviar a nadie a la cárcel por un delito de drogas pura. Deben estar entrando en tratamiento en todos los ámbitos. Eso es en lo que deberíamos gastar dinero. Por eso creé tribunales de drogas, que nunca fueron financiados por nuestros amigos republicanos. No deberían ir a la cárcel por un problema de drogas o alcohol. Deberían estar entrando en tratamiento. Tratamiento. Eso es lo que hemos estado tratando de hacer. Eso es lo que voy a hacer. Porque creo que el pueblo estadounidense ha visto ahora que, de hecho, fue un error aprobar esas leyes relacionadas con las drogas, pero no estaban en la ley del crimen.
DONALD TRUMP	But why didn't he get it done? See? It's all talk, no action, with these politicians. Why didn't he get it done? That's what I'm going to do when I become President. You were Vice President along with Obama as your President, your leader, for 8 years. Why didn't you get it done? You had 8 years to get it done. Now you're saying you're going to get it done, because you're all talk and no action, Joe.	Pero, ¿por qué no lo hizo? ¿Ves? Son solo palabras, no hay acción, con estos políticos. ¿Por qué no lo hizo? Eso es lo que voy a hacer cuando sea presidente. Usted fue vicepresidente junto con Obama como su presidente, su líder, durante 8 años. ¿Por qué no lo hiciste? Tenías 8 años para hacerlo. Ahora estás diciendo que lo vas a hacer, porque son solo palabras y no hay acción, Joe.
JOE BIDEN	We got a lot –	Tenemos mucho –
KRISTEN WELKER	Your response?	¿Su respuesta?
JOE BIDEN	– of it done. We released 38,000 –	– de ello hecho. Liberamos 38.000 –
DONALD TRUMP	You didn't get anything done.	Tu no hiciste nada.
JOE BIDEN	We got 38,000 prisoners left –	Tenemos 38,000 prisioneros de sobra –
DONALD TRUMP	You got –	Tienes –
JOE BIDEN	– out of –	– de –
DONALD TRUMP	– nothing done.	– nada hecho.
JOE BIDEN	38,000 prisoners were released from federal prison. We have, there were over a thousand people who were given clemency. We, uh, in fact, we are the ones that put in the legislation saying we could look at pattern	38.000 presos fueron liberados de la prisión federal. Había más de mil personas a las que se les dio clemencia. Nosotros, de hecho, somos los que ponemos en la legislación diciendo que podíamos ver el patrón y la práctica de los

	and practice of police departments and what they were doing, how they were conducting themselves. I could go on. But we began the process. We began the process. We lost an election. That's why I'm running; to win back that election and change his terrible policies.	departamentos de policía y lo que estaban haciendo, cómo se estaban comportando. Podría seguir. Pero comenzamos el proceso. Comenzamos el proceso. Perdimos una elección. Es por eso que me presenté; para recuperar esa elección y cambiar sus políticas terribles.
DONALD TRUMP	I just asked –	Acabo de preguntar –
KRISTEN WELKER	Quick response and then we're going to move on to climate change.	Respuesta rápida y luego vamos a pasar al cambio climático.
DONALD TRUMP	I just asked one question. Why didn't you do it in the 8 years, a short time ago, why didn't you do it? You just said I'm going to do that, I'm going to do this. You put tens of thousands of mostly Black young men in prison. Now, you're saying you're going to get, you're going to undo that. Why didn't you get it done? You had 8 years with Obama.	Acabo de hacer una pregunta. ¿Por qué no lo hiciste en los 8 años, hace poco tiempo, por qué no lo hiciste? Acabas de decir que voy a hacer eso, voy a hacer esto. Pusiste a decenas de miles de jóvenes negros en prisión. Ahora, estás diciendo que vas a conseguir, vas a deshacer eso. ¿Por qué no lo hiciste? Tuviste 8 años con Obama.
JOE BIDEN	Because –	Porque –
DONALD TRUMP	You know why, Joe? Because you're all talk and no action.	¿Sabes por qué, Joe? Porque son solo palabras y ninguna acción
KRISTEN WELKER	All right. Vice President Biden?	Muy bien. ¿Vicepresidente Biden?
JOE BIDEN	Because we had –	Porque teníamos –
KRISTEN WELKER	And then we're going to move on to the next section	Y luego vamos a pasar a la siguiente sección.
JOE BIDEN	We had a Republican Congress. That's the answer.	Tuvimos un Congreso Republicano. Esa es la respuesta.
DONALD TRUMP	Well, you got to –	Bueno, tienes –
KRISTEN WELKER	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	You got to talk them into it, Joe. Sometimes, you –	Tienes que convencerlos, Joe. A veces, tu –
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	– got to talk them into it.	– tienes que hablarles de eso.
KRISTEN WELKER	We're going to move on to our next section –	Vamos a seguir adelante a nuestra próxima sección –
DONALD TRUMP	You know? Like I did with criminal justice reform.	¿Sabes? Como hice con la reforma de la justicia penal.
KRISTEN WELKER	– which is climate change. Okay.	– que es el cambio climático. Okay.
DONALD TRUMP	I had to talk Democrats into it.	A eso tuve que convencer a los Demócratas.
KRISTEN WELKER	Gentlemen?	¿Caballeros?
JOE BIDEN	You did what we'd already done.	Tu hiciste lo que ya habíamos hecho.

KRISTEN WELKER	We're running out of time, so we got to get on to –	Nos estamos quedando sin tiempo, entonces tenemos que seguir adelante al –
JOE BIDEN	Okay.	Okay.
KRISTEN WELKER	– climate change please. You both have very different visions on climate change. President Trump, you say that environmental regulations have hurt jobs in the energy sector. Vice President Biden, you have said you see addressing climate change as an opportunity to create new jobs. For each of you, how would you both combat climate change and support job growth at the same time? Starting with you, President Trump. You have 2 minutes uninterrupted.	– cambio climático por favor. Ambos tienen visiones muy diferentes sobre el cambio climático. Presidente Trump, usted dice que las regulaciones ambientales han perjudicado los trabajos en el sector de energía. Vicepresidente Biden, usted ha dicho que ve abordar el cambio climático como una oportunidad para crear nuevos trabajos. Para cada uno de ustedes, ¿cómo combatirían el cambio climático y apoyarían el crecimiento del empleo al mismo tiempo? Empezando por usted, presidente Trump. Tienes 2 minutos ininterrumpidos.
DONALD TRUMP	So, uh, we have the Trillion Trees program. We have so many different programs. I do love the environment, but what I want is the cleanest, crystal clear water, the cleanest air. We have the best, lowest number in carbon emissions, which is a big standard that I notice Obama goes with all the time. Not Joe. I haven't heard Joe use the term, because I'm not sure he knows what it represents or means, but I have heard Obama use it, and we have the best carbon emission numbers that we've had in 35 years under this administration. We are working so well with industry. But here's what we can't do. Look at China. How filthy it is. Look at Russia. Look at India. It's filthy. The, the air is filthy. The Paris Accord, I took us out because we were going to have to spend trillions of dollars, and we were treated very unfairly. When they put us in there, they did us a great disservice. They were going to take away our businesses. I will not sacrifice tens of millions of jobs, thousands and thousands of companies, because of the Paris Accord. It was so unfair. China doesn't kick in until 2030. Russia goes back to a low standard. And we kicked in, right away, it would have been, it would have been, it would have destroyed our businesses. So – you ready? We have done an incredible job environmentally. We have the cleanest air, the cleanest water, and the best carbon emission standards that we've seen in many, many years.	Así que, uh, tenemos el programa Trillion Trees. Tenemos tantos programas diferentes. Me encanta el medio ambiente, pero lo que quiero es el agua más limpia y cristalina, el aire más limpio. Tenemos el mejor y más bajo número de emisiones de carbono, que es un gran estándar con el que noto que Obama utiliza todo el tiempo. No Joe. No he oído a Joe usar el término, porque no estoy seguro de que sepa lo que representa o significa, pero he oído a Obama usarlo, y tenemos los mejores números de emisión de carbono que hemos tenido en 35 años bajo esta administración. Estamos trabajando muy bien con la industria. Pero esto es lo que no podemos hacer. Mira a China. Qué asqueroso es. Mira a Rusia. Mira la India. Es asqueroso. El aire está sucio. El Acuerdo de París, nos saqué porque íbamos a tener que gastar billones de dólares, y nos trataron muy injustamente. Cuando nos pusieron ahí, nos hicieron un gran daño. Iban a quitarnos nuestros negocios. No sacrificaré decenas de millones de trabajos, miles y miles de empresas, debido al Acuerdo de París. Fue tan injusto. China no entra en acción hasta 2030. Rusia vuelve a un nivel bajo. Y entramos en marcha, de inmediato, habría sido, habría sido, habría destruido nuestros negocios. Entonces, ¿estás listo? Hemos hecho un trabajo increíble con el medio ambiente. Tenemos el aire más limpio, el agua más limpia y los mejores estándares de emisiones de carbono que hemos visto en muchos, muchos años.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden?	¿Vicepresidente Biden?
DONALD TRUMP	And we haven't destroyed our industries.	No hemos destruido nuestras industrias.

KRISTEN WELKER	Vice President Biden? Two minutes to you uninterrupted.	¿Vicepresidente Biden? Dos minutos a usted ininterrumpidos.
JOE BIDEN	Climate change and climate warming and global warming is an existential threat to humanity. We have moral obligation to deal with it, and we're told by all the leading scientists in the world, we don't have much time. We're going to pass the point of no return within the next 8 to 10 years. Four more years of this man eliminating all the regulations that were put in by us to clean up the climate, to clean up, to limit the, the, limit the emissions, will put us in the position where we're going to be in real trouble. Here's where we have a great opportunity. I was able to get both all the environmental organizations as well as labor, the people worried about jobs, to support my climate plan. Because what it does, it will create millions of new, good-paying jobs. We're going to invest in, for example, 500,000 – excuse me – 50,000 charging stations on our highways, so that we can own the electric car market of the future. In the meantime, China is doing that. We're going to be in a position where we're going to see to it that we're going to take 4 million existing buildings and 2 million existing homes, and retrofit them so they don't leak as much energy, saving hundreds of millions of barrels of oil in the process and creating a significant number of jobs. And by the way, the whole idea of what this is all going to do, it's going to create millions of jobs and it's going to clean the environment. Our health and our jobs are at stake. That's what happening. And what, right now by the way, Wall Street firms indicated that my plan, my, my plan will in fact create 18.6 million jobs, 7 million more than his. This is from Wall Street. And I'll create \$1 trillion more in economic growth than his proposal does. Not on climate, just on economy.	El cambio climático y el calentamiento climático y el calentamiento global son una amenaza existencial para la humanidad. Tenemos la obligación moral de lidiar con ello, y todos los científicos líderes en el mundo, dicen que no tenemos mucho tiempo. Vamos a pasar el punto de no retorno dentro de los próximos 8 a 10 años. Cuatro años más de este hombre eliminando todas las regulaciones que nos pusieron para limpiar el clima, para limpiar, para limitar el, limitar las emisiones, nos pondrá en la posición donde vamos a estar en verdaderos problemas. Aquí es donde tenemos una gran oportunidad. Llegue a que ambos organizaciones de medio ambiente como organizaciones laborales, apoyan mi plan climático. Porque lo que hace, creará millones de nuevos empleos bien pagados. Vamos a invertir en, por ejemplo, 500.000 – perdón – 50.000 estaciones de carga en nuestras carreteras, para que podamos ser dueños del mercado de los autos eléctricos del futuro. Mientras tanto, China está haciendo eso. Vamos a estar en una posición en la que vamos a ver que vamos a tomar 4 millones de edificios existentes y 2 millones de viviendas existentes, y reacondicionarlos para que no se filtren tanta energía, ahorrando cientos de millones de barriles de petróleo en el proceso y creando un número significativo de trabajos. Y por cierto, toda la idea de lo que todo esto va a hacer, va a crear millones de trabajos y va a limpiar el medio ambiente. Nuestra salud y nuestros trabajos están en juego. Eso es lo que está pasando. Y lo que, ahora mismo, las agencias de Wall Street indicaron que mi plan, mi plan, de hecho creará 18,6 millones de puestos de trabajo, 7 millones más que el suyo. Esto es de Wall Street. Y crearé 1 billón de dólares más en crecimiento económico que su propuesta. No en el clima, sólo en la economía.
KRISTEN WELKER	President Trump, your rebuttal.	Presidente Trump, su refutación.
DONALD TRUMP	[inaudible] they came out and said very strongly \$6,500.00 will be taken away from families under his plan, that his plan is an economic disaster. If you look at what he wants to do, you know the, if you look at his plan –	[inaudible] salieron y dijeron muy fuertemente que 6.500,00 dólares serán retirados de las familias bajo su plan, que su plan es un desastre económico. Si nos fijamos en lo que quiere hacer, usted sabe el, si usted mira su plan –
JOE BIDEN	No, nothing to do with climate.	No, nada que ver con el clima.

DONALD TRUMP	– his environmental plan, do you know who developed it? AOC Plus 3. They know nothing about the climate. I mean, she's got a good line of stuff, but she knows nothing about the climate, and they're all hopping through hoops for AOC Plus 3. Look, their real plan costs \$100 trillion. If we had the best year in the history of our country for 100 years, we would not even come close to a number like that. When he says buildings, they want to take buildings down, because they want to make bigger windows into smaller windows. As far as they're concerned, if you had no window, it would be a lovely thing. This is the craziest plan that anybody has ever seen, and this wasn't done by smart people. This wasn't done by anybody, frankly, I don't even know how it could be good politically.	– su plan ambiental, ¿sabe quién lo desarrolló? AOC Plus 3. No saben nada sobre el clima. Quiero decir, ella tiene una buena línea de cosas, pero no sabe nada sobre el clima, y todos están saltando a través de aros para AOC Plus 3. Mira, su plan real cuesta \$100 billones. Si tuviéramos el mejor año en la historia de nuestro país durante 100 años, ni siquiera nos acercaríamos a un número como ese. Cuando dice edificios, quieren derribar edificios, porque quieren hacer ventanas más grandes en ventanas más pequeñas. Por lo que a ellos respecta, si no tuvieras ventana, sería una cosa encantadora. Este es el plan más loco que se ha visto, y esto no fue hecho por gente inteligente. Esto no fue hecho por nadie, francamente, ni siquiera sé cómo podría ser bueno políticamente.
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	They want to spend \$100 trillion. That's their real number. He's trying to say it was six. It's \$100 trillion. They want to knock down buildings and build new buildings with little, tiny small windows. I mean, and many other things.	Quieren gastar 100 billones de dólares. Eso es su número real. Está tratando de decir que eran seis. Son 100 billones de dólares. Quieren derribar edificios y construir nuevos edificios con pequeñas y pequeñas ventanas. Quiero decir, y muchas otras cosas.
KRISTEN WELKER	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	And many other things.	Y muchas otras cosas.
KRISTEN WELKER	Let me have the Vice President respond.	Déjeme dejar al Vicepresidente responder.
DONALD TRUMP	It is crazy.	Es loco.
KRISTEN WELKER	And we're running out of time, and we have a lot more questions to get to.	Y nos estamos quedando sin tiempo, y tenemos muchas preguntas para preguntar.
DONALD TRUMP	And he'll destroy our country.	Y él destruiría nuestro país.
KRISTEN WELKER	So, let's hear from the Vice President. I have a number of more questions.	Escuchemos al vicepresidente. Tengo una serie de preguntas más.
JOE BIDEN	I don't know where he comes from. I don't know where he comes up with these numbers. \$100 trillion? Give me a break. This plan was, and this plan has been endorsed by every major, every major environmental group and every labor group. Labor, because they know the future lies, the future lies in us being able to breathe, and they know they're good jobs and getting us there. And by the way, the fastest growing industry in America are, is, is, is the electric, the, uh – excuse me – uh, solar energy and wind. He thinks wind causes cancer,	No sé de dónde viene. No sé de dónde se vienen estos números. ¿100 billones de dólares? Dame un respiro. Este plan fue, y este plan ha sido respaldado por todos los principales grupos ambientales y todos los grupos laborales. El trabajo, porque saben que el futuro está, el futuro está en que podamos respirar, y saben que son buenos trabajos y nos llevan allí. Y por cierto, la industria de más rápido crecimiento en Estados Unidos es, es, es, es la eléctrica, uh - discúlpeme - uh, energía solar y eólica. Cree que el viento causa cáncer, molinos de viento. Son los trabajos de más

	windmills. It's the fastest growing jobs, and they pay good prevailing wages, 45, 50 bucks an hour. We can grow, and we can be cleaner if we go the route I'm proposing.	rápido crecimiento, y pagan buenos salarios prevalecientes, 45, 50 dólares la hora. Podemos crecer, y podemos estar más limpios si vamos por la ruta que estoy proponiendo.
KRISTEN WELKER	President Trump –	Presidente Trump –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Disculpe.
KRISTEN WELKER	– please respond –	– por favor responde –
DONALD TRUMP	We are energy –	Somos energía –
KRISTEN WELKER	– and then I have some follow up.	– y luego tengo un poco de seguimiento.
DONALD TRUMP	We are energy independent for the first time. We don't need all of these countries that we had to fight war over, because we needed their energy. We are energy independent. I know more about wind than you do. It's extremely expensive. It kills all the birds. It's very intermittent. It's got a lot of problems, and they happen to make the windmills in both Germany and China. And the fumes coming up, if you're a believer in carbon emission, the fumes coming up to make, make these massive windmills is more than anything that we're talking about with natural gas, which is very clean. One other thing, solar.	Somos independientes de la energía por primera vez. No necesitamos a todos estos países por los que tuvimos que luchar en la guerra, porque necesitábamos su energía. Somos independientes de la energía. Sé más de viento que tú. Es extremadamente caro. Mata a todos los pájaros. Es muy intermitente. Tiene muchos problemas, y resulta que hacen los molinos de viento tanto en Alemania como en China. Y los humos que vienen, si usted es un creyente en la emisión de carbono, los humos que vienen a hacer, hacer estos enormes molinos de viento es más que cualquier cosa que estamos hablando con gas natural, que está muy limpio. Otra cosa, solar.
JOE BIDEN	Find me a scientist that says that.	Encuétrame un científico que dice eso.
DONALD TRUMP	I love solar, but solar doesn't quite have it yet. It's not powerful yet to, to really run our big, beautiful factories that we need to compete with the world. So –	Me encanta la energía solar, pero la energía solar aún no lo tiene. Todavía no es realmente poderoso para, para dirigir nuestras grandes y hermosas fábricas que necesitamos para competir con el mundo. Así que –
JOE BIDEN	It's false.	Es falso.
DONALD TRUMP	– it's all a pipedream. But you know what we'll do, we're going to have the greatest economy in the world. But if you want to kill the economy –	– todo es un sueño imposible. Pero sabes lo que haremos, vamos a tener la mejor economía del mundo. Pero si quieres matar la economía –
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	– get rid of your oil industry. If you want and, and what about fracking?	– deshágase de su industria petrolera. Si quieres y, ¿y qué pasa con el fracking?
KRISTEN WELKER	All right, let me, let me have –	Muy bien, déjeme, déjeme tener –
DONALD TRUMP	Now, now we have to ask him about fracking.	Ahora, ahora tenemos que preguntarle sobre el fracking.
KRISTEN WELKER	– let me allow Vice President Biden time to respond.	– permítanme dar tiempo al vicepresidente Biden para responder.
JOE BIDEN	I have never said I oppose fracking.	Nunca he dicho que me oponga al fracking.

DONALD TRUMP	You, you said it on tape.	Tú, tú lo dijiste en cinta.
JOE BIDEN	I, I did – show the tape. Put it on your website.	Yo, lo hice, muestra la cinta. Póngalo en tu sitio web.
DONALD TRUMP	I'll put it on.	Lo pondré.
JOE BIDEN	Put it on the website. The fact of the matter is he's flat lying.	Ponlo en el sitio web. El hecho es que él está totalmente mintiendo.
KRISTEN WELKER	Would you rule out banning fracking?	¿Descartaría prohibir el fracking?
JOE BIDEN	I do rule out banning fracking, because the answer we need, we need other industries to transition to get to ultimately a complete zero emissions by 2025. What I will do with fracking over time is make sure that we can capture the emissions from the fracking, capture the emissions from gas. We can do that, and we can do that by investing money and doing it, but it's a transition to that.	Descaro prohibir el fracking, porque la respuesta que necesitamos, necesitamos que otras industrias pasen para llegar a una completa cero emisiones para 2025. Lo que haré con el fracking a lo largo del tiempo es asegurarnos de que podemos capturar las emisiones del fracking, capturar las emisiones del gas. Podemos hacerlo, y podemos hacerlo invirtiendo dinero y haciéndolo, pero es una transición a eso.
KRISTEN WELKER	I have one more question in this part –	Tengo una pregunta más en esta parte –
DONALD TRUMP	Excuse me.	Permiso.
KRISTEN WELKER	– and then we need to, we have –	– y después tenemos, tenemos–
DONALD TRUMP	Excuse me, he was against fracking. He said it. I will show that to you tomorrow. I am against fracking, until he got the nomination and went to Pennsylvania, and then he said – but you know what, Pennsylvania? He'll be against it very soon, because his party is totally against it.	Disculpe, él estaba en contra del fracking. Lo dijo. Te lo mostraré mañana. Estoy en contra del fracking, hasta que consiguió la nominación y se fue a Pensilvania, y luego dijo, pero ¿sabes qué, Pensilvania? Estará en contra muy pronto, porque su partido está totalmente en contra.
JOE BIDEN	Fracking on federal land. I said no fracking and use of oil on federal land.	Fracking en tierra federal. Dije que no hay fracking y el uso de petróleo en tierras federales.
DONALD TRUMP	You said fracking. You [inaudible].	Usted dijo fracking. Tú [inaudible].
KRISTEN WELKER	Let me ask this final question in this section, and then I want to move on to our final section. President Trump, people of color are much more likely to live near oil refineries and chemical plants. In Texas, there are families who worry the plants near them are making them sick. Your administration has rolled back regulations on these kinds of facilities. Why should these families give you another 4 years in office?	Permítanme hacer esta última pregunta en esta sección, y luego quiero pasar a nuestra sección final. Presidente Trump, las personas de color son mucho más propensas a vivir cerca de refinerías de petróleo y plantas químicas. En Texas, hay familias que preocupan que las plantas cercanas las estén enfermando. Su administración ha revertido las regulaciones sobre este tipo de instalaciones. ¿Por qué estas familias deberían darle otros 4 años en el cargo?
DONALD TRUMP	Uh, the families that we're talking about are employed heavily, and they are making a lot of money, more money than they've ever made. If you look at the kind of numbers that we produced for Hispanic, for Black, for Asian, it's 9 times greater the percentage	Las familias de las que estamos hablando están muy empleadas, y están ganando mucho dinero, más dinero del que han hecho. Si nos fijamos en el tipo de números que producimos para los hispanos, para los negros, para los asiáticos, es 9 veces mayor la ganancia porcentual de lo que

	gain than it was under – in 3 years – than it was under 8 years of the two of them, to put it nicely. Nine times more. Now, somebody lives – I have not heard the numbers or the statistics that you're saying, but they're making a tremendous amount of money. Economically, we saved it, and I saved it again a number of months ago when oil was crashing because of the pandemic.	era menor - en 3 años - que era menos de 8 años de ellos dos, para decirlo bien. Nueve veces más. Ahora, alguien vive – No he oído los números o las estadísticas que estás diciendo, pero están haciendo una enorme cantidad de dinero. Económicamente, lo salvamos, y lo guardé de nuevo hace varios meses cuando el petróleo se estrelló debido a la pandemia.
KRISTEN WELKER	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	We saved it. We got, say what you want about relationships, we got Saudi Arabia, Mexico and Russia to cut back, way back. We saved our oil industry, and now it's very vibrant again.	Lo salvamos. Tenemos, digamos lo que quiere sobre las relaciones, tenemos a Arabia Saudita, México y Rusia para recortar, muy atrás. Salvamos nuestra industria petrolera, y ahora es muy vibrante de nuevo.
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	And everybody has very inexpensive gasoline. Remember that.	Y todos tienen gasolina muy barata. Acuérdate de eso.
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, your response, and then we're going to have a final question for both of you.	Vicepresidente Biden, su respuesta, y después tendremos la última pregunta para ambos ustedes.
JOE BIDEN	My response is that those people live on what they call fence lines. He doesn't understand this. They live near chemical plants that in fact pollute; chemical plants and oil plants and refineries that pollute. I used to live near that when I was growing up in Claymont, Delaware. And all the – there are more oil refineries in Marcus Hook and the Delaware River than there is any place, including in Houston at the time. When my mom would get in the car and when, when our first frost to drive me to school, turned on the windshield wipers, there'd be an oil slick on the window. That's why so many people in my state were dying and getting cancer. The fact is those frontline communities, it doesn't matter what you're paying them. It matters how you keep them safe. What do you do? And you impose restrictions on the pollutions, the pollutants coming out of those fence line communities.	Mi respuesta es que esas personas viven en lo que llaman cercadas. No entiende esto. Viven cerca de plantas químicas que de hecho contaminan; plantas químicas y plantas petroleras y refinerías que contaminan. Solía vivir cerca de eso cuando crecía en Claymont, Delaware. Y todo esto: hay más refinerías de petróleo en Marcus Hook y el río Delaware que cualquier lugar, incluso en Houston en ese momento. Cuando mi mamá se subía en el auto y cuando, cuando nuestra primera helada me llevara a la escuela, encendiera los limpiaparabrisas, habría una mancha de aceite en la ventana. Por eso tanta gente en mi estado moría y contraía cáncer. El hecho son esas comunidades de primera línea, no importa lo que les estés pagando. Importa cómo los mantienes a salvo. ¿A qué te dedicas? Y tú impones restricciones a la contaminación, a los contaminantes que salen de esas comunidades de cercas.
KRISTEN WELKER	Okay. I have one final question.	Okay. Yo tengo una última pregunta.
DONALD TRUMP	Would he close down the oil industry?	¿Cerraría la industria petrolera?
KRISTEN WELKER	It's false, it's false –	Es falso, es falso –
DONALD TRUMP	Would, would you close down the oil industry?	¿Cerraría la industria petrolera?
JOE BIDEN	By the way, I would transition from the oil industry, yes.	Por cierto, convertiría de la industria petrolera, sí.

DONALD TRUMP	Oh, that's a big statement.	Oh, eso es una declaración grande.
JOE BIDEN	I would transition. That is a big statement.	Me gustaría hacer la transición. Esa es una gran declaración.
DONALD TRUMP	That's a big statement.	Eso es una declaración grande.
JOE BIDEN	Because I would stop –	Porque yo parare –
KRISTEN WELKER	Why would you do that?	¿Porque harías eso?
JOE BIDEN	Because the oil industry pollutes significantly.	Porque la industria petrolera contamina significativamente.
DONALD TRUMP	Oh, I see. That's a big statement.	Oh, yo veo. Es una declaración grande.
JOE BIDEN	Here's the deal. Well, if you let me finish the statement, because it has to be replaced by renewable energy over time, over time. And I'd stop giving to the oil industry, I'd stop giving them federal subsidies.	Este es el trato. Bueno, si me dejas terminar la declaración, porque tiene que ser reemplazada por energía renovable a lo largo del tiempo, con el tiempo. Y dejaría de darles a la industria petrolera, dejaría de darles subsidios federales.
DONALD TRUMP	Oh.	Oh.
JOE BIDEN	He won't give federal subsidies to the, to the gas – excuse me – to the, to, uh, solar and wind.	Él no dará subsidios federales al gas, perdóname - a la, a, uh, solar y eólica.
DONALD TRUMP	Yeah.	Si.
JOE BIDEN	Why are we giving it to the oil industry?	¿Por qué se lo damos a la industria petrolera?
DONALD TRUMP	We actually do give it –	En realidad lo damos –
KRISTEN WELKER	All right.	Muy bien.
DONALD TRUMP	– to solar and wind.	– a solar y viento.
KRISTEN WELKER	We have one final question.	Tenemos una pregunta final.
DONALD TRUMP	And that's maybe the biggest statement in terms of business, that's the biggest statement.	Y eso es probablemente la declaración más grande en términos de negocio, es la declaración más grande.
KRISTEN WELKER	Okay.	Okay.
DONALD TRUMP	Because basically –	Porque básicamente –
KRISTEN WELKER	We have one final question.	Tenemos una última pregunta.
DONALD TRUMP	– what he's saying is he is –	– lo que él está diciendo es que él es –
KRISTEN WELKER	Mr. President?	¿Señor presidente?
DONALD TRUMP	– going to destroy the oil industry. Will you remember that, Texas?	– va a destruir la industria petrolera. ¿Te acordarás de eso, Texas?
KRISTEN WELKER	Okay.	Okay.

DONALD TRUMP	Will you remember that, Pennsylvania? Oklahoma?	¿Te acordarás de eso, Pensilvania? ¿Oklahoma?
KRISTEN WELKER	Vice President Biden, let me give you 10 seconds to respond –	Vicepresidente Biden, déjeme darle 10 segundos para responder –
DONALD TRUMP	Ohio?	¿Ohio?
KRISTEN WELKER	– and then I have to get to the final question. Vice President Biden.	– y luego tengo que llegar a la pregunta final. Vicepresidente Biden.
JOE BIDEN	He takes everything out of context. But the point is, look, we have to move toward a net-zero emissions. The first place to do that by the year 2035 is in energy production. By 2050, totally.	Lo saca todo de contexto. Pero el punto es, mira, tenemos que avanzar hacia unas cero emisiones netas. El primer lugar para hacerlo para el año 2035 es en la producción de energía. Para 2050, totalmente.
KRISTEN WELKER	All right, one final question for both of you.	Muy bien, una pregunta final a ambos.
DONALD TRUMP	Is he going to get China to do it?	¿Va a conseguir que China lo haga?
KRISTEN WELKER	No, we're finished with this.	No, hemos terminado con esto.
DONALD TRUMP	Is he going to get China to do it?	¿Va a conseguir que China lo haga?
KRISTEN WELKER	We have to move on to our final question.	Tenemos que seguir adelante a nuestra última pregunta.
JOE BIDEN	No, I'm going to rejoin –	No, me voy a reunir –
KRISTEN WELKER	We have to move on to our final question.	Tenemos que seguir adelante a nuestra última pregunta.
JOE BIDEN	– the Paris Accord and make China abide by what they agreed to.	– al Acuerdo de París y hacer que China cumpla con lo que acordaron.
DONALD TRUMP	[inaudible] you a trillion dollars.	[inaudible] que un billón de dólares.
KRISTEN WELKER	All right, this is about leadership, gentlemen, and this first question does go to you, President Trump. Imagine this is your inauguration day. What will you say in your address to America, to Americans who did not vote for you? You'll each have 1 minute starting with you, Mr. President.	Muy bien, se trata de liderazgo, caballeros, y esta primera pregunta va a usted, presidente Trump. Imagina que este es tu día de inauguración. ¿Qué dirás en tu discurso a los Estados Unidos, a los americanos que no votaron por ti? Cada uno tendrá 1 minuto empezando por usted, señor Presidente.
DONALD TRUMP	We have to make a country totally successful as it was prior to the plague coming in from China. Now we're rebuilding it, and we're doing record numbers. 11.4 million jobs in a short period of time, et cetera, but I will tell you. Go back. Before the plague came in, just before, I was getting calls from people that were not normally people that would call me. They wanted to get together. We had the best Black unemployment numbers in the history of our country. Hispanic, women, Asian, people with diplomas, with no diplomas, MIT graduates, number one in the class, everybody had the best numbers, and you know what, the other side wanted to get together. They wanted to unify. Success	Tenemos que hacer que un país tenga un éxito total como antes de que la plaga llegara de China. Ahora lo estamos reconstruyendo, y estamos haciendo números récord. 11,4 millones trabajos en un corto período de tiempo, etcétera, pero se lo diré. Volver. Antes de que llegara la peste, justo antes, recibía llamadas de personas que normalmente no eran personas que me llamaban. Querían reunirse. Tuvimos las mejores cifras de desempleo negro en la historia de nuestro país. Hispanos, mujeres, asiáticos, gente sin diplomas, graduados del MIT, número uno en la clase, todos tenían los mejores números, y sabes qué, el otro lado quería reunirse. Querían unificarse. El éxito nos va a unir. Estamos en el camino hacia el

	is going to bring us together. We are on the road to success, but I'm cutting taxes, and he wants to raise everybody's taxes, and he wants to put new regulations on everything. He will kill it. If he gets in, you will have a depression the likes of which you've never seen. Your 401k's will go to hell and it'll be a very, very, sad day for this country.	éxito, pero estoy reduciendo los impuestos, y él quiere aumentar los impuestos de todos, y él quiere poner nuevas regulaciones en todo. Lo matará. Si entra, tendrás una depresión como la que nunca has visto. Tus 401k se irán al infierno y será un día muy, muy triste para este país.
KRISTEN WELKER	All right, Vice President Biden, same question to you. What will you say during your inaugural address to Americans who did not vote for you?	Muy bien, Vicepresidente Biden, la misma pregunta para usted. ¿Qué dirás durante tu discurso inaugural ante los estadounidenses que no votaron por ti?
JOE BIDEN	I will say, I'm an American president. I represent all of you whether you voted for me or against me, and I'm going to make sure that you're represented. I'm going to give you hope. We're going to move. We're going to choose science over fiction. We're going to choose hope over fear. We're going to choose to move forward because we have enormous opportunities, enormous opportunities to make things better. We can grow this economy. We can deal with the systemic racism, and at the same time, we can make sure that our economy is being run and moved and motivated by clean energy, creating millions of new jobs, and that's the fact. That's what we're going to do, and I'm going to say, as I said in the beginning, what is on the ballot here is the character of this country. Decency, honor, respect, treating people with dignity, making sure that everyone has an even chance, and I'm going to make sure you get that. You haven't been getting it the last 4 years.	Voy a decir que soy un presidente estadounidense. Los represento a todos ustedes, ya sea que hayan votado por mí o en mi contra, y me aseguraré de que estén representados. Te voy a dar esperanza. Vamos a movernos. Vamos a elegir la ciencia antes que la ficción. Vamos a elegir la esperanza sobre el miedo. Vamos a elegir seguir adelante porque tenemos enormes oportunidades, enormes oportunidades para mejorar las cosas. Podemos hacer crecer esta economía. Podemos lidiar con el racismo sistémico, y al mismo tiempo, podemos asegurarnos de que nuestra economía está siendo dirigida y movida y motivada por energía limpia, creando millones de nuevos puestos de trabajo, y ese es el hecho. Eso es lo que vamos a hacer, y voy a decir, como dije al principio, lo que está en la papeleta aquí es el carácter de este país. Decencia, honor, respeto, tratando a la gente con dignidad, asegurándome de que todos tengan una oportunidad pareja, y me aseguraré de que lo consigas. No lo has estado recibiendo en los últimos 4 años.
KRISTEN WELKER	All right, I want to thank you both for a very robust hour and a half. A fantastic debate. Really appreciate it. President Trump, Former Vice President Joe Biden. Thank you to Belmont University for hosting us tonight and most importantly, thank you to those watching tonight. Election Day is November 3rd. Don't forget to vote. Thank you everyone and have a great night.	Muy bien, quiero darles las gracias a ambos por una hora y media muy robusta. Un debate fantástico. Te lo agradezco mucho. Presidente Trump, Exvicepresidente Joe Biden. Gracias a la Universidad de Belmont por recibarnos esta noche y más importantemente, gracias a los que ven esta noche. El día de las elecciones es el 3 de noviembre. No olvides votar. Gracias a todos y que tengan una gran noche.